

MONITEUR BELGE

BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du *Moniteur belge*, chaussée d'Anvers 53,
1000 Bruxelles - Conseiller général : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

183e ANNEE



Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het *Belgisch Staatsblad*, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Adviseur-generaal : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

183e JAARGANG

N. 39

MARDI 12 FEVRIER 2013

DINSDAG 12 FEBRUARI 2013

Le Moniteur belge du 11 février 2013 comporte deux éditions, qui portent les numéros 37 et 38.

Het Belgisch Staatsblad van 11 februari 2013 bevat twee uitgaven, met als volgnummers 37 en 38.

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Mobilité et Transports

18 JUILLET 2012. — Loi modifiant la loi du 16 mars 1968 relative à la police de la circulation routière en ce qui concerne la restitution du permis de conduire en cas de déchéance du droit de conduire, p. 7338.

18 JUILLET 2012. — Loi modifiant la loi du 16 mars 1968 relative à la police de la circulation routière en ce qui concerne la conduite en dépit de la déchéance du droit de conduire, p. 7339.

21 DECEMBRE 2012. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 27 mars 2007 portant organisation des examens et fixation des rétributions pour les attestations de qualification en navigation rhénane et intérieure, p. 7340.

Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement

28 JANVIER 2013. — Arrêté royal fixant les cadres linguistiques de l'administration centrale du Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement, p. 7344.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

18 JULI 2012. — Wet tot wijziging van de wet van 16 maart 1968 betreffende de politie over het wegverkeer betreffende de inlevering van het rijbewijs bij het verval van het recht op sturen, bl. 7338.

18 JULI 2012. — Wet tot wijziging van de wet van 16 maart 1968 betreffende de politie over het wegverkeer wat betreft het rijden spijts het verval van het recht tot sturen, bl. 7339.

21 DECEMBER 2012. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 27 maart 2007 houdende de organisatie van de examens en de vaststelling van de retributies voor de bekwaamheidsbewijzen in Rijn- en binnenvaart, bl. 7340.

Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

28 JANUARI 2013. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de taalkaders van het hoofdbestuur van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, bl. 7344.

Service public fédéral Intérieur

27 DECEMBRE 2012. — Arrêté royal portant l'octroi à la commune ou à la zone de police pluricommunale d'une allocation sociale fédérale pour l'année 2012, p. 7345.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

29 JANVIER 2013. — Arrêté royal modifiant diverses dispositions relatives à la formation et au recyclage des conseillers en prévention des services internes et externes pour la prévention et la protection au travail, p. 7354.

Service public fédéral Sécurité sociale

28 JANVIER 2013. — Arrêté royal pris en exécution de l'article 28, § 5, de la loi-programme du 22 juin 2012, relatif à la cotisation spéciale de sécurité sociale pour les pensions complémentaires des indépendants, p. 7357.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

29 JANVIER 2013. — Arrêté ministériel de reconnaissance d'une partie de la commune de Visé comme centre touristique en exécution de l'arrêté royal du 16 juin 2009 exécutant l'article 17, deuxième alinéa, de la loi du 10 novembre 2006 relative aux heures d'ouvertures dans le commerce, l'artisanat et les services, p. 7359.

5 FEVRIER 2013. — Arrêté ministériel fixant pour l'année 2013 la date du début de l'épreuve relative à l'inscription au registre des mandataires agréés prévue à l'article 60, § 1^{er}, 7^o, de la loi du 28 mars 1984 sur les brevets d'invention et la date du début de l'épreuve d'aptitude prévue à l'article 19^{ter} de l'arrêté royal du 24 octobre 1988 relatif à la composition et au fonctionnement de la Commission d'agrément des mandataires en matière de brevets d'invention et à l'inscription et la radiation du registre des mandataires agréés en matière de brevets d'invention, p. 7360.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté flamande**Autorité flamande*

18 JANVIER 2013. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif au classement de l'ancien bras de Geer à hauteur du « Blaarmolen » à Tongeren comme cours d'eau non navigable de première catégorie, p. 7367.

25 JANVIER 2013. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'article 12 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 juillet 2011 relatif aux conditions d'obtention d'une dérogation aux normes de fertilisation telles que visées à l'article 13 du Décret sur les engrais du 22 décembre 2006, p. 7368.

*Communauté française**Ministère de la Communauté française*

8 NOVEMBRE 2012. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux charges admissibles visées à l'article 20, alinéa 1^{er}, du décret du 24 octobre 2008 déterminant les conditions de subventionnement de l'emploi dans les secteurs socioculturels de la Communauté française, p. 7368.

8 NOVEMBRE 2012. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant application du décret du 18 mai 2012 visant à la mise en place d'un dispositif d'accueil et de scolarisation des élèves primo-arrivants dans l'enseignement organisé ou subventionné par la Communauté française, p. 7370.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

27 DECEMBER 2012. — Koninklijk besluit houdende de toekenning aan de gemeente of aan de meergemeentenpolitiezone van een federale sociale toelage voor het jaar 2012, bl. 7345.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

29 JANUARI 2013. — Koninklijk besluit tot wijziging van diverse bepalingen betreffende de vorming en bijscholing van preventieadviseurs van interne en externe diensten voor preventie en bescherming op het werk, bl. 7354.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

28 JANUARI 2013. — Koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 28, § 5, van de programmawet van 22 juni 2012, met betrekking tot de bijzondere socialezekerheidsbijdrage voor aanvullende pensioenen van de zelfstandigen, bl. 7357.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

29 JANUARI 2013. — Ministerieel besluit tot erkenning van een gedeelte van de gemeente Visé als toeristisch centrum in uitvoering van het koninklijk besluit van 16 juni 2009 tot uitvoering van artikel 17, tweede lid, van de wet van 10 november 2006 betreffende de openingsuren in handel, ambacht en dienstverlening, bl. 7359.

5 FEBRUARI 2013. — Ministerieel besluit tot vaststelling voor het jaar 2013 van de begindatum van het examen voor inschrijving in het register van erkende gemachtigden bedoeld in artikel 60, § 1, 7^o, van de wet van 28 maart 1984 op de uitvindingsoctrooien en van de begindatum van de bekwaamheidsproef bedoeld in artikel 19^{ter} van het koninklijk besluit van 24 oktober 1988 betreffende de samenstelling en werking van de Commissie tot erkenning van de gemachtigden inzake uitvindingsoctrooien en de inschrijving en doorhaling in het register van de erkende gemachtigden inzake uitvindingsoctrooien, bl. 7360.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

18 JANUARI 2013. — Besluit van de Vlaamse Regering tot klassering van de oude Jekerarm ter hoogte van de Blaarmolen in Tongeren tot onbevaarbare waterloop van eerste categorie, bl. 7365.

25 JANUARI 2013. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van artikel 12 van het besluit van de Vlaamse Regering van 8 juli 2011 betreffende de voorwaarden tot het verkrijgen van een derogatie aan de bemestingsnormen als vermeld in artikel 13 van het Mestdecreet van 22 december 2006, bl. 7367.

*Franse Gemeenschap**Ministerie van de Franse Gemeenschap*

8 NOVEMBER 2012. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap betreffende de in aanmerking komende lasten bedoeld in artikel 20, eerste lid, van het decreet van 24 oktober 2008 tot bepaling van de voorwaarden voor de subsidiëring van de tewerkstelling in de sociaal-culturele sectoren van de Franse Gemeenschap, bl. 7369.

8 NOVEMBER 2012. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot toepassing van het decreet van 18 mei 2012 betreffende de organisatie van een stelsel voor het onthaal en de scholarisatie van nieuwkomers in het door de Franse Gemeenschap georganiseerde of gesubsidieerde onderwijs, bl. 7377.

13 NOVEMBRE 2012. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24 août 2006 autorisant l'ouverture des formations organisées par la Haute Ecole de la Communauté française « R. Schuman » à partir de l'année académique 2006-2007, p. 7378.

13 NOVEMBRE 2012. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 juillet 2007 portant création de la Haute Ecole de la province de Liège et reconnaissant et admettant aux subventions les formations organisées par cette Haute Ecole, p. 7380.

13 NOVEMBRE 2012. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24 août 2006 autorisant l'ouverture des formations organisées par la Haute Ecole de la Communauté française « Paul-Henri Spaak » à partir de l'année académique 2006-2007, p. 7383.

13 NOVEMBRE 2012. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 juillet 2011 portant création de la Haute Ecole résultant de la fusion des Hautes Ecoles Henam et Blaise Pascal et reconnaissant et admettant aux subventions les formations organisées par cette Haute Ecole, p. 7385.

13 NOVEMBRE 2012. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24 août 2006 reconnaissant et admettant aux subventions les formations organisées par la Haute Ecole Galilée à partir de l'année académique 2006-2007, p. 7387.

13 NOVEMBRE 2013. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24 août 2006 reconnaissant et admettant aux subventions les formations organisées par la Haute Ecole « Francisco Ferrer » de la ville de Bruxelles à partir de l'année académique 2006-2007, p. 7389.

Région wallonne

Service public de Wallonie

31 JANVIER 2013. — Décret portant assentiment, pour ce qui concerne les matières dont l'exercice a été transféré par la Communauté française à la Région wallonne, à l'Accord entre la Communauté européenne et ses Etats membres, d'une part, et la République d'Afrique du Sud, d'autre part, modifiant l'Accord sur le commerce, le développement et la coopération, fait à Kleinmond le 11 septembre 2009, p. 7392.

31 JANVIER 2013. — Décret portant assentiment, pour ce qui concerne les compétences dont l'exercice a été transféré de la Communauté française à la Région wallonne, au Traité entre le Royaume de Belgique, la République de Bulgarie, la République tchèque, le Royaume de Danemark, la République fédérale d'Allemagne, la République d'Estonie, l'Irlande, la République hellénique, le Royaume d'Espagne, la République française, la République italienne, la République de Chypre, la République de Lettonie, la République de Lituanie, le grand-duché de Luxembourg, la République de Hongrie, la République de Malte, le Royaume des Pays-Bas, la République d'Autriche, la République de Pologne, la République portugaise, la Roumanie, la République de Slovaquie, la République slovaque, la République de Finlande, le Royaume de Suède et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (Etats membres de l'Union européenne) et la République de Croatie relatif à l'adhésion de la République de Croatie à l'Union européenne et à l'Acte final, faits à Bruxelles le 9 décembre 2011, p. 7393.

Autres arrêtés

Service public fédéral Sécurité sociale

Institut national d'assurance maladie-invalidité. Service d'évaluation et de contrôle médicaux. Personnel. Nomination d'experts techniques (infirmiers-contrôleurs), p. 7395.

13 NOVEMBER 2012. — Ministerieel besluit tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 24 augustus 2006 waarbij de opening van de opleidingen georganiseerd door de « Haute Ecole de la Communauté française R. Schuman » vanaf het academiejaar 2006-2007 toegelaten wordt, bl. 7380.

13 NOVEMBER 2012. — Ministerieel besluit tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 19 juli 2007 waarbij de « Haute Ecole de la province de Liège » opgericht wordt en waarbij de opleidingen georganiseerd door deze Hogeschool erkend worden en voor subsidies in aanmerking worden genomen, bl. 7383.

13 NOVEMBER 2012. — Ministerieel besluit tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 24 augustus 2006 waarbij de opening van de opleidingen georganiseerd door de « Haute Ecole de la Communauté française Paul-Henri Spaak » vanaf het academiejaar 2006-2007 toegelaten wordt, bl. 7385.

13 NOVEMBER 2012. — Ministerieel besluit tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 19 juli 2011 tot oprichting van de Hogeschool voortkomend uit de samenvoeging van de Hogescholen « Henam » en « Blaise Pascal » en tot erkenning en betoelaging van de opleidingen ingericht door deze Hogeschool, bl. 7387.

13 NOVEMBER 2012. — Ministerieel besluit tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 24 augustus 2006 waarbij de opleidingen georganiseerd door de « Haute Ecole Galilée » vanaf het academiejaar 2006-2007 erkend worden en voor subsidies in aanmerking worden genomen, bl. 7388.

13 NOVEMBER 2012. — Ministerieel besluit tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 24 augustus 2006 waarbij de opleidingen georganiseerd door de « Haute Ecole Francisco Ferrer de la ville de Bruxelles » vanaf het academiejaar 2006-2007 erkend worden en voor subsidies in aanmerking worden genomen, bl. 7391.

Waals Gewest

Waalse Overheidsdienst

31 JANUARI 2013. — Decreet houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, enerzijds, en de Republiek Zuid-Afrika, anderzijds, tot wijziging van de Overeenkomst inzake handel, ontwikkeling en samenwerking, gedaan te Kleinmond, Zuid-Afrika op 11 september 2009, bl. 7392.

31 JANUARI 2013. — Decreet houdende instemming met het Verdrag tussen het Koninkrijk België, de Republiek Bulgarije, de Tsjechische Republiek, het Koninkrijk Denemarken, de Bondsrepubliek Duitsland, de Republiek Estland, de Helleense Republiek, het Koninkrijk Spanje, de Franse Republiek, Ierland, de Italiaanse Republiek, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, het Groothertogdom Luxemburg, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, het Koninkrijk der Nederlanden, de Republiek Oostenrijk, de Republiek Polen, de Portugese Republiek, Roemenië, de Republiek Slovenië, de Slowaakse Republiek, de Republiek Finland, het Koninkrijk Zweden, het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland (lidstaten van de Europese Unie) en de Republiek Kroatië betreffende de toetreding van de Republiek Kroatië tot de Europese Unie en de Slotakte, gedaan te Brussel op 9 december 2011, bl. 7394.

Andere besluiten

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. Dienst voor geneeskundige evaluatie en controle. Personeel. Benoeming van technisch deskundigen (verpleegkundigen-contrôleurs), bl. 7395.

Service public fédéral Justice

Ordre judiciaire. Erratum, p. 7395.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

28 JANVIER 2013. — Arrêté royal portant nomination du secrétaire adjoint du Conseil central de l'Economie, p. 7395.

Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé

1^{er} FEVRIER 2013. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 26 septembre 2011 portant nomination de membres correspondants de la Commission de la Pharmacopée, p. 7396.

Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire

Personnel. Mobilité interfédérale, p. 7397. — Personnel. Mobilité fédérale, p. 7397. — Personnel. Mobilité fédérale, p. 7397. — Personnel. Mise à la retraite, p. 7397.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Federale Overheidsdienst Justitie*

Rechterlijke Orde. Erratum, bl. 7395.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

28 JANUARI 2013. — Koninklijk besluit tot benoeming van de adjunct-secretaris van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven, bl. 7395.

Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten

1 FEBRUARI 2013. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 26 september 2011 houdende benoeming van corresponderende leden van de Farmacopecommissie, bl. 7396.

Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen

Personeel. Interfederale mobiliteit, bl. 7397. — Personeel. Federale mobiliteit, bl. 7397. — Personeel. Federale mobiliteit, bl. 7397. — Personeel. Pensionering, bl. 7397.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid**Bestuurszaken*

1 JANUARI 2013. — Besluit van de administrateur-generaal tot indeling van het Agentschap voor Facilitair Management in subentiteiten en tot vaststelling van het organogram, bl. 7398.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Deutschsprachige Gemeinschaft
Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft*

20. DEZEMBER 2012 — Erlass der Regierung zur Abänderung des Erlasses vom 9. Dezember 2010 zur Ernennung der Mitglieder des Beirates für Wohn-, Begleit- und Pflegestrukturen für Senioren sowie für die häusliche Hilfe, S. 7400.

*Communauté germanophone**Ministère de la Communauté germanophone*

20 DECEMBRE 2012. — Arrêté du Gouvernement modifiant l'arrêté du 9 décembre 2010 portant nomination des membres de la Commission consultative pour les structures d'hébergement, d'accompagnement et de soins pour personnes âgées ainsi que pour l'aide à domicile, p. 7400.

*Région wallonne**Service public de Wallonie*

24 JANVIER 2013. — Arrêté du Gouvernement wallon adoptant la modification du plan d'assainissement par sous-bassin hydrographique de l'Amblève (planches 1/28, 4/28, 5/28, 7/28, 8/28, 9/28, 10/28, 11/28, 12/28, 15/28, 16/28, 19/28, 21/28, 22/28, 23/28, 27/28, 48/49), p. 7401.

24 JANVIER 2013. — Arrêté du Gouvernement wallon adoptant la modification du plan d'assainissement par sous-bassin hydrographique de la Sambre (planches 5/41, 6/41, 7/41, 8/41, 9/41, 10/41, 18/41, 19/41, 22/41, 23/41, 26/41, 31/41, 32/41, 33/41, 34/41, 38/41, 40/41, 41/41 et 33/52), p. 7407.

*Duitstalige Gemeenschap**Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap*

20 DECEMBER 2012. — Besluit van de Regering tot wijziging van het besluit van 9 december 2010 houdende benoeming van de leden van de Adviescommissie voor de woon-, begeleidings- en verzorgingsstructuren voor bejaarden en voor de thuishulp, bl. 7401.

*Waals Gewest**Waalse Overheidsdienst*

24 JANUARI 2013. — Besluit van de Waalse Regering tot goedkeuring van het saneringsplan per onderstroomgebied van de Amblève (bladen 1/28, 4/28, 5/28, 7/28, 8/28, 9/28, 10/28, 11/28, 12/28, 15/28, 16/28, 19/28, 21/28, 22/28, 23/28, 27/28, 48/49), bl. 7405.

24 JANUARI 2013. — Besluit van de Waalse Regering tot goedkeuring van de wijziging van het saneringsplan per onderstroomgebied van de Sambre (bladen 5/41, 6/41, 7/41, 8/41, 9/41, 10/41, 18/41, 19/41, 22/41, 23/41, 26/41, 31/41, 32/41, 33/41, 34/41, 38/41, 40/41, 41/41 en 33/52), bl. 7411.

Aménagement du territoire, p. 7413. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000840, p. 7414. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000915, p. 7414. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000931, p. 7415. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000964, p. 7415. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets DE 1350176548, p. 7416. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets ES 0014477, p. 7416. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2012057047, p. 7417. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2012080024, p. 7417. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets GB 0001002030, p. 7418. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 211595, p. 7418.

*Wallonische Region
Öffentlicher Dienst der Wallonie*

24. JANUAR 2013 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Verabschiedung der Abänderung des Sanierungsplans pro Zwischeneinzugsgebiet der Amel (Karten 1/28, 4/28, 5/28, 7/28, 8/28, 9/28, 10/28, 11/28, 12/28, 15/28, 16/28, 19/28, 21/28, 22/28, 23/28, 27/28, 48/49), S. 7403.

24. JANUAR 2013 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Verabschiedung der Abänderung des Sanierungsplans pro Zwischeneinzugsgebiet der Sambre (Karten 5/41, 6/41, 7/41, 8/41, 9/41, 10/41, 18/41, 19/41, 22/41, 23/41, 26/41, 31/41, 32/41, 33/41, 34/41, 38/41, 40/41, 41/41 und 33/52), S. 7409.

Avis officiels

Cour constitutionnelle

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 7419.

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 7420.

Officiële berichten

Grondwettelijk Hof

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 7419.

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 7420.

Verfassungsgerichtshof

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 7420.

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 7420.

Conseil d'Etat

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat et par l'article 7 de l'arrêté royal du 5 décembre 1991 déterminant la procédure en référé devant le Conseil d'Etat, p. 7421.

Raad van State

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State en bij artikel 7 van het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot bepaling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State, bl. 7421.

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat, p. 7421.

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat, p. 7422.

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat et par l'article 7 de l'arrêté royal du 5 décembre 1991 déterminant la procédure en référé devant le Conseil d'Etat, p. 7422.

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat et par l'article 7 de l'arrêté royal du 5 décembre 1991 déterminant la procédure en référé devant le Conseil d'Etat, p. 7423.

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat et par l'article 7 de l'arrêté royal du 5 décembre 1991 déterminant la procédure en référé devant le Conseil d'Etat, p. 7424.

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, bl. 7421.

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, bl. 7422.

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State en bij artikel 7 van het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot bepaling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State, bl. 7422.

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State en bij artikel 7 van het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot bepaling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State, bl. 7423.

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State en bij artikel 7 van het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot bepaling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State, bl. 7424.

Staatsrat

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates und durch Artikel 7 des Königlichen Erlasses vom 5. Dezember 1991 zur Festlegung des Eilverfahrens vor dem Staatsrat, S. 7421.

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates, S. 7422.

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates, S. 7422.

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates und durch Artikel 7 des Königlichen Erlasses vom 5. Dezember 1991 zur Festlegung des Eilverfahrens vor dem Staatsrat, S. 7423.

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates und durch Artikel 7 des Königlichen Erlasses vom 5. Dezember 1991 zur Festlegung des Eilverfahrens vor dem Staatsrat, S. 7423.

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates und durch Artikel 7 des Königlichen Erlasses vom 5. Dezember 1991 zur Festlegung des Eilverfahrens vor dem Staatsrat, S. 7424.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Renouvellement du mandat des membres de certaines commissions paritaires et sous-commissions paritaires, p. 7424.

Service public fédéral Justice

Ordre judiciaire. Places vacantes, p. 7425.

Gouvernements de Communauté et de Région

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Vernieuwing van het mandaat van de leden van sommige paritaire comités en paritaire subcomités, bl. 7424.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Orde. Vacante betrekkingen, bl. 7425.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Vlaamse Gemeenschap

Jobpunt Vlaanderen

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van een directeur vastgoedbeheer, stafmedewerker informatieverwerking, boekhouder, consulent loonadministratie, consulent communicatie, tuinier en medewerker onthaal en ceremonieel bij stad Gent, bl. 7426.

Communauté française

Ministère de la Communauté française

Jury de la Communauté française organisant l'épreuve préparatoire aux études d'enseignement supérieur paramédical de type court A1. Sessions de 2013. Appel aux candidats, p. 7430.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 7436 à 7462.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 7436 tot bl. 7462.

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C – 2013/14023]

18 JUILLET 2012. — Loi modifiant la loi du 16 mars 1968 relative à la police de la circulation routière en ce qui concerne la restitution du permis de conduire en cas de déchéance du droit de conduire

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2. L'article 40 de la loi du 16 mars 1968 relative à la police de la circulation routière est complété par deux alinéas rédigés comme suit :

« Sans préjudice de l'article 49/1, dans le cas où le condamné omet de faire parvenir à temps son permis de conduire au greffe, la période de déchéance en cours est prolongée de plein droit du délai qui s'est écoulé entre le cinquième jour suivant l'avertissement visé à l'alinéa 1^{er} et la date effective de remise du permis de conduire.

Si plusieurs déclarations de déchéance à titre de peine sont prononcées à charge du condamné, le ministère public peut leur faire prendre cours successivement après l'avertissement. »

Art. 3. Dans la même loi il est inséré un article 49/1, rédigé comme suit :

« Art. 49/1. Est puni d'une amende de 200 euros à 2.000 euros et d'une déchéance du droit de conduire un véhicule à moteur d'une durée d'un mois au moins ou d'une de ces peines seulement, celui qui, après qu'une déchéance du droit de conduire a été prononcée contre lui, ne restitue pas son permis de conduire dans les délais fixés par le Roi.

En cas de circonstances atténuantes, l'amende peut être réduite sans qu'elle puisse être inférieure à un euro.

Les peines sont doublées s'il y a récidive dans les trois ans à dater d'un jugement antérieur portant condamnation et coulé en force de chose jugée. »

Art. 4. La présente loi entre en vigueur le premier jour du mois qui suit l'expiration d'un délai de dix jours prenant cours le jour après sa publication au *Moniteur belge*.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 18 juillet 2012.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Intérieur et de l'Egalité des Chances,
Mme J. MILQUET

Le Secrétaire d'Etat à l'Environnement, à l'Energie et à la Mobilité,
M. WATHELET

Scellé du sceau de l'Etat :
La Ministre de la Justice,
Mme A. TURTELBOOM

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C – 2013/14023]

18 JULI 2012. — Wet tot wijziging van de wet van 16 maart 1968 betreffende de politie over het wegverkeer betreffende de inlevering van het rijbewijs bij het verval van het recht op sturen

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2. Artikel 40 van de wet van 16 maart 1968 betreffende de politie over het wegverkeer wordt aangevuld met de volgende twee leden :

« Onverminderd artikel 49/1 wordt ingeval de veroordeelde nalaat zijn rijbewijs tijdig te doen toekomen op de griffie, de lopende periode van het verval van rechtswegge verlengd met de termijn die is verstreken tussen de vijfde dag na de in het eerste lid bedoelde kennisgeving en de datum van effectieve afgifte van het rijbewijs.

Indien er lastens de veroordeelde meerdere vervallenverklaringen als straf zijn uitgesproken, kan het openbaar ministerie deze na de kennisgeving opeenvolgend laten ingaan. »

Art. 3. In dezelfde wet wordt een artikel 49/1 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 49/1. Met geldboete van 200 euro tot 2000 euro en met het verval van het recht tot het besturen van een motorvoertuig voor een duur van ten minste een maand of met een van die straffen alleen wordt gestraft hij die, nadat tegen hem een verval van het recht op sturen werd uitgesproken, zijn rijbewijs niet inlevert binnen de door de Koning bepaalde termijn.

In geval van verzachtende omstandigheden kan de geldboete verminderd worden, zonder dat ze minder dan één euro mag bedragen.

De straffen worden verdubbeld bij herhaling binnen drie jaar te rekenen van de dag van de uitspraak van een vorig veroordelend vonnis dat in kracht van gewijsde is gegaan. »

Art. 4. Deze wet treedt in werking op de eerste dag van de maand na afloop van een termijn van tien dagen te rekenen van de dag volgend op de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 18 juli 2012.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

De Staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit,
M. WATHELET

Met 's Lands zegel gezegeld :
De Minister van Justitie,
Mevr. A. TURTELBOOM

Note

(1) *Références parlementaires :*

Documents de la Chambre des représentants :

53-439-2010/2011 :

N° 1 : Proposition de loi de M. Van den Bergh, Mmes Van der Auwera et Lanjri, MM. Terwingen, Verherstraeten et Vercamer et Mmes Muylle et Dierick.

53-439 -2011/2012 :

N°s 2 et 3 : Amendements

N° 4 : Rapport.

N° 5 : Texte adopté par la commission.

N° 6 : Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat.

Compte rendu intégral : 21 juin 2012.

Documents du Sénat :

5-1679 -2011/2012 :

N° 1 : Projet non évoqué par le Sénat

Nota

(1) *Parlementaire verwijzingen :*

Stukken van de Kamer van volksvertegenwoordigers :

53-439-2010/2011 :

Nr. 1 : Wetsvoorstel van de heer Van den Bergh, de Mevrn. Van der Auwera en Lanjri, de heren Terwingen, Verherstraeten en Vercamer en de dames Muylle en Dierick.

53-439 -2011/2012 :

Nrs. 2 en 3 : Amendementen

Nr. 4 : Verslag.

Nr. 5 : Tekst aangenomen door de commissie.

Nr. 6 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat.

Integraal Verslag : 21 juni 2011.

Stukken van de Senaat :

5-1679 -2011/2012 :

Nr. 1 : Ontwerp niet geëvoceerd door de Senaat.

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C - 2013/14024]

18 JUILLET 2012. — Loi modifiant la loi du 16 mars 1968 relative à la police de la circulation routière en ce qui concerne la conduite en dépit de la déchéance du droit de conduire (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2. L'article 48 de la loi du 16 mars 1968 relative à la police de la circulation routière, inséré par la loi du 9 juillet 1976 et modifié en dernier lieu par la loi du 7 février 2003, est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« Les peines sont doublées s'il y a récidive dans les trois ans à dater d'un jugement antérieur portant condamnation et passé en force de chose jugée. »

Art. 3. La présente loi entre en vigueur le premier jour du mois qui suit l'expiration d'un délai de dix jours prenant cours le jour après sa publication au *Moniteur belge*.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 18 juillet 2012.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des Chances,

Mme J. MILQUET

Le Secrétaire d'Etat à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité,

M. WATHELET

Scellé du sceau de l'Etat :

La Ministre de la Justice,
Mme A. TURTELBOOM

Note

(1) *Références parlementaires :*

Documents de la Chambre des représentants :

53-1178-2010/2011 :

N° 1 : Proposition de loi de M. Van den Bergh et Mmes Muylle, Dierick et Lanjri.

53-1178 - 2011/2012 :

N° 2 : Rapport

N° 3 : Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat.

Compte rendu intégral : 21 juin 2012.

Documents du Sénat :

5-1680 -2011/2012 :

N° 1 : Projet non évoqué par le Sénat.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C - 2013/14024]

18 JULI 2012. — Wet tot wijziging van de wet van 16 maart 1968 betreffende de politie over het wegverkeer wat betreft het rijden spijs het verval van het recht tot sturen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2. Artikel 48 van de wet van 16 maart 1968 betreffende de politie over het wegverkeer, ingevoegd bij de wet van 9 juli 1976 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 7 februari 2003, wordt aangevuld met een nieuw lid, luidende :

« De straffen worden verdubbeld bij herhaling binnen drie jaar te rekenen van de dag van de uitspraak van een vorig veroordelend vonnis dat in kracht van gewijsde is gegaan. »

Art. 3. Deze wet treedt in werking op de eerste dag van de maand na afloop van een termijn van tien dagen te rekenen van de dag volgend op de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 18 juli 2012.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen,

Mevr. J. MILQUET

De Staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit,

M. WATHELET

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
Mevr. A. TURTELBOOM

Nota

(1) *Parlementaire verwijzingen :*

Stukken van de Kamer van volksvertegenwoordigers :

53-1178-2010/2011 :

Nr. 1 : Wetsvoorstel van de heer Van den Bergh en de Mevrn. Muylle, Dierick en Lanjri.

53-1178 -2011/2012 :

Nr. 2 : Verslag

Nr. 3 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat.

Integraal Verslag : 21 juni 2011.

Stukken van de Senaat :

5-1680 -2011/2012 :

Nr. 1 : Ontwerp niet geëvoceerd door de Senaat.

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C – 2013/14012]

21 DECEMBRE 2012. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 27 mars 2007 portant organisation des examens et fixation des rétributions pour les attestations de qualification en navigation rhénane et intérieure

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté royal qui est soumis à la signature de Votre Majesté a pour objectifs d'augmenter le montant des rétributions pour les attestations de qualification en navigation rhénane et intérieure compte tenu non seulement de l'évolution de l'indice des prix à la consommation entre 2007 et 2012 mais aussi de la hausse des coûts survenue dans l'intervalle pour la délivrance de certains documents et de prévoir un système d'adaptation annuelle automatique des rétributions.

Il vise également à intégrer quelques nouvelles opérations et à fixer le tarif des rétributions y afférentes dans le cadre de l'application en Belgique de la réglementation internationale.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 1^{er}

Le premier article vise à adapter l'énumération des documents dont la délivrance est soumise à la réussite d'un examen aux modifications intervenues dans la réglementation internationale. Ces modifications figurent dans l'arrêté royal du 31 juillet 2009 relatif au transport des marchandises dangereuses par voie navigable et dans l'arrêté royal du 30 novembre 2011 portant approbation de la résolution 2010-I-8 du 2 juin 2010 de la Commission centrale pour la Navigation du Rhin adoptant le Règlement relatif au Personnel de la Navigation sur le Rhin. Ces arrêtés constituent donc la base juridique de l'arrêté modificatif, les anciennes réglementations ayant été abrogées.

Article 2

Cet article n'appelle pas de commentaire particulier.

Article 3

Les termes de l'énumération ont été modifiés afin de les regrouper de manière logique et de faciliter la référence aux documents concernés par des prolongations ou des duplicata. Le risque d'insécurité est inexistant dans la mesure où la totalité de l'article 12 de l'arrêté royal du 27 mars 2007 est remplacée et où il n'est fait aucune référence à cet arrêté royal dans d'autres textes.

AVIS REQUIS

Comme prescrit, les gouvernements de région ont été associés à l'élaboration du projet d'arrêté royal. Par ailleurs, le projet a été soumis pour avis à l'Inspecteur des Finances et au Conseil d'Etat et a recueilli l'accord du Ministre du Budget.

Quant à l'évaluation d'incidence dans le cadre de la politique fédérale de développement durable (test EIDD), elle n'est pas requise s'agissant d'un arrêté royal tombant dans une catégorie de dispense.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
les très respectueux
et fidèles serviteurs,

La Vice-Première Ministre et Ministre de l'Intérieur,
Mme J. MILQUET

Le Secrétaire d'Etat à la Mobilité,
M. WATHELET

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C – 2013/14012]

21 DECEMBER 2012. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 27 maart 2007 houdende de organisatie van de examens en de vaststelling van de retributies voor de bekwaamheidsbewijzen in Rijn- en binnenvaart

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het koninklijk besluit dat aan uwe Majesteit ter ondertekening wordt voorgelegd strekt ertoe het bedrag van de retributies voor de bekwaamheidsbewijzen in Rijn- en binnenvaart te verhogen rekening houdende, niet alleen met de evolutie van de index van de consumptieprijzen tussen 2007 en 2012 maar ook met de stijging van de kosten die de aflevering van sommige documenten met zich meebrengen en te voorzien in een automatische jaarlijkse aanpassing van de retributies.

Het heeft ook tot doel enkele nieuwe verrichtingen ter uitvoering van de internationale reglementering in België in te voeren en de daarvoor verschuldigde retributies vast te stellen.

ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

Artikel 1

Het eerste artikel strekt ertoe de opsomming van de documenten waarvan de afgifte aan het slagen voor een examen onderworpen is, aan te passen aan de wijzigingen die in de internationale reglementering tot stand gekomen zijn. Deze wijzigingen komen voor in het koninklijk besluit van 31 juli 2009 betreffende het vervoer van gevaarlijke goederen over de binnenwateren en in het koninklijk besluit van 30 november 2011 houdende goedkeuring van het besluit 2010-I-8 van 2 juni 2010 van de Centrale Commissie voor de Rijnvaart dat het Reglement betreffende het Scheepvaartpersoneel op de Rijn aanneemt. Deze besluiten vormen dus de rechtsgrond van het wijzigend besluit, de vroegere reglementeringen zijn opgeheven.

Artikel 2

Dit artikel vergt geen verdere toelichting.

Artikel 3

De termen van de opsomming zijn gewijzigd om ze op een logische wijze samen te voegen en om de verwijzing naar de documenten waarvoor verlengingen of duplicaten afgeleverd worden, te vereenvoudigen. Het risico van onzekerheid is onbestaande gezien artikel 12 van het koninklijk besluit van 27 maart 2007 volledig vervangen wordt en er in andere teksten geen enkele verwijzing naar dit besluit voorkomt.

VEREISTE ADVIEZEN

Zoals voorgeschreven werden de gewestregeringen betrokken bij de opstelling van het ontwerp koninklijk besluit. Bovendien werd het ontwerp ook voor advies voorgelegd aan de Inspecteur van Financiën en aan de Raad van State en heeft het de akkoordbevinding van de Minister van Begroting bekomen.

Wat de effectbeoordeling betreft in het kader van het federale beleid inzake duurzame ontwikkeling (DOEB-procedure), is deze niet nodig aangezien het over een koninklijk besluit gaat dat onder een vrijstellingscategorie valt.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en getrouwe dienaars,

De Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken,
Mevr. J. MILQUET

De Staatssecretaris voor Mobiliteit,
M. WATHELET

Conseil d'Etat
section de législation
avis 52.048/4 du 15 octobre 2012

sur un projet d'arrêté royal « modifiant l'arrêté royal du 27 mars 2007 portant organisation des examens et fixation des rétributions pour les attestations de qualification en navigation rhénane et intérieure »

Le 17 septembre 2012, le Conseil d'Etat, section de législation, a été invité par le Secrétaire d'Etat à la Mobilité, adjoint à la Ministre de l'Intérieur à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal « modifiant l'arrêté royal du 27 mars 2007 portant organisation des examens et fixation des rétributions pour les attestations de qualification en navigation rhénane et intérieure ».

Le projet a été examiné par la quatrième chambre le 15 octobre 2012. La chambre était composée de Pierre Liénardy, président de chambre, Jacques Jaumotte et Martine Baguet, conseillers d'Etat, Yves De Cordt et Christian Behrendt, assesseurs, et Colette Gigot, greffier.

Le rapport a été présenté par Yves Chaufourreaux, auditeur.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 15 octobre 2012.

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations suivantes.

Préambule

1. L'arrêté royal du 31 juillet 2009 « relatif au transport des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure » de même que l'arrêté royal du 30 novembre 2011 « portant approbation de la résolution 2010-I-8 du 2 juin 2010 de la Commission centrale pour la Navigation du Rhin adoptant le Règlement relatif au Personnel de la Navigation sur le Rhin et des Résolutions 2010-II-3 et 2010-II-5 des 9 et 10 décembre 2010 de la Commission centrale pour la Navigation du Rhin modifiant ledit Règlement » ne constituent pas le fondement juridique de l'arrêté en projet. Ils ne sont pas non plus modifiés par celui-ci. Néanmoins, si l'auteur du projet entend en faire état dans le préambule dans le but de préciser le contexte juridique dans lequel s'inscrit l'arrêté en projet, possibilité lui est offerte de le faire dans un « considérant » (1).

2. En l'état actuel du dossier joint à la demande d'avis (2), celui-ci ne contient aucune pièce permettant d'attester que ce dernier a bien été soumis à un examen préalable de la nécessité de réaliser une évaluation d'incidence, conformément à l'article 19/1, de la loi du 5 mai 1997 « relative à la coordination de la politique fédérale de développement durable » inséré par la loi du 30 juillet 2010.

Cette formalité préalable sera, en outre, visée au préambule du projet.

Dispositif

Articles 1^{er} et 3

1. Par souci de sécurité juridique, sauf en cas de coordination ou de codification, il est déconseillé de changer la numérotation des articles, des divisions du dispositif, ou, comme en l'espèce, des termes d'une énumération (3). En effet, pareil procédé peut être source d'insécurité en ce qui concerne les éventuelles références aux subdivisions ainsi renumérotées de l'article concerné, qui seraient faites dans d'autres dispositions ou dans d'autres textes (4).

D'une part, dans l'article 1^{er} du projet examiné, le 3^o et le 5^o ont été intervertis, et d'autre part, la numérotation des termes énumérés au sein de l'article 3, est entièrement modifiée, sans que cela n'obéisse à une logique particulière.

Il convient donc de conserver la numérotation actuelle.

2. A l'article 3 du projet, dans la version française de l'article 12, § 1^{er}, 7^o, en projet, il y a lieu de fixer le montant de la rétribution perçue pour la demande d'une extension de la patente du Rhin, à l'instar de la version néerlandaise.

Le greffier,
Colette Gigot

Le président,
Pierre Liénardy.

Raad van State
afdeling Wetgeving
advies 52.048/4 van 15 oktober 2012

over een ontwerp van koninklijk besluit « tot wijziging van het koninklijk besluit van 27 maart 2007 houdende de organisatie van de examens en de vaststelling van de retributies voor de bekwaamheidsbewijzen in Rijn- en binnenvaart »

Op 17 september 2012 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Staatssecretaris voor Mobiliteit, toegevoegd aan de Minister van Binnenlandse Zaken verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van het koninklijk besluit « tot wijziging van het koninklijk besluit van 27 maart 2007 houdende de organisatie van de examens en de vaststelling van de retributies voor de bekwaamheidsbewijzen in Rijn- en binnenvaart ».

Het ontwerp is door de vierde kamer onderzocht op 15 oktober 2012. De kamer was samengesteld uit Pierre Liénardy, kamervoorzitter, Jacques Jaumotte en Martine Baguet, staatsraden, Yves De Cordt en Christian Behrendt, assessoren, en Colette Gigot, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Yves Chaufourreaux, auditeur.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 15 oktober 2012.

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het is vervangen bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

Aanhef

1. Het koninklijk besluit van 31 juli 2009 « betreffende het vervoer van gevaarlijke goederen over de binnenwateren » en het koninklijk besluit van 30 november 2011 « houdende goedkeuring van het besluit 2010-I-8 van 2 juni 2010 van de Centrale Commissie voor de Rijnvaart dat het Reglement betreffende het Scheepvaartpersoneel op de Rijn aanneemt en houdende goedkeuring van de Besluiten 2010-II-3 en 2010-II-5 van 9 en 10 december 2010 van de Centrale Commissie voor de Rijnvaart tot wijziging van dit Reglement » vormen niet de rechtsgrond van het ontworpen besluit. Die koninklijke besluiten worden bij het ontwerp evenmin gewijzigd. Als het evenwel de bedoeling van de steller van het ontwerp is daarvan in de aanhef gewag te maken teneinde aan te geven binnen welk juridisch kader het ontworpen besluit tot stand komt, kan hij zulks doen in de vorm van een overweging. (1)

2. Bij de huidige stand van het bij de adviesaanvraag gevoegde dossier (2) bevat dat dossier geen enkel stuk waaruit blijkt dat vooraf is onderzocht of het noodzakelijk was een effectbeoordeling uit te voeren, overeenkomstig artikel 19/1 van de wet van 5 mei 1997 « betreffende de coördinatie van het federale beleid inzake duurzame ontwikkeling », ingevoegd bij de wet van 30 juli 2010.

Naar dat voorafgaand vormvereiste behoort bovendien te worden verwezen in de aanhef van het ontwerp.

Dispositief

Artikelen 1 en 3

1. Behalve bij het opmaken van een coördinatie of een codificatie verdient het uit zorg voor de rechtszekerheid geen aanbeveling om artikelen, andere indelingen van het dispositief of, zoals in casu, onderdelen van een opsomming te vernummeren. (3) Door een dergelijke handelswijze kan immers onzekerheid worden geschapen op het vlak van de eventuele wijzigingen naar de aldus vernummerde onderdelen van het betrokken artikel in andere bepalingen of teksten (4).

Eenzijds zijn in artikel 1 van het voorliggende ontwerp de bepalingen onder 3^o en 5^o van plaats verwisseld en anderzijds is de volgorde van de termen die in artikel 3 opgesomd worden volledig veranderd, zonder dat zulks aan een specifieke logica beantwoordt.

De huidige nummering moet dan ook worden behouden.

2. In artikel 3 van het ontwerp moet in de Franse tekst van het ontworpen artikel 12, § 1, 7^o, het bedrag van de retributie die geheven wordt voor de aanvraag van de uitbreiding van het Rijnpatent bepaald worden zoals in de Nederlandse tekst.

De griffier,
Colette Gigot.

De voorzitter,
Pierre Liénardy.

Notes

(1) Principes de technique législative - Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires, www.raadvst-consetat.be, onglet « technique législative », recommandation n° 40. Dans le même sens, voir les avis 51.202/4 donné le 25 avril 2012 sur un projet devenu l'arrêté royal du 5 juillet 2012 « modifiant l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé en vue de transposer la Directive 2005/36/CE du Parlement européen et du Conseil du 7 septembre 2005 relative à la reconnaissance des qualifications professionnelles », 50.362/4 donné le 19 octobre 2011 sur un projet devenu l'arrêté royal du 30 novembre 2011 « portant approbation de la Résolution 2010-I-8 du 2 juin 2010 de la Commission centrale pour la Navigation du Rhin adoptant le Règlement relatif au Personnel de la Navigation sur le Rhin et des Résolutions 2010-II-3 et 2010-II-5 des 9 et 10 décembre 2010 de la Commission centrale pour la Navigation du Rhin modifiant ledit Règlement » et 46.658/4 donné le 8 juin 2009 sur un projet devenu l'arrêté royal du 31 juillet 2009 « relatif au transport des marchandises dangereuses par voie navigable ».

(2) L'arrêté royal du 20 septembre 2012 « portant exécution de l'article 19/1, § 1^{er}, deuxième alinéa, du chapitre V/1 de la loi du 5 mai 1997 relative à la coordination de la politique fédérale de développement durable » entrera en vigueur le 19 octobre 2012.

(3) Principes de technique législative - Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires, www.raadvst-consetat.be, onglet « Technique législative », recommandation n° 125.

(4) Voir l'avis 25.301/1 donné le 7 novembre 1996 sur un avant-projet devenu la loi du 17 juillet 1997 « modifiant la loi du 20 juillet 1990 visant à promouvoir la présence équilibrée d'hommes et de femmes dans les organes possédant une compétence d'avis » (*Doc. parl.*, Chambre, 1996-1997, 860/1, p. 7, sous l'article 2); l'avis 51.202/4 donné le 25 avril 2012 sur un projet devenu l'arrêté royal du 5 juillet 2012 « modifiant l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé en vue de transposer la Directive 2005/36/CE du Parlement européen et du Conseil du 7 septembre 2005 relative à la reconnaissance des qualifications professionnelles ».

21 DECEMBRE 2012. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 27 mars 2007 portant organisation des examens et fixation des rétributions pour les attestations de qualification en navigation rhénane et intérieure

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 15 mars 1971 concernant les droits de navigation à percevoir sur les voies navigables administrées par l'Etat, l'article 11;

Vu la loi du 5 juin 1972 sur la sécurité des bâtiments de navigation, l'article 17^{ter} inséré par la loi du 22 janvier 2007;

Vu la loi du 21 mai 1991 relative à l'instauration d'un brevet de conduite pour la navigation sur les voies navigables du Royaume;

Vu l'arrêté royal du 27 mars 2007 portant organisation des examens et fixation des rétributions pour les attestations de qualification en navigation rhénane et intérieure;

Considérant l'arrêté royal du 31 juillet 2009 relatif au transport des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure, modifié par l'arrêté royal du 4 juillet 2011 portant adaptation au progrès scientifique et technique de la réglementation relative au transport des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure;

Considérant l'arrêté royal du 30 novembre 2011 portant approbation de la Résolution 2010-I-8 du 2 juin 2010 de la Commission centrale pour la Navigation du Rhin adoptant le Règlement relatif au Personnel de la Navigation sur le Rhin et des Résolutions 2010-II-3 et 2010-II-5 des 9 et 10 décembre 2010 de la Commission centrale pour la Navigation du Rhin modifiant ledit Règlement;

Vu l'examen préalable de la nécessité de réaliser une évaluation d'incidence, concluant qu'une évaluation d'incidence n'est pas requise;

Nota's

(1) Beginselen van de wetgevingstechniek - Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten, www.raadvst-consetat.be, tab « Wetgevingstechniek », aanbeveling 40. Zie in dezelfde zin advies 51.202/4, dat op 25 april 2012 is uitgebracht over een ontwerp dat geleid heeft tot het koninklijk besluit van 5 juli 2012 « tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen teneinde de Richtlijn 2005/36/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 september 2005 betreffende de erkenning van de beroepskwalificaties om te zetten », advies 50.362/4, dat op 19 oktober 2011 is uitgebracht over een ontwerp dat geleid heeft tot het koninklijk besluit van 30 november 2011 « houdende goedkeuring van het besluit 2010-I-8 van 2 juni 2010 van de Centrale Commissie voor de Rijnvaart dat het Reglement betreffende het Scheepvaartpersoneel op de Rijn aanneemt en houdende goedkeuring van de Besluiten 2010-II-3 en 2010-II-5 van 9 en 10 december 2010 van de Centrale Commissie voor de Rijnvaart tot wijziging van dit Reglement », en advies 46.658/4, dat op 8 juni 2009 is uitgebracht over een ontwerp dat geleid heeft tot het koninklijk besluit van 31 juli 2009 « betreffende het vervoer van gevaarlijke goederen over de binnenwateren ».

(2) Het koninklijk besluit van 20 september 2012 « houdende uitvoering van artikel 19/1, § 1, tweede lid, van hoofdstuk V/1 van de wet van 5 mei 1997 betreffende de coördinatie van het federale beleid inzake duurzame ontwikkeling » treedt in werking op 19 oktober 2012.

(3) Zie Beginselen van de wetgevingstechniek - Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten, www.raadvst-consetat.be, tab « Wetgevingstechniek », aanbeveling 125.

(4) Zie advies 25.301/1, uitgebracht op 7 november 1996 over een voorontwerp dat geleid heeft tot de wet van 17 juli 1997 « tot wijziging van de wet van 20 juli 1990 ter bevordering van de evenwichtige aanwezigheid van mannen en vrouwen in organen met adviserende bevoegdheid » (*Parl.St.* Kamer 1996-97, nr. 860/1, 7, opmerking over artikel 2); advies 51.202/4, dat op 25 april 2012 is uitgebracht over een ontwerp dat geleid heeft tot het koninklijk besluit van 5 juli 2012 « tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen teneinde de Richtlijn 2005/36/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 september 2005 betreffende de erkenning van de beroepskwalificaties om te zetten ».

21 DECEMBER 2012. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 27 maart 2007 houdende de organisatie van de examens en de vaststelling van de retributies voor de bekwaamheidsbewijzen in Rijn- en binnenvaart

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 15 maart 1971 betreffende de scheepvaartrechten te heffen op de waterwegen onder beheer van de Staat, artikel 11;

Gelet op de wet van 5 juni 1972 op de veiligheid van de vaartuigen, artikel 17^{ter} ingevoegd bij de wet van 22 januari 2007;

Gelet op de wet van 21 mei 1991 betreffende het invoeren van een stuurbrevet voor het bevaren van de scheepvaartwegen van het Rijk;

Gelet op het koninklijk besluit van 27 maart 2007 houdende de organisatie van de examens en de vaststelling van de retributies voor de bekwaamheidsbewijzen in Rijn- en binnenvaart;

Overwegende het koninklijk besluit van 31 juli 2009 betreffende het vervoer van gevaarlijke goederen over de binnenwateren, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 4 juli 2011 tot aanpassing van de regelgeving betreffende het vervoer van gevaarlijke goederen over de binnenwateren aan de wetenschappelijke en technische vooruitgang;

Overwegende het koninklijk besluit van 30 november 2011 houdende goedkeuring van het besluit 2010-I-8 van 2 juni 2010 van de Centrale Commissie voor de Rijnvaart dat het Reglement betreffende het Scheepvaartpersoneel op de Rijn aanneemt en houdende goedkeuring van de Besluiten 2010-II-3 en 2010-II-5 van 9 en 10 december 2010 van de Centrale Commissie voor de Rijnvaart tot wijziging van dit Reglement;

Gelet op het voorafgaand onderzoek met betrekking tot de noodzaak om een effectbeoordeling uit te voeren, waarin besloten wordt dat een effectbeoordeling niet vereist is;

Vu l'association des gouvernements de région;
Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 10 juillet 2012;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 17 août 2012;

Vu l'avis n° 52.048/4 du Conseil d'Etat, donné le 15 octobre 2012, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre de l'Intérieur et du Secrétaire d'Etat à la Mobilité,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 1^{er} de l'arrêté royal du 27 mars 2007 portant organisation des examens et fixation des rétributions pour les attestations de qualification en navigation rhénane et intérieure est remplacé par ce qui suit :

« Article 1^{er}. Il est institué une Commission centrale d'examen, dénommée ci-après « la Commission », chargée de procéder à l'organisation des examens en vue de l'obtention des attestations de qualification en navigation rhénane et intérieure suivantes :

1° la patente du Rhin;

2° le certificat de conduite A et B;

3° l'attestation ADN base, chimie ou gaz;

4° la patente radar;

5° l'attestation complémentaire obligatoire pour la conduite d'un bateau de navigation intérieure destiné au transport de plus de douze personnes;

6° l'attestation de connaissance de secteurs du Rhin;

7° l'extension de la patente du Rhin. »

Art. 2. Dans l'article 3 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° l'alinéa 1^{er} est remplacé par un paragraphe 1^{er} rédigé comme suit :

« § 1^{er}. Les membres de la Commission qui ne sont pas fonctionnaires ont droit à un jeton de présence de 60 euros par journée de réunion d'une durée minimale de trois heures. Pour les réunions de moins de trois heures, le montant du jeton de présence est réduit de moitié. Les jetons de présence couvrent les travaux ayant trait à l'examen.

Le montant du jeton de présence est rattaché à l'indice des prix à la consommation : 120,89 (indice de mai 2012 base 2004 = 100).

A partir du 1^{er} janvier 2014, il est adapté automatiquement chaque année en fonction de l'indice du mois de mai de l'année précédente. Le résultat obtenu est arrondi à l'euro supérieur. »

2° Le texte actuel de l'alinéa 2 devient le paragraphe 2.

Art. 3. L'article 12 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 12. § 1^{er}. Les opérations décrites ci-après donnent lieu au paiement des rétributions prévues en regard de chacune d'entre elles :

1° demande de la patente du Rhin : 125 euros

2° demande du certificat de conduite A ou B : 125 euros

3° demande d'une attestation ADN base, chimie ou gaz : 125 euros

4° demande de la patente radar : 125 euros

5° demande de l'attestation complémentaire obligatoire pour la conduite d'un bateau de navigation intérieure destiné au transport de plus de douze personnes : 75 euros

6° demande d'une attestation de connaissance de secteurs du Rhin : 75 euros

7° demande d'une extension de la patente du Rhin : 75 euros

8° demande de l'attestation d'expert en navigation à passagers pour le Rhin : 20 euros

9° demande de l'attestation de secouriste en navigation à passagers pour le Rhin : 20 euros

Gelet op de betrokkenheid van de gewestregeringen;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 10 juli 2012;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 17 augustus 2012;

Gelet op advies nr. 52.048/4 van de Raad van State, gegeven op 15 oktober 2012, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Binnenlandse Zaken en de Staatssecretaris voor Mobiliteit,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 1 van het koninklijk besluit van 27 maart 2007 houdende de organisatie van de examens en de vaststelling van de retributies voor de bekwaamheidsbewijzen in Rijn- en binnenvaart wordt vervangen als volgt :

« Artikel 1. Er wordt een centrale Examencommissie opgericht, hierna te noemen « de Commissie », die belast is met de organisatie van de examens met het oog op het bekomen van de volgende bekwaamheidsbewijzen in Rijn- en binnenvaart :

1° het Rijnpatent;

2° het vaarbewijs A en B;

3° het ADN-attest basis, chemie of gas;

4° het radarpatent;

5° het bijkomend getuigschrift vereist voor het besturen van een binnenvaartuig bestemd voor het vervoer van meer dan twaalf personen;

6° het bewijs van riviergedeelten van de Rijn;

7° de uitbreiding van het Rijnpatent. »

Art. 2. In artikel 3 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het eerste lid wordt vervangen door een paragraaf 1 als volgt :

« § 1. De leden van de Commissie die geen ambtenaren zijn, hebben per vergadering, met een minimum duur van drie uur, recht op een presentiegeld van 60 euro. Voor vergaderingen van minder dan drie uur wordt het bedrag van het presentiegeld met de helft verminderd. Het presentiegeld vergoedt het werk dat bij het examen behoort.

Het bedrag van het presentiegeld wordt gekoppeld aan de index van de consumptieprijs : 120,89 (index van mei 2012 basis 2004 = 100).

Vanaf 1 januari 2014, wordt het automatisch ieder jaar aangepast in functie van het indexcijfer van de maand mei van het voorafgaande jaar. Het verkregen resultaat wordt tot de hogere euro afgerond. »

2° de bestaande tekst van het tweede lid wordt paragraaf 2.

Art. 3. Artikel 12 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art. 12. § 1. Voor de hierna omschreven verrichtingen dient de ernaast vermelde retributie te worden betaald :

1° aanvraag Rijnpatent : 125 euro

2° aanvraag vaarbewijs A of B : 125 euro

3° aanvraag ADN-attest basis, chemie of gas : 125 euro

4° aanvraag radarpatent : 125 euro

5° aanvraag bijkomend getuigschrift vereist voor het besturen van een binnenvaartuig bestemd voor het vervoer van meer dan twaalf personen : 75 euro

6° aanvraag bewijs van riviergedeelten van de Rijn : 75 euro

7° aanvraag uitbreiding Rijnpatent : 75 euro

8° aanvraag verklaring deskundige voor de passagiersvaart op de Rijn : 20 euro

9° aanvraag verklaring eerste hulpverlener in de passagiersvaart op de Rijn : 20 euro

10° demande de l'attestation de porteur d'appareil respiratoire en navigation à passagers pour le Rhin : 20 euros

11° demande d'une mention sur la patente du Rhin ou le certificat de conduite : 20 euros

12° demande de prolongation des attestations visées sous 1° à 3° et sous 8° à 10° : 20 euros

13° demande de duplicata des attestations visées sous 1° à 6° et sous 8° à 10° : 20 euros

14° délivrance d'un livret de service : 12 euros

15° apposition des visas de contrôle sur les livrets de service : 12 euros

16° délivrance d'un livre de bord et de l'attestation certifiant cette délivrance : 8 euros

§ 2. Les montants des rétributions visées au § 1^{er} sont rattachés à l'indice des prix à la consommation : 120,89 (indice de mai 2012 base 2004 = 100).

A partir du 1^{er} janvier 2014, ils sont adaptés automatiquement chaque année en fonction de l'indice du mois de mai de l'année précédente. Le résultat obtenu est arrondi à l'euro supérieur. »

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} mars 2013.

Art. 5. Le ministre qui a le Transport dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 décembre 2012.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre et Ministre de l'Intérieur,
Mme J. MILQUET

Le Secrétaire d'Etat à la Mobilité,
M. WATHELET

10° aanvraag verklaring persluchtmaskerdragers in de passagiersvaart op de Rijn : 20 euro

11° aanvraag van een bijkomende aantekening op het Rijnpatent of het vaarbewijs : 20 euro

12° aanvraag van verlenging van verklaringen bedoeld van 1° tot 3° en van 8° tot 10° : 20 euro

13° aanvraag van een duplicaat van verklaringen bedoeld van 1° tot 6° en van 8° tot 10° : 20 euro

14° afleveren van een dienstboekje : 12 euro

15° afstempeling ter controle van de dienstboekjes : 12 euro

16° afleveren van een vaartijdenboek en van de verklaring die deze afgifte bevestigt : 8 euro

§ 2. De bedragen van de in § 1 vermelde retributies worden gekoppeld aan de index van de consumptieprijzen : 120,89 (index van mei 2012 basis 2004 = 100).

Vanaf 1 januari 2014 worden ze automatisch ieder jaar aangepast in functie van het indexcijfer van de maand mei van het voorafgaande jaar. Het verkregen resultaat wordt tot de hogere euro afgerond. »

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op 1 maart 2013.

Art. 5. De minister bevoegd voor het Vervoer is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 december 2012.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken,
Mevr. J. MILQUET

De Staatssecretaris voor Mobiliteit,
M. WATHELET

**SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,
COMMERCE EXTERIEUR
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT**

[C - 2013/15032]

28 JANVIER 2013. — Arrêté royal fixant les cadres linguistiques de l'Administration centrale du Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43^{ter}, § 4 et § 8 inséré par la loi du 12 juin 2002, et modifié par les lois des 27 décembre 2004, 20 juillet 2005 et 04 avril 2006;

Vu l'arrêté royal du 8 mars 2002 portant création du Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement, modifié par les arrêtés royaux des 14 octobre 2002 et 7 février 2003;

Vu l'arrêté royal du 19 septembre 2005 déterminant, en vue de l'application de l'article 43^{ter} des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les emplois des agents des services centraux des services publics fédéraux, qui constituent un même degré de la hiérarchie;

Vu l'arrêté royal du 14 juillet 2006 fixant les cadres linguistiques du Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement;

Vu le plan du personnel 2012 de l'Administration centrale approuvé le 28 août 2012 par les autorités compétentes;

Vu l'avis n° 44.119/I/PF de la Commission permanente de contrôle linguistique donné en sa séance du 18 janvier 2013;

Considérant qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, alinéa 2, des lois précités sur l'emploi des langues en matière administrative;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

[C - 2013/15032]

28 JANUARI 2013. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de taalkaders van het hoofdbestuur van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43^{ter}, § 4 en § 8 ingevoegd bij de wet van 12 juni 2002, en laatst gewijzigd bij de wetten van 27 december 2004, 20 juli 2005 en 4 april 2006;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 maart 2002 houdende oprichting van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 14 oktober 2002 en 7 februari 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 september 2005 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43^{ter} van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de betrekkingen van de ambtenaren van de centrale diensten van de federale overheidsdiensten die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 juli 2006 tot vaststelling van de taalkaders van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking;

Gelet op het personeelsplan 2012 van het hoofdbestuur dat op 28 augustus 2012 door de bevoegde autoriteiten werd goedgekeurd;

Gelet op het advies n° 44.119/I/PF van de Vaste Commissie voor taaltoezicht gegeven tijdens de zitting van 18 januari 2013;

Overwegende dat is voldaan aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, van voorvermelde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires étrangères,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les emplois de chaque degré de la hiérarchie figurant au plan de personnel de l'Administration centrale sont répartis entre le cadre français et le cadre néerlandais du Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement conformément au tableau annexé au présent arrêté.

Degré de la hiérarchie	Cadre français	Cadre néerlandais	Trappen van de hiérarchie	Franse kader	Nederlandse kader
	Pourcentage d'emplois	Pourcentage d'emplois		Percentage betrekkingen	Percentage betrekkingen
1	50 %	50 %	1	50 %	50 %
2	50 %	50 %	2	50 %	50 %
3	50 %	50 %	3	50 %	50 %
4	50 %	50 %	4	50 %	50 %
5	50 %	50 %	5	50 %	50 %

Art. 2. L'arrêté royal du 14 juillet 2006 fixant les cadres linguistiques de l'Administration Centrale du Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et de la Coopération au Développement est abrogé;

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 23 janvier 2013.

Art. 4. Notre Ministre des Affaires étrangères du Commerce extérieur et des Affaires européennes est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 28 janvier 2013.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes,
D. REYNDEERS

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De betrekkingen in elke trap van de hiërarchie die in het personeelsplan van het hoofdbestuur zijn opgenomen, worden verdeeld tussen het Franse en het Nederlandse taalkader van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking volgens de tabel die gevoegd is bij dit besluit.

Art. 2. Het koninklijk besluit van 14 juli 2006 tot vaststelling van de taalkaders van het hoofdbestuur van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking wordt opgeheven;

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 23 januari 2013.

Art. 4. Onze Minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 28 januari 2013.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Zaken,
Buitenlandse Handel en Europese Zaken,
D. REYNDEERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2013/00098]

27 DECEMBRE 2012. — Arrêté royal portant l'octroi à la commune ou à la zone de police pluricommunale d'une allocation sociale fédérale pour l'année 2012

RAPPORT AU ROI

Sire,

Le projet d'arrêté royal que j'ai l'honneur de soumettre à Votre signature, attribue pour l'exercice 2012, à la commune ou à la zone de police pluricommunale, une allocation sociale fédérale, en compensation partielle des cotisations dont elles sont redevables à l'Office national de Sécurité sociale des administrations provinciales et locales (O.N.S.S.A.P.L.).

Pour les zones monocommunes, l'allocation est attribuée à la commune tandis que, pour les zones pluricommunes, elle est octroyée à la zone de police. Dans les deux cas, le montant octroyé est payé par l'Autorité fédérale à l'O.N.S.S.A.P.L. Ce dernier reçoit ces fonds pour le compte des communes ou zones de police pluricommunes visées et les déduit des cotisations dont ces communes ou zones de police lui sont redevables.

L'enveloppe initiale a été calculée selon les modalités explicitées dans l'arrêté royal du 6 janvier 2003 portant l'octroi à la commune ou à la zone de police pluricommunale d'une allocation sociale fédérale pour l'année 2003, paru au *Moniteur belge* le 21 janvier 2003. Comme décrit dans ce même arrêté, cette année-là fut déjà le début de la transition progressive d'une répartition des moyens en fonction du coefficient salarial du mois d'août 2002 (90 %) à une répartition selon la clé de répartition scientifique (10 %), communément dénommée « norme KUL ». Cette transition allait de pair avec le lancement d'un système de solidarité complémentaire.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2013/00098]

27 DECEMBER 2012. — Koninklijk besluit houdende de toekenning aan de gemeente of aan de meergemeentenpolitiezone van een federale sociale toelage voor het jaar 2012

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het ontwerp van koninklijk besluit dat ik de eer heb te Uwer ondertekening voor te leggen, kent voor het werkingsjaar 2012 aan de gemeente of meergemeentenpolitiezone een sociale federale toelage toe, ter gedeeltelijke compensatie van de bijdragen die zij aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten (R.S.Z.P.P.O.) verschuldigd zijn.

Voor de ééngemeentezone wordt de toelage aan de gemeente toegekend, terwijl ze voor de meergemeentezones aan de politiezone wordt toegekend. In beide gevallen wordt het toegekende bedrag door de Federale overheid aan de R.S.Z.P.P.O. betaald. De R.S.Z.P.P.O. ontvangt deze gelden voor rekening van de bedoelde gemeenten of meergemeenten-politiezones en brengt deze in mindering van de bijdragen die zij aan diezelfde overheidsdienst moeten betalen.

De initiële enveloppe werd berekend volgens de modaliteiten zoals toegelicht bij het koninklijk besluit van 6 januari 2003 houdende de toekenning aan de gemeente of aan de meergemeentenpolitiezone van een federale sociale toelage voor het jaar 2003, verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 21 januari 2003. Datzelfde jaar werd — zoals toegelicht bij hetzelfde besluit — reeds een aanvang gemaakt met de geleidelijke overgang van een verdeling van de middelen in functie van de weddencoëfficiënt van de maand augustus 2002 (90 %) naar een verdeling volgens een wetenschappelijke verdeelsleutel (10 %), gewoonlijk « KUL-norm » genoemd. Deze overgang ging gepaard met het opstarten van een bijkomend solidariteitssysteem.

Les montants pour l'année 2012 sont obtenus en multipliant les montants attribués par l'arrêté royal du 28 décembre 2011 portant l'octroi à la commune ou à la zone de police pluricommunale d'une allocation sociale fédérale pour l'année 2010 — publié au *Moniteur belge* du 13 janvier 2010 — par le taux de croissance de 2,1 % prévu pour la variation de l'indice santé de 2011 à 2012 par l'annexe 1^{re} de la Circulaire ABB5/430/2011/7 du Service public fédéral Budget et Contrôle de Gestion.

Par l'effet de la loi du 24 octobre 2011 assurant un financement pérenne des pensions des membres du personnel nommé à titre définitif des administrations provinciales et locales et des zones de police locale et de l'arrêté royal du 13 novembre 2011 portant exécution de certaines de ses dispositions, les zones de police sont redevables en 2012 d'une cotisation patronale de 21,5 % de la masse salariale à l'ONSSAPL.

La loi du 6 mai 2002 portant création du fonds des pensions de la police intégrée et portant des dispositions particulières en matière de sécurité sociale et contenant diverses dispositions modificatives prévoit pour sa part que « Une subvention à charge du Trésor public (à savoir l'allocation sociale fédérale) est accordée aux communes ou aux zones de police pluricommunales pour compenser la charge résultant de l'application aux gendarmes et militaires transférés dans les zones de police de la cotisation patronale visée à l'article 5 (pour les pensions). »

Comme défini par l'arrêté royal du 6 janvier 2003 mentionné ci-dessus, l'enveloppe initiale de la dotation sociale fédérale — qui a été reconduite jusqu'à présent par indexations successives — a été définie sur base d'une contribution patronale pour les pensions de 20 % de la masse salariale des gendarmes et militaires transférés.

L'exécution conforme de la loi du 6 mai 2002 implique qu'il soit effectivement tenu compte de l'augmentation en 2012 de la cotisation patronale pour les pensions et que la part de la dotation sociale fédérale consacrée à la compensation de ces cotisations évolue donc de 20 à 21,5 %.

En ce qui concerne le mécanisme de solidarité complémentaire, le gouvernement a décidé de prolonger la transition progressive d'une répartition des moyens en fonction du coefficient salarial du mois d'août 2002 (50 %) à une répartition selon une clé de répartition scientifique (50 %), communément dénommée « norme KUL », avec maintien des mêmes règles pour le système de solidarité que les années précédentes.

Le système de solidarité prend effet lorsque le résultat du calcul à 100 % en fonction du coefficient salarial du mois d'août 2002 est plus favorable que le résultat à 50 %/50 %.

Ce mécanisme de solidarité consiste à octroyer le montant à 100 % aux zones dans la situation 2 ou 6, quartiles q1, q2 et également au quartile q3 lorsqu'il s'agit de zones frontalières.

Pour les zones qui se trouvent dans la situation 2 ou 6, quartile q3 (zone non frontalière), le résultat, calculé à l'aide de la clé de répartition 50 %/50 %, sera majoré de la moitié de la différence entre le résultat calculé à 100 % et celui calculé en application de la clé de répartition 50 %/50 %.

Les notions de quartiles 1 et 2 sont liées aux moyens fiscaux d'une zone de police, exprimée par le biais du revenu imposable par habitant. Le quartile indique la position d'une zone de police dans les listings, triés par ordre décroissant, de revenus imposables par habitant. Une zone du 1^{er} quartile se situe parmi les 25 % d'observations au bas de la liste (fait donc partie des 25 % des zones de police « les plus pauvres »), une zone du 2^e quartile se situe entre les 25 % et 50 % des observations (cette zone est donc « moins pauvre »), une zone du 3^e quartile se trouve entre les 50 % et 75 % des observations (cette zone est donc « plus riche que la moyenne ») et une zone du 4^e quartile se trouve dans les 25 % les plus élevés de l'ensemble.

Cette solidarité est soutenue par les communes ou zones de police pluricommunales qui se trouvent dans la situation 1 ou 3, où le calcul selon la clé de répartition 50 %/50 % est plus avantageux que le calcul à 100 % en fonction du coefficient salarial du mois d'août 2002.

Les zones de police précitées relevant de la situation 1 ou 3 octroient chacune par solidarité un même pourcentage de la différence positive entre, d'une part, le résultat, pour leur zone, du calcul visé à l'article 4 et, d'autre part, le résultat, pour leur zone, du calcul par lequel 100 % du montant total de l'allocation sociale fédérale serait réparti en fonction du coefficient salarial.

Le pourcentage qui est appliqué sur la différence positive équivaut à 100 fois le rapport entre, d'une part, au numérateur, le montant total qui doit être octroyé par solidarité aux zones de police dans la situation 2 ou 6, quartiles q1, q2 et q3 (zone frontalière) comme fixé à l'article 5, en plus du calcul fixé à l'article 4 et d'autre part, au dénominateur, le total de toutes les différences positives susmentionnées des zones de police concernées dans la situation 1 ou 3.

De bedragen voor het jaar 2012 werden bekomen door de toegekende bedragen in het koninklijk besluit van 29 december 2010 houdende de toekenning aan de gemeente of aan de meergemeentenpolitiezone van een federale sociale toelage voor het jaar 2010 — verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 13 januari 2011 — te vermeerderen met de stijgingscoëfficiënt 2,1 % voor de evolutie van de gezondheidsindex 2011/2012 zoals vastgesteld in bijlage 1 van de omzendbrief ABB5/430/2011/7 van de Federale Overheidsdienst Budget en Beheercontrole.

Door de wet van 24 oktober 2011 tot vrijwaring van een duurzame financiering van de pensioenen van de vastbenoemde personeelsleden van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten en van de lokale politiezones en het koninklijk besluit van 13 november 2011 tot uitvoering van sommige bepalingen ervan, zijn de politiezones voor 2012 een werkgeversbijdrage verschuldigd aan de RSZPPO van 21,5 % van de weddenmassa.

De wet van 6 mei 2002 tot oprichting van het fonds voor de pensioenen van de geïntegreerde politie en houdende bijzondere bepalingen inzake sociale zekerheid en houdende diverse wijzigingsbepalingen voorziet dat: « Een toelage ten laste van de Staatskas (te weten de federale sociale toelage) wordt toegekend aan de gemeenten of aan de meergemeentenpolitiezones ter compensatie, wat de naar de politiezones overgeheveld rijkswachters en militairen betreft, van de last die voortvloeit uit de in artikel 5 bedoelde werkgeversbijdrage (voor de pensioenen). »

Zoals bepaald bij het bovenvermelde koninklijk besluit van 6 januari 2003, werd de initiële enveloppe van de federale sociale toelage — die tot nu toe werd verlengd door opeenvolgende indexaties — berekend op basis van een werkgeversbijdrage van 20 % van de weddenmassa van de overgeheveld rijkswachters en militairen.

De conforme uitvoering van de wet van 6 mei 2002 brengt met zich mee dat rekening moet worden gehouden met de verhoging in 2012 van de werkgeversbijdragen en dus dat het gedeelte van de federale sociale toelage tot compensatie van deze bijdragen stijgt van 20 tot 21,5 %.

Wat betreft het bijkomende solidariteitsmechanisme heeft de regering besloten de geleidelijke overgang van een verdeling van de middelen in functie van de weddencoëfficiënt van de maand augustus 2002 (50 %) naar een verdeling volgens een wetenschappelijke verdeelsleutel (50 %), gewoonlijk « KUL-norm » genoemd, verder door te trekken met behoud van dezelfde regels voor het solidariteitssysteem als de voorgaande jaren.

Het solidariteitssysteem treedt in werking wanneer het resultaat van de berekening aan 100 % in functie van de weddencoëfficiënt van de maand augustus 2002, gunstiger is dan het resultaat aan 50 %/50 %.

Dit solidariteitsmechanisme bestaat erin dat voor de zones in de situaties 2 of 6, kwartielen q1, q2 en, indien ze grenszone zijn, q3, het bedrag aan 100 % zal toegekend worden.

Voor de zones die zich in de situaties 2 of 6, kwartiel q3 (niet grenszone) bevinden zal het resultaat, berekend met de verdeelsleutel 50 %/50 %, vermeerderd worden met de helft van het verschil tussen het resultaat berekend aan 100 % en dit berekend met toepassing van de verdeelsleutel 50 %/50 %.

De begrippen kwartiel 1 en 2 staan in relatie met de fiscale draagkracht van een politiezone, uitgedrukt middels het belastbaar inkomen per inwoner. Het kwartiel duidt de positie van een politiezone aan in de gesorteerde listings in dalende volgorde van belastbaar inkomen per inwoner. Een zone met q1 bevindt zich in de onderste 25 % observaties van de lijst (hoort dus bij de 25 % « armste » politiezones), een zone met q2 bevindt zich tussen de 25 % en de 50 % van de observaties (en is dus « minder arm »), een zone in q3 bevindt zich tussen de 50 % en 75 % van de observaties (en is dus « rijker dan het doorsnee gemiddelde ») en een zone in q4 bevindt zich in de hoogste 25 % van het geheel.

Deze solidariteit wordt gedragen door de gemeenten of meergemeentelijke politiezones die zich in de situatie 1 of 3 bevinden en waarbij de berekening volgens de verdeelsleutel 50 %/50 % voordeliger is dan de berekening aan 100 % in functie van de weddencoëfficiënt van de maand augustus 2002.

De voormelde politiezones in de situaties 1 of 3 staan elk in solidariteit eenzelfde percentage af van het positief verschil tussen enerzijds het resultaat voor hun zone van de berekening zoals bepaald in artikel 4 en anderzijds het resultaat voor hun zone van de berekening waarbij 100 % van het totaalbedrag van de federale sociale toelage zou worden verdeeld in functie van de weddencoëfficiënt.

Het percentage dat op het positief verschil wordt toegepast is gelijk aan 100 maal de verhouding tussen enerzijds in de teller het totaal bedrag dat in solidariteit aan de politiezones in de situaties 2 of 6, kwartielen q1, q2 en q3 (grenszone) zoals bepaald in artikel 5, dient te worden verleend bovenop de berekening zoals bepaald in artikel 4 en anderzijds in de noemer het totaal van alle positieve verschillen zoals hoger vermeld van de betreffende politiezones in de situaties 1 of 3.

Une annexe a été jointe à l'arrêté royal. Celle-ci mentionne par zone de police les montants qui ont été octroyés, selon le cas, à la commune ou à la zone de police pluricommunale dans le cadre de l'allocation sociale.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,
De Votre Majesté,
les très respectueux
et les très fidèles serviteurs,
La Ministre des Affaires sociales,
Mme L. ONKELINX
La Ministre de l'Intérieur,
Mme J. MILQUET

27 DECEMBRE 2012. — Arrêté royal portant l'octroi à la commune ou à la zone de police pluricommunale d'une allocation sociale fédérale pour l'année 2012

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 6 mai 2002 portant création du Fonds des pensions de la police intégrée et portant des dispositions particulières en matière de sécurité sociale, les articles 10 à 16;

Vu la loi du 1^{er} août 1985 portant des dispositions sociales, les articles 1^{er}, 3 et 6;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 10 août 2012 et le 22 novembre 2012;

Vu l'avis du Conseil consultatif des Bourgmestres, donné le 19 décembre 2012;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 19 décembre 2012;

Sur la proposition de la Ministre de l'Intérieur et de la Ministre des Affaires Sociales et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté royal, il y a lieu d'entendre par :

1° « norme KUL » : la clé de répartition pécuniaire objective, scientifiquement élaborée, telle que visée à l'annexe I^{re}, chapitre II, point 3, chapitre III, dernier alinéa et chapitre IV de l'arrêté royal du 24 décembre 2001 relatif à l'octroi d'une avance sur la subvention fédérale de base pour l'année 2002 aux zones de police et d'une allocation à certaines communes;

2° « Situation 1 » : la situation financière de départ, telle que visée à l'annexe I^{re}, chapitre V : Ajustements de la subvention fédérale initiale, alinéa 4, Situation 1, de l'arrêté royal précité du 24 décembre 2001;

3° « Situation 2 » : la situation financière de départ telle que visée à l'annexe I^{re}, chapitre V : Ajustements de la subvention fédérale initiale, alinéa 4, Situation 2, de l'arrêté royal précité du 24 décembre 2001;

4° « Situation 3 » : la situation financière de départ telle que visée à l'annexe I^{re}, chapitre V : Ajustements de la subvention fédérale initiale, alinéa 4, Situation 3, de l'arrêté royal précité du 24 décembre 2001;

5° « Situation 6 » : la situation financière de départ telle que visée à l'annexe I^{re}, chapitre V : Ajustements de la subvention fédérale initiale, alinéa 4, Situation 6, de l'arrêté royal précité du 24 décembre 2001;

6° « Quartile q1 » : la possibilité fiscale de la zone, exprimée via le revenu imposable par habitant, tel que visé à l'annexe I^{re}, chapitre V : Ajustements de la subvention fédérale initiale, alinéa 8, de l'arrêté royal précité du 24 décembre 2001;

7° « Quartile q2 » : la possibilité fiscale de la zone, exprimée via le revenu imposable par habitant, tel que visé à l'annexe I^{re}, chapitre V : Ajustements de la subvention fédérale initiale, alinéa 8, de l'arrêté royal précité du 24 décembre 2001;

8° « O.N.S.S.A.P.L. » : Office national de Sécurité sociale des administrations provinciales et locales;

9° « L.P.I. » : Loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux;

10° « Rémunération fixe » : la rémunération fixe liée au statut comme déterminé à l'article XII.XI.19, alinéa 3, de l'arrêté royal du 30 mars 2001 portant la position juridique du personnel des services de police;

Bij het koninklijk besluit werd een bijlage gevoegd. De bijlage vermeldt per politiezone de bedragen die in het kader van de sociale toelage aan de gemeente of de meergemeenten-politiezone, al naar gelang het geval, toegekend werden.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,
Van Uw Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaars,
De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. L. ONKELINX
De Minister van Binnenlandse Zaken,
Mevr. J. MILQUET

27 DECEMBER 2012. — Koninklijk besluit houdende de toekenning aan de gemeente of aan de meergemeentenpolitiezone van een federale sociale toelage voor het jaar 2012

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 6 mei 2002 tot oprichting van het Fonds voor de pensioenen van de geïntegreerde politie en houdende bijzondere bepalingen inzake sociale zekerheid, de artikelen 10 tot 16;

Gelet op de wet van 1 augustus 1985 houdende sociale bepalingen, de artikels 1, 3 en 6;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 10 augustus en 22 november 2012;

Gelet op het advies van de Adviesraad van Burgemeesters, gegeven op 19 december 2012;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 19 december 2012;

Op de voordracht van de Minister van Binnenlandse Zaken en de Minister van Sociale Zaken en op het advies van de op in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit koninklijk besluit wordt verstaan onder :

1° « KUL-norm » : de wetenschappelijk uitgewerkte, objectieve gedeeltelijke verdeelsleutel, zoals bedoeld in bijlage I, hoofdstuk II, punt 3, hoofdstuk III, laatste lid en hoofdstuk IV van het koninklijk besluit van 24 december 2001 houdende de toekenning van een voorschot op de federale basistoelage voor het jaar 2002 aan de politiezones en van een toelage aan sommige gemeenten;

2° « Situatie 1 » : de financiële startsituatie zoals bedoeld in bijlage 1, hoofdstuk V Aanpassingen aan de federale basistoelage, vierde lid, Situatie 1, van het voornoemd koninklijk besluit van 24 december 2001;

3° « Situatie 2 » : de financiële startsituatie zoals bedoeld in bijlage I, hoofdstuk V Aanpassingen aan de federale basistoelage, vierde lid, Situatie 2, van het voornoemd koninklijk besluit van 24 december 2001;

4° « Situatie 3 » : de financiële startsituatie zoals bedoeld in bijlage I, hoofdstuk V Aanpassingen aan de federale basistoelage, vierde lid, Situatie 3, van het voornoemd koninklijk besluit van 24 december 2001;

5° « Situatie 6 » : de financiële startsituatie zoals bedoeld in bijlage I, hoofdstuk V Aanpassingen aan de federale basistoelage, vierde lid, Situatie 6, van het voornoemd koninklijk besluit van 24 december 2001;

6° « Kwartiel q1 » : de financiële mogelijkheid van de zone, uitgedrukt via het belastbaar inkomen per inwoner, zoals bedoeld in bijlage I, hoofdstuk V Aanpassingen aan de federale basistoelage, achtste lid, van het voornoemd koninklijk besluit van 24 december 2001;

7° « Kwartiel q2 » : de financiële mogelijkheid van de zone, uitgedrukt via het belastbaar inkomen per inwoner, zoals bedoeld in bijlage I, hoofdstuk V Aanpassingen aan de federale basistoelage, achtste lid, van het voornoemd koninklijk besluit van 24 december 2001;

8° « R.S.Z.P.P.O. » : Rijksdienst voor Sociale Zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten;

9° « W.G.P. » : wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus;

10° « Vaste bezoldiging » : de vaste bezoldiging verbonden aan het statuut, zoals vastgesteld in artikel XII.XI.19, derde lid, van het koninklijk besluit van 30 maart 2001 tot regeling van de rechtspositie van het personeel van de politiediensten;

11° « Coefficient salarial » : la relation entre la masse salariale fixe du mois d'août 2002 des membres du personnel opérationnel fédéral transférés de la zone de police, visés à l'article 235, alinéa 1^{er}, de la L.P.I. et la masse salariale fixe de l'ensemble des membres du personnel opérationnel fédéral transférés.

Art. 2. Pour l'année 2012, une allocation sociale fédérale est attribuée à la commune ou à la zone de police pluricommunale, selon le cas, en compensation partielle des cotisations dues à l'O.N.S.S.A.P.L.

Art. 3. L'allocation fédérale visée à l'article 2 est payée à concurrence du crédit disponible de 107.300.811,68 EUR.

Ce montant est payé à l'O.N.S.S.A.P.L. L'O.N.S.S.A.P.L. reçoit ce paiement pour le compte des communes ou des zones de police pluricommunales visées à l'article 2, et déduit ces montants, tels que définis en annexe, du total des cotisations dues par la commune ou la zone de police pluricommunale précitée, pour l'année 2012.

Art. 4. 4. 50 % du montant total de l'allocation sociale fédérale visée à l'article 3 sont répartis entre les 196 zones de police sur la base de la norme KUL. Les 50 % restants sont déterminés par zone de police sur la base du coefficient salarial.

Art. 5. Pour les communes ou zones de police pluricommunales qui se trouvent dans la situation 2 ou 6, quartile q1, q2 ou q3 lorsqu'il s'agit de zones frontalières du Royaume, il est également procédé à un calcul par lequel 100 % du montant total de l'allocation sociale fédérale est réparti en fonction du coefficient salarial. Le résultat de ce calcul est comparé avec le résultat obtenu par le biais de la méthode de calcul fixée à l'article 4.

Si le résultat du calcul tel que défini par l'alinéa 1^{er} est plus favorable que celui de l'article 4, un mécanisme de solidarité est appliqué. Cette solidarité consiste à octroyer à la commune ou à la zone de police pluricommunale qui se trouve dans la situation 2 ou 6, quartile q1 ou q2, le montant qui lui est le plus favorable. Pour la commune ou la zone de police pluricommunale non frontalière qui se trouve dans la situation 2 ou 6, quartile 3, le montant qui lui est attribué est calculé de la manière définie à l'article 4 et est majoré de la moitié de la différence entre le résultat de la méthode de calcul prévue par l'alinéa 1^{er} et de la méthode prévue à l'article 4.

Ces corrections sont à charge des communes ou des zones de police pluricommunales qui se trouvent dans la situation 1 ou 3 et pour lesquelles le calcul défini à l'article 4 est plus favorable que celui par lequel 100 % du montant total de l'allocation sociale fédérale est réparti en fonction du coefficient salarial, comme prévu dans le présent article.

Art. 6. La répartition du montant total de l'allocation sociale fédérale visée à l'article 3, en application des règles fixées aux articles 4 et 5, entre les différentes communes et zones de police pluricommunales, figure en annexe du présent arrêté.

Art. 7. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2012.

Art. 8. La Ministre de l'Intérieur et la Ministre des Affaires Sociales sont chargées, chacune en ce qui la concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 27 décembre 2012.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,
Mme L. ONKELINX

La Ministre de l'Intérieur,
Mme J. MILQUET

11° « Weddencoëfficiënt » : de verhouding tussen de vaste loonmassa van de maand augustus 2002 van de overgehevelde federale operationelen van de politiezone, zoals bedoeld in artikel 235, eerste lid, W.G.P. en de vaste loonmassa van alle overgehevelde federale operationelen.

Art. 2. Voor het jaar 2012 wordt aan de gemeente of aan de meergemeentenpolitiezone, naargelang het geval, een federale sociale toelage toegekend ter gedeeltelijke compensatie van de bijdragen die zij aan de R.S.Z.P.P.O. verschuldigd zijn.

Art. 3. De federale toelage bedoeld in artikel 2 wordt uitbetaald binnen het beschikbare krediet van 107.300.811,68 EUR

Het bedrag wordt uitbetaald aan de R.S.Z.P.P.O. De R.S.Z.P.P.O. ontvangt deze betaling voor rekening van de in artikel 2 bedoelde gemeenten of meergemeentenpolitiezones, en brengt de bedragen, zoals bepaald in de bijlage, in mindering van het totaal aan bijdragen, verschuldigd door de hoger bedoelde gemeente of meergemeentenpolitiezone, voor het jaar 2012.

Art. 4. 50 % van het totaal bedrag van de federale sociale toelage, bedoeld in artikel 3, wordt op basis van de KUL-norm verdeeld onder de 196 politiezones. De overige 50 % wordt per politiezone vastgesteld op basis van de weddencoëfficiënt.

Art. 5. Voor de gemeenten of meergemeentenpolitiezones die zich in de situaties 2 of 6, kwartielen q1, q2, of, indien ze Rijksgrenszone zijn, q3 bevinden, wordt eveneens een berekening gemaakt waarbij 100 % van het totaalbedrag van de federale sociale toelage wordt verdeeld in functie van de weddencoëfficiënt. Het resultaat van deze berekening wordt vergeleken met het resultaat zoals bekomen met de berekeningsmethode bepaald in artikel 4.

Indien het resultaat van de berekening zoals bepaald in het eerste lid gunstiger is dan deze van artikel 4 wordt een solidariteitsmechanisme toegepast. Deze solidariteit bestaat erin dat aan de gemeente of meergemeentenpolitiezone die zich in de situaties 2 of 6 en in kwartiel q1 of q2 bevinden, het voor haar meest gunstige bedrag wordt toegekend. Aan de gemeente of meergemeentenpolitiezone, andere dan een grenszone, die zich in situatie 2 of 6 en in kwartiel q3, bevindt, wordt het bedrag toegekend, berekend op de wijze zoals bepaald in artikel 4 en vermeerderd met de helft van het verschil tussen het resultaat van de berekeningsmethode zoals bepaald in het eerste lid en de methode zoals bepaald in artikel 4.

Deze correcties komen ten laste van de gemeenten of meergemeentelijke politiezones die zich in de situatie 1 of 3 bevinden en waar de berekening zoals bepaald in artikel 4 gunstiger is dan de berekening waarbij 100 % van het totaalbedrag van de federale sociale toelage wordt verdeeld in functie van de weddencoëfficiënt, zoals bepaald in huidig artikel.

Art. 6. De verdeling van het totaal bedrag van de federale sociale toelage bedoeld in artikel 3, met toepassing van de regels zoals bepaald in de artikelen 4 en 5, over de verschillende gemeenten en meergemeentenpolitiezones is hernomen in de bijlage bij dit besluit.

Art. 7. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2012.

Art. 8. De Minister van Binnenlandse Zaken en de Minister van Sociale Zaken zijn, ieder wat haar betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 27 december 2012.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Binnenlandse Zaken,
Mevr. J. MILQUET

Annexe à l'arrêté royal du 27 décembre 2012 portant l'octroi à la commune ou à la zone de police pluricommunale d'une allocation sociale fédérale pour l'année 2012

Bijlage bij het koninklijk besluit van 27 december 2012 houdende de toekenning aan de gemeente of aan de meergemeentenpolitiezone van een federale sociale toelage voor het jaar 2012

	Zone de police — Politiezone	Allocation sociale — Sociale toelage
5267	Genappe/Nivelles	478.510,06
5268	Braine-le-Château/Ittre/Rebecq/Tubize	400.041,16
5269	La Hulpe/Lasne/Rixensart	345.657,15
5270	Chastre/Court-Saint-Etienne/Mont-Saint-Guibert/Villers-la-Ville/Walhain	378.710,94
5271	Wavre	331.237,69
5272	Beauvechain/Chaumont-Gistoux/Grez-Doiceau/Incourt	222.252,60
5273	Braine-l'Alleud	217.382,78
5274	Waterloo	216.793,38
5275	Ottignies-Louvain-la-Neuve	319.053,63
5276	Hélécine/Jodoigne/Orp-Jauche/Perwez/Ramillies	388.038,56
5277	Liège	3.516.789,37
5278	Neupré/Seraing	842.533,96
5279	Herstal	319.384,34
5280	Beyne-Heusay/Fléron/Soumagne	343.666,31
5281	Bassenge/Blegny/Dalhem/Juprelle/Oupeye/Visé	639.747,87
5282	Flémalle	230.291,42
5283	Aywaille/Chaudfontaine/Esneux/Sprimont/Trooz	560.332,99
5284	Ans/Saint-Nicolas	447.351,18
5285	Awans/Grâce-Hollogne	352.373,99
5286	Berloz/Crisnée/Donceel/Faimes/Fexhe-le-Haut-Clocher/Geer/Oreye/Remicourt/Waremme	332.667,44
5287	Jalhay/Spa/Theux	410.007,36
5288	Aubel/Baelen/Herve/Limbourg/Olne/Plombières/Thimister-Clermont/Welkenraedt	676.532,33
5289	Dison/Pepinster/Verviers	871.705,93
5290	Lierneux/Malmedy/Stavelot/Stoumont/Trois-Ponts/Waimes	518.378,61
5291	Amblève/Büllingen (Bullange)/Bütgenbach (Butgenbach)/Burg-Reuland/Sankt Vith (Saint-Vith)	639.902,77
5292	Eupen/Kelmis (La Calamine)/Lontzen/Raeren	944.853,46
5293	Braives/Burdinne/Hannut/Héron/Lincent/Wasseiges	294.921,18
5294	Amay/Engis/Saint-Georges-sur-Meuse/Verlaine/Villers-le-Bouillet/Wanze	539.586,73
5295	Huy	439.510,97
5296	Anthisnes/Clavier/Comblain-au-Pont/Ferrières/Hamoir/Marchin/Modave/Nandrin/Ouffet/Tinlot	649.836,73
5297	Arlon/Attert/Habay/Martelange	803.077,30
5298	Aubange/Messancy/Musson/Saint-Léger	513.776,47
5299	Chiny/Etalle/Florenville/Meix-devant-Virton/Rouvroy/Tintigny/Virton	735.297,19
5300	Durbuy/Erezée/Gouvy/Hotton/Houffalize/La Roche-en-Ardenne/Manhay/Marche-en-Famenne/Nassogne/Rendeux/Tenneville/Vielsalm	1.514.195,85
5301	Bastogne/Bertogne/Fauvillers/Léglise/Libramont-Chevigny/Neufchâteau/Sainte-Ode/Vaux-sur-Sûre	1.155.468,82
5302	Bertrix/Bouillon/Daverdisse/Herbeumont/Libin/Paliseul/Saint-Hubert/Tellin/Wellin	903.975,55
5303	Namur	1.282.036,06
5304	Eghezée/Gembloux/La Bruyère	353.648,76
5305	Andenne/Assesse/Fernelmont/Gesves/Ohey	602.306,71
5306	Floreffe/Fosse-la-Ville/Mettet/Profondeville	443.919,09

	Zone de police — Politiezone	Allocation sociale — Sociale toelage
5307	Sambreville/Sombreffe	365.813,76
5308	Jemeppe-sur-Sambre	175.908,54
5309	Florennes/Walcourt	463.303,11
5310	Beauraing/Bièvre/Gedinne/Vresse-sur-Semois	449.206,78
5311	Couvin/Viroinval	419.227,96
5312	Anhée/Dinant/Hastière/Onhayé/Yvoir	837.241,47
5313	Houyet/Rochefort	439.736,39
5314	Ciney/Hamois/Havelange/Somme-Leuze	678.503,68
5315	Cerfontaine/Doische/Philippeville	520.188,01
5316	Antoing/Brunehaut/Rumes/Tournai	1.118.908,72
5317	Mouscron	562.496,82
5318	Comines-Warneton	324.000,67
5319	Belœil/Leuze-en-Hainaut	418.750,16
5320	Celles/Estaimpuis/Mont-de-l'Enclus/Pecq	407.407,05
5321	Bernissart/Péruwelz	480.450,54
5322	Ath	314.144,40
5323	Ellezelles/Flobecq/Frasnes-lez-Anvaing/Lessines	480.450,64
5324	Mons/Quévy	1.453.508,39
5325	La Louvière	648.837,84
5326	Brugellette/Chièvres/Enghien/Jurbise/Lens/Silly	435.483,83
5327	Boussu/Colfontaine/Frameries/Quaregnon/Saint-Ghislain	1.079.675,96
5328	Braine-le-Comte/Ecaussinnes/Le Rœulx/Soignies	770.483,80
5329	Dour/Hensies/Honnelles/Quiévrain	502.071,16
5330	Charleroi	2.532.560,14
5331	Aiseau-Presles/Châtelet/Farciennes	470.082,63
5332	Anderlues/Binche	433.974,90
5333	Erquelinnes/Estinnes/Lobbès/Merbes-le-Château	396.781,97
5334	Beaumont/Chimay/Froidchapelle/Momignies/Sivry-Rance	520.017,85
5335	Chapelle-lez-Herlaimont/Manage/Morlanwelz/Seneffe	573.099,09
5336	Courcelles/Fontaine-l'Évêque	531.243,74
5337	Fleurus/Les Bons Villers/Pont-à-Celles	469.927,08
5338	Gerpennes/Ham-sur-Heure-Nalinnes/Montigny-le-Tilleul/Thuin	418.888,33
5339	Brussel/Elsene Bruxelles/Ixelles	3.574.936,26
5340	Ganshoren/Jette/Koekelberg/Sint-Agatha-Berchem/Sint-Jans-Molenbeek Ganshoren/Jette/Koekelberg/Berchem-Sainte-Agathe/Molenbeek-Saint-Jean	675.488,67
5341	Anderlecht/Sint-Gillis/Vorst Anderlecht/Sint-Gilles/Forest	1.563.492,94
5342	Oudergem/Ukkel/Watermaal-Bosvoorde Auderghem/Uccle/Watermael-Boitsfort	992.916,00
5343	Etterbeek/Sint-Lambrechts-Woluwe/Sint-Pieters-Woluwe Etterbeek/Woluwe-Saint-Lambert/Woluwe-Saint-Pierre	809.920,61

	Zone de police — Politiezone	Allocation sociale — Sociale toelage
5344	Evere/Schaarbeek/Sint-Joost-ten-Node Evere/Schaerbeek/Saint-Josse-ten-Noode	704.563,17
5345	Antwerpen	3.470.180,06
5346	Zwijndrecht	157.114,40
5347	Boom/Hemiksem/Niel/Rumst/Schelle	377.333,79
5348	Kapellen/Stabroek	209.307,53
5349	Aartselaar/Edegem/Hove/Kontich/Lint	449.857,09
5350	Essen/Kalmthout/Wuustwezel	411.168,94
5351	Boechout/Borsbeek/Mortsel/Wijnegem/Wommelgem	368.996,45
5352	Brasschaat	264.558,78
5353	Schoten	224.341,25
5354	Ranst/Zandhoven	306.115,16
5355	Brecht/Malle/Schilde/Zoersel	482.018,76
5356	Bornem/Puurs/Sint-Amands	312.439,99
5357	Willebroek	189.386,67
5358	Mechelen	670.773,33
5359	Bonheiden/Duffel/Putte/Sint-Katelijne-Waver	387.525,47
5360	Lier	338.885,70
5361	Berlaar/Nijlen	289.089,33
5362	Heist-op-den-Berg	299.501,33
5363	Hoogstraten/Merksplas/Rijkevorsel	448.059,08
5364	Baarle-Hertog/Beerse/Kasterlee/Lille/Oud-Turnhout/Turnhout/Vosselaar	998.001,66
5365	Herselt/Hulshout/Westerlo	338.121,13
5366	Geel/Laakdal/Meerhout	563.848,70
5367	Arendonk/Ravels/Retie	415.392,76
5368	Balen/Dessel/Mol	493.672,07
5369	Grobbendonk/Herentals/Herenthout/Olen/Vorselaar	466.997,95
5370	Diepenbeek/Hasselt/Zonhoven	1.091.623,99
5371	Lommel	256.703,42
5372	Hamont-Achel/Neerpelt/Overpelt	361.004,69
5373	Beringen/Ham/Tessenderlo	490.702,18
5374	Halen/Herk-de-Stad/Lummen	211.702,35
5375	Heusden-Zolder	231.538,05
5376	Gingelom/Nieuwerkerken/Sint-Truiden	427.409,31
5377	Hechtel-Eksel/Leopoldsburg/Peer	768.348,24
5378	Houthalen-Helchteren	256.373,73
5379	Alken/Borgloon/Heers/Kortesseem/Wellen	540.749,25
5380	Herstappe/Tongeren	565.230,68
5381	Bilzen/Hoeselt/Riemst	631.599,28
5382	Voeren	226.558,55
5383	Dilsen-Stokkem/Maaseik	589.337,89
5384	As/Genk/Opglabbeek/Zutendaal	736.557,79
5385	Bocholt/Bree/Kinrooi/Meeuwen-Gruitrode	557.923,67

	Zone de police — Politiezone	Allocation sociale — Sociale toelage
5853	Lanaken/Maasmechelen	863.139,61
5388	Leuven	746.314,07
5389	Bekkevoort/Geetbets/Glabbeek/Kortenaken/Tielt-Winge	422.988,96
5390	Landen/Linter/Zoutleeuw	265.021,36
5391	Bierbeek/Boutersem/Holsbeek/Lubbeek	257.974,07
5392	Hoegaarden/Tienen	392.584,49
5393	Herent/Kortenberg	259.790,91
5394	Aarschot	246.587,05
5395	Boortmeerbeek/Haacht/Keerbergen	221.509,99
5396	Diest/Scherpenheuvel-Zichem	482.189,03
5397	Bertem/Huldenberg/Oud-Heverlee	252.570,00
5398	Tervuren	153.196,30
5399	Begijnendijk/Rotselaar/Tremelo	217.599,99
5400	Zaventem	306.682,57
5401	Kraainem/Wezembeek-Oppem	156.247,86
5402	Hoeilaart/Overijse	233.589,26
5403	Drogenbos/Linkebeek/Sint-Genesius-Rode	201.628,08
5404	Beersel	162.350,77
5405	Bever/Galmaarden/Gooik/Herne/Lennik/Pepingen	352.064,46
5406	Dilbeek	295.164,14
5407	Affligem/Liedekerke/Roosdaal/Ternat	387.571,55
5408	Asse/Merchtem/Opwijk/Wemmel	501.837,40
5409	Kapelle-op-den-Bos/Londerzeel/Meise	311.618,92
5410	Grimbergen	251.137,13
5411	Machelen/Vilvoorde	387.577,02
5412	Kampenhout/Steenokkerzeel/Zemst	286.049,09
5413	Halle	326.330,10
5414	Sint-Pieters-Leeuw	227.692,41
5415	Gent	2.236.952,09
5416	Lochristi/Moerbeke/Wachtebeke/Zelzate	560.835,43
5417	Eeklo/Kaprijke/Sint-Laureins	510.521,80
5418	Destelbergen/Melle/Merelbeke/Oosterzele	492.526,97
5419	De Pinte/Gavere/Nazareth/Sint-Martens-Latem	373.972,40
5420	Deinze/Zulte	430.591,67
5421	Assenede/Evergem	387.014,56
5422	Lovendegem/Nevele/Waarschoot/Zomergem	306.615,40
5423	Aalter/Knesselare	226.797,70
5424	Maldegem	261.185,53
5425	Kluisbergen/Kruishoutem/Oudenaarde/Wortegem-Petegem/Zingem	569.540,87
5426	Brakel/Horebeke/Maarkedal/Zwalm	349.693,36
5427	Ronse	252.523,81
5428	Geraardsbergen/Lierde	285.172,15
5429	Herzele/Sint-Lievens-Houtem/Zottegem	454.764,84

	Zone de police — Politiezone	Allocation sociale — Sociale toelage
5430	Beveren	339.456,91
5431	Sint-Gillis-Waas/Stekene	324.341,02
5432	Sint-Niklaas	503.066,71
5433	Kruikebe/Temse	355.880,91
5434	Lokeren	349.206,79
5435	Hamme/Waasmunster	207.588,91
5436	Berlare/Zele	344.683,79
5437	Buggenhout/Lebbeke	219.253,26
5438	Laarne/Wetteren/Wichelen	373.666,34
5439	Denderleeuw/Haaltert	351.225,14
5440	Aalst	685.187,30
5441	Erpe-Mere/Lede	370.297,30
5442	Ninove	297.051,67
5443	Dendermonde	526.614,26
5444	Brugge	1.127.575,87
5445	Blankenberge/Zuienkerke	225.365,05
5446	Damme/Knokke-Heist	391.894,02
5447	Beernem/Oostkamp/Zedelgem	588.963,49
5448	Ardoosie/Lichtervelde/Pittem/Ruiselede/Tielt/Wingene	683.122,10
5449	Oostende	546.967,79
5450	Bredene/De Haan	215.938,79
5451	Middelkerke	249.008,62
5452	Gistel/Ichtegem/Jabbeke/Oudenburg/Torhout	633.724,01
5453	Hoogde/Izegem/Roeselare	698.794,05
5454	Dentergem/Ingelmunster/Meulebeke/Oostrozebeke/Wielsbeke	333.723,96
5455	Ledegem/Menen/Wevelgem	574.768,79
5456	Kortrijk/Kuurne/Lendelede	793.456,02
5457	Anzegem/Avelgem/Spiere-Helkijn/Waregem/Zwevegem	624.850,65
5458	Deerlijk/Harelbeke	187.586,61
5459	Alveringem/Lo-Reninge/Veurne	468.213,67
5460	Diksmuide/Houthulst/Koekelare/Kortemark	670.275,95
5461	De Panne/Koksijde/Nieuwpoort	623.515,39
5462	Heuvelland/Ieper/Langemark-Poelkapelle/Mesen/Moorslede/Poperinge/Staden/Vleteren/Wervik/Zonnebeke	1.482.333,19
		107.300.811,68

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 27 décembre 2012 portant l'octroi à la commune ou à la zone de police pluricommunale d'une allocation sociale fédérale pour l'année 2012.

Donné à Bruxelles, le 27 décembre 2012.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,
Mme L. ONKELINX
La Ministre de l'Intérieur,
Mme J. MILQUET

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 27 december 2012 houdende de toekenning aan de gemeente of aan de meergemeentenpolitiezone van een federale sociale toelage voor het jaar 2012.

Gegeven te Brussel, 27 december 2012.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. L. ONKELINX
De Minister van Binnenlandse Zaken,
Mevr. J. MILQUET

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2013/200226]

29 JANVIER 2013. — Arrêté royal du modifiant diverses dispositions relatives à la formation et au recyclage des conseillers en prévention des services internes et externes pour la prévention et la protection au travail

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail, l'article 4, § 1^{er}, premier alinéa, modifié par les lois du 7 avril 1999 et 10 janvier 2002, l'article 39, troisième alinéa, modifié par la loi-programme du 27 décembre 2004, l'article 40, § 3, troisième alinéa, modifié par la loi-programme du 27 décembre 2004 et l'article 47bis, modifié par la loi-programme du 27 décembre 2004;

Vu l'arrêté royal du 27 mars 1998 relatif aux services externes pour la prévention et la protection au travail;

Vu l'arrêté royal du 17 mai 2007 relatif à la formation et au recyclage des conseillers en prévention des services internes et externes pour la prévention et la protection au travail;

Vu l'arrêté royal du 5 décembre 2003 relatif aux spécialisations des conseillers en prévention des services externes pour la prévention et la protection au travail;

Vu l'avis n° 148 du Conseil supérieur pour la prévention et la protection au travail, donné le 23 octobre 2009;

Vu l'avis n° 52.297/1 du Conseil d'Etat donné le 8 novembre 2012, en application de l'article 84, § 1^{er}, premier alinéa, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 1^{er} de l'arrêté royal du 17 mai 2007 relatif à la formation et au recyclage des conseillers en prévention des services internes et externes pour la prévention et la protection au travail est complété par le 10° rédigé comme suit :

« 10° la COP : la Commission opérationnelle permanente, visée à l'article 30 de l'arrêté royal du 27 octobre 2006 relatif au Conseil supérieur pour la prévention et la protection au travail. »

Art. 2. A l'article 4 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 3, les alinéas 1^{er} et 2 sont remplacés par ce qui suit :

« Par dérogation au § 1^{er}, les candidats qui sont porteurs d'un certificat de formation complémentaire du deuxième niveau et qui font preuve d'une expérience pratique utile d'au moins cinq ans dans un service interne ou externe, peuvent être admis au module de spécialisation du premier niveau pour acquérir une formation complémentaire du premier niveau. »

2° l'article est complété par un paragraphe 4 rédigé comme suit :

« § 4. Par dérogation au § 2, les candidats qui ont suivi le cours de base visé à l'article 23 et qui font preuve d'une expérience pratique utile d'au moins cinq ans dans un service interne ou externe, peuvent être admis à la formation du deuxième niveau. »

Art. 3. Dans l'article 10 du même arrêté, l'alinéa 4 est remplacé par ce qui suit :

« Les organisateurs peuvent dispenser les étudiants des matières pour lesquelles ils ont déjà passé un examen ou une épreuve dans le cadre d'une formation de bachelier ou de master. »

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2013/200226]

29 JANUARI 2013. — Koninklijk besluit tot wijziging van diverse bepalingen betreffende de vorming en bijscholing van preventieadviseurs van interne en externe diensten voor preventie en bescherming op het werk

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk, artikel 4, § 1, eerste lid, gewijzigd bij de wetten van 7 april 1999 en 10 januari 2002, artikel 39, derde lid, gewijzigd bij de programmawet van 27 december 2004, artikel 40, § 3, derde lid, gewijzigd bij de programmawet van 27 december 2004 en artikel 47bis, gewijzigd bij de programmawet van 27 december 2004;

Gelet op het koninklijk besluit van 27 maart 1998 betreffende de externe diensten voor preventie en bescherming op het werk;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 mei 2007 betreffende de vorming en de bijscholing van de preventieadviseurs van de interne en externe diensten voor preventie en bescherming op het werk;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 december 2003 betreffende de deskundigheden van de preventieadviseurs van de externe diensten voor preventie en bescherming op het werk;

Gelet op het advies nr. 148 van de Hoge Raad voor Preventie en Bescherming op het werk, gegeven op 23 oktober 2009;

Gelet op het advies nr. 52.297/1 van de Raad van State gegeven op 8 november 2012, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 1 van het koninklijk besluit van 17 mei 2007 betreffende de vorming en de bijscholing van de preventieadviseurs van de interne en externe diensten voor preventie en bescherming op het werk wordt aangevuld met de bepaling onder 10°, luidende :

"10° de VOC : de Vaste Operationele Commissie bedoeld in artikel 30 van het koninklijk besluit van 27 oktober 2006 betreffende de Hoge Raad voor Preventie en Bescherming op het werk."

Art. 2. In artikel 4 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 3 worden het eerste en het tweede lid vervangen als volgt :

" § 3. In afwijking van § 1, kunnen kandidaten die houder zijn van een getuigschrift van aanvullende vorming van het tweede niveau en die bewijzen een nuttige praktische ervaring te bezitten van minstens vijf jaar in een interne of externe dienst, worden toegelaten tot de specialisatiemodule van het eerste niveau om een aanvullende vorming van het eerste niveau te verwerven."

2° het artikel wordt aangevuld met een paragraaf 4, luidende :

" § 4. In afwijking van § 2, kunnen de kandidaten die de basiscursus bedoeld in artikel 23 hebben gevolgd en die bewijzen een nuttige praktische ervaring te bezitten van minstens vijf jaar in een interne of externe dienst, worden toegelaten tot de vorming van het tweede niveau."

Art. 3. In artikel 10 van hetzelfde besluit wordt het vierde lid vervangen als volgt :

"De inrichters kunnen cursisten vrijstellen van de vakken waarover zij reeds een examen of een proef hebben afgelegd in het kader van een vorming voor bachelor of master."

Art. 4. Dans l'article 28 du même arrêté, l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit :

« Le recyclage est organisé sous forme de journées d'étude ou de séminaires d'au moins trois jours, successifs ou non, en rapport avec au moins deux des compétences ou domaines de connaissance visés à l'annexe II du présent arrêté ou à l'annexe II de l'arrêté royal du 5 décembre 2003 relatif aux spécialisations des conseillers en prévention des services externes pour la prévention et la protection au travail. »

Art. 5. L'article 29 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 29. Le recyclage peut exclusivement être organisé par les organisations suivantes :

1° la DG HUT;

2° les organisateurs visés dans le présent arrêté;

3° les organisations représentatives des employeurs et des travailleurs, visées à l'article 3 de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires;

4° les commissions paritaires et les institutions paritaires pour la formation des travailleurs et des employeurs;

5° les organisations qui sont représentées au Conseil supérieur pour la Prévention et la Protection au travail;

6° d'autres organisations, lorsqu'elles organisent des activités qui répondent aux critères mentionnés à l'article 28, à condition que ces activités soient reprises dans le calendrier des activités de la DG HUT qui, pour ce faire, doit recevoir au moins un mois à l'avance les données nécessaires. Le recyclage dispensé par ces organisations est évalué, si nécessaire, par la COP qui peut décider que les activités qu'elles organisent ne seront plus reprises dans le calendrier. »

Art. 6. A l'article 3 de l'arrêté royal du 5 décembre 2003 relatif aux spécialisations des conseillers en prévention des services externes pour la prévention et la protection au travail, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1^{er}, les mots « l'arrêté royal du 10 août 1978 déterminant la formation complémentaire imposée aux chefs des services de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail et à leurs adjoints » sont remplacés par les mots « l'arrêté royal du 17 mai 2007 relatif à la formation et au recyclage des conseillers en prévention des services internes et externes pour la prévention et la protection au travail ».

2° l'article est complété par un alinéa, rédigé comme suit :

« L'évaluation des étudiants est faite conformément aux dispositions de l'article 10 de l'arrêté royal du 17 mai 2007 relatif à la formation et au recyclage des conseillers en prévention des services internes et externes pour la prévention et la protection au travail. »

Art. 7. Dans l'article 22, alinéa 1^{er} de l'arrêté royal du 27 mars 1998 relatif aux Services externes pour la prévention et la protection au travail, les 3° et 4° sont remplacés par ce qui suit :

« 3° en ce qui concerne l'ergonomie, le porteur d'un master d'une université ou d'un master de l'enseignement supérieur de niveau universitaire et qui :

a) fournit la preuve d'avoir terminé avec fruit une formation multidisciplinaire de base et un module de spécialisation en ergonomie, visés par l'arrêté royal du 5 décembre 2003 relatif aux spécialisations des conseillers en prévention des services externes pour la prévention et la protection au travail;

b) fait preuve en outre d'une expérience pratique utile d'au moins trois ans;

Art. 4. In artikel 28 van hetzelfde besluit wordt het tweede lid vervangen als volgt :

“De bijscholing wordt georganiseerd onder de vorm van studiedagen of seminaries van minstens drie, al dan niet opeenvolgende dagen, met betrekking tot tenminste twee vaardigheden of kennisgebieden bedoeld in bijlage II bij dit besluit of in bijlage II bij het koninklijk besluit van 5 december 2003 betreffende de deskundigheden van de preventieadviseurs van de externe diensten voor preventie en bescherming op het werk.”

Art. 5. Artikel 29 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

“Art. 29. De bijscholing kan uitsluitend georganiseerd worden door de volgende organisaties :

1° de AD HUA;

2° de inrichters bedoeld in dit besluit;

3° de representatieve werkgevers- en werknemersorganisaties bedoeld in artikel 3 van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités;

4° de paritaire comités en de paritaire instellingen voor vorming van werknemers en werkgevers;

5° de organisaties die vertegenwoordigd zijn in de Hoge Raad voor Preventie en Bescherming op het werk;

6° andere organisaties die activiteiten organiseren die beantwoorden aan de in artikel 28 vermelde criteria, op voorwaarde dat deze activiteiten opgenomen worden in de kalender van de activiteiten van de AD HUA die daartoe tenminste een maand vooraf de nodige gegevens dient te verkrijgen. De bijscholing verstrekt door deze organisaties wordt indien nodig geëvalueerd door de VOC die kan beslissen dat de door hen georganiseerde activiteiten niet langer zullen worden opgenomen in de kalender.”

Art. 6. In artikel 3 van het koninklijk besluit van 5 december 2003 betreffende de deskundigheden van de preventieadviseurs van de externe diensten voor preventie en bescherming op het werk worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden “het koninklijk besluit van 10 augustus 1978 tot vaststelling van de aanvullende vorming, opgelegd aan de diensthoofden voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen en hun adjuncten” vervangen door de woorden “het koninklijk besluit van 17 mei 2007 betreffende de vorming en de bijscholing van de preventieadviseurs van de interne en externe diensten voor preventie en bescherming op het werk”.

2° het artikel wordt aangevuld met een lid, luidende :

“De evaluatie van de cursisten gebeurt in overeenstemming met de bepalingen van artikel 10 van het koninklijk besluit van 17 mei 2007 betreffende de vorming en de bijscholing van de preventieadviseurs van de interne en externe diensten voor preventie en bescherming op het werk.”

Art. 7. In artikel 22, eerste lid van het koninklijk besluit van 27 maart 1998 betreffende de Externe diensten voor preventie en bescherming op het werk, worden de bepalingen onder 3° en 4° vervangen als volgt :

“3° wat betreft de ergonomie, de houder van een master diploma van een universiteit of van een master diploma van hoger onderwijs op universitair niveau en die :

a) het bewijs levert met vrucht een multidisciplinaire basisvorming en een module specialisatie ergonomie te hebben beëindigd bedoeld bij het koninklijk besluit van 5 december 2003 betreffende de deskundigheden van de preventieadviseurs van de externe diensten voor preventie en bescherming op het werk :

b) bovendien minstens drie jaar nuttige praktische ervaring bewijst;

4° en ce qui concerne l'hygiène industrielle, le porteur d'un master d'une université ou d'un master de l'enseignement supérieur de niveau universitaire et qui :

a) fournit la preuve d'avoir terminé avec fruit une formation multidisciplinaire de base et un module de spécialisation en hygiène du travail, visés par l'arrêté royal du 5 décembre 2003 relatif aux spécialisations des conseillers en prévention des services externes pour la prévention et la protection au travail;

b) fait preuve en outre d'une expérience pratique utile d'au moins trois ans; »

Art. 8. L'article 22 du même arrêté, dont le texte actuel formera le paragraphe 1^{er}, est complété par les paragraphes 2 et 3, rédigés comme suit :

« § 2. Les personnes qui ont été engagées avant le 1^{er} janvier 2013 par un service externe agréé dans les disciplines visées au § 1^{er}, 3^o ou 4^o, et qui ne satisfont pas aux conditions visées au § 1^{er}, peuvent continuer à exercer leur fonction pour la discipline correspondante, pour autant qu'elles démontrent :

a) avoir au moins six ans d'expérience dans les disciplines de l'ergonomie ou de l'hygiène industrielle dans un service externe agréé et avoir presté au moins mille heures dans leur discipline durant cette période;

b) posséder une formation de niveau universitaire dans les disciplines de l'ergonomie ou de l'hygiène industrielle;

c) posséder une connaissance suffisante des aspects juridiques et sociaux du bien-être au travail en Belgique.

Les conditions visées à l'alinéa 1^{er}, a) et b), ne sont pas d'application aux personnes actives dans un service externe agréé qui possèdent un agrément valable en tant qu'ergonome européen selon le critère HETPEP (Harmonising European Training Programs for the Ergonomics Profession) octroyé par la commission BREE (Belgian Registration European Ergonomics) de la Belgian Ergonomics Society (BES).

§ 3. Les personnes qui ont été engagées avant le 1^{er} janvier 2004 par un service externe agréé dans les disciplines visées au § 1^{er}, 3^o ou 4^o, et qui ne satisfont pas aux conditions visées aux §§ 1 ou 2, peuvent introduire une demande de régularisation auprès du directeur général HUT qui décide, après avis unanime de la COP, si les qualifications invoquées sont au moins équivalentes à celles requises au § 1^{er}, 3^o ou 4^o. »

Art. 9. Dans l'article 22 du même arrêté qui, en vertu de l'article 8 du présent arrêté, est devenu le § 1^{er}, les mots « au premier alinéa, 3^o, 4^o et 5^o » dans le troisième et le quatrième alinéa de ce § 1^{er} sont remplacés par « au premier alinéa, 5^o ».

Art. 10. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 29 janvier 2013.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme M. DE CONINCK

—
Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 4 août 1996,
Moniteur belge du 18 septembre 1996;
Arrêté royal du 27 mars 1998,
Moniteur belge du 31 mars 1998;
Arrêté royal du 27 mars 1998,
Moniteur belge du 31 mars 1998;
Arrêté royal du 5 décembre 2003,
Moniteur belge du 22 décembre 2003;
Arrêté royal du 17 mai 2007,
Moniteur belge du 11 juillet 2007.

4° wat betreft de arbeidshygiëne, de houder van een master diploma van een universiteit of van een master diploma van hoger onderwijs op universitair niveau die :

a) het bewijs levert met vrucht een multidisciplinaire basisvorming en een module specialisatie arbeidshygiëne te hebben beëindigd, bedoeld bij het koninklijk besluit van 5 december 2003 betreffende de deskundigheden van de preventieadviseurs van de externe diensten voor preventie en bescherming op het werk;

b) bovendien minstens drie jaar nuttige praktische ervaring bewijst;”

Art. 8. Artikel 22 van hetzelfde besluit, waarvan de bestaande tekst paragraaf 1 zal vormen, wordt aangevuld met de paragrafen 2 en 3, luidende :

” § 2. De personen die vóór 1 januari 2013 door een erkende externe dienst werden aangeworven in de disciplines bedoeld in § 1, 3^o of 4^o, en die niet voldoen aan de voorwaarden bedoeld in § 1, mogen hun functie verder vervullen voor de betrokken discipline voor zover zij kunnen aantonen dat zij :

a) minstens zes jaar ervaring hebben in de disciplines ergonomie of arbeidshygiëne in een erkende externe dienst en in deze periode minstens duizend uren per jaar gepresteerd hebben in hun discipline;

b) een vorming op universitair niveau bezitten in de disciplines ergonomie of arbeidshygiëne;

c) een voldoende kennis bezitten van de juridische en sociale aspecten van welzijn op het werk in België.

De in het eerste lid, a) en b) bedoelde voorwaarden, zijn niet van toepassing op de personen, werkzaam in een erkende externe dienst die beschikken over een geldige erkenning als Europees ergonoom volgens de HETPEP criteria (Harmonising European Training Programs for the Ergonomics Profession) verleend door de commissie BREE (Belgian Registration European Ergonomics) van de Belgian Ergonomics Society (BES).

§ 3. De personen die vóór 1 januari 2004 door een erkende externe dienst werden aangeworven in de disciplines bedoeld in § 1, 3^o of 4^o, en die niet voldoen aan de voorwaarden bedoeld in de §§ 1 of 2, kunnen een aanvraag voor regularisatie indienen bij de directeur-generaal HUA die, na unaniem advies van de VOC, beslist of de ingeroepen kwalificaties tenminste gelijkwaardig zijn aan deze die vereist zijn in § 1, 3^o of 4^o.”

Art. 9. In artikel 22 van hetzelfde besluit, dat krachtens artikel 8 van dit besluit § 1 is geworden, worden in het derde en vierde lid van die § 1 de woorden ”in het eerste lid, 3^o, 4^o en 5^o” vervangen door ”in het eerste lid, 5^o”.

Art. 10. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 29 januari 2013.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. M. DE CONINCK

—
Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 4 augustus 1996,
Belgisch Staatsblad van 18 september 1996;
Koninklijk besluit van 27 maart 1998,
Belgisch Staatsblad van 31 maart 1998;
Koninklijk besluit van 27 maart 1998,
Belgisch Staatsblad van 31 maart 1998;
Koninklijk besluit van 5 december 2003,
Belgisch Staatsblad van 22 december 2003;
Koninklijk besluit van 17 mei 2007,
Belgisch Staatsblad van 11 juli 2007.

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

[2013/22064]

28 JANVIER 2013. — Arrêté royal pris en exécution de l'article 28, § 5, de la loi-programme du 22 juin 2012, relatif à la cotisation spéciale de sécurité sociale pour les pensions complémentaires des indépendants

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la Constitution, article 108;

Vu la loi-programme du 22 juin 2012, l'article 28, §§ 2, 3 et 5, remplacé par la loi-programme du 27 décembre 2012;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 3 décembre 2012;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 10 décembre 2012;

Vu l'avis n° 52.598/1 du Conseil d'Etat, donné le 17 janvier 2013, en application de l'article 84, § 1^{er}, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre des Indépendants et de l'avis des Ministres qui ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, il y a lieu d'entendre par :

1° « loi » : la loi-programme du 22 juin 2012;

2° « L'INASTI » : l'Institut national d'Assurances sociales pour Travailleurs indépendants;

3° « cotisation spéciale » : la cotisation spéciale visée à l'article 28, § 1^{er}, de la loi.

Art. 2. La cotisation spéciale doit être payée à l'INASTI, par versement au numéro de compte postal 679-0024757-22 (IBAN : BE06 6790 0247 5722) et avec mention de la communication structurée composée du numéro d'entreprise de la personne morale.

Elle est censée avoir été payée le jour où le montant en a été porté au crédit du compte de l'INASTI.

La personne morale redevable de la cotisation spéciale ne peut invoquer le fait qu'elle n'aurait pas reçu d'avis d'échéance pour se soustraire à ses obligations légales.

Art. 3. L'INASTI est chargé du contrôle du respect des obligations relatives à la cotisation spéciale.

Il peut à cet effet faire appel à ses inspecteurs sociaux et à ses contrôleurs sociaux, visés à l'article 23bis, § 2, de l'arrêté royal du n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants.

Art. 4. Avant de procéder au recouvrement judiciaire ou au recouvrement par voie de contrainte, l'INASTI envoie, en tout état de cause, à la personne morale redevable de la cotisation spéciale un dernier rappel par lettre recommandée à la poste mentionnant les sommes sur lesquelles portera le dit recouvrement.

Ce rappel peut être envoyé par l'intermédiaire d'un huissier de justice.

Ce rappel mentionne, à peine de nullité, qu'à défaut pour la personne morale de contester les sommes qui lui sont réclamées ou de solliciter et d'obtenir des termes et délais de paiement, par lettre recommandée à la poste, dans le mois de la notification ou de la signification du rappel, l'INASTI peut procéder au recouvrement de ces sommes par la voie d'une contrainte.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

[2013/22064]

28 JANUARI 2013. — Koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 28, § 5, van de programmawet van 22 juni 2012, met betrekking tot de bijzondere socialezekerheidsbijdrage voor aanvullende pensioenen van de zelfstandigen

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de Grondwet, artikel 108;

Gelet op de programmawet van 22 juni 2012, artikel 28, §§ 2, 3 en 5, vervangen bij de programmawet van 27 december 2012;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 3 december 2012;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting, gegeven op 10 december 2012;

Gelet op het advies nr. 52.598/1 van de Raad van State, gegeven op 17 januari 2013, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Zelfstandigen en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit dient te worden verstaan onder :

1° « wet » : de Programmawet van 22 juni 2012;

2° « Het RSVZ » : het Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen;

3° « Bijzondere bijdrage » : de bijzondere bijdrage, bedoeld in artikel 28, § 1, van de wet.

Art. 2. De bijzondere bijdrage dient te worden betaald aan het ESVZ, door storting op het postrekeningnummer 679-0024757-22 (IBAN : BE06 6790 0247 5722) met vermelding van een gestructureerde mededeling samengesteld uit het ondernemingsnummer van de rechtspersoon.

Ze wordt geacht te zijn betaald de dag waarop het bedrag ervan op het credit van de rekening van het RSVZ werd gebracht.

De rechtspersoon die de bijzondere bijdrage verschuldigd is, kan het feit dat ze geen vervaldagbericht zou hebben ontvangen niet inroepen om zich aan haar wettelijke verplichtingen te onttrekken.

Art. 3. Het RSVZ is belast met het toezicht op de naleving van de verplichtingen inzake de bijzondere bijdrage.

Het kan hiervoor een beroep doen op zijn sociaal inspecteurs en sociaal controleurs, bedoeld in artikel 23bis, § 2, van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen.

Art. 4. Alvorens tot gerechtelijke invordering of tot invordering bij wijze van dwangbevel over te gaan, stuurt het RSVZ, in ieder geval, aan de rechtspersoon die de bijzondere bijdrage verschuldigd is, een laatste herinnering bij ter post aangetekende brief met vermelding van de bedragen waarop de invordering zal slaan.

Deze herinnering kan worden verstuurd door tussenkomst van een gerechtsdeurwaarder.

Deze herinnering vermeldt op straffe van nietigheid dat, indien de rechtspersoon niet tot betwisting van de bedragen overgaat of geen uitstel van betaling vraagt en verkrijgt, per bij ter post aangetekende brief binnen de maand van de kennisgeving of de betekening van de herinnering, het RSVZ die bedragen kan invorderen door middel van een dwanghevel.

L'octroi de termes et délais par l'INASTI suspend la délivrance d'une éventuelle contrainte ainsi que le recouvrement par voie judiciaire pour autant que l'accord passé entre l'INASTI et la personne morale soit respecté par ce dernier.

Art. 5. § 1^{er}. Pour l'application de l'article 28, § 3, alinéa 1^{er}, de la loi, les cotisations spéciales, ainsi que les majorations, intérêts de retard, frais et autres accessoires peuvent être recouverts par voie de contrainte par l'INASTI pour autant que la personne morale redevable de la cotisation spéciale n'ait pas contesté les sommes qui lui ont été réclamées ou sollicité et obtenu l'octroi de termes et délais de paiement, dans les conditions et délais énoncés au § 2.

§ 2. L'INASTI procède au recouvrement par voie de contrainte visé au paragraphe précédent, selon les modalités et les procédures prévues à l'article 47bis de l'arrêté royal du 19 décembre 1967 portant règlement général en exécution de l'arrêté royal n° 38 organisant le statut social des indépendants.

Art. 6. La majoration visée à l'article 28, § 2, de la loi est due d'office et sans mise en demeure.

Art. 7. Pour autant que la cotisation proprement dite ait été payée en totalité, il peut être renoncé en tout ou en partie au paiement des majorations visées à l'article 28, § 2, de la loi :

- 1° Lorsque le débiteur peut faire état d'un cas de force majeure;
- 2° dans d'autres cas dignes d'intérêt.

Pour être recevable, la demande de renonciation au paiement des majorations doit être introduite à l'Institut national.

Art. 8. L'INASTI peut renoncer au recouvrement des cotisations spéciales et accessoires lorsqu'il résulte d'une enquête que la débitrice peut raisonnablement être considérée comme totalement insolvable.

Art. 9. En cas d'absence de paiement ou en cas de paiement incomplet ou inexact, l'INASTI établit d'office le montant de la cotisation spéciale due, soit sur la base des éléments en sa possession, soit après avoir recueilli tous les renseignements qu'il juge utiles à cette fin auprès de l'ASBL Sigedis, de la personne morale redevable de la cotisation spéciale, auprès de l'institution de pension ou de la compagnie d'assurances, qui sont tenues de les lui fournir.

Le montant de la cotisation ainsi fixé est notifié à la personne morale redevable de la cotisation par lettre recommandée.

Avant de fixer d'office la cotisation due, l'INASTI avertit la personne morale redevable de la cotisation spéciale concernée par lettre recommandée qui contient entre autre le texte du présent article.

Art. 10. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2012.

Art. 11. Le ministre qui a les Indépendants dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 28 janvier 2013.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Indépendants,
Mme S. LARUELLE

Het toestaan van uitstel van betaling door het ESVZ schorst de uitvaardiging van een eventueel dwangbevel alsook de gerechtelijke invordering, en dit in zoverre het tussen het RSVZ en de rechtspersoon tot stand gekomen akkoord door deze laatste wordt nageleefd.

Art. 5. § 1. Voor de toepassing van artikel 28, § 3, eerste lid van de wet kunnen de bijzondere bijdragen, evenals de verhogingen, verwijntresten, kosten en andere aanhorigheden worden ingevorderd bij wijze van dwangbevel door het RSVZ voor zover de rechtspersoon die de bijzondere bijdrage verschuldigd is, de bedragen die hem werden gevorderd niet heeft betwist of geen uitstel van betaling heeft gevraagd en verkregen volgens de in § 2 gestelde voorwaarden en termijn.

§ 2. Het RSVZ gaat over tot invordering bij wijze van dwangbevel volgens de modaliteiten en de procedures voorzien in artikel 47bis van het koninklijk besluit van 19 december 1967 houdende algemeen reglement in uitvoering van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen.

Art. 6. De verhoging beoogd in artikel 28, § 2 van de wet is ambtshalve en zonder ingebrekestelling verschuldigd.

Art. 7. Voor zover de eigenlijke bijzondere bijdrage in haar totaliteit betaald werd, kan geheel of gedeeltelijk aan de betaling van de verhogingen, beoogd in artikel 28, § 2, van de wet, worden verzaakt :

- 1° wanneer de schuldenaar een geval van overmacht kan aantonen;
- 2° in andere behartigenswaardige gevallen.

Om ontvankelijk te zijn, dient de aanvraag tot verzaking aan de betaling van de gerhogingen bij het RSVZ te worden ingediend.

Art. 8. Het RSVZ kan afzien van de invordering van de bijzondere bijdragen en toebehoren wanneer uit onderzoek blijkt dat de schuldenaar redelijkerwijze als totaal onvermogen kan worden beschouwd.

Art. 9. In geval van afwezigheid van betaling of in geval van een onvolledige of onjuiste betaling stelt het RSVZ ambtshalve het bedrag van de evrverschuldigde bijzondere bijdrage vast, hetzij op basis van elementen in zijn bezit, hetzij na inzameling van alle gegevens die hij hiertoe nuttig acht, bij de VZW Sigedis, bij de rechtspersoon die de bijzondere bijdrage verschuldigd is, bij de pensioeninstelling of de verzekeringsmaatschappij, die ertoe gehouden zijn ze te bezorgen.

Het aldus vastgestelde bijdragebedrag wordt per aangetekend schrijven aan de rechtspersoon, die de bijzondere bijdrage verschuldigd is, ter kennis gegeven.

Vooraleer over te gaan tot ambtshalve vaststelling van de verschuldigde bijdrage, verwittigt het RSVZ de rechtspersoon die de bijzondere bijdrage verschuldigd is met een aangetekend schrijven dat onder andere de tekst van dit artikel bevat.

Art. 10. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2012.

Art. 11. De minister bevoegd voor Zelfstandigen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 28 januari 2013.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Zelfstandigen,
Mevr. S. LARUELLE

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[2013/11078]

29 JANVIER 2013. — Arrêté ministériel de reconnaissance d'une partie de la commune de Visé comme centre touristique en exécution de l'arrêté royal du 16 juin 2009 exécutant l'article 17, deuxième alinéa, de la loi du 10 novembre 2006 relative aux heures d'ouvertures dans le commerce, l'artisanat et les services

La Ministre des P.M.E. et des Indépendants,

Vu la loi du 10 novembre 2006 relative aux heures d'ouverture dans le commerce, l'artisanat et les services, l'article 17, deuxième alinéa;

Vu l'arrêté royal du 16 juin 2009 exécutant l'article 17, deuxième alinéa, de la loi du 10 novembre 2006 relative aux heures d'ouverture dans le commerce, l'artisanat et les services, les articles 1^{er}, 2 et 4;

Vu la demande du 14 août 2012, introduite par la commune de Visé, complétée le 19 novembre 2012;

Considérant que les trois critères énumérés à l'article 2 de l'arrêté royal du 16 juin 2009 exécutant l'article 17, deuxième alinéa, de la loi du 10 novembre 2006 relative aux heures d'ouverture dans le commerce, l'artisanat et les services sont cumulatifs;

Considérant que la commune de Visé dispose d'un organisme agréé par les autorités compétentes en matière de tourisme, ou par ces autorités elles-mêmes, à savoir le « Guichet d'accueil de la Maison du Tourisme de la Basse-Meuse », et donc que le critère de l'article 2, 1^o, est satisfait;

Considérant qu'il ressort du dossier introduit par la commune de Visé, que pour la zone géographique de la commune correspondant au territoire des anciennes communes d'Argenteau, Lanaye, Lixhe, Richelle et Visé, le tourisme est d'une importance primordiale pour l'économie de cette partie de la commune et qu'il y a une affluence de touristes qui y séjournent ou y sont de passage en raison de l'existence d'attractions touristiques;

Considérant que la commune de Visé dispose entre autres d'un bac « Le Cramignon » avec 45 000 traversées entre mai et septembre, du « Musée régional de Visé » avec environ 6 000 visiteurs par an, des trois musées des Gildes de Visé avec environ 5 000 visiteurs par an, de « L'Ile Robinson » où ont lieu plusieurs manifestations sportives, commerciales et culturelles, de la « Montagne Saint-Pierre » et de la « Vallée de la Julienne ». Il y a 150 établissements HORECA sur le territoire de la commune. Il ressort en outre du dossier qu'il y a neuf établissements d'hébergement et un port de plaisance, totalisant ensemble 1 277 nuitées par an;

Considérant qu'il ne ressort pas du dossier que, pour la zone géographique de la commune de Visé qui correspond à l'ancienne commune de Cheratte, il y a une affluence de touristes qui y séjournent ou y sont de passage en raison de l'existence d'attractions touristiques et que le tourisme est d'une importance primordiale pour l'économie de cette partie de la commune;

Considérant que pour la zone géographique de la commune de Visé qui correspond à l'ancienne commune de Cheratte, les critères de l'article 2, 2^o et 3^o ne sont pas satisfaits,

Arrête :

Article unique. La zone géographique de la commune de Visé correspondant au territoire des anciennes communes d'Argenteau, Lanaye, Lixhe, Richelle et Visé avant fusion des communes, est reconnue comme centre touristique.

Bruxelles, le 29 janvier 2013.

Mme S. LARUELLE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[2013/11078]

29 JANUARI 2013. — Ministerieel besluit tot erkenning van een gedeelte van de gemeente Visé als toeristisch centrum in uitvoering van het koninklijk besluit van 16 juni 2009 tot uitvoering van artikel 17, tweede lid, van de wet van 10 november 2006 betreffende de openingsuren in handel, ambacht en dienstverlening

De Minister van K.M.O.'s en Zelfstandigen,

Gelet op de wet van 10 november 2006 betreffende de openingsuren in handel, ambacht en dienstverlening, artikel 17, tweede lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 juni 2009 tot uitvoering van artikel 17, tweede lid, van de wet van 10 november 2006 betreffende de openingsuren in handel, ambacht en dienstverlening, de artikelen 1, 2 en 4;

Gelet op de aanvraag van 14 augustus 2012 ingediend door de gemeente Visé, vervuldigd op 19 november 2012;

Overwegende dat de drie criteria opgesomd in artikel 2 van het koninklijk besluit van 16 juni 2009 tot uitvoering van artikel 17, tweede lid, van de wet van 10 november 2006 betreffende de openingsuren in handel, ambacht en dienstverlening cumulatief zijn;

Overwegende dat de gemeente Visé beschikt over een instelling die erkend is door de inzake het toerisme bevoegde overheid of door de overheid zelf die het toeristisch onthaal verzekert, namelijk het « Guichet d'accueil de la Maison du Tourisme de la Basse-Meuse », en dat dus aan het criterium van artikel 2, 1^o, voldaan is;

Overwegende dat uit het door de gemeente Visé ingediende dossier blijkt dat in de geografische zone van de gemeente die gevormd wordt door de oude gemeenten Argenteau, Lanaye, Lixhe, Richelle en Visé het toerisme van essentieel belang is voor de economie van dat gedeelte van de gemeente en dat er een toevloed van toeristen is die er verblijven of er voorbij komen wegens het bestaan van toeristische attracties;

Overwegende dat de gemeente Visé onder andere beschikt over de veerpont « Le Cramignon » met 45 000 oversteken tussen mei en september, het « Musée régional de Visé » met ongeveer 6 000 bezoekers per jaar, drie musea van de Gilden van Visé met jaarlijks ongeveer 5 000 bezoekers, het « L'Ile Robinson » waar verschillende sportieve, commerciële en culturele manifestaties plaatsvinden, de « Montagne Saint-Pierre » en de « Vallée de la Julienne ». Er zijn 150 HORECA-zaken op het grondgebied van de gemeente. Uit het dossier blijkt eveneens dat er negen plaatsen zijn waar men kan overnachten en een jachthaven, samen goed voor ongeveer 1 277 overnachtingen per jaar;

Overwegende dat uit het dossier niet blijkt dat voor de geografische zone van de gemeente Visé die gevormd wordt door de oude gemeente Cheratte, er een toevloed is van toeristen die er verblijven of er voorbij komen wegens het bestaan van toeristische attracties en het toerisme van essentieel belang is voor de economie van dat gedeelte van de gemeente;

Overwegende dat voor de geografische zone van de gemeente Visé die gevormd wordt door de oude gemeente Cheratte de criteria van artikel 2, 2^o en 3^o, niet voldaan zijn,

Besluit :

Enig artikel. De geografische zone van de gemeente Visé die gevormd wordt door de oude gemeenten Argenteau, Lanaye, Lixhe, Richelle en Visé voor de fusie van de gemeenten, wordt erkend als toeristisch centrum.

Brussel, 29 januari 2013.

Mevr. S. LARUELLE

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C - 2013/11070]

5 FEVRIER 2013. — Arrêté ministériel fixant pour l'année 2013 la date du début de l'épreuve relative à l'inscription au registre des mandataires agréés prévue à l'article 60, § 1^{er}, 7°, de la loi du 28 mars 1984 sur les brevets d'invention et la date du début de l'épreuve d'aptitude prévue à l'article 19^{ter} de l'arrêté royal du 24 octobre 1988 relatif à la composition et au fonctionnement de la Commission d'agrément des mandataires en matière de brevets d'invention et à l'inscription et la radiation du registre des mandataires agréés en matière de brevets d'invention

Le Ministre de l'Economie,

Vu la loi du 28 mars 1984 sur les brevets d'invention, les articles 61 et 62;

Vu l'arrêté royal du 24 octobre 1988 relatif à la composition et au fonctionnement de la Commission d'agrément des mandataires en matière de brevets d'invention et à l'inscription et la radiation du registre des mandataires agréés en matière de brevets d'invention, les articles 11 et 19^{quater}, modifiés par l'arrêté royal du 17 septembre 2005,

Arrête :

Article 1^{er}. L'épreuve prévue à l'article 60, § 1^{er}, 7°, de la loi du 28 mars 1984 sur les brevets d'invention débute le 20 juin 2013 pour l'année 2013.

Art. 2. L'épreuve d'aptitude prévue à l'article 19^{ter} de l'arrêté royal du 24 octobre 1988 relatif à la composition et au fonctionnement de la Commission d'agrément des mandataires en matière de brevets d'invention et à l'inscription et la radiation du registre des mandataires agréés en matière de brevets d'invention débute le 20 juin 2013 pour l'année 2013.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 5 février 2013.

J. VANDE LANOTTE

5 FEVRIER 2013. — Règlement de l'épreuve prévue à l'article 60, § 1^{er}, 7°, de la loi du 28 mars 1984 sur les brevets d'invention et de l'épreuve d'aptitude prévue à l'article 19^{ter} de l'arrêté royal du 24 octobre 1988 relatif à la composition et au fonctionnement de la Commission d'agrément des mandataires en matière de brevets d'invention et à l'inscription et la radiation du registre des mandataires agréés en matière de brevets d'invention

L'assemblée des sections réunies de la Commission d'agrément des mandataires en matière de brevets d'invention,

Vu la loi du 28 mars 1984 sur les brevets d'invention, l'article 61;

Vu l'arrêté royal du 24 octobre 1988 relatif à la composition et au fonctionnement de la Commission d'agrément des mandataires en matière de brevets d'invention et à l'inscription et la radiation du registre des mandataires agréés en matière de brevets d'invention, les articles 11 et 19^{quater}, tels que modifiés par l'arrêté royal du 17 septembre 2005,

Arrête :

CHAPITRE 1^{er}. — Définitions

Article 1^{er}. Pour l'application du présent règlement, il faut entendre par :

1° la loi : la loi du 28 mars 1984 sur les brevets d'invention;

2° l'arrêté royal : l'arrêté royal du 24 octobre 1988 relatif à la composition et au fonctionnement de la Commission d'agrément des mandataires en matière de brevets d'invention et à l'inscription et la radiation du registre des mandataires agréés en matière de brevets d'invention, tel que modifié par l'arrêté royal du 17 septembre 2005;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C - 2013/11070]

5 FEBRUARI 2013. — Ministerieel besluit tot vaststelling voor het jaar 2013 van de begindatum van het examen voor inschrijving in het register van erkende gemachtigden bedoeld in artikel 60, § 1, 7°, van de wet van 28 maart 1984 op de uitvindingsoctrooien en van de begindatum van de bekwaamheidsproef bedoeld in artikel 19^{ter} van het koninklijk besluit van 24 oktober 1988 betreffende de samenstelling en werking van de Commissie tot erkenning van de gemachtigden inzake uitvindingsoctrooien en de inschrijving en doorhaling in het register van de erkende gemachtigden inzake uitvindingsoctrooien

De Minister van Economie,

Gelet op de wet van 28 maart 1984 op de uitvindingsoctrooien, de artikelen 61 en 62;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 oktober 1988 betreffende de samenstelling en werking van de Commissie tot erkenning van de gemachtigden inzake uitvindingsoctrooien en de inschrijving en doorhaling in het register van de erkende gemachtigden inzake uitvindingsoctrooien, de artikelen 11 en 19^{quater}, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 september 2005,

Besluit :

Artikel 1. Het examen bedoeld in artikel 60, § 1, 7°, van de wet van 28 maart 1984 op de uitvindingsoctrooien begint op 20 juni 2013 voor het jaar 2013.

Art. 2. De bekwaamheidsproef bedoeld in artikel 19^{ter} van het koninklijk besluit van 24 oktober 1988 betreffende de samenstelling en werking van de Commissie tot erkenning van de gemachtigden inzake uitvindingsoctrooien en de inschrijving en doorhaling in het register van de erkende gemachtigden inzake uitvindingsoctrooien begint op 20 juni 2013 voor het jaar 2013.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 5 februari 2013.

J. VANDE LANOTTE

5 FEBRUARI 2013. — Reglement van het examen bedoeld in artikel 60, § 1, 7°, van de wet van 28 maart 1984 op de uitvindingsoctrooien en van de bekwaamheidsproef bedoeld in artikel 19^{ter} van het koninklijk besluit van 24 oktober 1988 betreffende de samenstelling en werking van de Commissie tot erkenning van de gemachtigden inzake uitvindingsoctrooien en de inschrijving en doorhaling in het register van de erkende gemachtigden inzake uitvindingsoctrooien

De gemeenschappelijke vergadering van de Commissie tot erkenning van de gemachtigden inzake uitvindingsoctrooien,

Gelet op de wet van 28 maart 1984 op de uitvindingsoctrooien, artikel 61;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 oktober 1988 betreffende de samenstelling en werking van de Commissie tot erkenning van de gemachtigden inzake uitvindingsoctrooien en de inschrijving en doorhaling in het register van de erkende gemachtigden inzake uitvindingsoctrooien, de artikelen 11 en 19^{quater}, zoals gewijzigd door het koninklijk besluit van 17 september 2005,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — Definities

Artikel 1. Voor de toepassing van dit reglement wordt verstaan onder :

1° de wet : de wet van 28 maart 1984 op de uitvindingsoctrooien;

2° het koninklijk besluit : het koninklijk besluit van 24 oktober 1988 betreffende de samenstelling en werking van de Commissie tot erkenning van de gemachtigden inzake uitvindingsoctrooien en de inschrijving en doorhaling in het register van de erkende gemachtigden inzake uitvindingsoctrooien, zoals gewijzigd door het koninklijk besluit van 17 september 2005;

3° la Commission : la Commission d'agrément des mandataires en matière de brevets d'invention, composée de deux sections, telle qu'elle est visée à l'article 61 de la loi;

4° l'épreuve : l'épreuve prévue à l'article 60, § 1^{er}, 7°, de la loi;

5° l'épreuve d'aptitude : l'épreuve d'aptitude prévue à l'article 19^{ter} de l'arrêté royal.

CHAPITRE II. — *De la demande de participation à l'épreuve ou à l'épreuve d'aptitude*

Art. 2. § 1^{er}. La demande de participation à l'épreuve indique les noms, prénoms, adresse et nationalité du candidat. Elle est accompagnée :

a) d'une copie des diplômes visés à l'article 60, § 1^{er}, 5°, de la loi;

b) d'éléments probants justifiant les activités professionnelles visées à l'article 60, § 1^{er}, 6°, de la loi et à l'article 19 de l'arrêté royal;

c) d'une copie d'un document d'identité;

d) d'une déclaration indiquant que les conditions visées à l'article 60, § 1^{er}, 3° et 4°, de la loi sont respectées.

§ 2. La demande de participation à l'épreuve d'aptitude indique les nom, prénoms, adresse et nationalité du candidat. Elle est accompagnée :

a) soit d'une copie du diplôme visé à l'article 19^{ter}, a) de l'arrêté royal, soit des éléments probants justifiant l'exercice à temps plein de l'activité comme mandataire agréé visée à l'article 19^{ter}, b) de l'arrêté royal et d'une copie d'un ou plusieurs titres de formation visés à l'article 19^{ter}, b) de l'arrêté royal,

b) du relevé des matières couvertes par le diplôme ou le titre de formation visé au point a) ci-dessus.

CHAPITRE III. — *De la partie écrite de l'épreuve*

Art. 3. La partie écrite se déroule sur deux demi-journées à deux dates successives. La première demi-journée est consacrée, pendant une durée maximum de quatre heures, à la rédaction des pièces visées à l'article 14, § 2, 1°, de l'arrêté royal. La seconde demi-journée est consacrée, pendant une durée maximum de quatre heures, à la rédaction de la réponse et de la note visées à l'article 14, § 2, 2° et 3°, de l'arrêté royal. Aucune pause n'est prévue pendant le déroulement de chaque partie écrite.

Art. 4. Les documents de la partie écrite concernant l'état de la technique peuvent être fournis aux candidats en français, néerlandais, allemand ou anglais.

Art. 5. Les candidats doivent tenir pour acquis les faits repris dans les documents de la partie écrite et fonder leurs réponses sur ceux-ci. Les documents concernant l'état de la technique doivent être considérés comme exhaustifs en ce sens que les candidats ne doivent pas utiliser les connaissances particulières qu'ils pourraient avoir en la matière.

Art. 6. Sauf disposition contraire des instructions, les candidats ne sont pas autorisés à apporter des livres, manuscrits ou autre documentation lors de la partie écrite. Si nécessaire, il sera mis à leur disposition la législation belge ainsi que la législation européenne et internationale en vigueur en Belgique en matière de brevets d'invention. Les fournitures de bureau nécessaires au déroulement de la partie écrite sont remises aux candidats au début de celle-ci.

Art. 7. Les candidats sont tenus :

1° d'occuper la même place dans la salle où se déroule la partie écrite pendant toute la durée de celle-ci;

2° d'inscrire leurs nom et prénoms complets et d'apposer leur signature habituelle uniquement sur la feuille destinée à cet effet avant que le signal indiquant le commencement de chaque partie écrite ne soit donné;

3° de numérotter les feuilles de leur réponse dans le coin supérieur droit en chiffres arabes consécutifs;

4° d'écrire très lisiblement d'un seul côté des feuilles. Aucune considération n'est accordée à ce qui n'est pas rédigé lisiblement;

3° de Commissie : de Commissie tot erkenning van de gemachtigden inzake uitvindingsoctrooien, samengesteld uit twee afdelingen, bedoeld in artikel 61 van de wet;

4° het examen : het examen bedoeld in artikel 60, § 1, 7°, van de wet;

5° de bekwaamheidsproef : de bekwaamheidsproef bedoeld in artikel 19^{ter} van het koninklijk besluit.

HOOFDSTUK II. — *De aanvraag tot deelneming aan het examen of aan de bekwaamheidsproef*

Art. 2. § 1. De aanvraag tot deelneming aan het examen vermeldt de naam, de voornamen, het adres en de nationaliteit van de kandidaat. Zij wordt vergezeld :

a) van een kopie van de diploma's bedoeld in artikel 60, § 1, 5°, van de wet;

b) van overtuigingselementen waaruit blijkt dat is voldaan aan de beroepsactiviteiten bedoeld in artikel 60, § 1, 6°, van de wet en in artikel 19 van het koninklijk besluit;

c) van een kopie van een identiteitsbewijs;

d) van een verklaring die aangeeft dat aan de voorwaarden van artikel 60, § 1, 3° en 4° van de wet zijn voldaan.

§ 2. De aanvraag tot deelneming aan de bekwaamheidsproef vermeldt de naam, de voornamen, het adres en de nationaliteit van de kandidaat. Zij wordt vergezeld :

a) hetzij van een kopie van het diploma zoals bedoeld in artikel 19^{ter}, a) van het koninklijk besluit, hetzij van de overtuigingselementen die het bewijs leveren van de voltijdse uitoefening van het beroep van erkend octrooigemachtigde zoals bedoeld in artikel 19^{ter}, b) van het koninklijk besluit en van een kopie van een of meer opleidingstitels zoals bedoeld in artikel 19^{ter}, b) van het koninklijk besluit,

b) van het overzicht van de vakgebieden bestreken door het diploma of de opleidingstitel bedoeld in punt a) hierboven.

HOOFDSTUK III. — *De schriftelijke proef van het examen*

Art. 3. De schriftelijke proef heeft op twee halve dagen van opeenvolgende datum plaats. De eerste halve dag is, gedurende ten hoogste vier uur voor het redigeren van de stukken bedoeld in artikel 14, § 2, 1°, van het koninklijk besluit, voorzien. De tweede halve dag is, gedurende ten hoogste vier uur, voorzien voor het redigeren van het antwoord en de nota bedoeld in artikel 14, § 2, 2° en 3°, van het koninklijk besluit. Geen enkele pauze is voorzien gedurende het verloop van elk schriftelijk gedeelte.

Art. 4. Voor de schriftelijke proef kunnen de documenten die de stand van de techniek betreffen in het Frans, Nederlands, Duits of Engels opgesteld zijn.

Art. 5. De kandidaten moeten voor vaststaand en onbetwistbaar aannemen alle feiten die in de documenten van de schriftelijke proef zijn opgenomen; in hun antwoord dienen zij van de gegeven feiten uit te gaan. De documenten die als stand van de techniek worden aangevoerd dienen als volledig en uitputtend te worden beschouwd, dit houdt in dat de kandidaten de bijzondere kennis die zij ter zake zouden kunnen hebben niet mogen gebruiken.

Art. 6. Tenzij in de instructies anders voorzien, is het de kandidaten niet toegelaten voor de schriftelijke proef boeken, geschreven teksten of andere documentatie mede te brengen. Zonodig zal de Belgische en de in België van kracht zijnde Europese en internationale wetgeving inzake uitvindingsoctrooien te hunner beschikking gesteld worden. De voor het verloop van de schriftelijke proef noodzakelijke kantoorbodigheden worden de kandidaten bij het begin ervan ter beschikking gesteld.

Art. 7. De kandidaten zijn verplicht :

1° gedurende de ganse duur van de schriftelijke proef in de zaal steeds dezelfde plaats in te nemen;

2° slechts op een speciaal daarvoor voorzien blad hun naam en al hun voornamen in te vullen en hun gebruikelijke handtekening aan te brengen vooraleer het beginsignaal voor elk deel der schriftelijke proef wordt gegeven;

3° de bladen van hun antwoord in de rechter bovenhoek in opeenvolgende Arabische cijfers te nummeren;

4° zeer leesbaar op één enkele kant van het blad te schrijven. Onleesbare passages kunnen niet in overweging worden genomen;

5° après avoir terminé chaque partie écrite, de placer leur réponse et la feuille comportant leurs nom, prénoms et signature dans l'enveloppe destinée à cet effet et de la remettre à un surveillant;

6° au signal indiquant la fin de chaque partie écrite, de cesser immédiatement d'écrire, de mettre leur réponse ainsi que la feuille comportant leurs nom, prénoms et signature dans l'enveloppe destinée à cet effet et de la remettre rapidement à un surveillant. Les candidats sont informés cinq minutes d'avance de la fin de chaque partie écrite.

Art. 8. Il est interdit aux candidats :

1° d'ouvrir l'enveloppe contenant le sujet de chaque partie écrite avant que le signal du commencement ne soit donné;

2° de frauder ou d'essayer de frauder;

3° de communiquer entre eux ou avec toute autre personne, même en dehors de la salle, pendant le déroulement de chaque partie écrite;

4° d'inscrire leur nom, leurs initiales ou tout autre signe distinctif ailleurs que sur la feuille destinée à cet effet;

5° d'emporter hors de la salle tous documents ou fournitures remis à l'occasion de chaque partie écrite, sauf le sujet de chacune de celle-ci;

6° de quitter la salle sans l'autorisation du surveillant. Un candidat qui n'a pas remis de réponse n'est autorisé à quitter la salle que si tous les autres candidats se trouvent dans la salle.

Art. 9. Les candidats arrivés après qu'ait été donné le signal du commencement de chaque partie écrite ne sont pas autorisés à compenser le temps perdu après le signal de la fin de la partie écrite concernée.

Art. 10. Chaque section de la Commission désigne pour la partie écrite les surveillants responsables de son bon déroulement. Ceux-ci sont choisis parmi les membres de chaque section concernée. Les surveillants responsables peuvent se faire assister d'autres surveillants qu'ils désignent. Le remplacement de ces derniers au cours de la partie écrite est autorisé.

Art. 11. Tout candidat qui contrevient aux instructions données par un surveillant sur base du présent règlement ou qui dérange par son comportement un ou plusieurs autres candidats s'expose à être exclu de la partie écrite par le surveillant responsable en place.

Art. 12. Les candidats peuvent poser oralement des questions relatives au déroulement de la partie écrite après avoir gagné leur place dans la salle où elle se déroule mais avant que les sujets ne soient distribués et que le signal du commencement ne soit donné. Si les candidats ont d'autres questions à poser après le signal du commencement de la partie écrite, ils doivent les communiquer par écrit; il n'est pas répondu aux questions relatives à la formulation du sujet.

Art. 13. Les réclamations relatives au déroulement de la partie écrite ne sont prises en considération par chaque section de la Commission que si elles sont motivées et adressées au président de la section concernée par lettre recommandée à la poste au plus tard huit jours après la date de la tenue de la partie écrite.

Art. 14. Le surveillant responsable de chaque section est chargé d'établir un procès-verbal du déroulement de la partie écrite dans lequel sont notamment mentionnés le nom des candidats présents, l'heure à laquelle le signal du commencement et de la fin de chaque partie écrite sont donnés, le nom de tout candidat qui a quitté la salle ainsi que tout incident survenant entre le signal du commencement et de la fin de chaque partie écrite.

Art. 15. L'appréciation de la partie écrite est assurée en respectant l'anonymat des candidats.

Art. 16. Le candidat qui invoque la dispense totale de la partie écrite visée à l'article 16, § 1^{er}, alinéa 4, de l'arrêté royal doit la formuler dans sa demande de participation à l'épreuve. Elle n'est recevable que si elle est fondée sur la dernière épreuve subie par le candidat lors des deux dernières épreuves organisées précédemment.

5° na het beëindigen van elk schriftelijk gedeelte hun antwoord tezamen met het blad met hun naam, voornamen en handtekening in de hiertoe bestemde omslag te steken en deze aan een opzichter af te geven;

6° bij het eindsignaal van elk schriftelijk gedeelte onmiddellijk op te houden met schrijven, hun antwoord tezamen met het blad met hun naam, voornamen en handtekening in de hiertoe bestemde omslag te steken en deze ten snelste aan een opzichter af te geven. De kandidaten worden vijf minuten voor het einde van elk schriftelijk gedeelte gewaarschuwd.

Art. 8. Het is de kandidaten verboden :

1° de omslag met de examenopgave van elk schriftelijk gedeelte open te maken vooraleer het beginsignaal is gegeven;

2° bedrog te plegen of pogen bedrog te plegen;

3° gedurende het verloop van elk schriftelijk gedeelte met elkaar of met ieder ander persoon, zelfs buiten de zaal, te communiceren;

4° hun naam, hun initialen of enig ander herkenningsteken elders dan op het daartoe bestemde blad aan te brengen;

5° buiten de zaal de ten behoeve van de proef ter beschikking gestelde documenten of benodigdheden mede te nemen, behalve de examenopgave zelf;

6° de zaal zonder toelating van de opzichter te verlaten. Een kandidaat die zijn antwoord nog niet heeft afgegeven mag de zaal slechts verlaten indien alle andere kandidaten zich in de zaal bevinden.

Art. 9. De kandidaten die aankomen nadat het beginsignaal van een bepaald schriftelijk gedeelte is gegeven, zijn niet gerechtigd de verzuimde tijd na het eindsignaal ervan in te halen.

Art. 10. Elke afdeling van de Commissie duidt voor het schriftelijke gedeelte de voor het goed verloop ervan verantwoordelijke opzichters aan. De verantwoordelijke opzichters worden onder de leden van elke betrokken afdeling gekozen. De verantwoordelijke opzichters mogen andere opzichters aanduiden om hen bij te staan. Gedurende het schriftelijke gedeelte is de vervanging van deze laatste toegelaten.

Art. 11. Iedere kandidaat die de door een opzichter op grond van dit reglement gegeven instructies overtreedt of die door zijn gedrag één of verschillende andere kandidaten stoort kan door de van dienst zijnde verantwoordelijke opzichter van de schriftelijke proef worden uitgesloten.

Art. 12. De kandidaten mogen mondelinge vragen stellen betreffende het verloop van het schriftelijke gedeelte, na hun plaats in de examenzaal te hebben ingenomen, doch vooraleer de opgaven werden uitgedeeld en het beginsignaal werd gegeven. Indien de kandidaten na het beginsignaal van het schriftelijke gedeelte nog vragen wensen te stellen, dienen zij dit schriftelijk te doen; op vragen betreffende de formulering van de opgave wordt niet geantwoord.

Art. 13. Klachten betreffende het verloop van de schriftelijke proef worden door elke afdeling van de Commissie slechts in overweging genomen indien zij gemotiveerd en gericht zijn aan de voorzitter van de betrokken afdeling bij een ter post aangetekend schrijven ten laatste acht dagen na de datum waarop de schriftelijke proef plaats vond.

Art. 14. De voor elke afdeling verantwoordelijke opzichter is belast met het opstellen van een proces-verbaal over het verloop van de schriftelijke proef, vermeld dienen inzonderheid te worden de namen van de aanwezige kandidaten, het uur waarop het begin- en eindsignaal van elk schriftelijk gedeelte werd gegeven, de naam van elke kandidaat die de zaal heeft verlaten alsook elk incident dat tussen het begin- en eindsignaal van elk schriftelijk gedeelte plaats vond.

Art. 15. De beoordeling van de schriftelijke proef geschiedt zonder dat de identiteit van de kandidaten bekend is.

Art. 16. De kandidaat die van de in artikel 16, § 1, vierde lid, van het koninklijk besluit voorziene vrijstelling wenst te genieten dient bij zijn aanvraag tot deelneming aan het examen een verzoek voor totale vrijstelling te voegen. Dit verzoek is alleen ontvankelijk indien het zich beroept op het laatste examen waaraan de kandidaat heeft deelgenomen, ter gelegenheid van de laatste twee georganiseerde examens.

Art. 17. Le candidat qui invoque la dispense partielle de la partie écrite visée à l'article 16, § 1^{er}, alinéa 5, de l'arrêté royal doit la formuler dans sa demande de participation à l'épreuve. Cette requête n'est recevable que si elle est accompagnée d'une pièce attestant la réussite de l'examen européen de qualification de mandataires agréés près l'Office européen des brevets. La dispense partielle porte sur la rédaction de la partie de l'épreuve écrite visée à l'article 14, § 2, 1^o, de l'arrêté royal.

Art. 18. Tout candidat qui est averti du résultat de la partie écrite peut demander au président de la section concernée l'accès à son dossier.

CHAPITRE IV. — De la partie orale de l'épreuve

Art. 19. L'article 6 du présent règlement est également d'application pour la partie orale.

Art. 20. Il est interdit au candidat qui a présenté la partie orale de déranger les candidats en attente de la présenter.

CHAPITRE V. — De l'épreuve d'aptitude

Art. 21. La Commission organise et fait subir l'épreuve d'aptitude selon les modalités qu'elle détermine en fonction de la situation de chaque candidat.

CHAPITRE VI. — Dispositions diverses

Art. 22. Des instructions sont fournies aux experts désignés en vertu de l'article 11, § 2, de l'arrêté royal lorsqu'ils participent à l'élaboration des questions et à la correction des réponses de la partie écrite et de la partie orale de l'épreuve.

Art. 23. Des instructions sont fournies aux candidats pour le déroulement de l'épreuve et pour la rédaction de la partie écrite de l'épreuve.

Art. 24. Les points qui ne sont pas envisagés par le présent règlement sont décidés par chaque section de la Commission, chacune en ce qui la concerne. Le président de la section concernée en informe le président de l'autre section.

Art. 25. Le président de l'assemblée des sections réunies de la Commission veille à la bonne application du présent règlement.

Art. 26. Le présent règlement entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 5 février 2013.

Par l'assemblée des sections réunies de la Commission d'agrément des mandataires en matière de brevets d'invention :

La Présidente a.i.,
Mme M. BUYDENS

Programme de l'épreuve prévue à l'article 60, § 1^{er}, 7^o, de la loi du 28 mars 1984 sur les brevets d'invention

L'assemblée des sections réunies de la Commission d'agrément des mandataires en matière de brevets d'invention,

Vu la loi du 28 mars 1984 sur les brevets d'invention, les articles 61 et 62;

Vu l'arrêté royal du 24 octobre 1988 relatif à la composition et au fonctionnement de la Commission d'agrément des mandataires en matière de brevets d'invention et à l'inscription et la radiation du registre des mandataires agréés en matière de brevets d'invention, les articles 11 et 19quater, tels que modifiés par l'arrêté royal du 17 septembre 2005,

Arrête :

Article 1^{er}. Le programme de l'épreuve prévue à l'article 60, § 1^{er}, 7^o, de la loi du 28 mars 1984 sur les brevets d'invention est le suivant pour 2013 :

1. Les dispositions internationales en vigueur à la date de l'épreuve:

- La Convention pour la protection de la propriété industrielle, signée à Paris le 20 mars 1883 et approuvée par la loi du 5 juillet 1884, y compris chacun de ses actes ratifiés par la Belgique;

Art. 17. De kandidaat die van de in artikel 16, § 1, vijfde lid, van het koninklijk besluit voorziene gedeeltelijke vrijstelling van het schriftelijk gedeelte wenst te genieten dient het verzoek bij zijn aanvraag tot deelneming te voegen. Dit verzoek is alleen ontvankelijk indien het vergezeld is van een bewijs van slagen in het Europees kwalificatieexamen voor erkende gemachtigden bij het Europees Octrooibureau. De gedeeltelijke vrijstelling heeft betrekking op dat gedeelte van de schriftelijke proef dat valt onder artikel 14, § 2, 1^o, van het koninklijk besluit.

Art. 18. Iedere kandidaat die van het resultaat van de schriftelijke proef op de hoogte is gesteld, kan aan de voorzitter van de betrokken afdeling vragen zijn dossier in te zien.

HOOFDSTUK IV. — De mondelinge proef van het examen

Art. 19. Artikel 6 van dit reglement is eveneens voor de mondelinge proef van toepassing.

Art. 20. Het is de kandidaat, die de mondelinge proef heeft afgelegd, verboden de kandidaten die wachten om de proef af te leggen te storen.

HOOFDSTUK V. — De bekwaamheidsproef

Art. 21. De Commissie organiseert en neemt de bekwaamheidsproef af volgens de modaliteiten die ze bepaalt ingevolge de situatie van elk kandidaat.

HOOFDSTUK VI. — Diverse bepalingen

Art. 22. Instructies worden aan de krachtens artikel 11, § 2, van het koninklijk besluit aangewezen deskundigen verstrekt voor het opstellen en verbeteren van respectievelijk vragen en antwoorden der schriftelijke proef alsook voor ondervragingen bij de mondelinge proef.

Art. 23. Instructies worden aan de kandidaten verstrekt voor het verloop van het examen en voor het redigeren van de schriftelijke proef van het examen.

Art. 24. De punten die door dit reglement niet worden geregeld worden beslist door elke afdeling van de Commissie in zoverre het haar betreft. De voorzitter van de betrokken afdeling deelt dit mede aan de voorzitter van de andere afdeling.

Art. 25. De voorzitter van de gemeenschappelijke vergadering van de Commissie ziet toe op de juiste toepassing van onderhavig reglement.

Art. 26. Dit reglement treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 5 februari 2013.

Door de gemeenschappelijke vergadering van de Commissie tot erkenning van de gemachtigden inzake uitvindingsoctrooien :

De Voorzitster a.i.,
Mevr. M. BUYDENS

Programma van het examen bedoeld in artikel 60, § 1, 7^o, van de wet van 28 maart 1984 op de uitvindingsoctrooien

De gemeenschappelijke vergadering van de Commissie tot erkenning van de gemachtigden inzake uitvindingsoctrooien,

Gelet op de wet van 28 maart 1984 op de uitvindingsoctrooien, de artikelen 61 en 62;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 oktober 1988 betreffende de samenstelling en werking van de Commissie tot erkenning van de gemachtigden inzake uitvindingsoctrooien en de inschrijving en doorhaling in het register van de erkende gemachtigden inzake uitvindingsoctrooien, de artikelen 11 en 19quater, zoals gewijzigd door het koninklijk besluit van 17 september 2005,

Besluit :

Artikel 1. Het programma van het examen bedoeld in artikel 60, § 1, 7^o, van de wet van 28 maart 1984 op de uitvindingsoctrooien wordt voor 2013 als volgt vastgesteld :

1. De op datum van het af te leggen examen van kracht zijnde internationale bepalingen:

- Het Verdrag tot bescherming van de industriële eigendom ondertekend te Parijs op 20 maart 1883 en goedgekeurd bij de wet van 5 juli 1884, inbegrepen iedere Herzieningsakte die door België werd bekrachtigd;

- Le Traité de coopération en matière de brevets, fait à Washington le 19 juin 1970 et approuvé par la loi du 8 juillet 1977;

- La Convention sur la délivrance de brevets européens, faite à Munich le 5 octobre 1973, approuvée par la loi du 8 juillet 1977, telle que modifiée par l'Acte portant révision de la Convention sur la délivrance de brevets européens, adopté à Munich le 29 novembre 2000 et approuvé par la loi du 21 avril 2007;

- L'Accord relatif aux aspects des droits de propriété intellectuelle qui touche au commerce (ADPIC), fait à Marrakech le 15 avril 1994 (Journal officiel des Communautés européennes L 336/213 du 23 décembre 1994) et approuvé par la loi du 23 décembre 1994;

- Le Règlement (CE) n° 469/2009 du 6 mai 2009 concernant le certificat complémentaire de protection pour les médicaments;

- Le Règlement (CE) n° 1610/96 du 23 juillet 1996 concernant la création d'un certificat complémentaire de protection pour les produits phytopharmaceutiques.

2. Le droit belge en matière de brevets d'invention et de certificats complémentaires de protection tel qu'il résulte notamment des lois suivantes, ainsi que de leurs arrêtés d'exécution :

a) La loi du 10 janvier 1955 relative à la divulgation et à la mise en œuvre des inventions et secrets de fabrique intéressant la défense du territoire ou la sûreté de l'Etat;

b) La loi du 8 juillet 1977 portant approbation des actes internationaux suivants :

1. Convention sur l'unification de certains éléments du droit des brevets d'inventions, faite à Strasbourg le 27 novembre 1963;

2. Traité de coopération en matière de brevets et Règlement d'exécution, faits à Washington le 19 juin 1970;

3. Convention sur la délivrance des brevets européens (Convention sur le brevet européen) et quatre Protocoles, faits à Munich le 5 octobre 1973;

4. Convention relative au brevet européen pour le Marché commun (convention sur le brevet communautaire) et Règlement d'exécution, faits à Luxembourg le 15 décembre 1975;

c) La loi du 28 mars 1984 sur les brevets d'invention;

d) La loi du 29 juillet 1994 sur le certificat complémentaire de protection pour les médicaments;

e) La loi du 5 juillet 1998 sur le certificat complémentaire de protection pour les produits phytopharmaceutiques;

f) La loi du 21 avril 2007 portant diverses dispositions relatives à la procédure de dépôt des demandes de brevet européen et aux effets de ces demandes et des brevets européens en Belgique.

3. La loi du 9 mai 2007 relative aux aspects civils de la protection des droits de propriété intellectuelle et la loi du 10 mai 2007 relative aux aspects de droit judiciaire de la protection des droits de propriété intellectuelle.

4. La loi du 15 mai 2007 relative à la répression de la contrefaçon et de la piraterie de droits de propriété intellectuelle.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 5 février 2013.

Par l'assemblée des sections réunies de la Commission d'agrément des mandataires en matière de brevets d'invention :

La Présidente a.i.,
Mme M. BUYDENS

- Het Verdrag tot samenwerking inzake octrooien, opgemaakt te Washington op 19 juni 1970 en goedgekeurd door de wet van 8 juli 1977;

- Het Verdrag inzake de verlening van Europese octrooien, opgemaakt te München op 5 oktober 1973, goedgekeurd bij de wet van 8 juli 1977, zoals gewijzigd door de Akte tot herziening van het Verdrag inzake de verlening van Europese octrooien, tot stand gekomen te München op 29 november 2000 en goedgekeurd bij wet van 21 april 2007;

- De Overeenkomst inzake de handelsaspecten van de intellectuele eigendom (TRIP's), opgemaakt te Marrakech op 15 april 1994 (Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen L 336/213 van 23 december 1994) en goedgekeurd bij de wet van 23 december 1994;

- Verordening (EG) nr 469/2009 van 6 mei 2009 betreffende het aanvullende beschermingscertificaat voor geneesmiddelen;

- Verordening (EG) nr 1610/96 van 23 juli 1996 betreffende de invoering van een aanvullend beschermingscertificaat voor gewasbeschermingsmiddelen.

2. Het Belgische recht inzake uitvindingsoctrooien en aanvullende beschermingscertificaten zoals het onder meer voortvloeit uit volgende wetten, evenals uit hun uitvoeringsbesluiten :

a) De wet van 10 januari 1955 betreffende de bekendmaking en de toepassing der uitvindingen en fabrieksgeheimen die de verdediging van het grondgebied of de veiligheid van de Staat aangaan;

b) De wet van 8 juli 1977 houdende goedkeuring van volgende internationale akten :

1. Verdrag betreffende de eenmaking van enige beginselen van het octrooirecht, opgemaakt te Straatsburg op 27 november 1963;

2. Verdrag tot samenwerking inzake octrooien, en Uitvoeringsreglement, opgemaakt te Washington op 19 juni 1970;

3. Verdrag betreffende de verlening van Europese octrooien (Europees Octrooiverdrag), Uitvoeringsreglement en vier Protocollen, opgemaakt te München op 5 oktober 1973;

4. Verdrag betreffende het Europees octrooi voor de Gemeenschappelijke Markt (Gemeenschapsoctrooiverdrag), en Uitvoeringsreglement, opgemaakt te Luxemburg op 15 december 1975;

c) De wet van 28 maart 1984 op de uitvindingsoctrooien;

d) De wet van 29 juli 1994 betreffende het beschermingscertificaat voor geneesmiddelen;

e) De wet van 5 juli 1998 betreffende het aanvullende beschermingscertificaat voor gewasbeschermingsmiddelen;

f) De wet van 21 april 2007 houdende diverse bepalingen betreffende de procedure inzake indiening van Europese octrooiaanvragen en de gevolgen van deze aanvragen en van de Europese octrooien in België.

3. De wet van 9 mei 2007 betreffende de burgerrechtelijke aspecten van de bescherming van intellectuele eigendomsrechten en de wet van 10 mei 2007 betreffende de aspecten van gerechtelijk recht van de bescherming van intellectuele eigendomsrechten.

4. De wet van 15 mei 2007 betreffende de bestraffing van namaak en piraterij van intellectuele eigendomsrechten.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 5 februari 2013.

Door de gemeenschappelijke vergadering van de Commissie tot erkenning van de gemachtigden inzake uitvindingsoctrooien :

De Voorzitster a.i.,
Mevr. M. BUYDENS

GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2013/35150]

18 JANUARI 2013. — Besluit van de Vlaamse Regering tot klassering van de oude Jekerarm ter hoogte van de Blaarmolen in Tongeren tot onbevaarbare waterloop van eerste categorie

De Vlaamse Regering,

Gelet op de wet van 28 december 1967 betreffende de onbevaarbare waterlopen, artikel 4;

Overwegende dat ter hoogte van de Blaarmolen in Tongeren de oude Jekerarm en enkele oude meanders van de Jeker opnieuw werden ingeschakeld vanuit waterhuishoudkundig, ecologisch en cultuurhistorisch oogpunt; dat door aanpassingen aan de huidige loop van de Jeker, onbevaarbare waterloop nr. 2 van eerste categorie, het basisdebiet volledig door de oude Jekerarm en de uitgegraven meanders zal stromen; dat aldus de hoofdstroom via de oude Jekerarm naar de Blaarmolen zal lopen; dat dit huidige niet-geklasseerde waterloopgedeelte moet beschouwd worden als ontspringend uit een eerste categorie; dat dit traject de facto dan ook tot de eerste categorie behoort;

Overwegende dat bovendien artikel 4.1 van de wet betreffende de onbevaarbare waterlopen de mogelijkheid voorziet om elke kunstmatige waterweg alsmede waterlopen of delen van waterlopen waarvan het waterbekken geen 100 hectare bedraagt, bij de onbevaarbare waterlopen te rangschikken om redenen van algemeen nut; dat het uitgegraven deel van de oude Jekerarm en de uitgegraven meanders een herstel van een historische toestand betreft; dat deze delen van waterlopen momenteel als een kunstmatige waterweg kunnen aanzien worden die in de eerste categorie geklasseerd worden, aangezien ze ontspringen uit en uitmonden in een eerste categorie waterloop;

Overwegende het onderzoek de commodo et incommodo, gehouden in de stad Tongeren van 20 juli 2012 tot en met 8 augustus 2012, waarbij geen bezwaarschriften werden ingediend;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 14 januari 2013;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur;

Na beraadslaging,

Besluit :

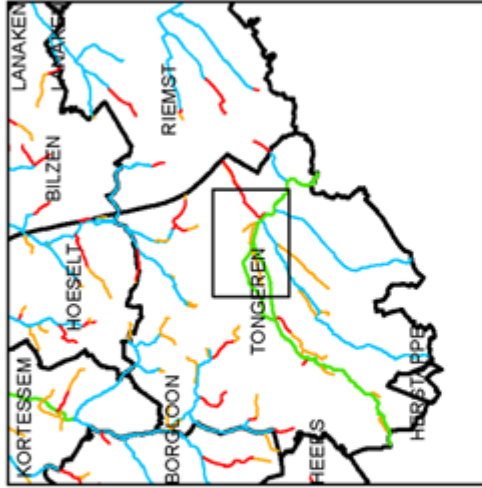
Artikel 1. De oude Jekerarm ter hoogte van de Blaarmolen in Tongeren, zoals in paars aangeduid op het plan in bijlage, wordt geklasseerd als onbevaarbare waterloop van eerste categorie.

Art. 2. De Vlaamse minister, bevoegd voor het leefmilieu en het waterbeleid, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 18 januari 2013.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur,
J. SCHAUVLIEGE

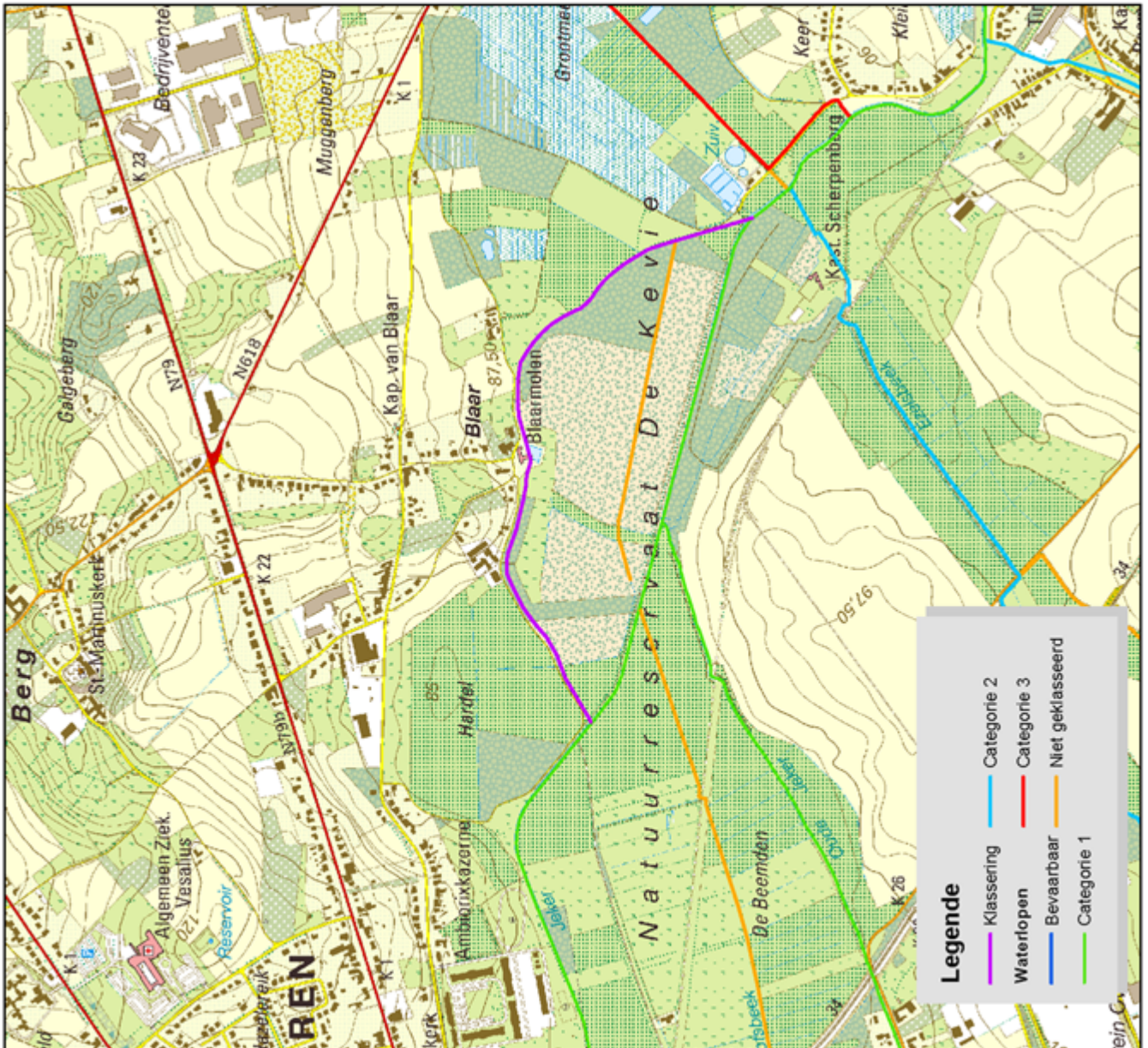


Bijlage

Besluit van de Vlaamse Regering tot klassering van de oude Jekerarm ter hoogte van de Blaarmolen tot onbevaarbare waterloop van eerste categorie.

Kris PEETERS
Minister-president van de Vlaamse Regering

Joke SCHAUVLIEGE
Vlaams minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur



TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2013/35150]

18 JANVIER 2013. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif au classement de l'ancien bras du Geer à hauteur du « Blaarmolen » à Tongeren comme cours d'eau non navigable de première catégorie

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi du 28 décembre 1967 relative aux cours d'eau non-navigables, l'article 4;

Considérant qu'à hauteur du « Blaarmolen » à Tongeren l'ancien bras du Geer et quelques vieux méandres du Geer ont à nouveau été mis en service du point de vue de gestion des eaux, du point de vue écologique et du point de vue historico-culturel; qu'en raison d'adaptations au cours actuel du Geer, cours d'eau non navigable n° 2 de première catégorie, le débit de base coulera entièrement à travers de l'ancien bras du Geer; qu'ainsi le cours principal s'écoulera par l'ancien bras du Geer vers le « Blaarmolen »; que cette partie du cours d'eau actuelle non classée doit être considérée comme un cours d'eau ayant son origine dans un cours de première catégorie; que ce trajet appartient dès lors de facto à la première catégorie;

Considérant que l'article 4.1 de la loi relative aux cours d'eau non navigables prévoit en outre la possibilité de classer chaque cours d'eau artificiel, ainsi que les cours d'eau ou parties de cours d'eau dont le bassin hydrographique n'excède pas 100 ha parmi les cours d'eau non navigables pour des raisons d'utilité publique; que dans le cas de la partie excavée de l'ancien bras du Geer et les méandres excavés, il s'agit d'un rétablissement d'une situation historique; que ces parties des cours d'eau peuvent être considérées actuellement comme étant des cours d'eau artificiels qui sont classés dans la première catégorie, vu qu'ils ont leur origine et se jettent dans un cours d'eau de première catégorie;

Considérant que l'enquête de commodo et incommodo, ayant eu lieu dans la ville de Tongeren du 20 juillet 2012 au 8 août 2012 inclus, et pendant laquelle aucune objection n'a été introduite;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 14 janvier 2013;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de la Culture;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. L'ancien bras du Geer à hauteur du « Blaarmolen », comme indiqué en pourpre sur le plan en annexe, est classé comme cours d'eau non navigable de première catégorie.

Art. 2. Le Ministre flamand chargé de l'environnement et de la politique des eaux est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 18 janvier 2013.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

K. PEETERS

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de la Culture,

J. SCHAUVLIEGE

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2013/35155]

25 JANUARI 2013. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van artikel 12 van het besluit van de Vlaamse Regering van 8 juli 2011 betreffende de voorwaarden tot het verkrijgen van een derogatie aan de bemestingsnormen als vermeld in artikel 13 van het Mestdecreet van 22 december 2006

De Vlaamse Regering,

Gelet op het Mestdecreet van 22 december 2006, artikel 13, § 5;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 8 juli 2011 betreffende de voorwaarden tot het verkrijgen van een derogatie aan de bemestingsnormen als vermeld in artikel 13 van het Mestdecreet van 22 december 2006;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 2 november 2012;

Gelet op advies 52.439/3 van de Raad van State, gegeven op 11 december 2012, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 12 van het besluit van de Vlaamse Regering van 8 juli 2011 betreffende de voorwaarden tot het verkrijgen van een derogatie aan de bemestingsnormen als vermeld in artikel 13 van het Mestdecreet van 22 december 2006, wordt paragraaf 5 vervangen door wat volgt:

« § 5. De bodemstalen, vermeld in paragraaf 1 en 2, die worden genomen om respectievelijk, het plantbeschikbare fosforgehalte of het gehalte aan organische koolstof in een bepaald jaar x vast te stellen, kunnen alleen worden genomen in de periode van 1 juni van het jaar x-1 tot en met 31 mei van het jaar x. De bodemstalen, vermeld in paragraaf 3, die worden genomen om het gehalte aan minerale stikstof in een bepaald jaar x vast te stellen, kunnen alleen worden genomen in de periode van 1 januari tot en met 31 mei van het jaar x. ».

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2013.

Art. 3. De Vlaamse minister, bevoegd voor het leefmilieu en het waterbeleid, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 25 januari 2013.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

K. PEETERS

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur,

J. SCHAUVLIEGE

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2013/35155]

25 JANVIER 2013. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'article 12 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 juillet 2011 relatif aux conditions d'obtention d'une dérogation aux normes de fertilisation telles que visées à l'article 13 du Décret sur les engrais du 22 décembre 2006

Le Gouvernement flamand,

Vu le Décret sur les engrais du 22 décembre 2006, article 13, § 5;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 juillet 2011 relatif aux conditions d'obtention d'une dérogation aux normes de fertilisation telles que visées à l'article 13 du Décret sur les engrais du 22 décembre 2006;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 2 novembre 2012;

Vu l'avis 52.439/3 du Conseil d'Etat, donné le mardi 11 décembre 2012, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de la Culture;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 12 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 juillet 2011 relatif aux conditions d'obtention d'une dérogation aux normes de fertilisation telles que visées à l'article 13 du Décret sur les engrais du 22 décembre 2006, le paragraphe 5 est remplacé par la disposition suivante :

« § 5. Les échantillons du sol, visés aux paragraphes 1^{er} et 2, qui sont prélevés pour fixer respectivement la teneur en phosphore disponible pour les plantes ou la teneur en carbone organique dans une certaine année x, ne peuvent être pris que dans la période du 1^{er} juin de l'année x-1 jusqu'au 31 mai de l'année x. Les échantillons du sol, visés au paragraphe 3, qui sont prélevés pour fixer la teneur en azote minéral dans une certaine année x, ne peuvent être pris que dans la période du 1^{er} janvier jusqu'au 31 mai de l'année x. ».

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2013.

Art. 3. Le Ministre flamand chargé de l'environnement et de la politique des eaux est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 25 janvier 2013.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

K. PEETERS

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de la Culture,

J. SCHAUVLIEGE

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2013/29005]

8 NOVEMBRE 2012. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux charges admissibles visées à l'article 20, alinéa 1^{er}, du décret du 24 octobre 2008 déterminant les conditions de subventionnement de l'emploi dans les secteurs socioculturels de la Communauté française

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, l'article 20;

Vu le décret de la Communauté française du 24 octobre 2008 déterminant les conditions de subventionnement de l'emploi dans les secteurs socioculturels de la Communauté française, notamment l'article 20, alinéa 2;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 11 juillet 2012;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 30 août 2012;

Vu l'avis 52.052/4 du Conseil d'Etat, donné le 15 octobre 2012 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre de la Culture et l'Audiovisuel,

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Pour les charges visées à l'article 20, alinéa 1^{er}, 4^o, du décret du 24 octobre 2008 déterminant les conditions de subventionnement de l'emploi dans les secteurs socioculturels de la Communauté française, si le contrat de travail prend fin, ou si les termes du contrat de travail sont modifiés pour diminuer le nombre moyen d'heures hebdomadaires prestées, le pécule de vacances payé anticipativement, notamment en vertu de l'article 46 de l'arrêté royal du 30 mars 1967 déterminant les modalités générales d'exécution des lois relatives aux vacances annuelles des travailleurs salariés, n'est pas une charge admissible afférente à l'année au cours de laquelle il est versé, mais une charge admissible afférente à l'année qui suit, à savoir l'année où cette dépense aurait été consentie si le contrat de travail n'avait pas pris fin ou n'avait pas été modifié.

Art. 2. Outre la liste visée à l'article 20, alinéa 1^{er}, du même décret, sont également considérées comme charges admissibles :

1^o les cotisations et les factures de redevance annuelles pour la surveillance de santé dans l'entreprise dues à un service externe de prévention et de protection au travail;

2° les indemnités de rupture d'un contrat de travail, compensatoires d'un préavis, sans que cette charge ne puisse être cumulée, pour la durée équivalente au préavis s'il avait été presté, avec des dépenses liées à des rémunérations pour le même poste de travail.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2012.

Art. 4. La Ministre de la Culture est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 8 novembre 2012.

Le Ministre du Budget, des Finances et des Sports,
A. ANTOINE

La Ministre de la Jeunesse,
Mme E. HUYTEBROECK

La Ministre de la Culture, de l'Audiovisuel, de la Santé et de l'Egalité des chances,
F. LAANAN

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2013/29005]

8 NOVEMBER 2012. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap betreffende de in aanmerking komende lasten bedoeld in artikel 20, eerste lid, van het decreet van 24 oktober 2008 tot bepaling van de voorwaarden voor de subsidiëring van de tewerkstelling in de sociaal-culturele sectoren van de Franse Gemeenschap

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 20;

Gelet op het decreet van de Franse Gemeenschap van 24 oktober 2008 tot bepaling van de voorwaarden voor de subsidiëring van de tewerkstelling in de sociaal-culturele sectoren van de Franse Gemeenschap, inzonderheid op artikel 20, tweede lid;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 11 juli 2012;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 30 augustus 2012;

Gelet op het advies 52.052/4 van de Raad van State, gegeven op 15 oktober 2012, gegeven met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Cultuur en Audiovisuele Sector,

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Voor de lasten bedoeld in artikel 20, eerste lid, 4°, van het decreet van 24 oktober 2008 tot bepaling van de voorwaarden voor de subsidiëring van de tewerkstelling in de sociaal-culturele sectoren van de Franse Gemeenschap, als de arbeidsovereenkomst eindigt, of als de bewoordingen van de arbeidsovereenkomst worden gewijzigd om het gemiddelde aantal gepresteerde uren te verminderen, is het vakantiegeld dat vooraf wordt betaald, inzonderheid krachtens artikel 46 van het koninklijk besluit van 30 maart 1967 tot bepaling van de algemene uitvoeringsmodaliteiten van de wetten betreffende de jaarlijkse vakantie van de werknemers, geen in aanmerking komende last met betrekking tot het lopende jaar waarin het wordt uitbetaald, maar een in aanmerking komende last met betrekking tot het daarop volgende jaar, dit is het jaar waarin die uitgave zou zijn toegestaan indien de arbeidsovereenkomst niet geëindigd was of niet gewijzigd was.

Art. 2. Naast de in artikel 20, eerste lid van het hetzelfde decreet bedoelde lijst, worden eveneens als in aanmerking komende lasten beschouwd :

1° de jaarlijkse bijdragen en facturen voor het gezondheidstoezicht in het bedrijf, verschuldigd voor een externe dienst voor de preventie en de bescherming op het werk;

2° de vergoedingen voor de beëindiging van een arbeidsovereenkomst, ter compensatie van een opzeggingstermijn, waarbij die last niet kan worden gecumuleerd, voor een periode gelijk aan de opzeggingstermijn indien deze gepresteerd was, met uitgaven in verband met bezoldigingen voor dezelfde arbeidspost.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2012.

Art. 4. De Minister van Cultuur wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 8 november 2012.

De Minister van Begroting, Financiën en Sport,
A. ANTOINE

De Minister van Jeugd,
Mevr. E. HUYTEBROECK

De Minister van Cultuur, Audiovisuele Sector, Gezondheid en Gelijke Kansen,
F. LAANAN

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

[C – 2013/29042]

8 NOVEMBRE 2012. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant application du décret du 18 mai 2012 visant à la mise en place d'un dispositif d'accueil et de scolarisation des élèves primo-arrivants dans l'enseignement organisé ou subventionné par la Communauté française

Le Gouvernement de la Communauté française;

Vu le décret du 18 mai 2012 visant à la mise en place d'un dispositif d'accueil et de scolarisation des élèves primo-arrivants dans l'enseignement organisé ou subventionné par la Communauté française, notamment les articles 2, 4, 9, 10, 12 et 17;

Vu l'avis de l'Inspectrice des Finances, donné le 26 juin 2012;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 12 juillet 2012;

Vu le protocole de négociation du 19 juillet 2012 du Comité de négociation - secteur IX Enseignement, du Comité des services publics locaux et provinciaux - section II, et du Comité de négociation pour les statuts des personnels de l'enseignement libre subventionné, réunis conjointement;

Vu le protocole de négociation du 19 juillet 2012 du Comité de négociation entre le Gouvernement de la Communauté française et les organes de représentation et de coordination des pouvoirs organisateurs de l'enseignement et des centres P.M.S. subventionnés reconnus par le Gouvernement;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 17 octobre 2012 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur proposition de la Ministre de l'Enseignement obligatoire;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1^o décret du 18 mai 2012 : décret du 18 mai 2012 visant à la mise en place d'un dispositif d'accueil et de scolarisation des élèves primo-arrivants dans l'enseignement organisé ou subventionné par la Communauté française;

2^o élève primo-arrivant : l'élève qui répond à la définition de l'article 2, § 1^{er}, 1^o, du décret du 18 mai 2012;

3^o DASPA (Dispositif d'Accueil et de Scolarisation des élèves Primo-Arrivants) : structure d'enseignement telle que définie à l'article 2, § 1^{er}, 2^o, du décret du 18 mai 2012.

Art. 2. Le calcul de moyenne mensuelle, tel que visé à l'article 2, §1^{er}, 6^o, du décret du 18 mai 2012, est effectué selon les modalités suivantes :

— le relevé mensuel des élèves inscrits est établi par mois sur la base des dates d'entrée et de sortie dans le DASPA : il est égal à la somme des nombres d'élèves inscrits par journée d'ouverture d'école divisé par le nombre de journées d'ouverture d'école;

— le nombre d'élèves inscrits dans un DASPA est égal à la moyenne arithmétique, arrondi au dixième inférieur, des relevés mensuels des deux années scolaires précédentes;

— lors de la deuxième année d'existence du DASPA, le calcul de moyenne se base sur les mois pendant lesquels le DASPA a été organisé. Il en est de même pour la troisième année pour les DASPA n'ayant pas été organisés dès le 1^{er} septembre.

Art. 3. Le modèle d'appel à candidatures, tel que visé par l'article 4, § 1^{er}, al. 2, § 2, al. 2, et § 4, du décret du 18 mai 2012, est déterminé par la Direction générale de l'enseignement obligatoire. Dans les 20 jours ouvrables à la partir de la date de parution de l'appel à candidatures, les établissements scolaires adressent leur demande au service de l'Administration susmentionné.

Par jour ouvrable, l'on entend les jours de la semaine à l'exception des dimanches et jours fériés.

Art. 4. Le modèle de demande d'autorisation d'organiser une partie du dispositif d'accueil et de scolarisation des élèves primo-arrivants dans le centre d'accueil à proximité, telle que visée par l'article 9 du décret du 18 mai 2012, est déterminé par la Direction générale de l'enseignement obligatoire. Les établissements scolaires envoient leur demande au Service de l'Administration susmentionné avant le 30 septembre. La demande d'autorisation est signée par le centre d'accueil partenaire et l'(les) établissement(s) scolaire(s).

Pour l'année scolaire 2012-2013, la date limite d'envoi de leur demande est le 30 octobre 2012.

Art. 5. Les modalités de calcul prévues à l'article 10, al. 2, du décret du 18 mai 2012, sont les suivantes :

— le nombre total de périodes supplémentaires est divisé par l'addition du nombre d'élèves primo-arrivants, tel que calculé sur base de la moyenne mensuelle, inscrits dans chaque DASPA, à partir du treizième élève;

— le quotient obtenu est multiplié par le nombre d'élève primo-arrivants à partir du treizième pour chaque DASPA;

— le produit obtenu, arrondi à l'unité inférieure, équivaut au nombre de périodes supplémentaires à octroyer.

Art. 6. L'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 31 août 1992 exécutant le décret du 29 juillet 1992 portant organisation de l'enseignement secondaire de plein exercice est complété par un article 6quater rédigé comme suit :

« Article 6quater. – § 1^{er}. Dans le Dispositif d'Accueil et de Scolarisation des élèves Primo-Arrivants dit « DASPA », créé en vertu du décret du 18 mai 2012 visant à la mise en place d'un dispositif d'accueil et de scolarisation des élèves primo-arrivants dans l'enseignement organisé ou subventionné par la Communauté française, le nombre de périodes-professeurs affecté à l'encadrement des élèves primo-arrivants au sens de l'article 2, §1, du décret précité ne peut excéder 3518 périodes (appelé ci-dessous « nombre de référence »). Le Gouvernement peut modifier ce nombre en fonction des besoins et des possibilités budgétaires.

30 périodes sont affectées d'office à chaque DASPA, quel que soit le nombre d'élèves primo-arrivants inscrits.

Un supplément de périodes-professeur par élève est affecté aux DASPA qui comptent plus de 12 élèves primo-arrivants et ce, à partir du 13^{ème} élève inscrit. Pour ce faire, un nombre N est déterminé : il est la somme des élèves primo-arrivants inscrits dans chacun des DASPA à partir du treizième. Le supplément par élève est calculé comme suit : d'un nombre de périodes égal au nombre de référence, il est retiré autant de fois trente périodes qu'il y a de DASPA; le nombre restant de périodes est divisé par le nombre N. Lors de la première année de l'organisation du DASPA, l'établissement ne bénéficie pas de ces périodes supplémentaires, sauf si l'article 24 du décret précité trouve à s'appliquer.

Pour calculer le nombre d'élèves primo-arrivants inscrits dans un DASPA, un système de comptabilisation par moyenne mensuelle est mis en place, conformément à l'article 2 de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 8 novembre 2012 portant application du décret du 18 mai 2012 visant à la mise en place d'un dispositif d'accueil et de scolarisation des élèves primo-arrivants dans l'enseignement organisé ou subventionné par la Communauté française.

§ 2. Pour les élèves non-primo arrivants qui répondent à la définition de l'article 2, §2, du décret précité, le nombre de périodes-professeur est de 3,2 périodes pour les vingt premiers élèves inscrits et de 2,7 périodes à partir du vingt-et-unième élève.

Pour calculer le nombre d'élèves inscrits dans un DASPA en vertu de l'article 2, §2, du décret précité, le même système de comptabilisation que celui prévu au § 1^{er}, alinéa 4, du présent article est mis en place ».

Art. 7. Le modèle de convention de partenariat visé à l'article 12, §1^{er}, al.2, du décret du 18 mai 2012, est repris à l'annexe 1 du présent arrêté.

Art. 8. Le modèle de l'attestation d'admissibilité visée à l'article 17, § 4, du décret du 18 mai 2012, est repris à l'annexe 2 du présent arrêté.

Art. 9. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} juin 2012.

Art. 10. Le Ministre de l'Enseignement obligatoire est chargé de l'exécution du présent arrêté.

ANNEXE 1^{re} : CONVENTION DE PARTENARIAT ENTRE ETABLISSEMENTS

La présente convention est établie entre :

- 1) L'établissement, qui organise le DASPA suite à l'obtention de l'autorisation gouvernementale;

N° FASE de l'établissement DASPA:

NOM DE L'ETABLISSEMENT :

ADRESSE :

Tél. :

Fax :

E-mail :

Nom et prénom de la Direction :

N° FASE et Adresse de l'implantation concernée :

Coordonnées du Pouvoir organisateur :

ci-après désigné comme établissement DASPA.

- 2) L'(Les) établissement(s) qui collabore(nt) avec l'établissement DASPA;

N° FASE de l'établissement partenaire 1 :

NOM DE L'ETABLISSEMENT :

ADRESSE :

Tél. :

Fax :

E-mail :

Nom et prénom de la Direction :

N° FASE et Adresse de l'implantation concernée :

Coordonnées du Pouvoir organisateur :

N° FASE de l'établissement partenaire 2 :

NOM DE L'ETABLISSEMENT :

ADRESSE :

Tél. :

Fax :

E-mail :

Nom et prénom de la Direction :

N° FASE et Adresse de l'implantation concernée :

Coordonnées du Pouvoir organisateur :

ci-après désigné(s) comme établissement(s) partenaire(s).

CONSIDERANT QUE :

Le décret du 18 mai 2012 visant à la mise en place d'un dispositif d'accueil et de scolarisation des élèves primo-arrivants dans l'enseignement organisé ou subventionné par la Communauté française prévoit, dans son article 12 § 1^{er} alinéa 2, la possibilité pour un établissement DASPA d'établir une convention de partenariat avec d'autres établissements scolaires afin de leur céder des périodes et de les associer à la tâche d'insertion des primo-arrivants.

Il est convenu ce qui suit :*Article 1^{er} : Définitions*

- Décret : Le décret du 18 mai 2012 visant à la mise en place d'un dispositif d'accueil et de scolarisation des élèves primo-arrivants dans l'enseignement organisé ou subventionné par la Communauté française;
- DASPA : Dispositif d'accueil et de scolarisation des élèves primo-arrivants tel que défini par le décret susmentionné;
- Établissements scolaires : les établissements d'enseignement organisant un enseignement primaire ordinaire ou un enseignement secondaire ordinaire, organisés ou subventionnés par la Communauté française;
- Établissement DASPA : établissement qui organise un DASPA selon la décision du Gouvernement
- Élève DASPA : élève qui est inscrit dans un DASPA conformément aux §1^{er}, 1^o et § 2 de l'article 2 du décret

Article 2 : Objet de la convention

La présente convention a pour objet la collaboration entre les établissements scolaires susmentionnés pour l'organisation du DASPA.

Le DASPA est une structure visant à :

- assurer l'accueil, l'orientation et l'insertion optimale des élèves primo-arrivants dans le système éducatif de la Communauté française;
- proposer un accompagnement scolaire et pédagogique adapté aux profils d'apprentissage des élèves primo-arrivants;
- proposer une étape de scolarisation intermédiaire et d'une durée limitée avant l'intégration dès que possible en classe de niveau suivant l'avis du Conseil d'intégration.

Article 3 : Adaptation du projet d'établissement

L'établissement DASPA et l'(les) établissement(s) partenaire(s) veilleront à adapter, si nécessaire, leur projet d'établissement aux objectifs du DASPA, repris plus haut.

Article 4 : Prise en charge de l'élève primo arrivant

Tous les élèves DASPA sont inscrits administrativement dans l'établissement DASPA, même s'ils suivent tout ou partie de leur horaire dans l'(les) établissement(s) partenaire(s).

Par conséquent, l'établissement DASPA conserve les dossiers administratifs des élèves DASPA. L'(les) établissement(s) partenaire(s) transmet(tent) à l'établissement DASPA toutes les informations administratives utiles concernant ces élèves.

Les élèves DASPA sont inscrits dans le registre de fréquentation de l'établissement partenaire s'ils y suivent la majorité des cours. Dans ce cas, l'établissement partenaire est chargé de faire le relevé des présences et absences des élèves primo-arrivants chaque demi-journée. Tout manquement au respect de l'obligation scolaire fera, sans délai, l'objet d'un transfert d'informations vers l'établissement DASPA, qui reste habilité à prendre les mesures nécessaires en cas d'absences injustifiées.

L'établissement partenaire communique tous les mois une copie du registre de fréquentation des élèves DASPA à l'établissement DASPA.

Les enseignants en charge des élèves DASPA dans l'(les) établissement(s) partenaire(s) font partie du conseil d'intégration.

Article 5 : Répartition des périodes DASPA entre les établissements partenaires

Afin d'assurer l'encadrement des élèves DASPA par les enseignants de l' (des) établissement(s) partenaire(s), l'établissement DASPA cède une part des périodes DASPA à l'(aux) établissement(s) partenaire(s). Ce nombre de périodes est fixé pour le 30 juin entre le chef de l'établissement DASPA et le(s) chef(s) de l' (des) établissement(s) partenaire(s), en tenant compte notamment du nombre total de périodes promérites par les élèves DASPA pour l'année scolaire suivante, du nombre respectif d'élèves DASPA dans chacun des établissements et des cours qu'ils y suivent.

Article 6: Durée et modification

La présente convention prend effet au

Elle peut être modifiée à la demande de tous les signataires; dans ce cas, l'administration en est informée.

Fait à....., le.....

Pour l'établissement DASPA,
La Direction,

Pour l'établissement partenaire 1
La Direction,

Pour l'établissement partenaire 2
La Direction,

Le(s) délégué(s) du (des) pouvoir(s) organisateur(s)

Un exemplaire de la convention sera transmis à l'Administration à l'adresse suivante :

Madame Lise-Anne HANSE, Directrice générale

Direction générale de l'Enseignement obligatoire

Service des classes de dépaysement, des partenariats culture-enseignement, des avantages sociaux et des classes-passerelles

Rue A. Lavallée, 1

1080 BRUXELLES

Fax : 02/690.85.85

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant application du décret du 18 mai 2012 visant à la mise en place d'un dispositif d'accueil et de scolarisation des élèves primo-arrivants dans l'enseignement organisé ou subventionné par la Communauté française,

La Ministre de l'Enseignement obligatoire et de promotion sociale,

Mme M.-D. SIMONET

ANNEXE 2 : ATTESTATION D'ADMISSIBILITE

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE COMMUNAUTE FRANÇAISE DE BELGIQUE

Dénomination du siège de l'établissement :

(1)

Le (la) soussigné(e): (2)

Chef de l'établissement susmentionné, certifie que :

(3)

né(e) à (4), le (5)

1° a suivi du au (6)

les cours en DASPA organisés en vertu du décret du 18 mai 2012 visant à la mise en place d'un dispositif d'accueil et de scolarisation des élèves primo-arrivants dans l'enseignement organisé ou subventionné par la Communauté française;

2° a présenté, avec succès, l'épreuve d'intégration, devant le conseil d'intégration visé à l'article 10, § 2, du même décret;

3° peut être admis(e) dans la (7) année d'étude des subdivisions, formes d'enseignement et sections suivantes :

Subdivisions	De la (des) forme(s) d'enseignement	De la (des) section(s)
(8)	(9)	(10)

il (elle) atteste que toutes les prescriptions légales et réglementaires ont été respectées.

Donné à (11), le (12)

Scieu de l'établissement. Le (la) chef d'établissement,

Instructions pour rédaction de l'annexe 2 :

(1) Dénomination réglementaire du siège de l'établissement suivie de l'adresse complète, la commune étant précédée du code postal. Quand un établissement dispose de différentes implantations ou collabore avec des établissements partenaires, pourront ensuite être reprises les coordonnées du site ou de l'implantation où les cours ont été effectivement suivis, avec indication préalable du terme "site", "implantation", ou « partenaire ».

(2) Le nom du chef d'établissement sera écrit en lettres majuscules et le prénom soit en lettres majuscules, soit en lettres minuscules, hormis la première lettre qui sera majuscule. Le nom précèdera toujours le prénom. (3) Le nom de l'élève sera écrit en lettres majuscules et le prénom en lettres minuscules, hormis la première lettre qui sera majuscule. Le nom précèdera toujours le prénom.

(4) Le lieu de naissance sera repris en lettres majuscules : le nom du pays sera suivi, par notation entre parenthèses, du sigle de nationalité prévu pour ce pays sur la liste en annexe 46 de l'A.Gt du 22 octobre 1998 relatif aux attestations, rapports, certificats et brevets délivrés au cours des études secondaires de plein exercice, tel que modifié. Ce sigle de nationalité sera le seul à être admis sur les différents titres.

Il conviendra de se référer à la dénomination officielle du pays au moment de la délivrance du titre.

(5) Le mois sera dactylographié en toutes lettres. L'emploi de cachets dateurs n'est pas autorisé.

(6) La date du début et celle de la fin du passage de l'élève en DASPA sont indiqués selon les modalités de la note n°4.

(7) L'année d'étude est indiquée en toutes lettres.

(8) En principe, ce sont toutes les orientations d'études sauf motivation expresse du Conseil d'intégration.

(9) Général, Technique, Artistique ou Professionnel. Plusieurs formes peuvent être indiquées.

(10) Transition ou qualification (L'enseignement général est toujours de transition, l'enseignement professionnel est toujours de qualification). Plusieurs sections peuvent être indiquées.

(11) Commune où est situé le siège de l'établissement

(12) Le mois sera dactylographié en toutes lettres. L'emploi de cachets dateurs n'est pas autorisé

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant application du décret du 18 mai 2012 visant à la mise en place d'un dispositif d'accueil et de scolarisation des élèves primo-arrivants dans l'enseignement organisé ou subventionné par la Communauté française,

La Ministre de l'Enseignement obligatoire et de promotion sociale,
Mme M.-D. SIMONET

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2013/29042]

8 NOVEMBER 2012. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot toepassing van het decreet van 18 mei 2012 betreffende de organisatie van een stelsel voor het onthaal en de scholarisatie van nieuwkomers in het door de Franse Gemeenschap georganiseerde of gesubsidieerde onderwijs

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 18 mei 2012 betreffende de organisatie van een stelsel voor het onthaal en de scholarisatie van nieuwkomers in het door de Franse Gemeenschap georganiseerde of gesubsidieerde onderwijs, inzonderheid op de artikelen 2, 4, 9, 10, 12 en 17;

Gelet op het advies van de Inspectrice van Financiën, gegeven op 26 juni 2012;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 12 juli 2012;

Gelet op het onderhandelingsprotocol van 19 juli 2012 van het onderhandelingscomité – sector IX van het Onderwijs, van het Comité voor provinciale en plaatselijke overheidsdiensten - Afdeling II en van het Onderhandelingscomité voor de statuten van het personeel van het gesubsidieerd vrij onderwijs, gezamenlijk vergaderend;

Gelet op het onderhandelingsprotocol van 19 juli 2012 van het Onderhandelingscomité tussen de Regering van de Franse Gemeenschap en de vertegenwoordigings- en coördinatiëorganen van de inrichtende machten van het onderwijs en de door de Regering erkende gesubsidieerde P.M.S.-centra;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 17 oktober 2012 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Leerplichtonderwijs;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° decreet van 18 mei 2012 : decreet van 18 mei 2012 betreffende de organisatie van een stelsel voor het onthaal en de scholarisatie van nieuwkomers in het door de Franse Gemeenschap georganiseerde of gesubsidieerde onderwijs;

2° nieuwkomer : de leerling die aan de definitie van artikel 2, § 1, 1°, van het decreet van 18 mei 2012 beantwoordt;

3° SOSN (Stelsel voor het onthaal en de scholarisatie van nieuwkomers) (DASPA) : onderwijsvoorziening, zoals bepaald in artikel 2, § 1, 2°, van het decreet van 18 mei 2012;

Art. 2. De berekening van het maandgemiddelde, zoals bedoeld in artikel 2, § 1, 6°, van het decreet van 18 mei 2012, wordt uitgevoerd volgens de volgende nadere regels :

— de maandelijkse lijst van de ingeschreven leerlingen wordt per maand opgesteld op basis van de datums van opnemen in- en uittreden uit het SOSN : ze is gelijk aan de som van de aantallen ingeschreven studenten per schooldag gedeeld door het aantal schooldagen;

— het aantal leerlingen ingeschreven in het SOSN is gelijk aan het rekenkundige gemiddelde, afgerond tot het lagere tiende, van de maandelijkse lijsten van de twee vorige schooljaren;

— bij de tweede verjaardag van het SOSN baseert de berekening van het gemiddelde zich op de maanden waarin het SOSN georganiseerd werd. Hetzelfde geldt voor het derde jaar voor de SOSN's die niet vanaf 1 september georganiseerd werden.

Art. 3. Het model van oproep tot kandidaten, zoals bedoeld in artikel 4, § 1, tweede lid, § 2, tweede lid en § 4 van het decreet van 18 mei 2012 wordt vastgesteld door de Algemene Directie Leerplichtonderwijs. Binnen de 20 werkdagen na de datum van bekendmaking van de oproep tot kandidaten dienen de schoolinrichtingen hun aanvraag in bij de bovenvermelde dienst van de Administratie.

Onder werkdagen worden verstaan de dagen van de week met uitzondering van de zon- en feestdagen.

Art. 4. Het model van toelatingsaanvraag om een gedeelte van het stelsel voor het onthaal en de scholarisatie van nieuwkomers te organiseren in een nabij gelegen onthaalcentrum, zoals bedoeld in artikel 9 van het decreet van 18 mei 2012, wordt vastgesteld door de Algemene Directie Leerplichtonderwijs. De schoolinrichtingen sturen hun aanvraag bij de bovenvermelde Dienst van de Administratie vóór 30 september. De toelatingsaanvraag wordt ondertekend door het partneropvangcentrum en de schoolinrichting(en).

Voor het schooljaar 2012-2013 wordt de uiterste datum voor de verzending van hun aanvraag op 30 oktober 2012 vastgesteld.

Art. 5. De nadere regels voor de berekening bedoeld in artikel 10, tweede lid, van het decreet van 18 mei 2012, zijn de volgende :

— het totale aantal aanvullende lestijden wordt gedeeld door de som van het aantal nieuwkomers, zoals berekend op basis van het maandgemiddelde, ingeschreven in elk SOSN, vanaf de dertiende leerling;

— het behaalde quotiënt wordt vermenigvuldigd met het aantal nieuwkomers vanaf de dertiende leerling voor elk SOSN;

— het behaalde product, afgerond tot de lagere eenheid, is gelijk aan het aantal aanvullende lestijden die toegekend moeten worden.

Art. 6. Het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 31 augustus 1992 ter uitvoering van het decreet van 29 juli 1992 houdende organisatie van het secundair onderwijs met volledig leerplan, wordt aangevuld met een artikel 6quater, luidend als volgt :

« Art. 6quater, § 1. In het stelsel voor het onthaal en de scholarisatie van nieuwkomers, « SOSN » genoemd, opgericht overeenkomstig het decreet van 18 mei 2012 betreffende de organisatie van een stelsel voor het onthaal en de scholarisatie van nieuwkomers in het door de Franse Gemeenschap georganiseerde of gesubsidieerde onderwijs, mag het aantal lestijden-leerkracht toegewezen aan de begeleiding van nieuwkomers in de zin van artikel 2, §1, van het bovenvermelde decreet, 3518 lestijden niet overschrijden (hierna het « referentieaantal » genoemd). De Regering kan dit aantal in functie van de behoeften en begrotingsmogelijkheden wijzigen.

30 lestijden worden ambtshalve toegewezen aan elk SOSN, ongeacht het aantal ingeschreven nieuwkomers.

Een supplement van lestijden-leerkracht per leerling wordt bestemd voor de SOSN's die meer dan 12 nieuwkomers tellen en dit, vanaf de 13^{de} ingeschreven leerling. Daartoe wordt een aantal N bepaald : het is de som van nieuwkomers die ingeschreven worden in elk SOSN vanaf de dertiende leerling. Het supplement per leerling wordt berekend als volgt : van het aantal lestijden dat gelijk is aan het referentieaantal, worden zoveel dertig lestijden afgetrokken dat er SOSN's zijn; het overblijvende aantal lestijden wordt gedeeld door het aantal N. Bij het eerste jaar van de organisatie van het SOSN, komt de inrichting niet in aanmerking voor de aanvullende lestijden, behalve als artikel 24 van het bovenvermelde decreet van toepassing is.

Om het aantal nieuwkomers ingeschreven in het SOSN te berekenen wordt het boekingsysteem per maandgemiddelde ontwikkeld overeenkomstig artikel 2 van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 8 november 2012 tot toepassing van het decreet van 18 mei 2012 betreffende de organisatie van een stelsel voor het onthaal en de scholarisatie van nieuwkomers in het door de Franse Gemeenschap georganiseerde of gesubsidieerde onderwijs.

§ 2. Voor de niet-nieuwkomers die aan de definitie van artikel 2, § 2, van het bovenvermelde decreet beantwoorden, is het aantal lestijden-leerkracht van 3,2 lestijden voor de eerste twintig ingeschreven leerlingen en van 2,7 lestijden vanaf de éérentwintigste leerling.

Om het aantal leerlingen ingeschreven in het SOSN te berekenen overeenkomstig artikel 2, § 2, van het bovenvermelde decreet, wordt hetzelfde boekingsysteem als dat bedoeld in § 1, vierde lid, van dit artikel ontwikkeld ».

Art. 7. Het model van partnerschapsovereenkomst bedoeld in artikel 12, § 1, tweede lid, van het decreet van 18 mei 2012, wordt opgenomen als bijlage 1 bij dit besluit.

Art. 8. Het model van attest van toelaatbaarheid bedoeld in artikel 17, § 4, van het decreet van 18 mei 2012, wordt opgenomen als bijlage 2 bij dit besluit.

Art. 9. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juni 2012.

Art. 10. De Minister van Leerplichtonderwijs is belast met de uitvoering van dit besluit.

De Minister van Leerplichtonderwijs en Onderwijs voor sociale promotie,
Mevr. M.-D. SIMONET

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2013/29007]

13 NOVEMBRE 2012. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24 août 2006 autorisant l'ouverture des formations organisées par la Haute Ecole de la Communauté française « R. Schuman » à partir de l'année académique 2006-2007

Le Ministre de l'Enseignement supérieur,

Vu le décret du 5 août 1995 fixant l'organisation générale de l'enseignement supérieur en Hautes Ecoles, notamment l'article 20, tel que remplacé par le décret du 30 juin 2006 et modifié par le décret 18 juillet 2008;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24 août 2006 autorisant l'ouverture des formations organisées par la Haute Ecole de la Communauté française "R. Schuman" à partir de l'année académique 2006-2007, modifié par l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 18 juillet 2008, par l'arrêté ministériel du 7 novembre 2011 et par l'arrêté ministériel du 5 juillet 2012;

Vu l'avis n° 102 du Conseil général des Hautes Ecoles donné le 29 mars 2012;

Considérant que les formalités préalables requises ont été remplies et qu'il n'existe aucun motif de s'opposer à la demande émanant de la Haute Ecole,

Arrête :

Article 1^{er}. L'annexe figurant à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24 août 2006 autorisant l'ouverture des formations organisées par la Haute Ecole de la Communauté française « R. Schuman » à partir de l'année académique 2006-2007 telle que modifiée par l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 18 juillet 2008, par l'arrêté ministériel du 7 novembre 2011 et par l'arrêté ministériel du 5 juillet 2012 est remplacée par l'annexe au présent arrêté.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets à partir de l'année académique 2012-2013.

Bruxelles, le 13 novembre 2012.

J.-Cl. MARCOURT

Annexe

TYPE	CATEGORIE	FORMATION	IMPLANTATION
Type court	Economique	Section « Assistant de direction » - Option « Langues et gestion »	Libramont-Chevigny
Type court	Economique	Section « Assistant de direction » - Option « Médical »	Libramont-Chevigny
Type court	Economique	Section « Comptabilité » - Option « Banque et finance »	Libramont-Chevigny
Type court	Economique	Section « Comptabilité » - Option « Fiscalité »	Libramont-Chevigny
Type court	Economique	Section « Comptabilité » - Option « Gestion »	Libramont-Chevigny
Type court	Economique	Section « Informatique de gestion »	Libramont-Chevigny
Type court	Economique	Section « Tourisme » option « tourisme durable »	Liège et Libramont-Chevigny (1)

TYPE	CATEGORIE	FORMATION	IMPLANTATION
Type court	Paramédicale	Section « Logopédie »	Libramont-Chevigny
Type court	Paramédicale	Section « Soins infirmiers »	Libramont-Chevigny
Type court	Paramédicale	Spécialisation « Soins intensifs et aide médicale urgente »	Libramont-Chevigny
Type court	Paramédicale	Spécialisation « Santé communautaire »	Libramont-Chevigny
Type court	Pédagogique	Section « Educateur spécialisé en accompagnement psycho-éducatif »	Virton
Type court	Pédagogique	Section « Normale préscolaire »	Virton
Type court	Pédagogique	Section « Normale primaire »	Virton
Type court	Pédagogique	Section « Normale secondaire » sous-section « Education physique »	Virton
Type court	Pédagogique	Section « Normale secondaire » sous-section « Français et français langue étrangère »	Virton
Type court	Pédagogique	Section « Normale secondaire » sous-section « Français et morale »	Virton
Type court	Pédagogique	Section « Normale secondaire » sous-section « Langues germaniques »	Virton
Type court	Pédagogique	Section « Normale secondaire » sous-section « Mathématiques »	Virton
Type court	Pédagogique	Section « Normale secondaire » sous-section « Sciences économiques et sciences économiques appliquées »	Virton
Type court	Pédagogique	Section « Normale secondaire » sous-section « Sciences humaines : histoire, géographie, sciences sociales »	Virton
Type court	Pédagogique	Section « Normale secondaire » sous-section « Sciences : biologie, chimie, physique »	Virton
Type court	Sociale	Section « Assistant(e) social(e) »	Arlon (2)
Type court	Technique	Section « Chimie » - Finalité « Environnement »	Arlon
Type court	Technique	Section « Construction » - Option « Technologie du bois »	Libramont
Type court	Technique	Section « Electromécanique » - Finalité « Climatatisation et techniques du froid »	Arlon
Type long	Paramédicale	Section « Kinésithérapie » 1 ^{er} cycle	Libramont-Chevigny
Type long	Paramédicale	Section « Kinésithérapie » 2 ^{ème} cycle	Libramont-Chevigny
Type long	Technique	Section « Gestion de chantier spécialisé en construction durable »	Libramont-Chevigny
Type long	Technique	Section « Sciences industrielles » 1 ^{er} cycle	Arlon
Type long	Technique	Section « Sciences industrielles » Finalité « Industrie »	Arlon

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 13 novembre 2012 modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24 août 2006 autorisant l'ouverture des formations organisées par la Haute Ecole de la Communauté française « R. Schuman » à partir de l'année académique 2006-2007.

Bruxelles, le 13 novembre 2012.

J.-Cl. MARCOURT

Notes

(1) « La reconnaissance et l'admission aux subventions de cette formation est soumise à la condition que la Haute Ecole Schuman l'organise dans le cadre d'une convention de codiplomation conclue avec la Haute Ecole Charlemagne, conformément à l'article 29, § 2, du décret du 31 mars 2004 définissant l'enseignement supérieur, favorisant son intégration à l'espace européen de l'enseignement supérieur et refinançant les universités. »

(2) « La reconnaissance et l'admission aux subventions de la première année de cette formation sur l'implantation correspondante est soumise à la condition que la Haute Ecole Schuman l'organise dans le cadre d'une convention de codiplomation conclue avec la Haute Ecole Henallux, conformément à l'article 29, § 2, du décret du 31 mars 2004 définissant l'enseignement supérieur, favorisant son intégration à l'espace européen de l'enseignement supérieur et refinançant les universités. »

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2013/29007]

13 NOVEMBER 2012. — Ministerieel besluit tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 24 augustus 2006 waarbij de opening van de opleidingen georganiseerd door de « Haute Ecole de la Communauté française R. Schuman » vanaf het academiejaar 2006-2007 toegelaten wordt

De Minister van Hoger Onderwijs,

Gelet op het decreet van 5 augustus 1995 houdende de algemene organisatie van het hoger onderwijs in hogescholen, inzonderheid op artikel 20, zoals vervangen door het decreet van 30 juni 2006 en gewijzigd bij het decreet van 18 juli 2008;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 24 augustus 2006 waarbij de opening van de opleidingen georganiseerd door de « Haute Ecole de la Communauté française R. Schuman » vanaf het academiejaar 2006-2007 toegelaten wordt, gewijzigd bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 18 juli 2008, bij het ministerieel besluit van 7 november 2011 en bij het ministerieel besluit van 5 juli 2012;

Gelet op het advies nr. 102 van de Algemene Raad voor de Hogescholen, gegeven op 29 maart 2012;

Overwegende dat de formele voorschriften vervuld zijn en dat er geen reden bestaat zich tegen de aanvraag van de hogeschool te verzetten,

Besluit :

Artikel 1. De bijlage bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 24 augustus 2006 waarbij de opening van de opleidingen georganiseerd door de « Haute Ecole de la Communauté française R. Schuman » vanaf het academiejaar 2006-2007 toegelaten wordt, gewijzigd bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 18 juli 2008, bij het ministerieel besluit van 7 november 2011 en bij het ministerieel besluit van 5 juli 2012, wordt vervangen door de bijlage bij dit besluit.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van het academiejaar 2012-2013.

Brussel, 13 november 2012.

J.-Cl. MARCOURT

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2013/29009]

13 NOVEMBRE 2012. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 juillet 2007 portant création de la Haute Ecole de la Province de Liège et reconnaissant et admettant aux subventions les formations organisées par cette Haute Ecole

Le Ministre de l'Enseignement supérieur,

Vu le décret du 5 août 1995 fixant l'organisation générale de l'enseignement supérieur en Hautes Ecoles, notamment l'article 20, tel que remplacé par le décret du 30 juin 2006 et modifié par le décret 18 juillet 2008;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 juillet 2007 portant création de la Haute Ecole de la Province de Liège et reconnaissant et admettant aux subventions les formations organisées par cette Haute Ecole, modifié par les arrêtés du Gouvernement de la Communauté française des 18 juillet 2008 et du 14 mai 2009 et par l'arrêté ministériel du 7 novembre 2011;

Vu l'avis n° 102 du Conseil général des Hautes Ecoles, donné le 29 mars 2012;

Considérant que les formalités préalables requises ont été remplies et qu'il n'existe aucun motif de s'opposer à la demande émanant de la Haute Ecole,

Arrête :

Article 1^{er}. L'annexe à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 juillet 2007 portant création de la Haute Ecole de la Province de Liège et reconnaissant et admettant aux subventions les formations organisées par cette Haute Ecole, telle que modifiée par l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 18 juillet 2008 et du 14 mai 2009 et par l'arrêté ministériel du 7 novembre 2011 est remplacée par l'annexe au présent arrêté.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur à partir de l'année académique 2012-2013.

Bruxelles, le 13 novembre 2012.

J.-Cl. MARCOURT

Annexe

TYPE	CATEGORIE	FORMATION	IMPLANTATION
Type court	Agronomique	Section « Agronomie » - Finalité « Agro-industries et biotechnologies »	Theux
Type court	Agronomique	Section « Agronomie » - Finalité « Environnement »	Theux
Type court	Agronomique	Section « Agronomie » - Finalité « Forêt et nature »	Theux
Type court	Agronomique	Section « Agronomie » - Finalité « Techniques et gestion agricoles »	Theux
Type court	Economique	Section « Commerce extérieur »	Seraing
Type court	Economique	Section « Comptabilité » - Option « Banque et finance »	Seraing

TYPE	CATEGORIE	FORMATION	IMPLANTATION
Type court	Economique	Section « Comptabilité » - Option « Fiscalité »	Seraing
Type court	Economique	Section « Comptabilité » - Option « Gestion »	Seraing
Type court	Economique	Section « Coopération internationale »	Jemeppe, Seraing et Liège (1)
Type court	Economique	Section « Droit »	Seraing
Type court	Economique	Section « e-business »	Seraing
Type court	Economique	Section « Gestion des transports et logistique d'entreprise »	Seraing
Type court	Economique	Section « Informatique de gestion »	Seraing
Type court	Economique	Section « Marketing »	Seraing
Type long	Economique	Section « Gestion des services généraux »	Seraing
Type long	Economique	Section « Gestion publique » option « administration nationale et internationale »	Jemeppe, Seraing et Liège (2)
Type court	Paramédicale	Section « Accoucheuse »	Liège
Type court	Paramédicale	Section « Biologie médicale » - Option « Chimie clinique »	Liège
Type court	Paramédicale	Section « Biologie médicale » - Option « Cytologie »	Liège
Type court	Paramédicale	Section « Diététique »	Liège
Type court	Paramédicale	Section « Ergothérapie »	Liège
Type court	Paramédicale	Section « Logopédie »	Liège
Type court	Paramédicale	Section « Psychomotricité »	Liège (2)
Type court	Paramédicale	Section « Soins infirmiers »	Huy, Liège et Verviers
Type court	Paramédicale	Section « Technologie en imagerie médicale »	Liège
Type court	Paramédicale	Spécialisation « Biotechnologies médicales et pharmaceutiques »	Liège
Type court	Paramédicale	Spécialisation « Diététique sportive »	Liège
Type court	Paramédicale	Spécialisation « Education et rééducation des déficients sensoriels »	Liège
Type court	Paramédicale	Spécialisation « Oncologie »	Liège
Type court	Paramédicale	Spécialisation « Pédiatrie »	Liège
Type court	Paramédicale	Spécialisation « Salle d'opération »	Liège
Type court	Paramédicale	Spécialisation « Santé communautaire »	Liège
Type court	Paramédicale	Spécialisation « Santé mentale et psychiatrie »	Liège
Type court	Paramédicale	Spécialisation « Soins intensifs et aide médicale urgente »	Liège
Type court	Paramédicale	Spécialisation interdisciplinaire « Gériatrie et psychogériatrie »	Liège
Type long	Paramédicale	Section « Kinésithérapie » 1 ^{er} cycle	Liège
Type long	Paramédicale	Section « Kinésithérapie » 2 ^e cycle	Liège
Type court	Pédagogique	Section « Normale secondaire » sous-section « Education physique »	Liège
Type court	Pédagogique	Section « Educateur spécialisé en accompagnement psycho-éducatif »	Seraing
Type court	Pédagogique	Spécialisation « Psychomotricité »	Seraing
Type court	Sociale	Section « Gestion des ressources humaines »	Liège
Type court	Sociale	Section « Assistant en psychologie » - Option « Clinique »	Seraing
Type court	Sociale	Section « Assistant en psychologie » - Option « Psychologie du travail et orientation professionnelle »	Seraing
Type court	Sociale	Section « Assistant en psychologie » - Option « Psychopédagogie et psychomotricité »	Seraing
Type court	Sociale	Section « Assistant social »	Seraing
Type court	Sociale	Section « Bibliothécaire — Documentaliste »	Seraing et Liège
Type court	Sociale	Section « Communication »	Seraing
Type court	Sociale	Section « Ecriture multimédia »	Seraing
Type court	Sociale	Spécialisation en médiation	Jemeppe, Seraing et Liège (3)

TYPE	CATEGORIE	FORMATION	IMPLANTATION
Type long	Sociale	Section « Ingénierie et action sociales » - 2 ^e cycle	Liège (4)
Type court	Technique	Section « Chimie » - Finalité « Biochimie »	Liège
Type court	Technique	Section « Chimie » - Finalité « Biotechnologie »	Liège
Type court	Technique	Section « Construction » - Option « Bâtiment »	Verviers
Type court	Technique	Section « Electromécanique » - Finalité « Mécanique »	Seraing
Type court	Technique	Section « Informatique et systèmes » - Finalité « Informatique industrielle »	Seraing
Type court	Technique	Section « Informatique et systèmes » - Finalité « Réseaux et Télécommunications »	Seraing
Type court	Technique	Section « Informatique et systèmes » - Finalité « Technologie de l'informatique »	Seraing
Type court	Technique	Section « Techniques graphiques » - Finalité « Techniques infographiques »	Seraing
Type long	Technique	Section « Sciences industrielles » 1 ^{er} cycle	Liège
Type long	Technique	Section « Master en Gestion de Production » - Finalité « Production »	Liège
Type long	Technique	Section « Sciences industrielles » - Finalité « Biochimie »	Liège
Type long	Technique	Section « Sciences industrielles » - Finalité « Chimie »	Liège
Type long	Technique	Section « Sciences industrielles » - Finalité « Construction »	Liège
Type long	Technique	Section « Sciences industrielles » - Finalité « Electromécanique »	Liège
Type long	Technique	Section « Sciences industrielles » - Finalité « Electronique »	Liège
Type long	Technique	Section « Sciences industrielles » - Finalité « Géomètre »	Liège
Type long	Technique	Section « Sciences industrielles » - Finalité « Informatique »	Liège et Seraing

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 13 novembre 2012 modifiant l'arrêté du 19 juillet 2007 portant création de la Haute Ecole de la Province de Liège et reconnaissant et admettant aux subventions les formations organisées par cette Haute Ecole.

Bruxelles, le 13 novembre 2012.

J.-Cl. MARCOURT

Notes

(1) « La reconnaissance et l'admission aux subventions de cette formation sur l'implantation correspondante est soumise à la condition que la Haute Ecole de la Province de Liège l'organise dans le cadre d'une convention conclue avec la Haute Ecole libre mosane, conformément à l'article 29, § 2, du décret du 31 mars 2004 définissant l'enseignement supérieur, favorisant son intégration à l'espace européen de l'enseignement supérieur et refinançant les universités. »

(2) « La reconnaissance et l'admission aux subventions de cette formation est soumise à la condition que la Haute Ecole de la Province de Liège l'organise dans le cadre d'une convention de codiplomation conclue avec la Haute Ecole libre mosane, conformément à l'article 29, § 2, du décret du 31 mars 2004 définissant l'enseignement supérieur, favorisant son intégration à l'espace européen de l'enseignement supérieur et refinançant les universités. »

(3) « La reconnaissance et l'admission aux subventions de cette formation est soumise à la condition que la Haute Ecole de la Province de Liège l'organise dans le cadre d'une convention de coorganisation conclue avec la Haute Ecole Charlemagne, conformément à l'article 29, § 2, du décret du 31 mars 2004 définissant l'enseignement supérieur, favorisant son intégration à l'espace européen de l'enseignement supérieur et refinançant les universités. »

(4) « La reconnaissance et l'admission aux subventions de cette formation sur l'implantation correspondante est soumise à la condition que la Haute Ecole de la Province de Liège l'organise dans le cadre d'une convention conclue avec la Haute Ecole libre mosane, conformément à l'article 29, § 2, du décret du 31 mars 2004 définissant l'enseignement supérieur, favorisant son intégration à l'espace européen de l'enseignement supérieur et refinançant les universités. »

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2013/29009]

13 NOVEMBER 2012. — Ministerieel besluit tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 19 juli 2007 waarbij de « Haute Ecole de la province de Liège » opgericht wordt en waarbij de opleidingen georganiseerd door deze Hogeschool erkend worden en voor subsidies in aanmerking worden genomen

De Minister van Hoger Onderwijs,

Gelet op het decreet van 5 augustus 1995 houdende de algemene organisatie van het hoger onderwijs in hogescholen, inzonderheid op artikel 20, zoals vervangen door het decreet van 30 juni 2006 en gewijzigd bij het decreet van 18 juli 2008;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 19 juli 2007 waarbij de « Haute Ecole de la Province de Liège » opgericht wordt en waarbij de opleidingen georganiseerd door deze hogeschool erkend worden en voor subsidies in aanmerking worden genomen, gewijzigd bij de besluiten van de Regering van de Franse Gemeenschap van 18 juli 2008 en 14 mei 2009 en bij het ministerieel besluit van 7 november 2011;

Gelet op het advies nr. 102 van de Algemene Raad voor Hogescholen, gegeven op 29 maart 2012;

Overwegende dat de formele voorschriften vervuld zijn en dat er geen reden bestaat zich tegen de aanvraag van de hogeschool te verzetten,

Besluit :

Artikel 1. De bijlage bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 19 juli 2007 waarbij de « Haute Ecole de la Province de Liège » opgericht wordt en waarbij de opleidingen georganiseerd door deze hogeschool erkend worden en voor subsidies in aanmerking worden genomen, gewijzigd bij de besluiten van de Regering van de Franse Gemeenschap van 18 juli 2008 en 14 mei 2009 en bij het ministerieel besluit van 7 november 2011, wordt vervangen door de bijlage bij dit besluit.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking vanaf het academiejaar 2012-2013.

Brussel, 13 november 2012.

J.-Cl. MARCOURT

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2013/29010]

13 NOVEMBRE 2012. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24 août 2006 autorisant l'ouverture des formations organisées par la Haute Ecole de la Communauté française « Paul-Henri Spaak » à partir de l'année académique 2006-2007

Le Ministre de l'Enseignement supérieur,

Vu le décret du 5 août 1995 fixant l'organisation générale de l'enseignement supérieur en Hautes Ecoles, notamment l'article 20, tel que remplacé par le décret du 30 juin 2006 et modifié par le décret 18 juillet 2008;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24 août 2006 autorisant l'ouverture des formations organisées par la Haute Ecole de la Communauté française « Paul-Henri Spaak » à partir de l'année académique 2006-2007, modifié par l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 18 juillet 2008;

Vu l'avis n° 102 du Conseil général des Hautes Ecoles donné le 29 mars 2012;

Considérant que les formalités préalables requises ont été remplies et qu'il n'existe aucun motif de s'opposer à la demande émanant de la Haute Ecole,

Arrête :

Article 1^{er}. L'annexe figurant à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24 août 2006 autorisant l'ouverture des formations organisées par la Haute Ecole de la Communauté française « Paul-Henri Spaak » à partir de l'année académique 2006-2007 telle que modifiée par l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 18 juillet 2008 est remplacée par l'annexe au présent arrêté.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets à partir de l'année académique 2012-2013.

Bruxelles, le 13 novembre 2012.

J.-Cl. MARCOURT

Annexe

TYPE	CATEGORIE	FORMATION	IMPLANTATION
Type court	Economique	Section « Commerce et développement »	Bruxelles et Uccle (1)
Type court	Economique	Section « Droit »	Uccle
Type court	Economique	Section « Secrétariat de direction » - Option « Entreprise — Administration »	Uccle
Type court	Economique	Section « Secrétariat de direction » - Option « Médical »	Uccle
Type court	Paramédicale	Section « Bandagisterie - Orthésologie — Prothésologie »	Bruxelles
Type court	Paramédicale	Section « Ergothérapie »	Bruxelles

TYPE	CATEGORIE	FORMATION	IMPLANTATION
Type court	Paramédicale	Spécialisation interdisciplinaire « Gériatrie et psychogériatrie »	Bruxelles
Type court	Pédagogique	Section « Normale primaire »	Nivelles
Type court	Pédagogique	Section « Normale secondaire » sous-section « Education physique »	Nivelles
Type court	Pédagogique	Section « Normale secondaire » sous-section « Français et français langue étrangère »	Nivelles
Type court	Pédagogique	Section « Normale secondaire » sous-section « Français et morale »	Nivelles
Type court	Pédagogique	Section « Normale secondaire » sous-section « Langues germaniques »	Nivelles
Type court	Pédagogique	Section « Normale secondaire » sous-section « Mathématiques »	Nivelles
Type court	Pédagogique	Section « Normale secondaire » sous-section « Sciences économiques et sciences économiques appliquées »	Nivelles
Type court	Pédagogique	Section « Normale secondaire » sous-section « Sciences humaines : histoire, géographie, sciences sociales »	Nivelles
Type court	Pédagogique	Section « Normale secondaire » sous-section « Sciences : biologie, chimie, physique »	Nivelles
Type court	Sociale	Section « Assistant social »	Ixelles
Type court	Sociale	Section « Bibliothécaire — Documentaliste »	Ixelles
Type court	Sociale	Spécialisation « Travail psychosocial en santé mentale »	Ixelles
Type court	Sociale	Spécialisation « Sciences et techniques du jeu »	Ixelles et Uccle (2)
Type long	Sociale	Section « Ingénierie et action sociales » 2 ^e cycle	Ixelles
Type long	Paramédicale	Section « Kinésithérapie » 1 ^{er} cycle	Auderghem
Type long	Paramédicale	Section « Kinésithérapie » 2 ^e cycle	Auderghem
Type long	Technique	Section « Sciences industrielles » 1 ^{er} cycle	Bruxelles et Anderlecht
Type long	Technique	Section « Sciences industrielles » - Finalité « Chimie »	Bruxelles et Anderlecht
Type long	Technique	Section « Sciences industrielles » - Finalité « Electricité »	Bruxelles et Anderlecht
Type long	Technique	Section « Sciences industrielles » - Finalité « Electronique »	Bruxelles et Anderlecht
Type long	Technique	Section « Sciences industrielles » - Finalité « Génies physique et nucléaire »	Bruxelles et Anderlecht
Type long	Technique	Section « Sciences industrielles » - Finalité « Informatique »	Bruxelles et Anderlecht
Type long	Technique	Section « Sciences industrielles » - Finalité « Mécanique »	Bruxelles et Anderlecht

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 13 novembre 2012 modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24 août 2006 autorisant l'ouverture des formations organisées par la Haute Ecole de la Communauté française « Paul-Henri Spaak » à partir de l'année académique 2006-2007.

Bruxelles, le 13 novembre 2012.

J.-Cl. MARCOURT

Notes

(1) « La reconnaissance et l'admission aux subventions d'une formation sur l'implantation correspondante est soumise à la condition que la Haute Ecole Paul-Henri Spaak l'organise dans le cadre d'une convention de codiplomation conclue avec la Haute Ecole Francisco Ferrer conformément à l'article 29, § 2, du décret du 31 mars 2004 définissant l'enseignement supérieur, favorisant son intégration à l'espace européen de l'enseignement supérieur et finançant les universités. »

(2) « La reconnaissance et l'admission aux subventions d'une formation sur l'implantation correspondante est soumise à la condition que la Haute Ecole Paul-Henri Spaak l'organise dans le cadre d'une convention de codiplomation conclue avec la Haute Ecole de Bruxelles conformément à l'article 29, § 2, du décret du 31 mars 2004 définissant l'enseignement supérieur, favorisant son intégration à l'espace européen de l'enseignement supérieur et finançant les universités. »

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2013/29010]

13 NOVEMBER 2012. — Ministerieel besluit tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 24 augustus 2006 waarbij de opening van de opleidingen georganiseerd door de « Haute Ecole de la Communauté française Paul-Henri Spaak » vanaf het academiejaar 2006-2007 toegelaten wordt

De Minister van Hoger Onderwijs,

Gelet op het decreet van 5 augustus 1995 houdende de algemene organisatie van het hoger onderwijs in hogescholen, inzonderheid op artikel 20, zoals vervangen door het decreet van 30 juni 2006 en gewijzigd bij het decreet van 18 juli 2008;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 24 augustus 2006 waarbij de opening van de opleidingen georganiseerd door de « Haute Ecole de la Communauté française Paul-Henri Spaak » vanaf het academiejaar 2006-2007 toegelaten wordt, gewijzigd bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 18 juli 2008;

Gelet op het advies nr. 102 van de Algemene Raad voor de Hogescholen, gegeven op 29 maart 2012;

Overwegende dat de formele voorschriften vervuld zijn en dat er geen reden bestaat zich tegen de aanvraag van de hogeschool te verzetten,

Besluit :

Artikel 1. De bijlage bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 24 augustus 2006 waarbij de opening van de opleidingen georganiseerd door de « Haute Ecole de la Communauté française Paul-Henri Spaak » vanaf het academiejaar 2006-2007 toegelaten wordt, gewijzigd bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 18 juli 2008, wordt vervangen door de bijlage bij dit besluit.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van het academiejaar 2012-2013.

Brussel, 13 november 2012.

J.-Cl. MARCOURT

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2013/29011]

13 NOVEMBRE 2012. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 juillet 2011 portant création de la Haute Ecole résultant de la fusion des Hautes Ecoles Henam et Blaise Pascal et reconnaissant et admettant aux subventions les formations organisées par cette Haute Ecole

Le Ministre de l'Enseignement supérieur,

Vu le décret du 5 août 1995 fixant l'organisation générale de l'enseignement supérieur en Hautes Ecoles, notamment l'article 20, tel que remplacé par le décret du 30 juin 2006 et modifié par le décret 18 juillet 2008;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 juillet 2011 portant création de la Haute Ecole résultant de la fusion des Hautes Ecoles Henam et Blaise Pascal et reconnaissant et admettant aux subventions les formations organisées par cette Haute Ecole, modifié par l'arrêté ministériel du 6 septembre 2011 et par l'arrêté ministériel du 5 juillet 2012;

Vu l'avis n° 102 du Conseil général des Hautes Ecoles donné le 29 mars 2012;

Considérant que les formalités préalables requises ont été remplies et qu'il n'existe aucun motif de s'opposer à la demande émanant de la Haute Ecole,

Arrête :

Article 1^{er}. L'annexe figurant à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 juillet 2011 portant création de la Haute Ecole résultant de la fusion des Hautes Ecoles Henam et Blaise Pascal et reconnaissant et admettant aux subventions les formations organisées par cette Haute Ecole, modifié par l'arrêté ministériel du 6 septembre 2011 et par l'arrêté ministériel du 5 juillet 2012, est remplacée par l'annexe au présent arrêté.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets à partir de l'année académique 2012-2013.

Bruxelles, le 13 novembre 2012.

J.-Cl. MARCOURT

Annexe

Type	Catégorie	Formation	Implantation
Type court	Economique	Section « Assistant de direction » - Option « Langues et gestion »	Arlon
Type court	Economique	Section « Comptabilité » - Option « Fiscalité »	Arlon et Namur
Type court	Economique	Section « Comptabilité » - Option « Gestion »	Arlon et Namur
Type court	Economique	Section « Droit »	Namur
Type court	Economique	Section « Informatique de gestion »	Namur
Type court	Economique	Section « Marketing »	Namur
Type court	Pédagogique	Section « Normale préscolaire »	Bastogne et Namur
Type court	Pédagogique	Section « Normale primaire »	Bastogne et Namur

Type	Catégorie	Formation	Implantation
Type court	Pédagogique	Section « Normale secondaire » sous-section « Education physique »	Namur
Type court	Pédagogique	Section « Normale secondaire » sous-section « Français et français langue étrangère »	Bastogne et Namur
Type court	Pédagogique	Section « Normale secondaire » sous-section « Français et religion »	Bastogne et Namur
Type court	Pédagogique	Section « Normale secondaire » sous-section « Langues germaniques »	Bastogne et Namur
Type court	Pédagogique	Section « Normale secondaire » sous-section « Mathématiques »	Bastogne et Namur
Type court	Pédagogique	Section « Normale secondaire » sous-section « Sciences économiques et sciences économiques appliquées »	Bastogne et Namur
Type court	Pédagogique	Section « Normale secondaire » sous-section « Sciences humaines : histoire, géographie, sciences sociales »	Bastogne et Namur
Type court	Pédagogique	Section « Normale secondaire » sous-section « Sciences : biologie, chimie, physique »	Bastogne et Namur
Type court	Pédagogique	Spécialisation « Orthopédagogie »	Namur
Type court	Pédagogique	Section « Normale technique moyenne » sous-section « Economie familiale et sociale »	Namur
Type court	Technique	Section « Electromécanique » - Finalité « Electromécanique et maintenance »	Arlon et Seraing
Type court	Technique	Section « Informatique et systèmes » - Finalité « Automatique »	Namur
Type court	Technique	Section « Informatique et systèmes » - Finalité « Technologie de l'informatique »	Namur
Type long	Technique	Section « Sciences industrielles » 1 ^{er} cycle	Virton
Type long	Technique	Section « Sciences industrielles » - Finalité « Automatisation »	Virton
Type long	Technique	Section « Sciences industrielles » - Finalité « Electromécanique »	Virton
Type court	Paramédicale	Section « Sage-femme »	Namur
Type court	Paramédicale	Section « Soins infirmiers »	Namur
Type court	Paramédicale	Spécialisation « Salle d'opération »	Namur
Type court	Paramédicale	Spécialisation « Santé communautaire »	Namur
Type court	Paramédicale	Spécialisation « Soins intensifs et aide médicale urgente »	Namur
Type court	Sociale	Section « Assistant social »	Namur
Type court	Sociale	Section « Assistant social »	Arlon (1)
Type court	Sociale	Section « Bibliothécaire - Documentaliste »	Namur
Type court	Sociale	Section « Gestion des ressources humaines »	Namur
Type court	Sociale	Spécialisation « Gestion des ressources documentaires multimédia »	Namur
Type court	Sociale	Spécialisation « Gestion du social »	Namur
Type long	Sociale	Section « Ingénierie et action sociales » - 2 ^e cycle	Namur et Louvain-la-Neuve
Type long	Technique	Master en architecture des systèmes informatiques	Marche-en-Famenne (2)

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 13 novembre 2012 modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 juillet 2011 portant création de la Haute Ecole résultant de la fusion des Hautes Ecoles Henam et Blaise Pascal et reconnaissant et admettant aux subventions les formations organisées par cette Haute Ecole.

Bruxelles, le 13 novembre 2012.

J.-Cl. MARCOURT

Notes

(1) « La reconnaissance et l'admission aux subventions de la première année de cette formation sur l'implantation correspondante est soumise à la condition que la Haute Ecole Henallux l'organise dans le cadre d'une convention de codiplomation conclue avec la Haute Ecole Schuman, conformément à l'article 29, § 2, du décret du 31 mars 2004 définissant l'enseignement supérieur, favorisant son intégration à l'espace européen de l'enseignement supérieur et refinançant les universités. »

(2) La reconnaissance et l'admission aux subventions de cette formation sur l'implantation correspondante est soumise à la condition que la Haute Ecole Henallux l'organise dans le cadre d'une convention de codiplomation conclue avec l'ULg et avec les FUNdP, conformément à l'article 29, § 2, du décret du 31 mars 2004 définissant l'enseignement supérieur, favorisant son intégration à l'espace européen de l'enseignement supérieur et refinançant les universités.

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2013/29011]

13 NOVEMBER 2012. — Ministerieel besluit tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 19 juli 2011 tot oprichting van de Hogeschool voortkomend uit de samenvoeging van de Hogescholen « Henam » en « Blaise Pascal » en tot erkenning en betoelaging van de opleidingen ingericht door deze Hogeschool

De Minister van Hoger Onderwijs,

Gelet op het decreet van 5 augustus 1995 houdende algemene organisatie van het hoger onderwijs in de hogescholen, inzonderheid op artikel 20, zoals gewijzigd bij het decreet van 30 juni 2006 en gewijzigd bij het decreet van 18 juli 2008;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 19 juli 2011 tot oprichting van de hogeschool voortkomend uit de samenvoeging van de Hogescholen « Henam » en « Blaise Pascal » en tot erkenning en betoelaging van de opleidingen ingericht door deze Hogeschool, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 6 september 2011 en bij het ministerieel besluit van 5 juli 2012;

Gelet op het advies nr. 102 van de Algemene Raad voor Hogescholen, gegeven op 29 maart 2012;

Overwegende dat de formele voorschriften vervuld zijn en dat er geen reden bestaat zich tegen de aanvraag van de hogeschool te verzetten,

Besluit :

Artikel 1. De bijlage bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 19 juli 2011 tot oprichting van de hogeschool voortkomend uit de samenvoeging van de Hogescholen « Henam » en « Blaise Pascal » en tot erkenning en betoelaging van de opleidingen ingericht door deze Hogeschool, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 6 september 2011 en bij het ministerieel besluit van 5 juli 2012, wordt vervangen door de bijlage bij dit besluit.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking vanaf het academiejaar 2012-2013.

Brussel, 13 november 2012.

J.-Cl. MARCOURT

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2013/29012]

13 NOVEMBRE 2012. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24 août 2006 reconnaissant et admettant aux subventions les formations organisées par la Haute Ecole Galilée à partir de l'année académique 2006-2007

Le Ministre de l'Enseignement supérieur,

Vu le décret du 5 août 1995 fixant l'organisation générale de l'enseignement supérieur en Hautes Ecoles, notamment l'article 20, tel que remplacé par le décret du 30 juin 2006 et modifié par le décret 18 juillet 2008;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24 août 2006 reconnaissant et admettant aux subventions les formations organisées par la Haute Ecole Galilée à partir de l'année académique 2006-2007;

Vu l'avis n° 102 du Conseil général des Hautes Ecoles donné le 29 mars 2012;

Considérant que les formalités préalables requises ont été remplies et qu'il n'existe aucun motif de s'opposer à la demande émanant de la Haute Ecole,

Arrête :

Article 1^{er}. L'annexe figurant à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24 août 2006 reconnaissant et admettant aux subventions les formations organisées par la Haute Ecole Galilée à partir de l'année académique 2006-2007 est remplacée par l'annexe au présent arrêté.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets à partir de l'année académique 2012-2013.

Bruxelles, le 13 novembre 2012.

J.-Cl. MARCOURT

Annexe

TYPE	CATEGORIE	FORMATION	IMPLANTATION
Type court	Economique	Section « Assistant de direction » - Option « Langues et gestion »	Etterbeek
Type court	Economique	Section « Secrétariat de direction » - Option « Langues »	Etterbeek
Type court	Economique	Section « Tourisme » - Option « Animation »	Etterbeek
Type court	Economique	Section « Tourisme » - Option « Gestion »	Etterbeek
Type court	Paramédicale	Section « Soins infirmiers »	Bruxelles
Type court	Paramédicale	Spécialisation « Imagerie médicale et radiothérapie »	Bruxelles
Type court	Paramédicale	Spécialisation « Santé communautaire »	Bruxelles
Type court	Pédagogique	Section « Normale préscolaire »	Woluwe-Saint-Lambert

TYPE	CATEGORIE	FORMATION	IMPLANTATION
Type court	Pédagogique	Section « Normale primaire »	Woluwe-Saint-Lambert
Type court	Pédagogique	Section « Normale secondaire » sous-section « Arts plastiques »	Anderlecht et Woluwe-saint-Lambert
Type court	Pédagogique	Section « Normale secondaire » sous-section « Français et français langue étrangère »	Woluwe-Saint-Lambert
Type court	Pédagogique	Section « Normale secondaire » sous-section « Français et religion »	Woluwe-Saint-Lambert
Type court	Pédagogique	Section « Normale secondaire » sous-section « Langues germaniques »	Woluwe-Saint-Lambert
Type court	Pédagogique	Section « Normale secondaire » sous-section « Mathématiques »	Woluwe-Saint-Lambert
Type court	Pédagogique	Section « Normale secondaire » sous-section « Sciences économiques et sciences économiques appliquées »	Woluwe-Saint-Lambert
Type court	Pédagogique	Section « Normale secondaire » sous-section « Sciences humaines : histoire, géographie, sciences sociales »	Woluwe-Saint-Lambert
Type court	Pédagogique	Section « Normale secondaire » sous-section « Sciences : biologie, chimie, physique »	Woluwe-Saint-Lambert
Type long	Sociale	Section « Communication appliquée » (1 ^{er} cycle)	Bruxelles
Type long	Sociale	Section « Communication appliquée - Animation socio-culturelle et éducation permanente »	Bruxelles
Type long	Sociale	Section « Communication appliquée — Education aux médias »	Bruxelles (1)
Type long	Sociale	Section « Communication appliquée — « Publicité et communication commerciale »	Bruxelles
Type long	Sociale	Section « Communication appliquée - Relations publiques »	Bruxelles
Type long	Sociale	Section « Presse et information »	Bruxelles

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 13 novembre 2012 modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24 août 2006 autorisant l'ouverture des formations organisées par la Haute Ecole Galilée à partir de l'année académique 2006-2007.

Bruxelles, le 13 novembre 2012.

J.-Cl. MARCOURT

—
Note

(1) La reconnaissance et l'admission aux subventions de cette formation sur l'implantation correspondante est soumise à la condition que la Haute Ecole Galilée organise la formation dans le cadre d'une convention conclue avec l'UCL conformément à l'article 29, § 2, du décret du 31 mars 2004 définissant l'enseignement supérieur, favorisant son intégration à l'espace européen de l'enseignement supérieur et refinançant les universités.

—
VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2013/29012]

13 NOVEMBER 2012. — Ministerieel besluit tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 24 augustus 2006 waarbij de opleidingen georganiseerd door de « Haute Ecole Galilée » vanaf het academiejaar 2006-2007 erkend worden en voor subsidies in aanmerking worden genomen

De Minister van Hoger Onderwijs,

Gelet op het decreet van 5 augustus 1995 houdende de algemene organisatie van het hoger onderwijs in hogescholen, inzonderheid op artikel 20, zoals vervangen bij het decreet van 30 juni 2006 en gewijzigd bij het decreet van 18 juli 2008;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 24 augustus 2006 waarbij de opleidingen georganiseerd door de " Haute Ecole Galilée " vanaf het academiejaar 2006-2007;

Gelet op het advies nr. 102 van de Algemene raad van de Hogescholen, verleend op 29 maart 2012;

Overwegende dat alle vereiste voorafgaande voorschriften in acht werden genomen en dat er dus geen reden bestaat om zich tegen de aanvraag uitgaande van de Hogeschool te verzetten,

Besluit :

Artikel 1. De bijlage bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 24 augustus 2006 waarbij de opleidingen georganiseerd door de « Haute Ecole Galilée » vanaf het academiejaar 2006-2007 erkend worden en voor subsidies in aanmerking worden genomen, wordt door de bijlage bij dit besluit vervangen.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van het academiejaar 2012-2013.

Brussel, 13 november 2012.

J.-Cl. MARCOURT

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2013/29013]

13 NOVEMBRE 2012. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24 août 2006 reconnaissant et admettant aux subventions les formations organisées par la Haute Ecole « Francisco Ferrer » de la ville de Bruxelles à partir de l'année académique 2006-2007

Le Ministre de l'Enseignement supérieur,

Vu le décret du 5 août 1995 fixant l'organisation générale de l'enseignement supérieur en Hautes Ecoles, notamment l'article 20, tel que remplacé par le décret du 30 juin 2006 et modifié par le décret 18 juillet 2008;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24 août 2006 reconnaissant et admettant aux subventions les formations organisées par la Haute Ecole « Francisco Ferrer » de la ville de Bruxelles à partir de l'année académique 2006-2007, modifié par l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 25 avril 2008 et par l'arrêté ministériel du 5 juillet 2012;

Vu l'avis n° 102 du Conseil général des Hautes Ecoles donné le 29 mars 2012;

Considérant que les formalités préalables requises ont été remplies et qu'il n'existe aucun motif de s'opposer à la demande émanant de la Haute Ecole,

Arrête :

Article 1^{er}. L'annexe figurant à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24 août 2006 reconnaissant et admettant aux subventions les formations organisées par la Haute Ecole « Francisco Ferrer » de la ville de Bruxelles à partir de l'année académique 2006-2007, telle que modifiée par l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 25 avril 2008 et par l'arrêté ministériel du 5 juillet 2012, est remplacée par l'annexe au présent arrêté.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets à partir de l'année académique 2012-2013.

Bruxelles, le 13 novembre 2012.

J.-Cl. MARCOURT

Annexe

TYPE	CATEGORIE	FORMATION	IMPLANTATION
Type court	Arts appliqués	Section « Arts du Tissue »	Bruxelles
Type court	Arts appliqués	Section « Publicité » - Option « Agencement de l'espace »	Bruxelles
Type court	Arts appliqués	Section « Styliste B Modéliste »	Bruxelles
Type court	Arts appliqués	Spécialisation « Accessoires de mode »	Bruxelles
Type court	Economique	Section « Assistant de direction » - Option « Langues et gestion »	Bruxelles
Type court	Economique	Section « Assurances »	Bruxelles
Type court	Economique	Section « Commerce et développement »	Bruxelles et Uccle (1)
Type court	Economique	Section « Comptabilité » - Option « Banque et finance »	Bruxelles
Type court	Economique	Section « Comptabilité » - Option « Fiscalité »	Bruxelles
Type court	Economique	Section « Comptabilité » - Option « Gestion »	Bruxelles
Type court	Economique	Section « Gestion des transports et logistique d'entreprise »	Bruxelles
Type court	Economique	Section « Sciences administratives et gestion publique »	Bruxelles
Type court	Economique	Spécialisation « Administration des maisons de repos »	Bruxelles
Type court	Paramédicale	Section « Biologie médicale » - Option « Chimie clinique »	Bruxelles

TYPE	CATEGORIE	FORMATION	IMPLANTATION
Type court	Paramédicale	Section « Biologie médicale » - Option « Cytologie »	Bruxelles
Type court	Paramédicale	Section « Sage-femme »	Bruxelles
Type court	Paramédicale	Section « Soins infirmiers »	Bruxelles
Type court	Paramédicale	Spécialisation « Pédiatrie »	Bruxelles
Type court	Paramédicale	Spécialisation « Salle d'opération »	Bruxelles
Type court	Paramédicale	Spécialisation « Santé mentale et psychiatrie »	Bruxelles
Type court	Pédagogique	Section « Normale préscolaire »	Bruxelles
Type court	Pédagogique	Section « Normale primaire »	Bruxelles
Type court	Pédagogique	Section « Normale secondaire » sous-section « Education physique »	Bruxelles
Type court	Pédagogique	Section « Normale secondaire » sous-section « Français et français langue étrangère »	Bruxelles
Type court	Pédagogique	Section « Normale secondaire » sous-section « Français et morale »	Bruxelles
Type court	Pédagogique	Section « Normale secondaire » sous-section « Langues germaniques »	Bruxelles
Type court	Pédagogique	Section « Normale secondaire » sous-section « Mathématiques »	Bruxelles
Type court	Pédagogique	Section « Normale secondaire » sous-section « Sciences économiques et sciences économiques appliquées »	Bruxelles
Type court	Pédagogique	Section « Normale secondaire » sous-section « Sciences humaines : histoire, géographie, sciences sociales »	Bruxelles
Type court	Pédagogique	Section « Normale secondaire » sous-section « Sciences : biologie, chimie, physique »	Bruxelles
Type court	Pédagogique	Spécialisation en intégration des technologies nouvelles au service de l'enseignement	Bruxelles et Uccle (2)
Type court	Sociale	Section « Gestion des ressources humaines »	Bruxelles
Type court	Technique	Section « Electronique » - Finalité « Electronique appliquée »	Bruxelles
Type court	Technique	Section « Techniques graphiques » - Finalité « Techniques de l'édition »	Bruxelles
Type court	Technique	Section « Techniques graphiques » - Finalité « Techniques infographiques »	Bruxelles
Type long	Economique	Agrégation de l'enseignement secondaire supérieur et CAPAES	Bruxelles
Type long	Economique	Section « Ingénieur commercial » - 1 ^{er} cycle	Bruxelles
Type long	Economique	Section « Ingénieur commercial »	Bruxelles
Type long	Economique	Section « Sciences administratives » - 1 ^{er} cycle	Bruxelles
Type long	Economique	Section « Sciences administratives » - Option « Administration nationale et internationale »	Bruxelles
Type long	Economique	Section « Sciences administratives » - Option « Didactique »	Bruxelles
Type long	Economique	Section « Sciences commerciales » - 1 ^{er} cycle	Bruxelles
Type long	Economique	Section « Sciences commerciales » - Option « Didactique »	Bruxelles
Type long	Economique	Section « Sciences commerciales » - Option « Finance »	Bruxelles
Type long	Economique	Section « Sciences commerciales » - Option « Management international »	Bruxelles
Type long	Traduction et interprétation	Section « Interprétation »	Bruxelles

TYPE	CATEGORIE	FORMATION	IMPLANTATION
Type long	Traduction et interprétation	Section « Traduction » 1 ^{er} cycle	Bruxelles
Type long	Traduction et interprétation	Section « Traduction » 2 ^e cycle Orientation traduction multidisciplinaire Orientation traduction en milieu judiciaire * * ces orientations sont organisées dans la cadre d'accord(s) de collaborations passé(s) entre les autorités de Hautes Ecoles organisant la section traduction	Bruxelles

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 13 novembre 2012 modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24 août 2006 autorisant l'ouverture des formations organisées par la Haute Ecole « Francisco Ferrer » de la ville de Bruxelles à partir de l'année académique 2006-2007.

Bruxelles, le 13 novembre 2012.

J.-Cl. MARCOURT

Notes

(1) « La reconnaissance et l'admission aux subventions de cette formation sur l'implantation correspondante est soumise à la condition que la Haute Ecole Francisco Ferrer l'organise dans le cadre d'une convention de codiplomation conclue avec la Haute Ecole Paul-Henri Spaak, conformément à l'article 29, § 2, du décret du 31 mars 2004 définissant l'enseignement supérieur, favorisant son intégration à l'espace européen de l'enseignement supérieur et refinançant les universités. »

(2) « La reconnaissance et l'admission aux subventions de cette formation sur l'implantation correspondante est soumise à la condition que la Haute Ecole Francisco Ferrer l'organise dans le cadre d'une convention de codiplomation conclue avec la Haute Ecole de Bruxelles, conformément à l'article 29, § 2, du décret du 31 mars 2004 définissant l'enseignement supérieur, favorisant son intégration à l'espace européen de l'enseignement supérieur et refinançant les universités. »

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2013/29013]

13 NOVEMBER 2012. — Ministerieel besluit tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 24 augustus 2006 waarbij de opleidingen georganiseerd door de « Haute Ecole Francisco Ferrer de la ville de Bruxelles » vanaf het academiejaar 2006-2007 erkend worden en voor subsidies in aanmerking worden genomen

De Minister van Hoger Onderwijs,

Gelet op het decreet van 5 augustus 1995 houdende de algemene organisatie van het hoger onderwijs in hogescholen, inzonderheid op artikel 20, zoals vervangen bij het decreet van 30 juni 2006 en gewijzigd bij het decreet van 18 juli 2008;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 24 augustus 2006 waarbij de opleidingen georganiseerd door de « Haute Ecole Francisco Ferrer de la ville de Bruxelles » vanaf het academiejaar 2006-2007 erkend worden en voor subsidies in aanmerking worden genomen, gewijzigd bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 25 april 2008 en bij het ministerieel besluit van 5 juli 2012;

Gelet op het advies nr. 102 van de Algemene raad van de Hogescholen, verleend op 29 maart 2012;

Overwegende dat alle vereiste voorafgaande voorschriften in acht werden genomen en dat er dus geen reden bestaat om zich tegen de aanvraag uitgaande van de Hogeschool te verzetten,

Besluit :

Artikel 1. De bijlage bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 24 augustus 2006 waarbij de opleidingen georganiseerd door de « Haute Ecole Francisco Ferrer de la ville de Bruxelles » vanaf het academiejaar 2006-2007 erkend worden en voor subsidies in aanmerking worden genomen, gewijzigd bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 25 april 2008 en bij het ministerieel besluit van 5 juli 2012, wordt door de bijlage bij dit besluit vervangen.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van het academiejaar 2012-2013.

Brussel, 13 november 2012.

J.-Cl. MARCOURT

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/200796]

31 JANVIER 2013. — Décret portant assentiment, pour ce qui concerne les matières dont l'exercice a été transféré par la Communauté française à la Région wallonne, à l'Accord entre la Communauté européenne et ses Etats membres, d'une part, et la République d'Afrique du Sud, d'autre part, modifiant l'Accord sur le commerce, le développement et la coopération, fait à Kleinmond le 11 septembre 2009 (1)

Le Parlement wallon a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Le présent décret règle, en vertu de l'article 138 de la Constitution, des matières visées aux articles 127 et 128 de celle-ci.

Art. 2. L'Accord entre la Communauté européenne et ses Etats membres, d'une part, et la République d'Afrique du Sud, d'autre part, modifiant l'Accord sur le commerce, le développement et la coopération, fait à Kleinmond le 11 septembre 2009, sortira son plein et entier effet.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Namur, le 31 janvier 2013.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre du Développement durable et de la Fonction publique,
J.-M. NOLLET

Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation et des Sports,
A. ANTOINE

Le Ministre de l'Economie, des P.M.E., du Commerce extérieur et des Technologies nouvelles,
J.-Cl. MARCOURT

Le Ministre des Pouvoirs locaux et de la Ville,
P. FURLAN

La Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Egalité des Chances,
Mme E. TILLIEUX

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire et de la Mobilité,
Ph. HENRY

Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine,
C. DI ANTONIO

—
Note

(1) *Session 2012-2013.*

Documents du Parlement wallon, 713 (2012-2013). N^{os} 1 à 3.

Compte rendu intégral, séance plénière du 30 janvier 2013.

Discussion.

Vote.

—
VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2013/200796]

31 JANUARI 2013. — Decreet houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, enerzijds, en de Republiek Zuid-Afrika, anderzijds, tot wijziging van de Overeenkomst inzake handel, ontwikkeling en samenwerking, gedaan te Kleinmond, Zuid-Afrika op 11 september 2009 (1)

Het Waals Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Dit decreet regelt overeenkomstig artikel 138 van de Grondwet aangelegenheden bedoeld in de artikelen 127 en 128 van de Grondwet.

Art. 2. De Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, enerzijds, en de Republiek Zuid-Afrika, anderzijds, tot wijziging van de Overeenkomst inzake handel, ontwikkeling en samenwerking, gedaan te Kleinmond, Zuid-Afrika op 11 september 2009, zal volkomen gevolg hebben.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen, 31 januari 2013.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken,
J.-M. NOLLET

De Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport,
A. ANTOINE

De Minister van Economie, K.M.O.'s, Buitenlandse Handel en Nieuwe Technologieën,
J.-Cl. MARCOURT

De Minister van de Plaatselijke Besturen en de Stad,
P. FURLAN

De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen,
Mevr. E. TILLIEUX

De Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening en Mobiliteit,
Ph. HENRY

De Minister van Openbare Werken, Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Natuur, Bossen en Erfgoed,
C. DI ANTONIO

Nota

(1) *Zitting 2012-2013.*

Stukken van het Waals Parlement, 713 (2012-2013). Nrs. 1 tot 3.

Volledig verslag, openbare zitting van 30 januari 2013.

Bespreking.

Stemming.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/200797]

31 JANVIER 2013. — Décret portant assentiment, pour ce qui concerne les compétences dont l'exercice a été transféré de la Communauté française à la Région wallonne, au Traité entre le Royaume de Belgique, la République de Bulgarie, la République tchèque, le Royaume de Danemark, la République fédérale d'Allemagne, la République d'Estonie, l'Irlande, la République hellénique, le Royaume d'Espagne, la République française, la République italienne, la République de Chypre, la République de Lettonie, la République de Lituanie, le grand-duché de Luxembourg, la République de Hongrie, la République de Malte, le Royaume des Pays-Bas, la République d'Autriche, la République de Pologne, la République portugaise, la Roumanie, la République de Slovénie, la République slovaque, la République de Finlande, le Royaume de Suède et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (Etats membres de l'Union européenne) et la République de Croatie relatif à l'adhésion de la République de Croatie à l'Union européenne et à l'Acte final, faits à Bruxelles le 9 décembre 2011 (1)

Le Parlement wallon a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Le présent décret règle, en vertu de l'article 138 de la Constitution, une matière visée aux articles 127 et 128 de celle-ci.

Art. 2. Le Traité entre le Royaume de Belgique, la République de Bulgarie, la République tchèque, le Royaume de Danemark, la République fédérale d'Allemagne, la République d'Estonie, l'Irlande, la République hellénique, le Royaume d'Espagne, la République française, la République italienne, la République de Chypre, la République de Lettonie, la République de Lituanie, le grand-duché de Luxembourg, la République de Hongrie, la République de Malte, le Royaume des Pays-Bas, la République d'Autriche, la République de Pologne, la République portugaise, la Roumanie, la République de Slovénie, la République slovaque, la République de Finlande, le Royaume de Suède et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (Etats membres de l'Union européenne) et la République de Croatie relatif à l'adhésion de la République de Croatie à l'Union européenne, et l'Acte final, faits à Bruxelles le 9 décembre 2011, sortiront leur plein et entier effet.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Namur, le 31 janvier 2013.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre du Développement durable et de la Fonction publique,
J.-M. NOLLET

Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation et des Sports,
A. ANTOINE

Le Ministre de l'Economie, des P.M.E., du Commerce extérieur et des Technologies nouvelles,
J.-Cl. MARCOURT

Le Ministre des Pouvoirs locaux et de la Ville,
P. FURLAN

La Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Égalité des Chances,
Mme E. TILLIEUX

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire et de la Mobilité,
Ph. HENRY

Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine,
C. DI ANTONIO

—
Note

(1) *Session 2012-2013.*

Documents du Parlement wallon, 711 (2012-2013). N^{os} 1 à 3.

Compte rendu intégral, séance plénière du 30 janvier 2013.

Discussion.

Vote.

—
VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2013/200797]

31 JANUARI 2013. — **Decreet houdende instemming met het Verdrag tussen het Koninkrijk België, de Republiek Bulgarije, de Tsjechische Republiek, het Koninkrijk Denemarken, de Bondsrepubliek Duitsland, de Republiek Estland, de Helleense Republiek, het Koninkrijk Spanje, de Franse Republiek, Ierland, de Italiaanse Republiek, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, het Groothertogdom Luxemburg, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, het Koninkrijk der Nederlanden, de Republiek Oostenrijk, de Republiek Polen, de Portugese Republiek, Roemenië, de Republiek Slovenië, de Slowaakse Republiek, de Republiek Finland, het Koninkrijk Zweden, het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland (lidstaten van de Europese Unie) en de Republiek Kroatië betreffende de toetreding van de Republiek Kroatië tot de Europese Unie en de Slotakte, gedaan te Brussel op 9 december 2011 (1)**

Het Waals Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Dit decreet regelt overeenkomstig artikel 138 van de Grondwet een materie bedoeld in de artikelen 127 en 128 van de Grondwet.

Art. 2. Het Verdrag tussen het Koninkrijk België, de Republiek Bulgarije, de Tsjechische Republiek, het Koninkrijk Denemarken, de Bondsrepubliek Duitsland, de Republiek Estland, de Helleense Republiek, het Koninkrijk Spanje, de Franse Republiek, Ierland, de Italiaanse Republiek, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, het Groothertogdom Luxemburg, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, het Koninkrijk der Nederlanden, de Republiek Oostenrijk, de Republiek Polen, de Portugese Republiek, Roemenië, de Republiek Slovenië, de Slowaakse Republiek, de Republiek Finland, het Koninkrijk Zweden, het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland (lidstaten van de Europese Unie) en de Republiek Kroatië betreffende de toetreding van de Republiek Kroatië tot de Europese Unie en de Slotakte, gedaan te Brussel op 9 december 2011, zullen volkomen gevolgd hebben.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen, 31 januari 2013.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken,
J.-M. NOLLET

De Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport,
A. ANTOINE

De Minister van Economie, K.M.O.'s, Buitenlandse Handel en Nieuwe Technologieën,
J.-Cl. MARCOURT

De Minister van de Plaatselijke Besturen en de Stad,
P. FURLAN

De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen,
Mevr. E. TILLIEUX

De Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening en Mobiliteit,
Ph. HENRY

De Minister van Openbare Werken, Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Natuur, Bossen en Erfgoed,
C. DI ANTONIO

—
Nota

(1) *Zitting 2012-2013.*

Stukken van het Waals Parlement 711 (2012-2013). Nrs. 1 tot 3.

Volledig verslag, openbare zitting van 30 januari 2013.

Bespreking.

Stemming.

AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

[2013/200859]

Institut national d'assurance maladie-invalidité. — Service d'évaluation et de contrôle médicaux. — Personnel. — Nomination d'experts techniques (infirmiers-contrôleurs)

Par arrêté royal du 29 janvier 2013, Mme BOLLINNE, Caroline (rôle linguistique français) et M. WILLEMS, Joris (rôle linguistique néerlandais) sont nommés en qualité d'expert technique (infirmiers-contrôleurs) auprès du Service d'évaluation et de contrôle médicaux de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité à partir du 1^{er} septembre 2012 avec prise de rang le 1^{er} septembre 2011.

Par arrêté royal du 29 janvier 2013, Mmes VINCK, Viviane, STOOP, Marie-Christine, BRUYNDONX Jasmine, DEMECHELEER Veerle et VERMEYLEN, Elke sont nommées en qualité d'expert technique (infirmiers-contrôleurs) auprès du Service d'évaluation et de contrôle médicaux de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité à partir du 1^{er} octobre 2012 avec prise de rang le 1^{er} octobre 2011 (rôle linguistique néerlandais).

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse: rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

[2013/200859]

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. — Dienst voor geneeskundige evaluatie en controle. — Personeel. — Benoeming van technisch deskundigen (verpleegkundigen-contrôleurs)

Bij koninklijk besluit van 29 januari 2013 worden Mevr. BOLLINNE, Caroline (Franse taalrol) en de heer WILLEMS, Joris (Nederlandse taalrol), met ingang van 1 september 2012 met datum van rangin-neming op 1 september 2011 benoemd tot technisch deskundigen (verpleegkundigen-contrôleurs) bij de Dienst voor geneeskundige evaluatie en controle van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeits-verzekering.

Bij koninklijk besluit van 29 januari 2013 worden Mevr. VINCK, Viviane, STOOP, Marie-Christine, BRUYNDONX, Jasmine, DEMECHELEER, Veerle et VERMEYLEN, Elke, met ingang van 1 oktober 2012 met datum van rangin-neming op 1 oktober 2011 benoemd tot technisch deskundigen (verpleegkundigen-contrôleurs) bij de Dienst voor genees-kundige evaluatie en controle van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (Nederlandse taalrol).

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres: Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel) te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2013/200926]

Ordre judiciaire. — Erratum

Dans la publication, au *Moniteur belge* du 18 janvier 2013, page 2262, de l'arrêté royal du 9 janvier 2013 par lequel la désignation de M. Cassiers, R., vice-président au tribunal de première instance d'Anvers, à la fonction de juge au tribunal de l'application des peines pour le ressort de la cour d'appel d'Anvers, est renouvelée pour un terme de quatre ans prenant cours le 1^{er} février 2013, le mot "quatre" doit être remplacé par le mot "trois".

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2013/200926]

Rechterlijke Orde. — Erratum

Bij de bekendmaking, in het *Belgisch Staatsblad* van 18 januari 2013, pagina 2262, van het koninklijk besluit van 9 januari 2013 waarbij de aanwijzing van de heer Cassiers, R., ondervoorzitter in de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, tot de functie van rechter in de strafuitvoeringsrechtbank voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Antwerpen, is hernieuwd voor een termijn van vier jaar met ingang van 1 februari 2013, dient het woord "vier" vervangen te worden door het woord "drie".

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[2013/11080]

28 JANVIER 2013. — Arrêté royal portant nomination du secrétaire adjoint du Conseil central de l'Economie

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 20 septembre 1948 portant organisation de l'économie, les articles 4 et 12;

Vu l'arrêté royal du 29 décembre 1956 fixant le statut du personnel du secrétariat du Conseil central de l'Economie, modifié par l'arrêté royal du 29 janvier 1981;

Vu l'arrêté royal du 13 septembre 2001 portant nomination du secrétaire adjoint du Conseil central de l'Economie;

Vu l'arrêté royal du 9 mai 2008 portant réforme des carrières des membres du personnel du secrétariat du Conseil central de l'Economie, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 21 janvier 2011;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[2013/11080]

28 JANUARI 2013. — Koninklijk besluit tot benoeming van de adjunct-secretaris van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 20 september 1948 houdende organisatie van het bedrijfsleven, de artikelen 4 en 12;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 december 1956 tot vaststelling van het statuut van het personeel bij het secretariaat van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 29 januari 1981;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 september 2001 tot benoeming van de adjunct-secretaris van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 mei 2008 houdende hervorming van de loopbanen van de personeelsleden van het secretariaat van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 21 januari 2011;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2010 fixant le cadre organique définitif du secrétariat du Conseil central de l'Economie;

Considérant que l'emploi de secrétaire adjoint du Conseil central de l'Economie est vacant depuis le 1^{er} juillet 2012;

Vu l'avis du Conseil central de l'Economie du 17 octobre 2012;

Sur la proposition du Ministre de l'Economie, des Consommateurs et de la Mer du Nord,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Démission honorable de ses fonctions de secrétaire adjoint du Conseil central de l'Economie est accordée à M. Ton Harding, pensionné depuis le 1^{er} juillet 2012.

Art. 2. M. Kris Degroote est nommé, à partir du 1^{er} juillet 2012, secrétaire adjoint du Conseil central de l'Economie.

Art. 3. Le traitement de M. Degroote est fixé dans l'échelle A52.

Art. 4. Le ministre qui a l'Economie dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 28 janvier 2013.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,
des Consommateurs et de la Mer du Nord,
J. VANDE LANOTTE

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2010 houdende vaststelling van de vaste personeelsformatie van het secretariaat van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven;

Overwegende dat de betrekking van de adjunct-secretaris bij de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven te begeben is sinds 1 juli 2012;

Gelet op het advies van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven van 17 oktober 2012;

Op de voordracht van de Minister van Economie, Consumenten-zaken en Noordzee,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Eervol ontslag uit zijn functies van adjunct-secretaris van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven wordt verleend aan de heer Ton Harding, met pensioen sinds 1 juli 2012.

Art. 2. De heer Kris Degroote wordt met ingang van 1 juli 2012 benoemd tot adjunct-secretaris van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven.

Art. 3. De wedde van de heer Degroote wordt vastgesteld in de weddeschaal A52.

Art. 4. De minister bevoegd voor Economie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 28 januari 2013.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Economie,
Consumenten en Noordzee,
J. VANDE LANOTTE

AGENCE FEDERALE DES MEDICAMENTS ET DES PRODUITS DE SANTE

[C - 2013/18087]

1^{er} FEVRIER 2013. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 26 septembre 2011 portant nomination de membres correspondants de la Commission de la Pharmacopée

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Vu l'arrêté royal du 30 décembre 1960, instituant une nouvelle Commission de la Pharmacopée, l'article 2, modifié par l'arrêté royal du 31 mars 1977;

Vu l'arrêté ministériel du 26 septembre 2011 portant nomination de membres correspondants de la Commission de la Pharmacopée, modifié par les arrêtés ministériels du 14 décembre 2011 et du 19 novembre 2012;

Sur la proposition de la Commission de la Pharmacopée,

Arrête :

Article 1^{er}. Sont nommés en qualité de membre correspondant de la Commission de la Pharmacopée, jusqu'au 19 janvier 2016 :

— Mme Delneuvillle, I., pharmacien, domiciliée à Ans;

— M. Pronce, T., pharmacien, domicilié à Braine-l'Alleud;

— M. Truyens, M., docteur en médecine vétérinaire, domicilié à Lier.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 1^{er} février 2013.

Mme L. ONKELINX

FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR GENEESMIDDELEN EN GEZONDHEIDSPRODUCTEN

[C - 2013/18087]

1 FEBRUARI 2013. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 26 september 2011 houdende benoeming van corresponderende leden van de Farmacopeecommissie

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Gelet op het koninklijk besluit van 30 december 1960 houdende instelling van een nieuwe Farmacopeecommissie, het artikel 2, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 31 maart 1977;

Gelet op het ministerieel besluit van 26 september 2011 houdende benoeming van corresponderende leden van de Farmacopeecommissie, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 14 december 2011 en van 19 november 2012;

Op voorstel van de Farmacopeecommissie,

Besluit :

Artikel 1. Worden benoemd tot corresponderend lid van de Farmacopeecommissie tot 19 januari 2016 :

— Mevr. Delneuvillle, I., apotheker, woonachtig te Ans;

— de heer Pronce, T., apotheker, woonachtig te Braine-l'Alleud;

— de heer Truyens, M., doctor in de veeartsenijkunde, woonachtig te Lier.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 1 februari 2013.

Mevr. L. ONKELINX

**AGENCE FEDERALE
POUR LA SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE**

[C - 2013/18067]

Personnel. — Mobilité interfédérale

Par arrêté ministériel du 21 juin 2012, M. Sandy Ferret, informaticien auprès des Services d'appui du Management de département Culture, Jeunesse, Sport et Médias, est nommé en qualité d'attaché aux services centraux de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, dans le cadre linguistique néerlandais, à partir du 16 juin 2012.

Un recours en annulation de l'acte précité à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les 60 jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, 1040 Bruxelles, sous pli recommandé à la poste.

**FEDERAAL AGENTSCHAP
VOOR DE VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN**

[C - 2013/18067]

Personeel. — Interfederale mobiliteit

Bij ministerieel besluit van 21 juni 2012, wordt de heer Sandy Ferret, informaticus bij de Managementondersteunende Diensten van departement Cultuur, Jeugd, Sport en Media, met ingang van 16 juni 2012, in hoedanigheid van attaché, op het Nederlands taalkader, benoemd bij de centrale diensten van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen.

Een beroep tot nietigverklaring van de voormelde akte met individuele strekking kan bij de afdeling administratie van de Raad van State worden ingediend binnen de 60 dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel, te worden toegezonden.

**AGENCE FEDERALE
POUR LA SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE**

[C - 2013/18068]

Personnel. — Mobilité fédérale

Par arrêté ministériel du 31 juillet 2012, Mme Saar Van Wambeke, attaché au Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie, est nommée en qualité d'attaché aux services centraux de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, dans le cadre linguistique néerlandais, à partir du 1^{er} août 2012.

Un recours en annulation de l'acte précité à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les 60 jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, 1040 Bruxelles, sous pli recommandé à la poste.

**FEDERAAL AGENTSCHAP
VOOR DE VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN**

[C - 2013/18068]

Personeel. — Federale mobiliteit

Bij ministerieel besluit van 31 juli 2012 wordt Mevr. Saar Van Wambeke, attaché bij de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie, met ingang van 1 augustus 2012, in hoedanigheid van attaché, op het Nederlands taalkader, benoemd bij de centrale diensten van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen.

Een beroep tot nietigverklaring van de voormelde akte met individuele strekking kan bij de afdeling administratie van de Raad van State worden ingediend binnen de 60 dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel, te worden toegezonden.

**AGENCE FEDERALE
POUR LA SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE**

[C - 2013/18069]

Personnel. — Mobilité fédérale

Par arrêté ministériel du 22 novembre 2012, M. Paul Snelders, attaché au Caisse auxiliaire d'Assurance maladie-invalidité, est nommé en qualité d'attaché aux services centraux de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, dans le cadre linguistique néerlandais, à partir du 1^{er} janvier 2013.

Un recours en annulation de l'acte précité à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les 60 jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat, rue de la Science, 33, 1040 Bruxelles, sous pli recommandé à la poste.

**FEDERAAL AGENTSCHAP
VOOR DE VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN**

[C - 2013/18069]

Personeel. — Federale mobiliteit

Bij ministerieel besluit van 22 november 2012, wordt de heer Paul Snelders, attaché bij de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, met ingang van 1 januari 2013, in hoedanigheid van attaché, op het Nederlands taalkader, benoemd bij de centrale diensten van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen.

Een beroep tot nietigverklaring van de voormelde akte met individuele strekking kan bij de afdeling administratie van de Raad van State worden ingediend binnen de 60 dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel, te worden toegezonden.

**AGENCE FEDERALE
POUR LA SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE**

[C - 2013/18070]

Personnel. — Mise à la retraite

Par arrêté ministériel du 28 janvier 2013, démission honorable de ses fonctions de conseiller général est accordée, à partir du 1^{er} mars 2013, à M. Roland FOUREZ, qui est admis à faire valoir ses droits à la pension de retraite.

Par le même arrêté, l'intéressé est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

**FEDERAAL AGENTSCHAP
VOOR DE VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN**

[C - 2013/18070]

Personeel. — Pensionering

Bij ministerieel besluit van 28 janvier 2013 wordt, met ingang van 1 maart 2013, eervol ontslag uit zijn functies van adviseur-generaal verleend aan de heer Roland FOUREZ, die aanspraak heeft op een rustpensioen.

Bij hetzelfde besluit wordt de betrokkene ertoe gemachtigd de eretitel van zijn ambt te voeren.

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

Bestuurszaken

[C – 2013/35149]

1 JANUARI 2013. — Besluit van de administrateur-generaal tot indeling van het Agentschap voor Facilitair Management in subentiteiten en tot vaststelling van het organogram

De administrateur-generaal van het Agentschap voor Facilitair Management,

Gelet op het kaderdecreet bestuurlijk beleid van 18 juli 2003, gewijzigd bij de decreten van 7 mei 2004 en 15 juli 2004;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 10 oktober 2003 tot regeling van de delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de hoofden van de intern verzelfstandigde agentschappen van de Vlaamse overheid, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 30 juni 2006 en 5 september 2008;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 11 juni 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap « Agentschap voor Facilitair Management », gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 23 december 2010;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 3 juni 2005 met betrekking tot de organisatie van de Vlaamse administratie, artikel 19 en 30,

Besluit :

Artikel 1. Het Agentschap voor Facilitair Management bestaat, naast het secretariaat van de administrateur-generaal, uit de volgende entiteiten :

- 1° de afdeling Klanten en Ondersteuning;
- 2° de afdeling Regionale Dienstverlening;
- 3° de afdeling Technisch Beheer;
- 4° de afdeling Bouwprojecten;
- 5° de stafdiensten.

Art. 2. De afdeling Klanten en Ondersteuning bestaat uit de volgende teams :

- 1° het team Klantenbeheer;
- 2° het team Expertise Contractbeheer;
- 3° het team Operationeel Beheer;
- 4° het team Digitale Drukkerij;
- 5° het team Financiën;
- 6° het team Aanbestedingen;
- 7° het team ICT.

Art. 3. De afdeling Regionale Dienstverlening bestaat uit de volgende teams :

§ 1. In de horizontale indeling :

- 1° team Schoonmaak en Catering;
- 2° team Contractbeheer Regionale Dienstverlening.

§ 2. In de verticale indeling :

1° Regio Oost en West; bestaande uit :

- site Hendrick van Veldeke (VACH)
- site Jacob van Maerlant (VACB)
- site Anna Bijns (VACA)
- site Virginie Loveling (VACG)

2° Regio Centrum; bestaande uit :

- site Boudewijn
- site Ellips
- site de Ferraris/Arenberg/Martelaren
- site Phoenix/Conscience
- Site Dirk Bouts (VACL)

Art. 4. De afdeling Technisch Beheer bestaat uit de volgende teams :

- 1° het team Technisch Gebouwenbeheer;
- 2° het team Technieken.

Art. 5. De afdeling Bouwprojecten bestaat uit de volgende teams :

1° het team Studie en Coördinatie Bouwprojecten;

2° het team Uitvoering Bouwprojecten.

Art. 6. De stafdiensten bestaan uit de volgende teams :

1° het team HR;

2° het team Begroting en Kostprijscalculatie;

3° het team Communicatie;

4° het team Beleid;

5° het team Vastgoed;

6° het team Interne Controle en Organisatiebeheersing.

De directiesecretariaat behoort eveneens tot de stafdiensten.

Art. 7. Het organogram van het Agentschap voor Facilitair Management wordt vastgesteld in de bijlage, gevoegd bij dit besluit.

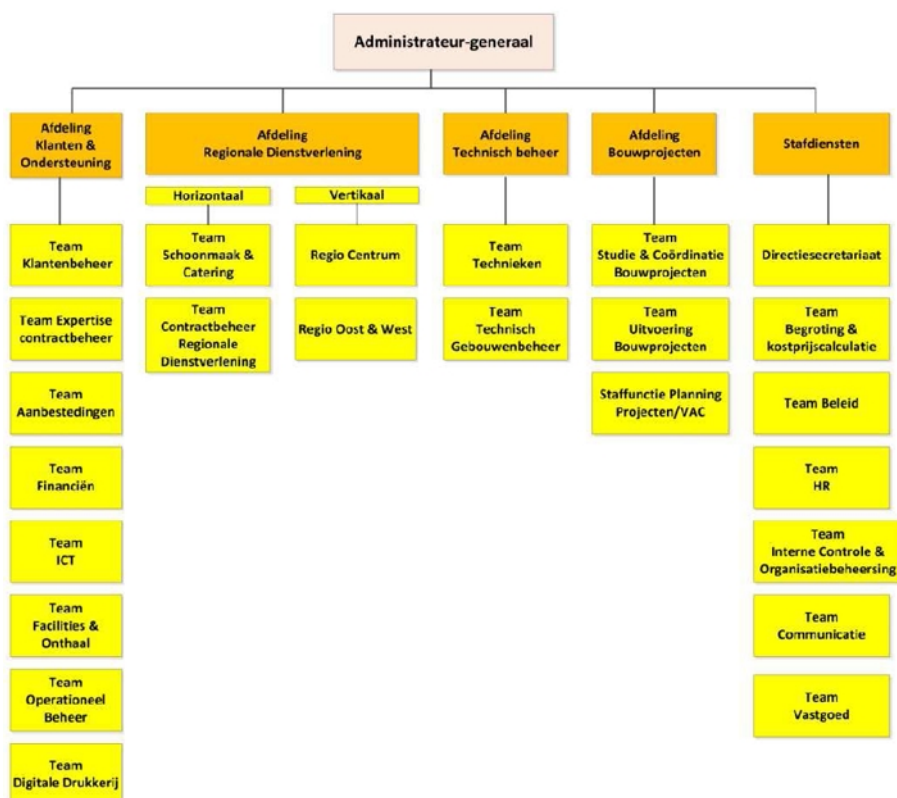
Art. 8. Het besluit van de administrateur-generaal van het agentschap Facilitair Management in subentiteiten en tot vaststelling van het organogram van 1 oktober 2011 wordt opgeheven en vervangen door dit besluit.

Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2013.

Brussel, 1 januari 2013.

De administrateur-generaal van het Agentschap voor Facilitair Management,
F. GEETS

Bijlage : het organogram van het Agentschap voor Facilitair Management



Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de administrateur-generaal van 1 januari 2013 tot indeling van het Agentschap voor Facilitair Management in subentiteiten en tot vaststelling van het organogram.

De administrateur-generaal van het Agentschap voor Facilitair Management,

F. GEETS

**DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT
COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP**

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

[2013/200495]

**20. DEZEMBER 2012 — Erlass der Regierung zur Abänderung des Erlasses vom 9. Dezember 2010
zur Ernennung der Mitglieder des Beirates für Wohn-, Begleit- und Pflegestrukturen
für Senioren sowie für die häusliche Hilfe**

Die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Aufgrund des Dekretes vom 20. Oktober 1997 zur Schaffung eines Krankenhausbeirats und eines Beirates für Wohn-, Begleit- und Pflegestrukturen für Senioren sowie für die häusliche Hilfe, abgeändert durch das Dekret vom 15. März 2010;

Aufgrund des Erlasses der Regierung vom 9. Dezember 2010 zur Ernennung der Mitglieder des Beirates für Wohn-, Begleit- und Pflegestrukturen für Senioren sowie für die häusliche Hilfe;

Auf Vorschlag des Ministers für Familie, Gesundheit und Soziales;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - In Artikel 1, Buchstabe *f*) des Erlasses der Regierung vom 9. Dezember 2010 zur Ernennung der Mitglieder des Beirates für Wohn-, Begleit- und Pflegestrukturen für Senioren sowie für die häusliche Hilfe wird die Wortfolge "Frau Rita Schmeits" wie folgt ersetzt:

"Frau Ellen Pommé-Croé".

Art. 2 - Vorliegender Erlass tritt mit Wirkung vom 1. November 2012 in Kraft.

Art. 3 - Der für Familie, Gesundheit und Soziales zuständige Minister ist mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Eupen, den 20. Dezember 2012

Für die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Der Ministerpräsident,
Minister für lokale Behörden
K.-H. LAMBERTZ

Der Minister für Familie, Gesundheit und Soziales
H. MOLLERS

—————
TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

[2013/200495]

**20 DECEMBRE 2012. — Arrêté du Gouvernement modifiant l'arrêté du 9 décembre 2010 portant nomination des
membres de la Commission consultative pour les structures d'hébergement, d'accompagnement et de soins
pour personnes âgées ainsi que pour l'aide à domicile**

Le Gouvernement de la Communauté germanophone,

Vu le décret du 20 octobre 1997 portant création d'une Commission consultative pour les hôpitaux et d'une Commission consultative pour les structures d'hébergement, d'accompagnement et de soins pour personnes âgées ainsi que pour l'aide à domicile, modifié par le décret du 15 mars 2010;

Vu l'arrêté du Gouvernement du 9 décembre 2010 portant nomination des membres de la Commission consultative pour les structures d'hébergement, d'accompagnement et de soins pour personnes âgées ainsi que pour l'aide à domicile;

Sur la proposition du Ministre compétent en matière de Famille, de Santé et d'Affaires sociales;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 1^{er}, *f*), de l'arrêté du Gouvernement du 9 décembre 2010 portant nomination des membres de la Commission consultative pour les structures d'hébergement, d'accompagnement et de soins pour personnes âgées ainsi que pour l'aide à domicile, les mots "Mme Rita Schmeits" sont remplacés par ce qui suit :

"Mme Ellen Pommé-Croé".

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} novembre 2012.

Art. 3. Le Ministre de la Famille, de la Santé et des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Eupen, le 20 décembre 2012.

Pour le Gouvernement de la Communauté germanophone,

Le Ministre-Président,
Ministre des Pouvoirs locaux,
K.-H. LAMBERTZ

Le Ministre de la Famille, de la Santé et des Affaires sociales,
H. MOLLERS

VERTALING

MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

[2013/200495]

20 DECEMBER 2012. — Besluit van de Regering tot wijziging van het besluit van 9 december 2010 houdende benoeming van de leden van de Adviescommissie voor de woon-, begeleidings- en verzorgingsstructuren voor bejaarden en voor de thuishulp

De Regering van de Duitstalige Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 20 oktober 1997 houdende oprichting van een Adviescommissie voor de ziekenhuizen en van een Adviescommissie voor de woon-, begeleidings- en verzorgingsstructuren voor bejaarden en voor de thuishulp, gewijzigd bij het decreet van 15 maart 2010;

Gelet op het besluit van de Regering van 9 december 2010 houdende benoeming van de leden van de Adviescommissie voor de woon-, begeleidings- en verzorgingsstructuren voor bejaarden en voor de thuishulp;

Op de voordracht van de Minister bevoegd voor Gezin, Gezondheid en Sociale Aangelegenheden;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1, f), van het besluit van de Regering van 9 december 2010 houdende benoeming van de leden van de Adviescommissie voor de woon-, begeleidings- en verzorgingsstructuren voor bejaarden en voor de thuishulp worden de woorden "Mevr. Rita Schmeits" vervangen door de woorden :

"Mevr. Ellen Pommé-Croé".

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 november 2012.

Art. 3. De Minister bevoegd voor Gezin, Gezondheid en Sociale Aangelegenheden is belast met de uitvoering van dit besluit.

Eupen, 20 december 2012.

Voor de Regering van de Duitstalige Gemeenschap,

De Minister-President,
Minister van Lokale Besturen,
K.-H. LAMBERTZ

De Minister van Gezin, Gezondheid en Sociale Aangelegenheden,
H. MOLLERS

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/200762]

24 JANVIER 2013. — Arrêté du Gouvernement wallon adoptant la modification du plan d'assainissement par sous-bassin hydrographique de l'Amblève (planches 1/28, 4/28, 5/28, 7/28, 8/28, 9/28, 10/28, 11/28, 12/28, 15/28, 16/28, 19/28, 21/28, 22/28, 23/28, 27/28, 48/49)

Le Gouvernement wallon,

Vu la Directive 2000/60/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 octobre 2000 établissant un cadre pour une politique communautaire dans le domaine de l'eau;

Vu la Directive du Conseil 91/271/CEE du 21 mai 1991 relative au traitement des eaux urbaines résiduaires;

Vu le Livre I^{er} du Code de l'Environnement, notamment les articles D.52 à D.61 et D.79;

Vu le Livre II du Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, notamment les articles D.216 à D.218 et les articles R.284 à R.290;

Vu le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme, du Patrimoine et de l'Energie, notamment l'article 43, §§ 2 et 3, organisant l'enquête publique;

Vu le plan d'assainissement par sous-bassin hydrographique de l'Amblève approuvé définitivement par le Gouvernement wallon en date du 22 décembre 2005 et publié au *Moniteur belge* en date du 10 janvier 2006;

Modification du plan d'assainissement par sous-bassin hydrographique

Vu la nécessité de procéder à la modification des plans d'assainissement par sous-bassin hydrographique en confiant cette mission à la S.P.G.E.;

Vu l'approbation de l'avant-projet de modification du PASH de l'Amblève par le Gouvernement wallon en date du 12 juillet 2012 et portant plus particulièrement sur :

- le passage du régime de l'assainissement collectif vers le régime d'assainissement autonome du village de Septroux dans la commune d'Aywaille (modification n° 01.01);

- le passage du régime de l'assainissement transitoire vers le régime d'assainissement autonome du village de Honsfeld dans la commune de Bullange (modification n° 01.02);

- le passage du régime de l'assainissement collectif vers le régime d'assainissement autonome du tronçon de la rue de Provedroux dans la commune de Vielsalm (modification n° 01.03);
- le passage du régime de l'assainissement collectif vers le régime d'assainissement autonome de la rue du Petit Plain à Nonceveux dans la commune d' Aywaille (modification n° 01.05);
- le passage du régime de l'assainissement collectif vers le régime d'assainissement autonome des zones de Bosfagne et Les Censes dans la commune de Waimes (modification n° 01.06);
- le passage du régime de l'assainissement autonome vers le régime d'assainissement collectif d'une zone d'habitat dispersé dans la commune de Waimes (modification n° 01.07);
- le passage du régime de l'assainissement transitoire vers le régime d'assainissement autonome du village de Champagne dans la commune de Waimes (modification n° 01.08);
- le passage du régime de l'assainissement transitoire vers le régime d'assainissement autonome de « Périmètres en assainissement autonome et transitoire (Griesdeck) » dans la commune de Bütgenbach (modification n° 01.09);
- le passage du régime de l'assainissement autonome et transitoire vers le régime d'assainissement collectif et autonome de « Périmètres en assainissement autonome et transitoire de Bütgenbach (Hofstrasse) » dans la commune de Bütgenbach (modification n° 01.10);
- le passage du régime de l'assainissement autonome vers le régime d'assainissement collectif de « Périmètres en assainissement autonome et transitoire de Weywertz (Zur Weddem) » dans la commune de Bütgenbach (modification n° 01.11);
- le passage du régime de l'assainissement autonome vers le régime d'assainissement collectif de « Périmètres en assainissement autonome et transitoire de Nidrum (Venn Strasse) » dans la commune de Bütgenbach (modification n° 01.12);
- le passage du régime de l'assainissement autonome vers le régime d'assainissement collectif de « Périmètres en assainissement autonome et transitoire de Murringen (Nach Ledescht) » dans la commune de Bullange (modification n° 01.13);
- le passage du régime de l'assainissement transitoire vers le régime d'assainissement autonome du village de Wirtzfeld dans la commune de Bullange (modification n° 01.14);
- le passage du régime de l'assainissement transitoire vers le régime d'assainissement autonome des zones de captage de Petit Spai (AD2 et AD3) dans la commune de Trois-Ponts (modification n° 01.15);
- le passage du régime de l'assainissement autonome vers le régime d'assainissement collectif de « Périmètres en assainissement autonome de Stavelot dans la commune de Stavelot » (modification n° 01.16);
- le passage du régime de l'assainissement autonome vers le régime d'assainissement collectif du village de Stoumont dans la commune de Stoumont (modification n° 01.17);
- le passage du régime de l'assainissement autonome vers le régime d'assainissement collectif des zones de captage de Lierneux-Regné (D1 et D2) dans la commune de Vielsalm (modification n° 01.18);
- le passage du régime de l'assainissement autonome vers le régime d'assainissement collectif du tronçon de la rue des Chasseurs Ardennais dans la commune de Vielsalm (modification n° 01.19);
- le passage du régime de l'assainissement collectif vers le régime d'assainissement autonome du tronçon du chemin de Grand Halleux dans la commune de Vielsalm (modification n° 01.20);

Considérant que le Gouvernement a décidé d'accorder l'exemption simultanément à l'approbation de l'avant-projet de modification du plan d'assainissement par sous-bassin hydrographique, qu'il a mentionné les raisons pour lesquelles il a été décidé d'exempter ce plan d'une évaluation des incidences sur l'environnement dans son arrêté du 12 juillet 2012 publié au *Moniteur belge* du 7 août 2012;

Considérant que le Gouvernement a chargé la S.P.G.E. de soumettre ce projet de modification du PASH de l'Amblève à la consultation des communes concernées par le sous-bassin hydrographique considéré; les titulaires de prises d'eau potabilisable concernés et les Directions générales compétentes du Service public de Wallonie;

Vu la demande d'avis envoyée le 10 août 2012 par la S.P.G.E. aux communes concernées par le sous-bassin hydrographique considéré; aux titulaires de prises d'eau potabilisable concernés et aux Directions générales compétentes du Service public de Wallonie;

Vu l'enquête publique organisée sur le territoire des communes concernées;

Considérant que, conformément à l'article R.288, § 4, du Code de l'Eau, les avis sont transmis dans les nonante jours de la demande de la S.P.G.E.; passé ce délai, les avis sont réputés favorables;

Vu les avis favorables ou réputés favorables des instances consultées pour les modifications du PASH numérotées 01.01/ 01.02/ 01.03/ 01.05/ 01.06/ 01.07/ 01.08/ 01.10/ 01.11/ 01.12/ 01.13/ 01.14/ 01.15/ 01.16/ 01.18/ 01.19/ 01.20;

Considérant dès lors que les modifications susvisées telles que présentées dans l'avant-projet de modification du PASH de l'Amblève sont maintenues;

Vu les avis favorables sous conditions d'une des instances consultées pour les modifications du PASH numérotées 01.09 et 01.17; que les autres instances ont remis un avis favorable;

Considérant que les conditions susvisées concernent la nécessité de réaliser une étude d'incidences pour de nouvelles installations d'assainissement (point ne faisant pas l'objet de la révision du PASH proprement dite pour la modification 01.17) ainsi qu'une demande de report de décision concernant la modification 01.09 qui n'est pas justifiée eu égard à l'analyse réalisée (Nidrum), que dès lors les modifications susvisées telles que présentées dans l'avant-projet de modification du PASH de l'Amblève sont maintenues;

Sur la proposition du Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire et de la Mobilité;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Le Gouvernement wallon adopte la modification du plan d'assainissement par sous-bassin hydrographique de l'Amblève, visé à l'annexe I^{re}.

Art. 2. Le Ministre de l'Environnement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 24 janvier 2013.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire et de la Mobilité,

Ph. HENRY

Annexe I^{re} — Modification du plan d'assainissement par sous-bassin hydrographique de l'Amblève

Le plan d'assainissement par sous-bassin hydrographique de l'Amblève modifié est composé d'un rapport relatif aux modifications dudit PASH et les cartes associées à chaque modification.

Ce rapport synthétise et commente les avis des instances et des citoyens consultés. Il intègre également les ajustements nécessaires des plans en fonction de l'évolution des données factuelles disponibles, notamment en termes de réalisation des réseaux de collecteurs et d'égouts, au sein du périmètre des plans d'assainissement par sous-bassin hydrographique.

Ces éléments peuvent être consultés auprès de la Société publique de Gestion de l'Eau, avenue de Stassart 14-16, à 5000 Namur, ainsi que sur le site de la S.P.G.E. : <http://www.spge.be> (Rubrique « Les PASH »; Sous-rubrique « Modifications des PASH »).

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2013/200762]

24. JANUAR 2013 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Verabschiedung der Abänderung des Sanierungsplans pro Zwischeneinzugsgebiet der Amel (Karten 1/28, 4/28, 5/28, 7/28, 8/28, 9/28, 10/28, 11/28, 12/28, 15/28, 16/28, 19/28, 21/28, 22/28, 23/28, 27/28, 48/49)

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund der Richtlinie 2000/60/EG des europäischen Parlaments und des Rates vom 23. Oktober 2000 zur Schaffung eines Ordnungsrahmens für Maßnahmen der Gemeinschaft im Bereich der Wasserpolitik;

Aufgrund der Richtlinie des Rates 91/271/EWG vom 21. Mai 1991 über die Behandlung von kommunalem Abwasser;

Aufgrund des Buches I des Umweltgesetzbuches, insbesondere der Artikel D.52 bis D.61 und D.79;

Aufgrund des Buches II des Umweltgesetzbuches, welches das Wassergesetzbuch bildet, insbesondere der Artikel D.216 bis D.218 und der Artikel R. 284 bis R.290;

Aufgrund des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau, das Erbe und die Energie, insbesondere des Artikels 43, § 2 und § 3, der die öffentliche Untersuchung organisiert;

Aufgrund des Sanierungsplans pro Zwischeneinzugsgebiet der Amel, von der Wallonischen Regierung am 22. Dezember 2005 endgültig genehmigt und am 10. Januar 2006 im *Belgischen Staatsblatt* veröffentlicht.

Abänderung des Sanierungsplans pro Zwischeneinzugsgebiet

Aufgrund der Notwendigkeit, die Abänderung der Sanierungspläne pro Zwischeneinzugsgebiet vorzunehmen, indem diese Aufgabe der "Société publique de Gestion de l'Eau" (Öffentliche Gesellschaft für Wasserbewirtschaftung) anvertraut wird;

Aufgrund der Genehmigung des Vorentwurfs zur Abänderung des Sanierungsplans pro Zwischeneinzugsgebiet der Amel durch die Wallonische Regierung am 12. Juli 2012, der insbesondere Folgendes betrifft:

- den Übergang vom kollektiven Sanierungsverfahren zum autonomen Sanierungsverfahren für das Dorf Septroux in der Gemeinde Aywaille (Abänderung Nr. 01.01);

- den Übergang vom vorübergehenden Sanierungsverfahren zum autonomen Sanierungsverfahren für das Dorf Honsfeld in der Gemeinde Büllingen (Abänderung Nr. 01.02);

- den Übergang vom kollektiven Sanierungsverfahren zum autonomen Sanierungsverfahren für die Teilstrecke der rue de Provedroux in der Gemeinde Vielsalm (Abänderung Nr. 01.03);

- den Übergang vom kollektiven Sanierungsverfahren zum autonomen Sanierungsverfahren für die rue du Petit Plain in Nonceveux in der Gemeinde Aywaille (Abänderung Nr. 01.05);
- den Übergang vom kollektiven Sanierungsverfahren zum autonomen Sanierungsverfahren für die Gebiete Bosfagne und Les Censes in der Gemeinde Weismes (Abänderung Nr. 01.06);
- den Übergang vom autonomen Sanierungsverfahren zum kollektiven Sanierungsverfahren für ein in der Gemeinde Weismes verteiltes Wohngebiet (Abänderung Nr. 01.07);
- den Übergang vom vorübergehenden Sanierungsverfahren zum autonomen Sanierungsverfahren für das Dorf Champagne in der Gemeinde Weismes (Abänderung Nr. 01.08);
- den Übergang vom vorübergehenden Sanierungsverfahren zum autonomen Sanierungsverfahren für "Umkreise im autonomen und vorübergehenden Sanierungssystem (Griesdeck)" in der Gemeinde Bütgenbach (Abänderung Nr. 01.09);
- den Übergang vom autonomen und vorübergehenden Sanierungsverfahren zum kollektiven und autonomen Sanierungsverfahren für "Umkreise im autonomen und vorübergehenden Sanierungssystem von Bütgenbach (Hofstrasse)" in der Gemeinde Bütgenbach (Abänderung Nr. 01.10);
- den Übergang vom autonomen Sanierungsverfahren zum kollektiven Sanierungsverfahren für "Umkreise im autonomen und vorübergehenden Sanierungssystem von Weywertz (Zur Weddem)" in der Gemeinde Bütgenbach (Abänderung Nr. 01.11);
- den Übergang vom autonomen Sanierungsverfahren zum kollektiven Sanierungsverfahren für "Umkreise im autonomen und vorübergehenden Sanierungssystem von Nidrum (Venn Strasse)" in der Gemeinde Bütgenbach (Abänderung Nr. 01.16);
- den Übergang vom autonomen Sanierungsverfahren zum kollektiven Sanierungsverfahren für "Umkreise im autonomen und vorübergehenden Sanierungssystem von Mürringen (Nach Ledescht)" in der Gemeinde Büllingen (Abänderung Nr. 01.13);
- den Übergang vom vorübergehenden Sanierungsverfahren zum autonomen Sanierungsverfahren für das Dorf Wirtzfeld in der Gemeinde Büllingen (Abänderung Nr. 01.14);
- den Übergang vom vorübergehenden Sanierungsverfahren zum autonomen Sanierungsverfahren für die Wassergewinnungsgebiete von Petit Spai (AD2 und AD3) in der Gemeinde Trois-Ponts (Abänderung Nr. 01.15);
- den Übergang vom autonomen Sanierungsverfahren zum kollektiven Sanierungsverfahren für "Umkreise im autonomen Sanierungssystem von Stavelot" in der Gemeinde Stavelot (Abänderung Nr. 01.16);
- den Übergang vom autonomen Sanierungsverfahren zum kollektiven Sanierungsverfahren für das Dorf Stoumont in der Gemeinde Stoumont (Abänderung Nr. 01.17);
- den Übergang vom autonomen Sanierungsverfahren zum kollektiven Sanierungsverfahren für die Wassergewinnungsgebiete von Lierneux-Regné (D1 und D2) in der Gemeinde Vielsalm (Abänderung Nr. 01.18);
- den Übergang vom autonomen Sanierungsverfahren zum kollektiven Sanierungsverfahren für die Teilstrecke der "rue des Chasseurs Ardennais" in der Gemeinde Vielsalm (Abänderung Nr. 01.19);
- den Übergang vom kollektiven Sanierungsverfahren zum autonomen Sanierungsverfahren für die Teilstrecke des "chemin de Grand Halleux" in der Gemeinde Vielsalm (Abänderung Nr. 01.20);

In der Erwägung, dass die Wallonische Regierung beschlossen hat, die Befreiung gleichzeitig mit der Genehmigung des Vorentwurfs zur Abänderung des Sanierungsplans pro Zwischeneinzugsgebiet zu gewähren, dass sie die Gründe angegeben hat, aus denen beschlossen wurde, diesen Plan in ihrem im *Belgischen Staatsblatt* vom 7. August 2012 veröffentlichten Erlass vom 12. Juli 2012 von einer Bewertung der Umweltverträglichkeit zu befreien;

In der Erwägung, dass die Wallonische Regierung, die "S.P.G.E." ("Société publique de Gestion de l'Eau" (Öffentliche Gesellschaft für Wasserbewirtschaftung)) beauftragt hat, diesen Entwurf zur Abänderung des Sanierungsplans pro Zwischeneinzugsgebiet der Amel der Zurateziehung der von dem in Betracht gezogenen Zwischeneinzugsgebiet betroffenen Gemeinden, den betroffenen Inhabern von Entnahmestellen von zu Trinkwasser aufbereitablem Wasser und den zuständigen Generaldirektionen des Öffentlichen Dienstes der Wallonie zu unterziehen;

Aufgrund des Begutachtungsantrags, der am 10. August 2012 den von dem in Betracht gezogenen Zwischeneinzugsgebiet betroffenen Gemeinden, den betroffenen Inhabern von Entnahmestellen von zu Trinkwasser aufbereitablem Wasser und den zuständigen Generaldirektionen des Öffentlichen Dienstes der Wallonie durch die "S.P.G.E." zugeschickt wurde;

Aufgrund der auf dem Gebiet der betroffenen Gemeinden organisierten öffentlichen Untersuchung;

In der Erwägung, dass die Gutachten gemäß Artikel R.288, § 4 des Wassergesetzbuches innerhalb von neunzig Tagen ab dem Antrag der "S.P.G.E." übermittelt werden; nach Ablauf dieser Frist gelten die Anträge als günstig;

Aufgrund der günstigen oder als günstig betrachteten Gutachten aller zu Rate gezogener Instanzen für die 01.01/ 01.02/ 01.03/ 01.05/ 01.06/ 01.07/ 01.08/ 01.10/ 01.11/ 01.12/ 01.13/ 01.14/ 01.15/ 01.16/ 01.18/ 01.09/ 01.20 nummerierten Abänderungen des Sanierungsplans pro Zwischeneinzugsgebiet;

In der Erwägung, dass die oben angeführten Abänderungen, so wie sie im Vorentwurf zur Abänderung des Sanierungsplans pro Zwischeneinzugsgebiet der Amel dargestellt werden, demnach beibehalten werden;

Aufgrund der bedingt günstigen Gutachten einer der zu Rate gezogenen Instanzen für die 01.09 und 01.17 nummerierten Abänderungen des Sanierungsplans pro Zwischeneinzugsgebiet; aufgrund der Tatsache, dass die anderen Instanzen ein günstiges Gutachten abgegeben haben;

In der Erwägung, dass die oben erwähnten Bedingungen die Notwendigkeit der Durchführung einer Umweltverträglichkeitsprüfung für neue Sanierungsanlagen betreffen (Punkt, der nicht Gegenstand der eigentlichen Abänderung des Sanierungsplans pro Zwischeneinzugsgebiet für die Abänderung 01.07 ist); dass sie ebenfalls einen Antrag auf Vertagung der Entscheidung über die Abänderung 01.09 betreffen, der in Anbetracht der vorgenommenen Analyse (Nidrum) nicht gerechtfertigt ist, dass die oben erwähnten Abänderungen, so wie sie im Vorentwurf zur Abänderung des Sanierungsplans pro Zwischeneinzugsgebiet der Amel vorgestellt werden, demnach erhalten bleiben;

Auf Vorschlag des Ministers für Umwelt, Raumordnung und Mobilität;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Die Wallonische Regierung verabschiedet die in der Anlage I erwähnte Abänderung des Sanierungsplans pro Zwischeneinzugsgebiet der Amel.

Art. 2 - Der Minister für Umwelt wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 24. Januar 2013

Der Minister-Präsident

R. DEMOTTE

Der Minister für Umwelt, Raumordnung und Mobilität

Ph. HENRY

Anlage I — Abänderung des Sanierungsplans pro Zwischeneinzugsgebiets der Amel

Der abgeänderte Sanierungsplan pro Zwischeneinzugsgebiet der Amel besteht aus einem Bericht über die Abänderungen besagten Sanierungsplans pro Zwischeneinzugsgebiet der Amel und den Karten, die jeder Abänderung beigefügt werden.

In diesem Bericht werden die Gutachten der zu Rate gezogenen Instanzen und der Bürger zusammengefasst und kommentiert. Der Bericht schließt ebenfalls die erforderlichen Angleichungen der Pläne je nach der Entwicklung der verfügbaren faktischen Daten innerhalb des Umkreises der Sanierungspläne pro Zwischeneinzugsgebiet mit ein, insbesondere hinsichtlich der Einrichtung der Sammelleitungs- und Kanalisationsnetze.

Diese Dokumente können bei der "Société publique de Gestion de l'Eau", avenue de Stassart 14-16, in 5000 Namur, sowie auf der Webseite der "S.P.G.E." eingesehen werden : <http://www.spge.be> (Rubrik "Les PASH"; Unterrubrik "Modifications des PASH").

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2013/200762]

24 JANUARI 2013. — Besluit van de Waalse Regering tot goedkeuring van het saneringsplan per onderstroomgebied van de Amblève (bladen 1/28, 4/28, 5/28, 7/28, 8/28, 9/28, 10/28, 11/28, 12/28, 15/28, 16/28, 19/28, 21/28, 22/28, 23/28, 27/28, 48/49)

De Waalse Regering,

Gelet op Richtlijn 2000/60/EG van het Europees Parlement en de Raad van 23 oktober 2000 tot vaststelling van een kader voor communautaire maatregelen betreffende het waterbeleid;

Gelet op Richtlijn 91/271/EEG van de Raad van 21 mei 1991 inzake de behandeling van stedelijk afvalwater;

Gelet op Boek I van het Milieuwetboek, inzonderheid op de artikelen D.52 tot D.61 en D.79;

Gelet op Boek II van het Milieuwetboek, dat het Waterwetboek inhoudt, inzonderheid op de artikelen D.216 tot D.218 en op de artikelen R.284 tot R.290;

Gelet op het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw, Patrimonium en Energie, inzonderheid op artikel 43, §§ 2 en 3, dat het openbaar onderzoek organiseert;

Gelet op het saneringsplan per onderstroomgebied van de Amblève, definitief goedgekeurd door de Waalse Regering op 22 december 2005 en bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* op 10 januari 2006.

Wijziging van het saneringsplan per onderstroomgebied

Gelet op de noodzakelijke wijziging van de saneringsplannen per onderstroomgebied en de toewijzing van deze opdracht aan de "S.P.G.E.";

Gelet op de goedkeuring van het voorontwerp tot wijziging van het saneringsplan per onderstroomgebied van de Amblève door de Waalse Regering op 12 juli 2012, in het bijzonder met betrekking op :

- de overschakeling van de gemeenschappelijke saneringsregeling naar de autonome saneringsregeling van het dorp Septroux in de gemeente Aywaille (wijziging nr. 01.01);

- de overschakeling van de tijdelijke saneringsregeling naar de autonome saneringsregeling van het dorp Honsfeld in de gemeente Büllingen (wijziging nr. 01.02);

- de overschakeling van de gemeenschappelijke saneringsregeling naar de autonome saneringsregeling van het gedeelte van de "rue de Provedroux" in de gemeente Vielsalm (wijziging nr. 01.03);

- de overschakeling van de gemeenschappelijke saneringsregeling naar de autonome saneringsregeling van de "rue du Petit Plain" te Nonceveux in de gemeente Aywaille (wijziging nr. 01.05);

- de overschakeling van de gemeenschappelijke saneringsregeling naar de autonome saneringsregeling van de gebieden Bوسفagne en "Les Censes" in de gemeente Waimes (wijziging nr. 01.06);

- de overschakeling van de autonome saneringsregeling naar de gemeenschappelijke saneringsregeling van een versnipperd woongebied in de gemeente Waimes (wijziging nr. 01.07);

- de overschakeling van de tijdelijke saneringsregeling naar de autonome saneringsregeling van het dorp Champagne in de gemeente Waimes (wijziging nr. 01.08);

- de overschakeling van de tijdelijke saneringsregeling naar de autonome saneringsregeling van "Omtrekken waarin de autonome en tijdelijke saneringsregeling van toepassing is (Griesdeck)" in de gemeente Bütgenbach (wijziging nr. 01.09);

- de overschakeling van de autonome en tijdelijke saneringsregeling naar de gemeenschappelijke en autonome saneringsregeling van "Omtrekken waarin de autonome en tijdelijke saneringsregeling van toepassing is, van Bütgenbach (Hofstrasse)" in de gemeente Bütgenbach (wijziging nr. 01.10);
- de overschakeling van de autonome saneringsregeling naar de gemeenschappelijke saneringsregeling van "Omtrekken waarin de autonome en tijdelijke saneringsregeling van toepassing is, van Weywertz (Zur Weddem)" in de gemeente Bütgenbach (wijziging nr. 01.11);
- de overschakeling van de autonome saneringsregeling naar de gemeenschappelijke saneringsregeling van "Omtrekken waarin de autonome en tijdelijke saneringsregeling van toepassing is, van Nidrum (Venn Strasse)" in de gemeente Bütgenbach (wijziging nr. 01.12);
- de overschakeling van de autonome saneringsregeling naar de gemeenschappelijke saneringsregeling van "Omtrekken waarin de autonome en tijdelijke saneringsregeling van toepassing is, van Murringen (Nach Ledescht)" in de gemeente Büllingen (wijziging nr. 01.13);
- de overschakeling van de tijdelijke saneringsregeling naar de autonome saneringsregeling van het dorp Wirtzfeld in de gemeente Büllingen (wijziging nr. 01.14);
- de overschakeling van de tijdelijke saneringsregeling naar de autonome saneringsregeling van de waterwinningsgebieden van "Petit Spai" (AD2 en AD3) in de gemeente Trois-Ponts (wijziging nr. 01.15);
- de overschakeling van de autonome saneringsregeling naar de gemeenschappelijke saneringsregeling van "Omtrekken waarin de autonome saneringsregeling van toepassing is, in de gemeente Stavelot (wijziging nr. 01.16);
- de overschakeling van de autonome saneringsregeling naar de gemeenschappelijke saneringsregeling van het dorp Stoumont in de gemeente Stoumont (wijziging nr. 01.17);
- de overschakeling van de autonome saneringsregeling naar de gemeenschappelijke saneringsregeling van de waterwinningsgebieden van Lierneux-Regné (D1 en D2) in de gemeente Vielsalm (wijziging nr. 01.18);
- de overschakeling van de autonome saneringsregeling naar de gemeenschappelijke saneringsregeling van het gedeelte van de "rue des Chasseurs Ardennais" in de gemeente Vielsalm (wijziging nr. 01.19);
- de overschakeling van de gemeenschappelijke saneringsregeling naar de autonome saneringsregeling van het gedeelte van de "chemin de Grand Halleux" in de gemeente Vielsalm (wijziging nr. 01.20);

Overwegende dat de Regering heeft beslist om de vrijstelling gelijktijdig toe te kennen met de goedkeuring van het voorontwerp tot wijziging van het saneringsplan per onderstroomgebied, dat ze melding van de redenen heeft gemaakt waarom beslist is om dit plan vrij te stellen van een milieueffectbeoordeling in haar besluit van 12 juli 2012, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 7 augustus 2012;

Overwegende dat de Regering de "S.P.G.E." ermee belast heeft om dit ontwerp tot wijziging van het saneringsplan per onderstroomgebied van de Amblève aan de raadpleging van de bij bedoeld onderstroomgebied betrokken gemeenten voor te leggen; de betrokken eigenaars van winningen van tot drinkwater verwerkbaar water en de bevoegde Directoraten-generaal van de Waalse Overheidsdienst;

Gelet op de aanvraag tot advies verzonden op 10 augustus 2012 door de "S.P.G.E." aan de bij bedoeld onderstroomgebied betrokken gemeenten; aan de betrokken eigenaars van winningen van tot drinkwater verwerkbaar water en de bevoegde Directoraten-generaal van de Waalse Overheidsdienst;

Gelet op het openbaar onderzoek georganiseerd op het grondgebied van de betrokken gemeenten;

Overwegende dat, overeenkomstig artikel R.288, § 4, van het Waterwetboek, de adviezen binnen negentig dagen na de aanvraag van de "S.P.G.E." worden overgemaakt; na afloop van die termijn, worden de adviezen geacht gunstig te zijn;

Gelet op de gunstige adviezen of adviezen die gunstig worden geacht te zijn door de geraadpleegde instanties voor de wijzigingen van het saneringsplan per onderstroomgebied, genummerd als volgt: 01.01/ 01.02/ 01.03/ 01.05/ 01.06/ 01.07/ 01.08/ 01.10/ 01.11/ 01.12/ 01.13/ 01.14/ 01.15/ 01.16/ 01.18/ 01.19/ 01.20;

Overwegende dat de bovenvermelde wijzigingen zoals voorgesteld in het voorontwerp van wijziging van het saneringsplan per onderstroomgebied van de Amblève dus gehandhaafd worden;

Gelet op de voorwaardelijke gunstige adviezen van één van de instellingen geraadpleegd voor de wijzigingen van het saneringsplan per onderstroomgebied genummerd 01.09 en 01.17; dat de andere instellingen een gunstig advies hebben uitgebracht;

Overwegende dat de bovenvermelde voorwaarden betrekking hebben op de uitvoering van het saneringsplan voor nieuwe saneringsinstallaties (punt dat niet het voorwerp uitmaakt van de eigenlijke herziening van het saneringsplan per onderstroomgebied wat wijziging 01.17 betreft), alsook een aanvraag tot uitstel van de beslissing betreffende wijziging 01.09 die niet gerechtvaardigd is aangezien de uitgevoerde analyse (Nidrum), dat de bovenvermelde wijzigingen zoals voorgesteld in het voorontwerp van wijziging van het saneringsplan per onderstroomgebied van de Amblève dus gehandhaafd worden;

Op de voordracht van de Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening en Mobiliteit;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De Waalse Regering keurt de wijziging van het saneringsplan per onderstroomgebied van de Amblève bedoeld in bijlage I, goed.

Art. 2. De Minister van Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 24 januari 2013.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening en Mobiliteit,
Ph. HENRY

Bijlage I — Wijziging van het saneringsplan per onderstroomgebied van de Amblève

Het gewijzigd saneringsplan per onderstroomgebied van de Amblève bestaat uit een verslag betreffende de wijzigingen van dat saneringsplan per onderstroomgebied en de bij elke wijziging horende kaarten.

De adviezen van de geraadpleegde instellingen en burgers worden in dit verslag samengevat en uitgelegd. Het bevat ook de nodige aanpassingen van de plannen naar gelang van de ontwikkeling van de beschikbare feitelijke gegevens, met name in termen van uitvoering van de verzamelaar- en rioleringsnetten binnen de omtrek van de saneringsplannen per onderstroomgebied.

Die bestanddelen liggen ter inzage bij de "Société publique de Gestion de l'Eau", avenue de Stassart 14-16, te 5000 Namen, en kunnen ook op de website van de "S.P.G.E." ingekeken worden : <http://www.spge.be> (Rubriek "Les PASH"; Subrubriek "Modifications des PASH").

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/200761]

24 JANVIER 2013. — Arrêté du Gouvernement wallon adoptant la modification du plan d'assainissement par sous-bassin hydrographique de la Sambre (planches 5/41, 6/41, 7/41, 8/41, 9/41, 10/41, 18/41, 19/41, 22/41, 23/41, 26/41, 31/41, 32/41, 33/41, 34/41, 38/41, 40/41, 41/41 et 33/52)

Le Gouvernement wallon,

Vu la Directive 2000/60/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 octobre 2000 établissant un cadre pour une politique communautaire dans le domaine de l'eau;

Vu la Directive du Conseil 91/271/CEE du 21 mai 1991 relative au traitement des eaux urbaines résiduaires;

Vu le Livre I^{er} du Code de l'Environnement, notamment les articles D.52 à D.61 et D.79;

Vu le Livre II du Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, notamment les articles D.216 à D.218 et les articles R.284 à R.290;

Vu le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme, du Patrimoine et de l'Energie, notamment l'article 43, §§ 2 et 3, organisant l'enquête publique;

Vu le plan d'assainissement par sous-bassin hydrographique de la Sambre approuvé par le Gouvernement wallon en date du 10 novembre 2005 et publié au *Moniteur belge* du 2 décembre 2005.

Modification du plan d'assainissement par sous-bassin hydrographique

Vu la nécessité de procéder à la modification des plans d'assainissement par sous-bassin hydrographique en confiant cette mission à la S.P.G.E.;

Vu l'approbation par le Gouvernement wallon de l'avant-projet de modification du PASH de la Sambre en date du 12 juillet 2012 et portant plus particulièrement sur :

- le passage du régime d'assainissement autonome vers le régime d'assainissement collectif pour le chemin Brûlé dans la commune d'Erquelinnes (modification n° 11.02);
- le passage du régime d'assainissement autonome vers le régime d'assainissement collectif pour la zone de loisirs des campings « La Besace » et « La Couturelle » dans la commune de Cerfontaine (modification n° 11.07);
- le passage du régime d'assainissement collectif vers le régime d'assainissement autonome pour une partie amont de la rue de Philippeville à Villers-deux-Eglises dans la commune de Cerfontaine (modification n° 11.08);
- le passage du régime d'assainissement collectif vers le régime d'assainissement autonome pour la rue de Perwez à Grand-Leez dans la commune de Gembloux (modification n° 11.09);
- le passage du régime d'assainissement autonome vers le régime d'assainissement collectif pour la rue « Les Hayettes » dans la commune de Momignies (modification n° 11.10);
- le passage du régime d'assainissement autonome vers le régime d'assainissement collectif pour la zone du Lac de Bambois dans les communes de Fosses-la-Ville et Mettet (modification n° 11.11);
- le passage du régime d'assainissement autonome vers le régime d'assainissement collectif pour la zone « Les Bonniers » dans la commune de Lobbes (modification n° 11.12);
- le passage du régime d'assainissement autonome vers le régime d'assainissement collectif pour la zone en amont de baignade du Lac de Féronval dans la commune de Froidchapelle (modification n° 11.13);
- le passage du régime d'assainissement autonome vers le régime d'assainissement collectif pour la zone Aquasambre de Viesville et Thiméon dans la commune de Pont-à-Celles (modification n° 11.14);
- le passage du régime d'assainissement autonome vers le régime d'assainissement collectif pour la zone de Crèveœur dans la commune de Walcourt (modification n° 11.15);
- le passage du régime d'assainissement transitoire vers le régime d'assainissement en majorité collectif et une partie en assainissement autonome pour la zone des Puits de Rognée dans la commune de Walcourt (modification n° 11.16);
- le passage du régime d'assainissement autonome vers le régime d'assainissement collectif pour la zone des « Puits de Spy » dans la commune de Jemeppe-sur-Sambre (modification n° 11.18);
- le passage du régime d'assainissement transitoire vers les régimes d'assainissement autonome et collectif pour le village de Silenrieux dans la commune de Cerfontaine (modification n° 11.19);
- le passage du régime d'assainissement transitoire vers le régime d'assainissement collectif pour la zone de la Fléchère dans la commune de Courcelles (modification n° 11.20);
- le passage du régime d'assainissement transitoire vers le régime d'assainissement en majorité collectif et en partie en assainissement autonome pour le village de Salles dans la commune de Chimay (modification n° 11.21);
- le passage du régime d'assainissement transitoire vers les régimes d'assainissement autonome et collectif pour la zone de la Chapelle du Bon Dieu du Pitié dans la commune de Fleurus (modification n° 11.22);
- le passage du régime d'assainissement transitoire vers le régime d'assainissement collectif pour la zone de « La Pieraille » dans la commune de Froidchapelle (modification n° 11.23);
- le passage du régime d'assainissement transitoire vers le régime d'assainissement en majorité collectif et en partie en assainissement autonome pour le hameau de Fromiée dans la commune de Gerpennes (modification n° 11.24);
- le passage du régime d'assainissement transitoire vers le régime d'assainissement autonome pour le village de Barbençon dans la commune de Beaumont (modification n° 11.25);

Considérant que le Gouvernement a décidé d'accorder l'exemption simultanément à l'approbation de l'avant-projet de modification du plan d'assainissement par sous-bassin hydrographique de la Sambre, qu'il a mentionné les raisons pour lesquelles il a été décidé d'exempter ce plan d'une évaluation des incidences sur l'environnement dans son arrêté du 12 juillet 2012 publié au *Moniteur belge* du 7 août 2012;

Considérant que le Gouvernement a chargé la S.P.G.E. de soumettre cet avant-projet de modification du PASH de la Sambre à la consultation des communes concernées par le sous-bassin hydrographique considéré; les titulaires de prises d'eau potabilisable concernés et les Directions générales compétentes du Service public de Wallonie;

Vu la demande d'avis envoyée le 9 août 2012 par la S.P.G.E. aux communes concernées par le sous-bassin hydrographique considéré; aux titulaires de prises d'eau potabilisable concernés et aux Directions générales compétentes du Service public de Wallonie;

Considérant que, conformément à l'article R.288, § 4, du Code de l'Eau, l'avis des instances consultées est transmis dans les nonante jours de la demande de la S.P.G.E.; passé ce délai, les avis sont réputés favorables;

Vu l'enquête publique organisée sur le territoire des communes concernées;

Considérant que l'enquête publique a suscité une lettre de réclamations pour la modification numérotée 11.24 relative au hameau de Fromiée à Gerpennes; que les réclamations portent sur la mise en œuvre du schéma d'assainissement sans toutefois remettre en cause l'orientation du régime d'assainissement collectif pour la majeure partie du hameau de Fromiée comme justifié au chapitre 5 du rapport visé à l'annexe I^{re};

Vu l'avis favorable ou réputé favorable de l'ensemble des instances consultées pour les modifications du PASH numérotées 11.02/ 11.07/ 11.08/ 11.09/ 11.10/ 11.12/ 11.13/ 11.14/ 11.15/ 11.16/ 11.18/ 11.20/ 11.22;

Considérant dès lors que les modifications susvisées telles que présentées dans l'avant-projet de modification du PASH de la Sambre sont maintenues;

Vu l'avis favorable sous conditions du SPW-DGO3 pour les modifications du PASH numérotées 11.11/ 11.19/ 11.21/ 11.24 et 11.25;

Considérant que les conditions susvisées portent entre autres sur des corrections cartographiques en lien avec les captages et les zones de prévention pour les modifications 11.11 et 11.25;

Considérant que les remarques cartographiques sont prises en compte et que les cartes relatives aux modifications 11.11 et 11.25 sont amendées pour, respectivement, y faire figurer le tracé de la zone de prévention éloignée de l'ouvrage de prise d'eau souterraine dénommé Grand étang et la suppression du point de captage dénommé Barbençon E1; que ces modifications cartographiques ne sont pas de nature à remettre en cause les régimes d'assainissement proposés pour les modifications 11.11 et 11.25;

Considérant que les conditions émises par le SPW-DGO3 visent également l'emplacement d'une station de pompage et d'une station d'épuration et la nécessité de réaliser une étude d'incidences sur la zone agricole et les agriculteurs pour ces nouvelles installations d'assainissement pour les modifications 11.21 et 11.24;

Considérant que l'implantation exacte d'une station d'épuration ou de pompage et leur impact éventuel sur l'environnement et la zone agricole seront évalués dans le cadre de l'instruction du permis d'urbanisme; que dès lors, les modifications 11.21 et 11.24 sont maintenues telles que présentées dans l'avant-projet de modification du PASH de la Sambre;

Considérant que les conditions émises par le SPW-DGO3 visent enfin la nécessité de réaliser une étude d'incidences économiques et techniques de l'inscription des zones d'assainissement autonome pour les modifications 11.19, 11.24 et 11.25;

Considérant que les conditions susvisées ne sont pas retenues comme justifié au chapitre 5 du rapport visé à l'annexe I^{re}, à savoir l'existence d'études réalisées par l'organisme d'assainissement agréé compétent selon le canevas des études de zone; que dès lors, les modifications 11.19, 11.24 et 11.25 sont maintenues telles que présentées dans l'avant-projet de modification du PASH de la Sambre;

Vu l'avis défavorable de la commune de Gerpennes concernant la modification du PASH numérotée 11.24 relative au hameau de Fromiée, que cet avis a été réceptionné le 25 octobre 2012 à la S.P.G.E.; que l'enquête publique a suscité une lettre de réclamation de la part d'un citoyen; que les autres instances ont remis un avis favorable, réputé favorable ou favorable sous conditions;

Considérant que les arguments communaux portent sur la mise en œuvre du schéma d'assainissement comme justifié au chapitre 5 du rapport visé à l'annexe I^{re} sans toutefois remettre en cause l'orientation du régime d'assainissement collectif pour la majeure partie du hameau de Fromiée; que dès lors, la modification 11.24 telle que présentée dans l'avant-projet de modification du PASH de la Sambre est maintenue;

Vu l'avis défavorable de la commune de Beaumont concernant la modification du PASH numérotée 11.25 relative au village de Barbençon; que cet avis a été réceptionné le 5 décembre 2012 à la S.P.G.E., soit en dehors du délai légal; que cet avis doit dès lors être réputé favorable; que l'enquête publique n'a suscité aucune réclamation ni observation; que les autres instances ont remis un avis favorable, réputé favorable ou favorable

sous conditions;

Considérant que l'avis communal n'est pas retenu comme justifié au chapitre 5 du rapport visé à l'annexe I^{re}; que dès lors la modification 11.25 telle que présentée dans l'avant-projet de modification du PASH de la Sambre est maintenue;

Vu le rapport relatif au projet de modification du plan d'assainissement par sous-bassin hydrographique de la Sambre, visé à l'annexe I^{re};

Sur la proposition du Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire et de la Mobilité;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. Le Gouvernement adopte la modification du plan d'assainissement par sous-bassin hydrographique de la Sambre visé à l'annexe I^{re}.

Art. 2. Le Ministre de l'Environnement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 24 janvier 2013.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire et de la Mobilité,
Ph. HENRY

Annexe I^{re}. — Modification du plan d'assainissement par sous-bassin hydrographique de la Sambre

Le plan d'assainissement par sous-bassin hydrographique de la Sambre modifié est composé d'un rapport relatif aux modifications dudit PASH et les cartes associées à chaque modification.

Ce rapport synthétise et commente les avis des instances et des citoyens consultés. Il intègre également les ajustements nécessaires des plans en fonction de l'évolution des données factuelles disponibles, notamment en termes de réalisation des réseaux de collecteurs et d'égouts, au sein du périmètre des plans d'assainissement par sous-bassin hydrographique.

Ces éléments peuvent être consultés auprès de la Société publique de Gestion de l'Eau, avenue de Stassart 14-16, à 5000 Namur, ainsi que sur le site de la S.P.G.E. : <http://www.spge.be> (Rubrique « Les PASH »; Sous-rubrique Modifications des PASH »).

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2013/200761]

24. JANUAR 2013 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Verabschiedung der Abänderung des Sanierungsplans pro Zwischeneinzugsgebiet der Sambre (Karten 5/41, 6/41, 7/41, 8/41, 9/41, 10/41, 18/41, 19/41, 22/41, 23/41, 26/41, 31/41, 32/41, 33/41, 34/41, 38/41, 40/41, 41/41 und 33/52)

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund der Richtlinie 2000/60/EG des europäischen Parlaments und des Rates vom 23. Oktober 2000 zur Schaffung eines Ordnungsrahmens für Maßnahmen der Gemeinschaft im Bereich der Wasserpolitik;

Aufgrund der Richtlinie des Rates 91/271/EWG vom 21. Mai 1991 über die Behandlung von kommunalem Abwasser;

Aufgrund des Buches I des Umweltgesetzbuches, insbesondere der Artikel D.52 bis D.61 und D.79;

Aufgrund des Buches II des Umweltgesetzbuches, welches das Wassergesetzbuch bildet, insbesondere der Artikel D.216 bis D.218 und der Artikel R. 284 bis R.290;

Aufgrund des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau, das Erbe und die Energie, insbesondere des Artikels 43, § 2 und § 3, der die öffentliche Untersuchung organisiert;

Aufgrund des Sanierungsplans pro Zwischeneinzugsgebiet der Sambre, von der Wallonischen Regierung am 10. November 2005 endgültig genehmigt und am 2. Dezember 2005 im *Belgischen Staatsblatt* veröffentlicht;

Abänderung des Sanierungsplans pro Zwischeneinzugsgebiet;

Aufgrund der Notwendigkeit, die Abänderung der Sanierungspläne pro Zwischeneinzugsgebiet vorzunehmen, indem diese Aufgabe der "Société publique de Gestion de l'Eau" (Öffentliche Gesellschaft für Wasserbewirtschaftung) anvertraut wird;

Aufgrund der Genehmigung des Vorentwurfs zur Abänderung des Sanierungsplans pro Zwischeneinzugsgebiet der Sambre durch die Wallonische Regierung am 12. Juli 2012, der insbesondere Folgendes betrifft:

- den Übergang vom autonomen Sanierungsverfahren zum kollektiven Sanierungsverfahren für den Weg "Le chemin Brûlé" in der Gemeinde Erquennes (Abänderung Nr. 11.02);
- den Übergang vom autonomen Sanierungsverfahren zum kollektiven Sanierungsverfahren für das Freizeitgebiet der Campingplätze "La Besace" und "La Coutrelle" in der Gemeinde Cerfontaine (Abänderung Nr. 11.07);
- den Übergang vom kollektiven Sanierungsverfahren zum autonomen Sanierungsverfahren für einen Teil stromaufwärts der rue de Philippeville in Villers-deux-Eglises in der Gemeinde Cerfontaine (Abänderung Nr. 11.08);
- den Übergang vom kollektiven Sanierungsverfahren zum autonomen Sanierungsverfahren für die rue de Perwez in Grand-Leez in der Gemeinde Gembloux (Abänderung Nr. 11.09);
- den Übergang vom autonomen Sanierungsverfahren zum kollektiven Sanierungsverfahren für die rue "Les Hayettes" in der Gemeinde Momignies (Abänderung Nr. 11.10);
- den Übergang vom autonomen Sanierungsverfahren zum kollektiven Sanierungsverfahren für das Gebiet "Lac de Bambois" in den Gemeinden Fosses-la-Ville und Mettet (Abänderung Nr. 11.11);
- den Übergang vom autonomen Sanierungsverfahren zum kollektiven Sanierungsverfahren für das Gebiet "Les Bonniers" in der Gemeinde Lobbes (Abänderung Nr. 11.12);
- den Übergang vom autonomen Sanierungsverfahren zum kollektiven Sanierungsverfahren für das Gebiet stromaufwärts des Badegebiets des "Lac de Féronval" in der Gemeinde Froidchapelle (Abänderung Nr. 11.13);
- den Übergang vom autonomen Sanierungsverfahren zum kollektiven Sanierungsverfahren für das Gebiet "Aguasambre" von Viesville und Thiméon in der Gemeinde Pont-à-Celles (Abänderung Nr. 11.14);
- den Übergang vom autonomen Sanierungsverfahren zum kollektiven Sanierungsverfahren für das Gebiet von Crèvecoeur in der Gemeinde Walcourt (Abänderung Nr. 11.15);
- den Übergang vom vorübergehenden Sanierungsverfahren zum größtenteils kollektiven und teilweise autonomen Sanierungsverfahren für das Gebiet der "Puits de Rognée" in der Gemeinde Walcourt (Abänderung Nr. 11.16);
- den Übergang vom autonomen Sanierungsverfahren zum kollektiven Sanierungsverfahren für das Gebiet "Puits de Spy" in der Gemeinde Jemeppe-sur-Sambre (Abänderung Nr. 11.18);
- den Übergang vom vorübergehenden Sanierungsverfahren zu den autonomen und kollektiven Sanierungsverfahren für das Dorf Silenriex in der Gemeinde Cerfontaine (Abänderung Nr. 11.19);
- den Übergang vom vorübergehenden Sanierungsverfahren zum kollektiven Sanierungsverfahren für das Gebiet "la Fléchère" in der Gemeinde Courcelles (Abänderung Nr. 11.20);
- den Übergang vom vorübergehenden Sanierungsverfahren zum größtenteils kollektiven und teilweise autonomen Sanierungsverfahren für das Dorf Salles in der Gemeinde Chimay (Abänderung Nr. 11.21);
- den Übergang vom vorübergehenden Sanierungsverfahren zu den autonomen und kollektiven Sanierungsverfahren für das Gebiet "La Chapelle du Bon Dieu du Pitié" in der Gemeinde Fleurus (Abänderung Nr. 11.22);
- den Übergang vom vorübergehenden Sanierungsverfahren zum kollektiven Sanierungsverfahren für das Gebiet "La Pieraille" in der Gemeinde Froidchapelle (Abänderung Nr. 11.23);
- den Übergang vom vorübergehenden Sanierungsverfahren zum größtenteils kollektiven und teilweise autonomen Sanierungsverfahren für den Weiler Fromiée in der Gemeinde Gerpennes (Abänderung Nr. 11.24);

- den Übergang vom vorübergehenden Sanierungsverfahren zum autonomen Sanierungsverfahren für das Dorf Barbençon in der Gemeinde Beaumont (Abänderung Nr. 11.25);

In der Erwägung, dass die Wallonische Regierung beschlossen hat, die Befreiung gleichzeitig mit der Genehmigung des Vorentwurfs zur Abänderung des Sanierungsplans pro Zwischeneinzugsgebiet der Sambre zu gewähren, dass sie die Gründe angegeben hat, aus denen beschlossen wurde, diesen Plan in ihrem im *Belgischen Staatsblatt* vom 7. August 2012 veröffentlichten Erlass vom 12. Juli 2012 von einer Bewertung der Umweltverträglichkeit zu befreien;

In der Erwägung, dass die Regierung die "S.P.G.E." damit beauftragt hat, diesen Vorentwurf zur Abänderung des Sanierungsplans pro Zwischeneinzugsgebiet der Sambre von dem in Betracht gezogenen Zwischeneinzugsgebiet betroffenen Gemeinden, der betroffenen Inhaber von Entnahmestellen von zu Trinkwasser aufbereitablem Wasser und der zuständigen Generaldirektionen des Öffentlichen Dienstes der Wallonie zu unterziehen;

Aufgrund des Begutachtungsantrags, der am 9. August 2012 den von dem in Betracht gezogenen Zwischeneinzugsgebiet betroffenen Gemeinden, den betroffenen Inhabern von Entnahmestellen von zu Trinkwasser aufbereitablem Wasser und den zuständigen Generaldirektionen des Öffentlichen Dienstes der Wallonie durch die "S.P.G.E." zugeschickt wurde;

In der Erwägung, dass gemäß Artikel R.288, § 4 des Wassergesetzbuches das Gutachten der zu Rate gezogenen Instanzen innerhalb von neunzig Tagen ab dem Antrag der "S.P.G.E." übermittelt wird; nach Ablauf dieser Frist gelten die Gutachten als günstig;

Aufgrund der auf dem Gebiet der betroffenen Gemeinden organisierten öffentlichen Untersuchung;

In der Erwägung, dass die öffentliche Untersuchung eine Beschwerdeschrift über die 11.24 nummerierte Abänderung betreffend den Weiler Fromiée in Gerpennes ausgelöst hat; dass die Beschwerden die Durchführung des Sanierungsschemas betreffen, ohne jedoch die Leitlinien des zum größtenteils kollektiven Sanierungsverfahrens des Weilers Fromiée in Frage zu stellen, wie es im Kapitel 5 des in der Anlage I erwähnten Berichts gerechtfertigt ist;

Aufgrund der günstigen oder als günstig betrachteten Gutachten aller zu Rate gezogenen Instanzen für die 11.02/11.07/11.08/11.09/11.10/11.12/11.13/11.14/usb 11.15/11.16/11.18/11.20/11.22 nummerierten Abänderungen des Sanierungsplans pro Zwischeneinzugsgebiet;

In der Erwägung, dass demnach die oben erwähnten Abänderungen, so wie sie im Vorentwurf zur Abänderung des Sanierungsplans pro Zwischeneinzugsgebiet der Sambre vorgestellt werden, erhalten bleiben;

Aufgrund des bedingt günstigen Gutachtens des ÖDW- DGO3 für die 11.11/11.19/11.21/11.24 et 11.25 nummerierten Abänderungen des Sanierungsplans pro Zwischeneinzugsgebiet;

In der Erwägung, dass die vorerwähnten Bedingungen unter anderem kartographische Berichtigungen, die mit den Wasserentnahmestellen und den Präventivzonen für die Abänderungen 11.11 und 11.25 verbunden sind, betreffen;

In der Erwägung, dass die kartographischen Bemerkungen in Betracht genommen sind und dass die Karten über die Abänderungen 11.11 und 11.25 berichtigt werden, um darauf die Trasse der entfernten Präventivzone des Bauwerks zur Grundwasserentnahme genannt "Grand Etang" sowie die Abschaffung der Wasserentnahmestelle genannt "Barbençon E1" zu setzen; dass durch diese kartographischen Abänderungen die für die Abänderungen 11.11 und 11.25 vorgeschlagenen Sanierungsverfahren nicht beeinträchtigt werden können;

In der Erwägung, dass die von dem ÖDW-DGO3 gestellten Bedingungen ebenfalls die Lage einer Pumpstation und einer Klärstation sowie die Notwendigkeit der Durchführung einer Umweltverträglichkeitsprüfung über das Agrargebiet und die Landwirte für diese neuen Sanierungsanlagen für die Abänderungen 11.21 und 11.24 betreffen;

In der Erwägung, dass die genaue Ansiedlung einer Klär- oder Pumpstation und ihre eventuelle Auswirkung auf die Umwelt und das Agrargebiet im Rahmen der Untersuchung des Städtebaugenehmigung bewertet werden; dass demnach die Abänderungen 11.21 und 11.24, so wie sie im Vorentwurf des Sanierungsplans pro Zwischeneinzugsgebiet der Sambre vorgestellt werden, erhalten bleiben;

In der Erwägung, dass die von dem ÖDW-DGO3 gestellten Bedingungen schließlich die Notwendigkeit der Durchführung einer Untersuchung über die wirtschaftlichen und technischen Auswirkungen der Eintragung der Gebiete autonomer Sanierung für die Abänderungen 11.19, 11.24 und 11.25 betreffen;

In der Erwägung, dass die vorerwähnten Bedingungen nicht berücksichtigt werden, wie gerechtfertigt in Kapitel 5 des in der Anlage I erwähnten Berichts, d.h. das Vorhandensein von Überprüfungen, die durch die zuständige anerkannte Vereinigung für die Klärung nach dem Plan der Gebietsuntersuchungen durchgeführt werden; dass demnach die Abänderungen 11.19, 11.24 und 11.25, so wie sie im Vorentwurf zur Abänderung des Sanierungsplans pro Zwischeneinzugsgebiet der Sambre vorgestellt werden, erhalten bleiben;

Aufgrund des ungünstigen Gutachtens seitens der Gemeinde Gerpennes betreffend die 11.24 nummerierte Abänderung des Sanierungsplans pro Zwischeneinzugsgebiet in Bezug auf den Weiler Fromiée, dass die "S.P.G.E." dieses Gutachten am 25. Oktober 2012 erhalten hat; dass die öffentliche Untersuchung eine Beschwerdeschrift von einem Bürger ausgelöst hat; dass die anderen Instanzen ein günstiges, als günstig betrachtetes oder bedingt günstiges Gutachten abgegeben haben;

In der Erwägung, dass die gemeindlichen Argumente die Durchführung des Sanierungsschemas, wie es im Kapitel 5 des in der Anlage I erwähnten Berichts gerechtfertigt ist, betreffen, ohne jedoch die Leitlinien des zum größtenteils kollektiven Sanierungsverfahrens des Weilers Fromiée in Frage zu stellen; dass demnach die Abänderung 11.24, so wie sie im Vorentwurf zur Abänderung des Sanierungsplans pro Zwischeneinzugsgebiet der Sambre vorgestellt wird, erhalten bleibt;

Aufgrund des ungünstigen Gutachtens seitens der Gemeinde Beaumont betreffend die 11.25 nummerierte Abänderung des Sanierungsplans pro Zwischeneinzugsgebiet in Bezug auf das Dorf Barbençon; in der Erwägung, dass die "S.P.G.E." dieses Gutachten am 5. Dezember 2012, d.h. nach Ablauf der gesetzlichen Frist, erhalten hat; dass dieses Gutachten demnach als günstig betrachtet werden muss; dass die öffentliche Untersuchung weder Beschwerden noch Beobachtungen ausgelöst hat; dass die anderen Instanzen ein günstiges, als günstig betrachtetes oder bedingt günstiges Gutachten abgegeben haben;

In der Erwägung, dass das gemeindliche Gutachten nicht berücksichtigt ist, wie es in Kapitel 5 des in der Anlage I erwähnten Berichts gerechtfertigt ist; dass demnach die Abänderung 11.25, so wie sie im Vorentwurf zur Abänderung des Sanierungsplans pro Zwischeneinzugsgebiet der Sambre vorgestellt wird, erhalten bleibt;

Aufgrund des in der Anlage I erwähnten Berichts über den Entwurf zur Abänderung des Sanierungsplans pro Zwischeneinzugsgebiet der Sambre;

Auf Vorschlag des Ministers für Umwelt, Raumordnung und Mobilität;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Die Wallonische Regierung verabschiedet die in der Anlage I erwähnte Abänderung des Sanierungsplans pro Zwischeneinzugsgebiet der Sambre.

Art. 2 - Der Minister für Umwelt wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.
Namur, den 24. Januar 2013

Der Minister-Präsident
R. DEMOTTE

Der Minister für Umwelt, Raumordnung und Mobilität
Ph. HENRY

Anlage I — Abänderung des Sanierungsplans pro Zwischeneinzugsgebiet der Sambre

Der abgeänderte Sanierungsplan pro Zwischeneinzugsgebiet der Sambre besteht aus einem Bericht über die Abänderungen des besagten Sanierungsplans pro Zwischeneinzugsgebiet und den Karten, die jeder Abänderung beigefügt werden.

In diesem Bericht werden die Gutachten der zu Rate gezogenen Instanzen und der Bürger zusammengefasst und kommentiert. Der Bericht schließt ebenfalls die erforderlichen Angleichungen der Pläne je nach der Entwicklung der verfügbaren faktischen Daten innerhalb des Umkreises der Sanierungspläne pro Zwischeneinzugsgebiet mit ein, insbesondere hinsichtlich der Einrichtung der Sammelleitungs- und Kanalisationsnetze.

Diese Dokumente können bei der "Société publique de Gestion de l'Eau", avenue de Stassart 14-16, in 5000 NAMUR, sowie auf der Webseite der "S.P.G.E.". eingesehen werden : <http://www.spge.be> (Rubrik "Les PASH"; Unterrubrik "Modifications des PASH").

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2013/200761]

24 JANUARI 2013. — Besluit van de Waalse Regering tot goedkeuring van de wijziging van het saneringsplan per onderstroomgebied van de Samber (bladen 5/41, 6/41, 7/41, 8/41, 9/41, 10/41, 18/41, 19/41, 22/41, 23/41, 26/41, 31/41, 32/41, 33/41, 34/41, 38/41, 40/41, 41/41 en 33/52)

De Waalse Regering,

Gelet op Richtlijn 2000/60/EG van het Europees Parlement en de Raad van 23 oktober 2000 tot vaststelling van een kader voor communautaire maatregelen betreffende het waterbeleid;

Gelet op Richtlijn 91/271/EEG van de Raad van 21 mei 1991 inzake de behandeling van stedelijk afvalwater;

Gelet op Boek I van het Milieuwetboek, inzonderheid op de artikelen D.52 tot D.61 en D.79;

Gelet op Boek II van het Milieuwetboek, dat het Waterwetboek inhoudt, inzonderheid op de artikelen D.216 tot D.218 en de artikelen R.284 tot R.290;

Gelet op het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw, Patrimonium en Energie (CWATUPE), inzonderheid op artikel 43, § 2 en 3 houdende organisatie van het openbaar onderzoek;

Gelet op het saneringsplan per onderstroomgebied van de Samber dat op 10 november 2005 definitief is goedgekeurd door de Waalse Regering en dat op 2 december 2005 in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt;

Wijziging van het saneringsplan per onderstroomgebied;

Gelet op de noodzaak tot wijziging van de saneringsplannen per onderstroomgebied door deze opdracht aan de "S.P.G.E." toe te vertrouwen;

Gelet op de goedkeuring door de Waalse Regering van het voorontwerp van wijziging van het saneringsplan per onderstroomgebied van de Samber op 12 juli 2012, met name betreffende :

- de overgang van het autonome saneringsstelsel naar het gemeenschappelijke saneringsstelsel voor de "chemin Brûlé" in de gemeente Erquennes (wijziging nr. 11.02);

- de overgang van het autonome saneringsstelsel naar het gemeenschappelijke saneringsstelsel voor het recreatiegebied van de campings "La Besace" en "La Couturelle" in de gemeente Cerfontaine (wijziging nr. 11.07);

- de overgang van het gemeenschappelijke saneringsstelsel naar het autonome saneringsstelsel voor het stroomopwaartse gedeelte van de "rue de Philippeville" te Villers-deux-Eglises in de gemeente Cerfontaine (wijziging nr. 11.08);

- de overgang van het gemeenschappelijke saneringsstelsel naar het autonome saneringsstelsel voor de "rue de Perwez" te Grand-Leez in de gemeente Gembloux (wijziging nr. 11.09);

- de overgang van het autonome saneringsstelsel naar het gemeenschappelijke saneringsstelsel voor de straat "Les Hayettes" in de gemeente Momignies (wijziging nr. 11.10);

- de overgang van het autonome saneringsstelsel naar het gemeenschappelijke saneringsstelsel voor het gebied "Lac de Bambois" in de gemeente Fosses-la-Ville en Mettet (wijziging nr. 11.11);

- de overgang van het autonome saneringsstelsel naar het gemeenschappelijke saneringsstelsel voor het gebied "Les Bonniers" in de gemeente Lobbes (wijziging nr. 11.12);

- de overgang van het autonome saneringsstelsel naar het gemeenschappelijke saneringsstelsel voor het stroomopwaartse zwembied van het "Lac de Féronval" in de gemeente Froidchapelle (wijziging nr. 11.13);

- de overgang van het autonome saneringsstelsel naar het gemeenschappelijke saneringsstelsel voor het gebied "Aguasambre" van Viesville en Thiméon in de gemeente Pont-à-Celles (wijziging nr. 11.14);

- de overgang van het autonome saneringsstelsel naar het gemeenschappelijke saneringsstelsel voor het gebied Crèvecoeur in de gemeente Walcourt (wijziging nr. 11.15);
- de overgang van het tijdelijke saneringsstelsel naar het grotendeels gemeenschappelijke saneringsstelsel en voor een deel naar het autonome saneringsstelsel voor het gebied "Puits de Rognée" in de gemeente Walcourt (wijziging nr. 11.16);
- de overgang van het autonome saneringsstelsel naar het gemeenschappelijke saneringsstelsel voor het gebied "Puits de Spy" in de gemeente Jemeppe-sur-Sambre (wijziging nr. 11.18);
- de overgang van de tijdelijke saneringsstelsel naar de autonome en gemeenschappelijke saneringsstelsels voor het dorp Silenrioux in de gemeente Cerfontaine (wijziging nr. 11.19);
- de overgang van het tijdelijke saneringsstelsel naar het gemeenschappelijke saneringsstelsel voor het gebied "Fléchère" in de gemeente Courcelles (wijziging nr. 11.20);
- de overgang van het tijdelijke saneringsstelsel naar het grotendeels gemeenschappelijke saneringsstelsel en voor een deel naar het autonome saneringsstelsel voor het dorp Salles in de gemeente Chimay (wijziging nr. 11.21);
- de overgang van het tijdelijke saneringsstelsel naar de autonome en gemeenschappelijke saneringsstelsels voor het gebied "Chapelle du Bon Dieu du Pitié" in de gemeente Fleurus (wijziging nr. 11.22);
- de overgang van het tijdelijke saneringsstelsel naar het gemeenschappelijke saneringsstelsel voor het gebied "La Pierraille" in de gemeente Froidchapelle (wijziging nr. 11.23);
- de overgang van het tijdelijke saneringsstelsel naar het grotendeels gemeenschappelijke saneringsstelsel en voor een deel naar het autonome saneringsstelsel voor het gehucht Fromiée in de gemeente Gerpinnes (wijziging nr. 11.24);
- de overgang van het tijdelijke saneringsstelsel naar het autonome saneringsstelsel voor het dorp Barbençon in de gemeente Beaumont (wijziging nr. 11.25);

Overwegende dat de Regering beslist heeft de vrijstelling gelijktijdig met de goedkeuring van het voorontwerp van wijziging van het saneringsplan per onderstroomgebied van de Samber toe te kennen, dat ze de redenen heeft vermeld waarvoor ze beslist heeft dat plan vrij te stellen van een milieueffectenbeoordeling in haar besluit van 12 juli 2012 bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 7 augustus 2012;

Overwegende dat de Regering de "S.P.G.E." ermee heeft belast dit voorontwerp van wijziging van het saneringsplan per onderstroomgebied van de Samber te onderwerpen aan de raadpleging van de gemeenten betrokken bij het overwogen onderstroomgebied, de betrokken houders van winningen van tot drinkwater verwerkbaar water en de bevoegde Directoraten-generaal van de Waalse Overheidsdienst;

Gelet op de adviesaanvraag gezonden op 9 augustus 2012 door de "S.P.G.E." aan de gemeenten betrokken bij het overwogen onderstroomgebied, aan de houders van winningen van tot drinkwater verwerkbaar water en aan de bevoegde Directoraten-generaal van de Waalse Overheidsdienst;

Overwegende dat de adviezen van de geraadpleegde instellingen overeenkomstig artikel R.288, § 4, van het Waterwetboek binnen negentig dagen na de aanvraag van de "S.P.G.E." worden overgemaakt; na die termijn worden de adviezen geacht gunstig te zijn;

Gelet op het openbaar onderzoek georganiseerd op het grondgebied van de betrokken gemeenten;

Overwegende dat het openbaar onderzoek aanleiding heeft gegeven tot een bezwaarbrieff voor de wijziging genummerd 11.24 betreffende het gehucht Fromiée te Gerpinnes; dat de bezwaren op de uitvoering van het saneringsplan slaan zonder evenwel de oriëntatie van het gemeenschappelijke saneringsstelsel voor het voornaamste deel van het gehucht Fromiée aan de kaak te stellen zoals gerechtvaardigd in hoofdstuk 5 van het verslag bedoeld in bijlage I;

Gelet op het gunstige of gunstig geachte advies van het geheel van de instellingen geraadpleegd voor de wijzigingen van het saneringsplan per onderstroomgebied genummerd 11.02/11.07/11.08/11.09/11.10/11.12/11.13/11.14/11.15/11.16/11.18/11.20/11.22;

Overwegende dat de bovenvermelde wijzigingen zoals voorgesteld in het voorontwerp van wijziging van het saneringsplan per onderstroomgebied van de Samber dus gehandhaafd worden;

Gelet op het voorwaardelijk gunstige advies van de Waalse Overheidsdienst-DGO3 voor de wijzigingen van het saneringsplan per onderstroomgebied genummerd 11.11/11.19/11.21/11.24 et 11.25;

Overwegende dat de bovenvermelde voorwaarden o.a. betrekking hebben op cartografische verbeteringen gebonden aan de winningen en aan de preventiegebieden voor de wijzigingen 11.11 en 11.25;

Overwegende dat de cartografische opmerkingen in aanmerking worden genomen en dat de kaarten betreffende de wijzigingen 11.11 en 11.25 gewijzigd worden om er respectievelijk het tracé van het preventiegebied verwijderd van de grondwaterwininstallatie genoemd "Grand étang" en de schrapping van het winningspunt genoemd "Bragençon E1" op te nemen; dat die cartografische wijzigingen niet van dien aard zijn dat ze de voor de wijzigingen 11.11 en 11.25 voorgestelde saneringsstelsels aan de kaak stellen;

Overwegende dat de voorwaarden uitgebracht door de Waalse Overheidsdienst-DGO3 ook betrekking hebben op de ligging van een pompstation en een zuiveringstation en op de noodzaak om een effectenonderzoek uit te voeren op het landbouwgebied alsook op de landbouwers voor die nieuwe saneringsinstallaties voor de wijzigingen 11.21 en 11.24;

Overwegende dat de juiste ligging van een zuivering- of pompstation en hun eventuele impact op het milieu en het landbouwgebied geëvalueerd zullen worden in het kader van de behandeling van de stedenbouwkundige vergunning; dat de wijzigingen 11.21 en 11.24 dan ook gehandhaafd worden zoals voorgesteld in het voorontwerp van wijziging van het saneringsplan per onderstroomgebied van de Samber;

Overwegende dat de voorwaarden uitgebracht door de Waalse Overheidsdienst-DGO3 ten slotte betrekking hebben op de noodzaak om een onderzoek van de economische en technische impact van de opnemingen van de autonome saneringsgebieden voor de wijzigingen 11.19, 11.24 en 11.25 uit te voeren;

Overwegende dat de bovenvermelde wijzigingen niet aangehouden worden zoals gerechtvaardigd in hoofdstuk 5 van het verslag bedoeld in bijlage I, namelijk het bestaan van onderzoeken uitgevoerd door de bevoegde erkende saneringsinstelling volgens het patroon van de gebiedsonderzoeken; dat de wijzigingen 11.19 en 11.25 dan ook gehandhaafd worden zoals voorgesteld in het voorontwerp van wijziging van het saneringsplan per onderstroomgebied van de Samber;

Gelet op het ongunstige advies van de gemeente Gerpennes over de wijziging van het saneringsplan per onderstroomgebied, genummerd 11.24 betreffende het gehucht Fromiée; dat dit advies op 25 oktober 2012 door de "S.P.G.E." ontvangen is; dat het openbaar onderzoek aanleiding heeft gegeven tot een bezwaarbrief van een burger; dat de andere instellingen een gunstig, gunstig geacht of voorwaardelijk gunstig advies hebben uitgebracht;

Overwegende dat de gemeentelijke argumenten op de uitvoering van het saneringsplan zoals gerechtvaardigd in hoofdstuk 5 van het in bijlage I bedoelde verslag slaan zonder evenwel de oriëntatie van het gemeenschappelijke saneringsstelsel voor het voornaamste deel van het gehucht Fromiée aan de kaak te stellen; dat de wijziging 11.24 zoals voorgesteld in het voorontwerp van wijziging van het saneringsplan per onderstroomgebied van de Samber dan ook gehandhaafd wordt;

Gelet op het ongunstige advies van de gemeente Beaumont over de wijziging van het saneringsplan per onderstroomgebied, genummerd 11.25 betreffende het dorp Fromiée; dat dit advies op 5 december 2012, d.w.z. buiten de wettelijke termijn, door de "S.P.G.E." ontvangen is; dat dit advies dan ook gunstig geacht moet zijn; dat het openbaar onderzoek geen bezwaar, noch opmerking als gevolg heeft gehad; dat de andere instellingen een gunstig, gunstig geacht of voorwaardelijk gunstig advies hebben uitgebracht;

Overwegende dat het gemeentelijke advies niet aangehouden wordt als gerechtvaardigd in hoofdstuk 5 van het verslag bedoeld in bijlage I; dat de wijziging 11.25 zoals voorgesteld in het voorontwerp van wijziging van het saneringsplan per onderstroomgebied van de Samber gehandhaafd wordt;

Gelet op het verslag betreffende het ontwerp tot wijziging van het saneringsplan per onderstroomgebied van de Samber bedoeld in bijlage I;

Op de voordracht van de Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening en Mobiliteit;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De Regering keurt de wijziging van het saneringsplan per onderstroomgebied van de Samber bedoeld in bijlage I goed.

Art. 2. De Minister van Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 24 januari 2013.

De Minister-President,

R. DEMOTTE

De Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening en Mobiliteit,

PH HENRY

Bijlage I — Wijziging van het saneringsplan per onderstroomgebied van de Samber

Het saneringsplan per onderstroomgebied van de Samber bestaat uit een kaart en uit een verslag betreffende de wijzigingen van dat saneringsplan per onderstroomgebied en de bij elke wijziging horende kaarten.

De adviezen van de geraadpleegde instellingen en burgers worden in dit verslag samengevat en uitgelegd. Het bevat ook de nodige aanpassingen van de plannen naar gelang van de ontwikkeling van de beschikbare feitelijke gegevens, met name in termen van uitvoering van de verzamelaar- en rioleringsnetten binnen de omtrek van de saneringsplannen per onderstroomgebied.

Die bestanddelen liggen ter inzage bij de "Société publique de gestion de l'eau", avenue de Stassart 14-16, te 5000 Namen, en kunnen ook op de website van de "S.P.G.E." ingekeken worden : <http://www.spge.be> (Rubriek "Les PASH"; Subrubriek "Modifications des PASH").

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/200913]

Aménagement du territoire

CHARLEROI. — Un arrêté du Gouvernement wallon du 31 janvier 2013 :

- abroge, pour la seule partie couverte par le périmètre de remembrement urbain dit « Rive Gauche », le périmètre de remembrement urbain dit « Quartier Ville basse » à Charleroi arrêté par le Gouvernement wallon en date du 14 octobre 2010;

- arrête le périmètre de remembrement urbain dit « Rive Gauche » à Charleroi tel que proposé par le conseil communal de Charleroi en ses délibérations des 30 avril 2012 et 14 janvier 2013;

- approuve le plan d'expropriation contenu dans les délibérations du conseil communal des 12 juillet 2012 et 14 janvier 2013 et leurs annexes.

ANDENNE. — Un arrêté ministériel du 21 janvier 2013 approuve le plan communal d'aménagement dit « Les Grands Prés » à Andenne (Sclayn) dont l'élaboration en vue de réviser le plan de secteur de Namur a été décidée par arrêté ministériel du 10 janvier 2011.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/200776]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000840

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, BE 0003000840, de la Région wallonne vers l'Allemagne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Catalyseurs usagés à base de Nickel (utilisé dans l'industrie pour la conversion de nitriles en amines)
Code * :	160807
Quantité maximum prévue :	1 200 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/11/2012 au 31/10/2013
Notifiant :	METCHEM METALCHEMIC RECYCLING INTENATIONAL 7471 AE GOOR
Centre de traitement :	NICKELHUTTE AUE GmbH D-08280 AUE

Namur, le 20 novembre 2012.

* Arrêté du Gouvernement Wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/200773]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000915

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, BE 0003000915, de la Région wallonne vers Hong-Kong, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	CD et DVD (complets) retirés du circuit commercial (mélange codes B3010-B3020)
Code * :	070213
Quantité maximum prévue :	1 500 tonnes
Validité de l'autorisation :	15/11/2012 au 14/11/2013
Notifiant :	SOBECA SERVICES 5190 JEMEPPE-SUR-SAMBRE
Centre de traitement :	EVER FAME LTD 00 KWUN TONG

Namur, le 20 novembre 2012.

* Arrêté du Gouvernement Wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/200772]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000931

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, BE 0003000931, de la Région wallonne vers les Pays-Bas, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Déchets industriels banals (plastiques : moy. 32 % , papier/carton : moy. 19 % , bois : moy. 19 % , fraction minérale : moy. 11 % , métal : moy. 1 % , fraction organique : moy. 8 % , textile : moy. 3 % , caoutchouc : moy. 3 % , autres substances : laine de verre, polystyrène, matériau d'isolation : moy. 6 %)
Code * :	191212
Quantité maximum prévue :	15 000 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/10/2012 au 30/09/2013
Notifiant :	VAN GANSEWINKEL CONTENEURS TRANSPORT WALLONIE 7181 FAMILLEUREUX
Centre de traitement :	AVR AFVALVERWERKING 6921 PZ DUIVEN

Namur, le 20 novembre 2012.

* Arrêté du Gouvernement Wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/200771]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000964

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, BE 0003000964, de la Région wallonne vers la France, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Batteries Ni-Cd
Code * :	160602
Quantité maximum prévue :	100 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/12/2012 au 30/11/2013
Notifiant :	REVATECH 4020 LIEGE
Centre de traitement :	S.N.A.M. ST QUENTIN-FALLAVIER F-38297 ST QUENTIN-FALLAVIER CEDEX

Namur, le 20 novembre 2012.

* Arrêté du Gouvernement Wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/200779]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets DE 1350176548

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, DE 1350176548, de l'Allemagne vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Solutions alcalines usagées contenant du cuivre (solution cuivrique ammoniacale usée : Cu (NH ₃) 4Cl ₂)
Code * :	110107
Quantité maximum prévue :	60 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/12/2012 au 30/11/2013
Notifiant :	ILFA FEINSTLEITERTECHNIK D-30559 HANNOVER
Centre de traitement :	ERACHEM COMILOG 7334 VILLEROT

Namur, le 21 novembre 2012.

* Arrêté du Gouvernement Wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/200778]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets ES 0014477

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, ES 0014477, de l'Espagne vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Solutions alcalines usagées contenant du cuivre (solution cuivrique ammoniacale usée : Cu(NH ₃) 4Cl ₂)
Code * :	110107
Quantité maximum prévue :	1 350 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/12/2012 au 30/11/2013
Notifiant :	MACDERMID ESPANOLA SA ES-08690 SANTA COLOMA DE CERVELLO
Centre de traitement :	ERACHEM COMILOG 7334 VILLEROT

Namur, le 21 novembre 2012.

* Arrêté du Gouvernement Wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/200777]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2012057047

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, FR 2012057047, de la France vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Gâteaux de filtration provenant du traitement physico-chimique d'eaux usées industrielles (production d'acide acrylique et acrylates)
Code * :	070112
Quantité maximum prévue :	3 000 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/09/2012 au 31/08/2013
Notifiant :	HOLCIM FRANCE 67960 ENTZHEIM
Centre de traitement :	HOLCIM BELGIQUE 7034 OBOURG

Namur, le 21 novembre 2012.

* Arrêté du Gouvernement Wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/200792]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2012080024

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, FR 2012080024, de la France vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Fûts en PEHD et métal et conteneurs IBC de 600 l, 800 l et 1 000 l + cage métal + palette bois/métal/plastique (résidus non-dangereux)
Code * :	150102
Quantité maximum prévue :	160 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/11/2012 au 31/10/2013
Notifiant :	REMI TACK & FILS 59000 LILLE
Centre de traitement :	REMI TACK & FILS 7730 ESTAIMPUIS

Namur, le 5 novembre 2012.

* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/200774]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets GB 0001002030

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, GB 0001002030, du Royaume-Uni vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Gel de Silice (silicones résiduels d'un procédé industriel)
Code * :	060502
Quantité maximum prévue :	15 000 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/10/2012 au 30/09/2013
Notifiant :	DOW CORNING CF63 2YL BARRY
Centre de traitement :	GEOCYCLE 7181 FAMILLEUREUX

Namur, le 20 novembre 2012.

* Arrêté du Gouvernement Wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/200775]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 211595

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, NL 211595, des Pays-Bas vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Acides de bains de galvanisation (acides de décapage)
Code * :	110106
Quantité maximum prévue :	360 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/12/2012 au 30/11/2013
Notifiant :	NEDCOAT MOOK NL-6585 KD MOOK
Centre de traitement :	REVATECH 4480 ENGIS

Namur, le 20 novembre 2012.

* Arrêté du Gouvernement Wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

AVIS OFFICIELS — OFFICIELE BERICHTEN

GRONDWETTELIJK HOF

[2013/200872]

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989

Bij arrest van 18 december 2012 in zake de cvba « Haras » tegen « IVA Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij », waarvan de expeditie ter griffie van het Hof is ingekomen op 11 januari 2013, heeft het Hof van Beroep te Brussel de volgende prejudiciële vragen gesteld :

« 1. Schendt artikel 12 Afvalstoffendecreet (Decr. Vl. R. 2 juli 1981 betreffende de voorkoming en het beheer van afvalstoffen, zoals later gewijzigd) in de versie zoals die luidde voor de decreetwijziging bij artikel 21 van het decreet van 22 april 2005 (B.S. 13 mei 2005), in werking getreden op 1 januari 1995, het legaliteitsbeginsel zoals gewaarborgd door de artikelen 12, tweede lid, en 14 van de Grondwet alsook artikel 7 van het E.V.R.M. in zover het begrip ' achterlaten van afvalstoffen ' uit deze bepaling zo ruim geïnterpreteerd wordt dat een persoon die zelf geen afvalstoffen (op actieve wijze) heeft achtergelaten maar enkel eigenaar is geworden van een terrein waarop iemand anders afvalstoffen heeft achtergelaten en die niet onmiddellijk ingaat op een bevel tot verwijdering van de aangetroffen afvalstoffen, strafrechtelijk kan worden aangesproken op grond van dat artikel in samenlezing met artikel 56 Afvalstoffendecreet en in samenlezing met artikel 37 Afvalstoffendecreet gehouden kan worden tot terugbetaling van de door OVAM gemaakte kosten voor ambtshalve verwijdering ?

2. Schendt artikel 12 Afvalstoffendecreet in de versie zoals die luidde voor de decreetwijziging bij artikel 21 van het decreet van 22 april 2005 (B.S. 13 mei 2005), in werking getreden op 1 januari 1995, de artikelen 10 en 11 van de Grondwet in zoverre deze bepaling dermate ruim geïnterpreteerd wordt dat twee fundamenteel onderscheiden situaties gelijk worden behandeld, te weten de situatie waarin een persoon afvalstoffen actief achterlaat op een terrein en naderhand nalaat om deze afvalstoffen te verwijderen overeenkomstig de reglementering, enerzijds, en de situatie waarin een persoon [...] zelf geen afvalstoffen actief heeft achtergelaten maar [...] zonder op de hoogte te zijn van de aanwezigheid van afvalstoffen, eigenaar is geworden van een terrein waarop een andere persoon afvalstoffen heeft achtergelaten en [...] geen gevolg geeft aan een bevel tot verwijdering van afvalstoffen, anderzijds ? ».

Die zaak is ingeschreven onder nummer 5551 van de rol van het Hof.

De griffier,

F. Meersschant

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2013/200872]

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989

Par arrêt du 18 décembre 2012 en cause de la SCRL « Haras » contre la « IVA Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij », dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 11 janvier 2013, la Cour d'appel de Bruxelles a posé les questions préjudicielles suivantes :

« 1. L'article 12 du décret relatif aux déchets (décret du Conseil flamand du 2 juillet 1981 relatif à la prévention et à la gestion des déchets, tel qu'il a été modifié ultérieurement), dans la version antérieure à la modification décrétale apportée par l'article 21 du décret du 22 avril 2005 (*Moniteur belge*, 13 mai 2005), entré en vigueur au 1^{er} janvier 1995, viole-t-il le principe de légalité, consacré par les articles 12, alinéa 2, et 14 de la Constitution et par l'article 7 de la Convention européenne des droits de l'homme, en ce que la notion d' ' abandon de déchets ' figurant dans cette disposition est interprétée de manière à ce point large qu'une personne qui n'a pas elle-même abandonné des déchets (de manière active) mais est seulement devenue propriétaire d'un terrain sur lequel un tiers a abandonné des déchets et qui ne procède pas immédiatement à l'exécution d'un ordre d'élimination des déchets découverts peut faire l'objet de poursuites pénales en vertu de cet article, combiné avec l'article 56 du décret relatif aux déchets, et peut, en combinaison avec l'article 37 du décret relatif aux déchets, être tenue de rembourser les frais exposés par l'OVAM pour l'élimination d'office ?

2. L'article 12 du décret relatif aux déchets, dans la version antérieure à la modification décrétale apportée par l'article 21 du décret du 22 avril 2005 (*Moniteur belge*, 13 mai 2005), entré en vigueur au 1^{er} janvier 1995, viole-t-il les articles 10 et 11 de la Constitution en ce que cette disposition est interprétée de manière à ce point large que deux situations fondamentalement différentes sont traitées de manière égale, à savoir la situation dans laquelle une personne abandonne activement des déchets sur un terrain et omet par la suite d'éliminer ces déchets conformément à la réglementation, d'une part, et la situation dans laquelle une personne n'a pas abandonné elle-même activement des déchets mais, ignorant la présence de déchets, est devenue propriétaire d'un terrain sur lequel un tiers a abandonné des déchets, et ne donne pas suite à un ordre d'élimination des déchets, d'autre part ? ».

Cette affaire est inscrite sous le numéro 5551 du rôle de la Cour.

Le greffier,

F. Meersschant

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2013/200872]

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989

In seinem Entscheid vom 18. Dezember 2012 in Sachen der «Haras» Gen.mbH gegen «IVA Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij», dessen Ausfertigung am 11. Januar 2013 in der Kanzlei des Gerichtshofes eingegangen ist, hat der Appellationshof Brüssel folgende Vorabentscheidungsfragen gestellt:

«1. Verstößt Artikel 12 des Abfalldekrets (Dekret des Flämischen Rates vom 2. Juli 1981 über die Vermeidung von Abfällen und die Abfallwirtschaft, wie später abgeändert), in der vor seiner Abänderung durch Artikel 21 des Dekrets vom 22. April 2005 (*Belgisches Staatsblatt*, 13. Mai 2005) geltenden Fassung, in Kraft getreten am 1. Januar 1995, gegen das in den Artikeln 12 Absatz 2 und 14 der Verfassung sowie in Artikel 7 der Europäischen Menschenrechtskonvention verankerte Legalitätsprinzip, indem der in dieser Bestimmung enthaltene Begriff 'Hinterlassen von Abfällen' in dermaßen weit gefasstem Sinne ausgelegt wird, dass eine Person, die selbst keine Abfälle (auf aktive Weise) hinterlassen hat, sondern nur Eigentümer eines Geländes geworden ist, auf dem jemand anders Abfälle hinterlassen hat, und der Aufforderung, die vorgefundenen Abfälle zu beseitigen, nicht sofort Folge leistet, aufgrund dieses Artikels in Verbindung mit Artikel 56 des Abfalldekrets strafrechtlich belangt werden kann, und in Verbindung mit Artikel 37 des Abfalldekrets zur Erstattung der der OVAM durch die von Amts wegen durchgeführte Beseitigung entstandenen Kosten verpflichtet werden kann?

2. Verstößt Artikel 12 des Abfalldekrets in der vor seiner Abänderung durch Artikel 21 des Dekrets vom 22. April 2005 (*Belgisches Staatsblatt*, 13. Mai 2005) geltenden Fassung, in Kraft getreten am 1. Januar 1995, gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, indem diese Bestimmung in dermaßen weit gefasstem Sinne ausgelegt wird, dass zwei grundsätzlich verschiedene Situationen gleich behandelt werden, und zwar die Situation, in der eine Person Abfälle aktiv auf einem Gelände hinterlässt und sie nachher nicht vorschriftsgemäß beseitigt, einerseits und die Situation, in der eine Person selbst keine Abfälle aktiv hinterlassen hat, jedoch ohne vom Vorhandensein von Abfällen Kenntnis zu haben, Eigentümer eines Geländes geworden ist, auf dem eine andere Person Abfälle hinterlassen hat, und der Aufforderung, diese Abfälle zu beseitigen, nicht Folge leistet, andererseits?».

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 5551 ins Geschäftsverzeichnis des Gerichtshofes eingetragen.

Der Kanzler,
F. Meersschant

GRONDWETTELIJK HOF

[2013/200882]

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989

Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 17 januari 2013 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 18 januari 2013, heeft de vzw «Federatie van Belgische Elektriciteits- en Gasbedrijven», met maatschappelijke zetel te 1000 Brussel, Ravensteingalerij 3, bus 9, beroep tot vernietiging ingesteld van artikel 13 van het decreet van het Vlaamse Gewest van 13 juli 2012 houdende wijziging van het Energiedecreet van 8 mei 2009, wat betreft de milieuvriendelijke energieproductie (bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 20 juli 2012, derde editie).

Die zaak is ingeschreven onder nummer 5557 van de rol van het Hof.

De griffier,
F. Meersschant

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2013/200882]

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989

Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 17 janvier 2013 et parvenue au greffe le 18 janvier 2013, l'ASBL «Fédération Belge des Entreprises Electriques et Gazières», dont le siège social est établi à 1000 Bruxelles, Galerie Ravenstein 3, boîte 9, a introduit un recours en annulation de l'article 13 du décret de la Région flamande du 13 juillet 2012 modifiant le décret sur l'Énergie du 8 mai 2009, en ce qui concerne la production écologique d'énergie (publié au *Moniteur belge* du 20 juillet 2012, deuxième édition).

Cette affaire est inscrite sous le numéro 5557 du rôle de la Cour.

Le greffier,
F. Meersschant

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2013/200882]

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989

Mit einer Klageschrift, die dem Gerichtshof mit am 17. Januar 2013 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 18. Januar 2013 in der Kanzlei eingegangen ist, erhob die VoG «Federatie van Belgische Elektriciteits- en Gasbedrijven», mit Vereinigungssitz in 1000 Brüssel, Ravensteingalerij 3, Bfk 9, Klage auf Nichtigerklärung von Artikel 13 des Dekrets der Flämischen Region vom 13. Juli 2012 zur Abänderung des Energiedekrets vom 8. Mai 2009, was die umweltfreundliche Energieerzeugung betrifft (veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 20. Juli 2012, zweite Ausgabe).

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 5557 ins Geschäftsverzeichnis des Gerichtshofes eingetragen.

Der Kanzler,
F. Meersschant

CONSEIL D'ETAT

[C – 2013/18083]

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat et par l'article 7 de l'arrêté royal du 5 décembre 1991 déterminant la procédure en référé devant le Conseil d'Etat

M. Jean-Pierre VAN PUymbrouck a demandé la suspension et l'annulation de l'arrêté du Gouvernement wallon du 12 juillet 2012 adoptant définitivement la révision partielle du plan de secteur de Wavre-Jodoigne-Perwez (planche 40/2) portant sur l'inscription d'une zone d'extraction au lieu-dit « Les Turluttés » d'un périmètre de réservation pour la réalisation d'une voirie de liaison, de zones naturelles, de zones agricoles et d'une zone d'habitat sur le territoire des communes de Chaumont-Gistoux et Walhain.

Cet arrêté a été publié au *Moniteur belge* du 28 septembre 2012.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A 207.227/XIII-6444.

Pour le Greffier en chef,
Chr. Stassart,
Secrétaire en chef.

RAAD VAN STATE

[C – 2013/18083]

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State en bij artikel 7 van het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot bepaling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State

De heer Jean-Pierre VAN PUymbrouck heeft de schorsing en de nietigverklaring gevorderd van het besluit van de Waalse Regering van 12 juli 2012 tot definitieve aanneming van de gedeeltelijke herziening van het gewestplan Waver-Geldenaken-Perwijs (blad 40/2) met het oog op de opnemings van een ontginningsgebied op de plaats « Les Turluttés », van een reserveringsomtrek voor de aanleg van een verbindingsweg, van natuurgebieden, landbouwgebieden en een woongebied op het grondgebied van de gemeenten Chaumont-Gistoux en Walhain.

Dat besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 28 september 2012.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A 207.227/XIII-6444.

Voor de Hoofdgriffier,
Chr. Stassart,
Hoofdsecretaris.

STAATSRAT

[C – 2013/18083]

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates und durch Artikel 7 des Königlichen Erlasses vom 5. Dezember 1991 zur Festlegung des Eilverfahrens vor dem Staatsrat

Herr Jean-Pierre VAN PUymbrouck hat die Aussetzung und die Nichtigerklärung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 12. Juli 2012 zur endgültigen Verabschiedung der Teilrevision des Sektorenplans Wavre-Jodoigne-Perwez (Karte 40/2) zwecks der Eintragung von einem Abbaugebiet am Ort genannt « Les Turluttés », von einem Reserveumkreis für die Schaffung einer Verbindungsstraße, von Naturgebieten, Agrargebieten und einem Wohngebiet in den Gemeinden Chaumont-Gistoux und Walhain beantragt.

Dieser Erlass wurde im *Belgischen Staatsblatt* vom 28. September 2012 veröffentlicht.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A 207.227/XIII-6444 in die Liste eingetragen.

Für den Hauptkanzler,
Chr. Stassart,
Hauptsekretär.

CONSEIL D'ETAT

[C – 2013/18073]

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat

La S.A. IMMOBILIËNMAATSCHAPPIJ JOOST DANNEELS, la S.A. NOVUS et la S.A. DANNEELS PROJECTS, ayant tous élu domicile chez Me Pieter-Jan DEFOORT, avocat, ayant son cabinet à 8000 Bruges, Predikherenstraat 23/1, ont demandé le 24 décembre 2012 l'annulation de l'arrêté de la députation du conseil provincial d'Anvers du 30 août 2012 portant approbation du plan communal d'exécution spatiale « OLV Olen B Sint-Jozef Olen », tel qu'il a été fixé définitivement par le conseil communal d'Olen le 6 juin 2012.

Cet arrêté a été publié au *Moniteur belge* du 25 octobre 2012.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A 207.473/X-15.296.

Au nom du Greffier en chef,
I. DEMORTIER,
Attaché administratif.

RAAD VAN STATE

[C – 2013/18073]

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State

De NV IMMOBILIËNMAATSCHAPPIJ JOOST DANNEELS, de NV NOVUS en de NV DANNEELS PROJECTS, die allen woonplaats kiezen bij Mr. Pieter-Jan DEFOORT, advocaat, met kantoor te 8000 Brugge, Predikherenstraat 23/1, hebben op 24 december 2012 de nietigverklaring gevorderd van het besluit van de deputatie van de provincieraad van Antwerpen van 30 augustus 2012 houdende goedkeuring van het gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan "OLV Olen - Sint-Jozef Olen" zoals definitief vastgesteld door de gemeenteraad van Olen op 6 juni 2012.

Dit besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 25 oktober 2012.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A 207.473/X-15.296.

Namens de Hoofdgriffier,
I. DEMORTIER,
Bestuurlijk Attaché.

STAATSRAT

[C – 2013/18073]

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates

Die IMMOBILIËNMAATSCHAPPIJ JOOST DANNEELS AG, die NOVUS AG und die DANNEELS PROJECTS AG, die alle bei Herrn Pieter-Jan DEFOORT, Rechtsanwalt in 8000 Brügge, Predikherenstraat 23/1, Domizil erwählt haben, haben am 24. Dezember 2012 die Nichtigkeitsklärung des Erlasses des Ausschusses des Provinzialrates von Antwerpen vom 30. August 2012 zur Billigung des am 6. Juni 2012 von dem Gemeinderat von Olen endgültig festgelegten kommunalen räumlichen Ausführungsplans OL^V Olen B Sint-Jozef Olen » beantragt.

Dieser Erlass wurde im Belgischen Staatsblatt vom 25. Oktober 2012 veröffentlicht.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A 207.473/X-15.296 in die Liste eingetragen.

Im Namen des Hauptkanzlers,

I. DEMORTIER,
Verwaltungsattaché.

CONSEIL D'ETAT

[C – 2013/18079]

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat

La S.C. TOP INVEST, ayant élu domicile chez Me Yves SAENEN, avocat, ayant son cabinet à 2400 Mol, Colburnlei 22, a demandé le 5 décembre 2012 l'annulation de l'arrêté du Ministre flamand des Travaux publics du 24 août 2012 relatif à l'expropriation de biens immeubles sur le territoire des communes de Baelen et Mol en vue de l'aménagement de pistes cyclables le long de la N136.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A 207.596/X-15.322.

Au nom du Greffier en chef,

I. DEMORTIER,
Attaché administratif.

RAAD VAN STATE

[C – 2013/18079]

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State

De CV TOP INVEST, die woonplaats kist bij Mr. Yves SAENEN, advocaat, met kantoor te 2400 Mol, Colburnlei 22, heeft op 5 december 2012 de nietigverklaring gevorderd van het besluit van de Vlaamse minister van Openbare Werken van 24 augustus 2012 houdende onteigening van onroerende goederen op het grondgebied van de gemeenten Baelen en Mol voor de aanleg van fietspaden langs de N136.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A 207.596/X-15.322.

Namens de Hoofdgriffier,

I. DEMORTIER,
Bestuurlijk attaché.

STAATSRAT

[C – 2013/18079]

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates

Die TOP INVEST KG, die bei Herrn Yves SAENEN, Rechtsanwalt in 2400 Mol, Colburnlei 22, Domizil erwählt hat, hat am 5. Dezember 2012 die Nichtigkeitsklärung des Erlasses des Flämischen Ministers der öffentlichen Arbeiten vom 24. August 2012 zur Enteignung von unbeweglichen Gütern auf dem Gebiet der Gemeinden Baelen und Mol zwecks Anlegens von Fahrradwegen an der N136 beantragt.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A 207.596/X-15.322 in die Liste eingetragen.

Im Namen des Hauptkanzlers,

I. DEMORTIER,
Verwaltungsattaché.

CONSEIL D'ETAT

[C – 2013/18080]

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat et par l'article 7 de l'arrêté royal du 5 décembre 1991 déterminant la procédure en référé devant le Conseil d'Etat

Robert GHELDOF a demandé le 11 janvier 2013 la suspension et l'annulation de l'arrêté du Ministre flamand de l'Environnement, de la Nature et de la Culture du 16 août 2012 habilitant la Vlaamse Landmaatschappij à procéder à l'acquisition et à l'expropriation d'extrême urgence et pour cause d'utilité publique de biens immeubles sis à Furnes en vue de la réalisation du plan d'aménagement « Herinrichting Avekapelle » du projet pilote de rénovation rurale « De Westhoek ».

Cet arrêté a été publié au *Moniteur belge* du 18 octobre 2012.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A 207.661/X-15.329.

Au nom du Greffier en chef,

I. DEMORTIER,
Attaché administratif.

RAAD VAN STATE

[C – 2013/18080]

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State en bij artikel 7 van het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot bepaling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State

Robert GHELDOF heeft op 11 januari 2013 de schorsing en de nietigverklaring gevorderd van het besluit van de Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur van 16 augustus 2012 houdende machtiging van de Vlaamse Landmaatschappij tot verwerving en hoogdringende onteigening ten algemene nutte van onroerende goederen gelegen te Veurne, bestemd voor de uitvoering van het inrichtingsplan Herinrichting Avekapelle van het pilootlandinrichtingsproject De Westhoek.

Dit besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 18 oktober 2012.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A 207.661/X-15.329.

Namens de Hoofdgriffier,

I. DEMORTIER,
Bestuurlijk attaché.

STAATSRAT

[C – 2013/18080]

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates und durch Artikel 7 des Königlichen Erlasses vom 5. Dezember 1991 zur Festlegung des Eilverfahrens vor dem Staatsrat

Robert GHELDOF hat am 11. Januar 2013 die Aussetzung und die Nichtigerklärung des Erlasses des Flämischen Ministers der Umwelt, der Natur und der Kultur vom 16. August 2012 beantragt, mit dem die Vlaamse Landmaatschappij ermächtigt wird, für die Ausführung des Raumordnungsplans « Herinrichting Avekapelle » des ländlichen Erneuerungspilotprojekts « De Westhoek » unbewegliche Güter in Veurne zu gemeinnützigen Zwecken und mittels des Verfahrens der äußersten Dringlichkeit zu erwerben und zu enteignen.

Dieser Erlass wurde im Belgischen Staatsblatt vom 18. Oktober 2012 veröffentlicht.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A 207.661/X-15.329 in die Liste eingetragen.

Im Namen des Hauptkanzlers,
I. DEMORTIER,
Verwaltungsattaché.

CONSEIL D'ETAT

[C – 2013/18082]

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat et par l'article 7 de l'arrêté royal du 5 décembre 1991 déterminant la procédure en référé devant le Conseil d'Etat

M. Pierre-Yves Loiseau et la SPRL Cabinet dentaire Loiseau ont demandé la suspension et l'annulation de la règle interprétative « soins conservateurs 04 » concernant les articles 5 et 6 de l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, fixée le 24 septembre 2012 par le Comité de l'assurance soins de santé institué auprès de l'INAMI en application de l'article 22, 4^{bis} de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994.

Cette règle interprétative a été publiée au *Moniteur belge* du 6 novembre 2012.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A 207.684/VI-19.867.

Pour le Greffier en chef,
Chr. Stassart,
Secrétaire en chef.

RAAD VAN STATE

[C – 2013/18082]

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State en bij artikel 7 van het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot bepaling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State

De heer Pierre-Yves Loiseau en de BVBA Cabinet dentaire Loiseau hebben de schorsing en de nietigverklaring gevorderd van de interpretatieregel "conserverende verzorging 04" met betrekking tot de artikelen 5 en 6 van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, welke regel op 24 september 2012 door het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging, ingesteld bij het RIZIV, is vastgesteld met toepassing van artikel 22, 4^{bis}, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994.

Deze interpretatieregel is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 6 november 2012.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A 207.684/VI-19.867.

Voor de Hoofdgriffier,
Chr. Stassart,
Hoofdsecretaris.

STAATSRAT

[C – 2013/18082]

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates und durch Artikel 7 des Königlichen Erlasses vom 5. Dezember 1991 zur Festlegung des Eilverfahrens vor dem Staatsrat

Herr Pierre-Yves Loiseau und die Cabinet dentaire Loiseau VoG haben die Aussetzung und die Nichtigerklärung der am 24. September 2012 von dem bei der LIKIV eingerichteten Gesundheitspflegeversicherungsausschuss unter Anwendung von Artikel 22 4^{bis} des am 14. Juli 1994 koordinierten Gesetzes über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung festgelegten Auslegungsregel «soins conservateurs 04 » bezüglich Artikel 5 und 6 der Anlage zum Königlichen Erlass vom 14. September 1984 zur Festlegung des Verzeichnisses der Gesundheitsleistungen für die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung beantragt.

Diese Auslegungsregel wurde im Belgischen Staatsblatt vom 6. November 2012 veröffentlicht.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A 207.684/VI-19.867 in die Liste eingetragen.

Für den Hauptkanzler,
Chr. Stassart,
Hauptsekretär.

CONSEIL D'ETAT

[C – 2013/18074]

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat et par l'article 7 de l'arrêté royal du 5 décembre 1991 déterminant la procédure en référé devant le Conseil d'Etat

Elisabeth VAN BOGAERT, Hilaire VAN BROECK et Paul DE BELIE, ayant tous élu domicile chez Me Hans VAN DOOREN, avocat, ayant son cabinet à 9220 Hamme, Stationsstraat 50, ont demandé le 18 janvier 2013 la suspension et l'annulation de l'arrêté du Ministre flamand de l'Aménagement du territoire du 26 octobre 2012 portant approbation du plan provincial d'exécution spatiale « Glastuinbouwgebied Melsele » à Beveren dans la province de Flandre orientale.

Cet arrêté a été publié au *Moniteur belge* du 19 novembre 2012.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A. 207.722/X-15.332.

Au nom du Greffier en chef,
I. DEMORTIER,
Attaché administratif.

RAAD VAN STATE

[C – 2013/18074]

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State en bij artikel 7 van het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot bepaling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State

Elisabeth VAN BOGAERT, Hilaire VAN BROECK en Paul DE BELIE, die allen woonplaats kiezen bij Mr. Hans VAN DOOREN, advocaat, met kantoor te 9220 Hamme, Stationsstraat 50, hebben op 18 januari 2013 de schorsing en de nietigverklaring gevorderd van het besluit van de Vlaamse minister van Ruimtelijke Ordening van 26 oktober 2012 houdende goedkeuring van het provinciaal ruimtelijk uitvoeringsplan "Glastuinbouwgebied Melsele" te Beveren van de provincie Oost-Vlaanderen.

Dit besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 19 november 2012.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A. 207.722/X-15.332.

Namens de Hoofdgriffier,
I. DEMORTIER,
Bestuurlijk Attaché.

STAATSRAT

[C – 2013/18074]

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates und durch Artikel 7 des Königlichen Erlasses vom 5. Dezember 1991 zur Festlegung des Eilverfahrens vor dem Staatsrat

Elisabeth VAN BOGAERT, Hilaire VAN BROECK und Paul DE BELIE, die alle bei Herrn Hans VAN DOOREN, Rechtsanwalt in 9220 Hamme, Stationsstraat 50, Domizil erwählt haben, haben am 18. Januar 2013 die Aussetzung und die Nichtigerklärung des Erlasses des Flämischen Ministers für Raumordnung vom 26. Oktober 2012 zur Billigung des provinziellen räumlichen Ausführungsplans «Glastuinbouwgebied Melsele » in Beveren in der Provinz Ostflandern beantragt.

Dieser Erlass wurde im Belgischen Staatsblatt vom 19. November 2012 veröffentlicht.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A. 207.722/X-15.332 in die Liste eingetragen.

Im Namen des Hauptkanzlers,
I. DEMORTIER,
Verwaltungsattaché.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2013/200693]

Renouvellement du mandat des membres de certaines commissions paritaires et sous-commissions paritaires

La Ministre de l'Emploi, dont les bureaux sont situés à 1070 Bruxelles, rue Ernest Blérot 1, informe les organisations représentatives de travailleurs et d'employeurs que le mandat des membres des commissions paritaires et sous-commissions paritaires citées ci-après expire au :

Commission paritaire	Date
1. Sous-commission paritaire de la coupeirie de poils (n° 148.01)	24.05.2013
2. Sous-commission paritaire de la fabrication industrielle et de la fabrication artisanale de fourrure (n° 148.03)	24.05.2013
3. Commission paritaire pour le secteur socio-culturel (n° 329)	03.06.2013
4. Commission paritaire pour l'entretien du textile (n° 110)	04.06.2013
5. Commission paritaire pour les entreprises de travaux techniques agricoles et horticoles (n° 132)	28.06.2013

Seules les organisations représentatives d'employeurs et de travailleurs qui répondent aux critères de l'article 3 de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires peuvent poser leur candidature pour siéger dans une commission ou une sous-commission paritaire.

Les organisations professionnelles d'employeurs qui ne répondent pas à ces critères peuvent demander à être reconnues représentatives dans une branche d'activité déterminée (article 3, alinéa 1^{er}, 3).

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2013/200693]

Vernieuwing van het mandaat van de leden van sommige paritaire comités en paritaire subcomités

De Minister van Werk, wiens kantoren gevestigd zijn te 1070 Brussel, Ernest Blerotstraat 1, brengt ter kennis van de representatieve werknemers- en werkgeversorganisaties dat de duur van het mandaat van de leden van de navolgende paritaire comités en paritaire subcomités verstrijkt op :

Paritair Comité	Datum
1. Paritair Subcomité voor de haarsnijderijen (nr. 148.01)	24.05.2013
2. Paritair Subcomité voor de industriële en ambachtelijke fabricage van bontwerk (nr. 148.03)	24.05.2013
3. Paritair Comité voor de socio-culturele sector (nr. 329)	03.06.2013
4. Paritair Comité voor de textielverzorging (nr. 110)	04.06.2013
5. Paritair Comité voor de ondernemingen van technische land- en tuinbouwwerken (nr. 132)	28.06.2013

Enkel de representatieve werkgevers- en werknemersorganisaties die beantwoorden aan de criteria van artikel 3 van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités kunnen zich kandidaat stellen om te zetelen in een paritair comité of subcomité.

De vakorganisaties van werkgevers die niet aan deze criteria beantwoorden, kunnen vragen om te worden erkend in een welbepaalde bedrijfstak (artikel 3, eerste lid, 3).

Les organisations intéressées sont invitées, dans le mois qui suit la publication au *Moniteur belge* du présent avis, à faire savoir si elles désirent être représentées et à faire preuve de leur représentativité.

Ces candidatures doivent être adressées à Monsieur le directeur général de la Direction générale Relations collectives de travail du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale, rue Ernest Blerot 1, à 1070 Bruxelles.

Pour de plus amples renseignements, les organisations peuvent s'adresser à l'administration (tél. 02/233.41.88).

De geïnteresseerde organisaties worden verzocht om, binnen de maand die volgt op de publicatie van dit bericht in het *Belgisch Staatsblad*, mee te delen of zij wensen vertegenwoordigd te zijn en het bewijs te leveren van hun representativiteit.

Deze kandidaturen moeten gericht worden aan de heer directeur-generaal van de Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, Ernest Blerotstraat 1, te 1070 Brussel.

Voor bijkomende inlichtingen kunnen de organisaties zich richten tot de administratie (tel. 02/233.40.99).

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2013/200929]

Ordre judiciaire. — Places vacantes

— assesseur en application des peines suppléant, spécialisé en réinsertion sociale, pour le ressort de la cour d'appel d'Anvers : 1.

Cette place remplace celle publiée au *Moniteur belge* du 19 avril 2012;

— assesseur en application des peines suppléant, spécialisé en matière pénitentiaire, pour le ressort de la cour d'appel d'Anvers : 2.

Une de ces places remplace celle publiée au *Moniteur belge* du 19 avril 2012;

— assesseur en application des peines suppléant, spécialisé en réinsertion sociale, pour le ressort de la cour d'appel de Bruxelles : 4 francophones.

Ces places remplacent celles publiées au *Moniteur belge* du 19 avril 2012;

— assesseur en application des peines suppléant, spécialisé en matière pénitentiaire, pour le ressort de la cour d'appel de Bruxelles : 5 francophones.

Quatre de ces places remplacent celles publiées au *Moniteur belge* du 19 avril 2012;

— assesseur en application des peines suppléant, spécialisé en matière pénitentiaire, pour le ressort de la cour d'appel de Bruxelles : 1 néerlandophone.

Cette place remplace une place publiée au *Moniteur belge* du 19 avril 2012;

— assesseur en application des peines suppléant, spécialisé en matière pénitentiaire, pour le ressort de la cour d'appel de Gand : 1.

Cette place remplace une place publiée au *Moniteur belge* du 19 avril 2012;

— assesseur en application des peines suppléant, spécialisé en réinsertion sociale, pour le ressort de la cour d'appel de Liège : 2.

Une de ces places remplace une place publiée au *Moniteur belge* du 19 avril 2012;

— assesseur en application des peines suppléant, spécialisé en matière pénitentiaire, pour le ressort de la cour d'appel de Liège : 1;

— assesseur en application des peines suppléant, spécialisé en matière pénitentiaire, pour le ressort de la cour d'appel de Mons : 2.

Une de ces places remplace une place publiée au *Moniteur belge* du 19 avril 2012.

Toute candidature doit être adressée par lettre recommandée à la poste au "SPF Justice, Direction générale de l'Organisation judiciaire, Service du Personnel, ROJ 211, boulevard de Waterloo 115, 1000 Bruxelles", dans un délai d'un mois à partir de ce jour.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2013/200929]

Rechterlijke Orde. — Vacante betrekkingen

— plaatsvervangend assessor in strafuitvoeringszaken, gespecialiseerd in de sociale reïntegratie, voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Antwerpen : 1.

Deze plaats vervangt deze gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 19 april 2012;

— plaatsvervangend assessor in strafuitvoeringszaken, gespecialiseerd in penitentiaire zaken, voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Antwerpen : 2.

Een van deze plaatsen vervangt deze gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 19 april 2012;

— plaatsvervangend assessor in strafuitvoeringszaken, gespecialiseerd in de sociale reïntegratie, voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Brussel : 4 Franstalige.

Deze plaatsen vervangen deze gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 19 april 2012;

— plaatsvervangend assessor in strafuitvoeringszaken, gespecialiseerd in penitentiaire zaken, voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Brussel : 5 Franstalige.

Vier van deze plaatsen vervangen deze gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 19 april 2012;

— plaatsvervangend assessor in strafuitvoeringszaken, gespecialiseerd in penitentiaire zaken, voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Brussel : 1 Nederlandstalige.

Deze plaats vervangt een plaats gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 19 april 2012;

— plaatsvervangend assessor in strafuitvoeringszaken, gespecialiseerd in penitentiaire zaken, voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Gent : 1.

Deze plaats vervangt een plaats gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 19 april 2012;

— plaatsvervangend assessor in strafuitvoeringszaken, gespecialiseerd in de sociale reïntegratie, voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Luik : 2.

Eén van deze plaatsen vervangt een plaats gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 19 april 2012;

— plaatsvervangend assessor in strafuitvoeringszaken, gespecialiseerd in penitentiaire zaken, voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Luik : 1;

— plaatsvervangend assessor in strafuitvoeringszaken, gespecialiseerd in penitentiaire zaken, voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Bergen : 2.

Eén van deze plaatsen vervangt een plaats gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 19 april 2012.

Elke kandidatuur moet bij een ter post aangetekend schrijven worden gericht aan "FOD Justitie, Directoraat-Generaal Rechterlijke Organisatie, Dienst Personeelszaken, ROJ 211, Waterloo 115, 1000 Brussel", binnen een termijn van één maand vanaf heden.

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

JOBPUNT VLAANDEREN

[2013/200968]

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van een directeur vastgoedbeheer, stafmedewerker informatieverwerking, boekhouder, consultant loonadministratie, consultant communicatie, tuinier en medewerker onthaal en ceremonieel bij stad Gent

Stad Gent stelt 5 000 mensen tewerk om haar beleid te vertalen naar een optimale dienstverlening.

Word jij één van ons ?

Directeur vastgoedbeheer
(m/v) statutair - Dienst Vastgoedbeheer (niveau A)

Jouw functie :

Je staat in voor het beleid van de Dienst Vastgoedbeheer en bent eindverantwoordelijke voor de werking ervan. De dienst staat in voor de uitwerking, realisatie en opvolging van de vastgoedstrategie voor de stadsorganisatie. Samen met jouw medewerkers streef je ernaar om de visie en strategie m.b.t. integraal vastgoedbeheer binnen de organisatie voor te bereiden, te evalueren, bij te sturen en af te stemmen op de visie van het beleid op het moment van elke nieuwe legislatuur. De dienst bestaat uit drie afdelingen : Afdeling Strategisch Vastgoed- en Ruimtebeheer, Afdeling Portefeuillebeheer en Afdeling Planning, Administratie en Inventarisatie.

Voorwaarden :

- vier jaar professionele ervaring in vastgoed (in lijn van de verantwoordelijkheidsgebieden van de dienst en haar afdelingen);
- masterdiploma.

Ons aanbod :

- een job in Gent met glijdende werkuren;
- afwisselende functie-inhoud, diverse contacten en autonomie;
- brutostartloon van 3.806,55 euro per maand en eindloon van 6.514,02 euro per maand;
- eventueel meerekenen van relevante anciënniteit;
- extralegale voordelen zoals maaltijdcheques en hospitalisatieverzekering;
- aantrekkelijke vakantieregeling en heel wat opleidingsmogelijkheden;
- gratis woon-werkverkeer met openbaar vervoer of fietsvergoeding.

Interesse ?

- surf naar www.gent.be/solliciteren
- lees alle informatie over de functie, voorwaarden en selectieprocedure;
- solliciteer online;
- ten laatste op **26 februari 2012**.

Dienst Rekrutering & Selectie
Administratief Centrum Portus
Keizer Karelstraat 1
9000 Gent
Tel. : 09-266 75 60
vacatures@gent.be
www.gent.be/solliciteren

Stad Gent gaat voluit voor gelijke kansen! Wij selecteren kandidaten op basis van hun kwaliteiten ongeacht leeftijd, geslacht, etnische afkomst, geloof, handicap, nationaliteit, enz.

Stafmedewerker informatieverwerking-adjunct van de directie (m/v)
statutair - Dienst Administratie (niveau A)

Jouw functie :

Je werkt als staflid op de Dienst Administratie van het Departement Ruimtelijke Planning, Mobiliteit en Openbaar Domein. Je ondersteunt het diensthoofd bij projecten inzake automatisering en informatie- en communicatietechnologie. Je voert diverse opdrachten uit die in hoofdzaak ICT-gerelateerd zijn, zoals het ontsluiten van de data van de dienst, het coördineren van de informatiedoorstroming, enz. Daarnaast zorg je voor het optimaal ondersteunen van je collega's op vlak van ICT en informatieverwerking zodat zij de vooropgestelde doelstellingen efficiënt en kwaliteitsvol kunnen realiseren.

Voorwaarden :

- masterdiploma;
- één jaar professionele ervaring in het leiden en/of uitvoeren van projecten waarvan de IT-component een essentieel onderdeel uitmaakt.

Ons aanbod :

- een job in Gent met glijdende werkuren;
- afwisselende functie-inhoud, diverse contacten en autonomie;
- brutostartloon van 2.928,63 euro per maand;
- eventueel meerekenen van relevante anciënniteit;
- een statutaire tewerkstelling;
- extralegale voordelen zoals maaltijdcheques en hospitalisatieverzekering;
- aantrekkelijke vakantieregeling en heel wat opleidingsmogelijkheden;
- gratis woon-werkverkeer met openbaar vervoer of fietsvergoeding.

Interesse ?

- surf naar www.gent.be/solliciteren
- lees alle informatie over de functie, voorwaarden en selectieprocedure;
- solliciteer online;
- ten laatste op **26 februari 2013**.

Dienst Rekrutering & Selectie
Administratief Centrum Portus

Keizer Karelstraat 1

9000 Gent

Tel. : 09-266 75 60

vacatures@gent.be

www.gent.be/solliciteren

Stad Gent gaat voluit voor gelijke kansen! Wij selecteren kandidaten op basis van hun kwaliteiten ongeacht leeftijd, geslacht, etnische afkomst, geloof, handicap, nationaliteit, enz.

Boekhouder (m/v)
statutair - diverse diensten (niveau B)

Jouw functie :

Je coördineert of voert opdrachten uit m.b.t. financiën. Je krijgt de kans je te verdiepen in de financiële processen van stad Gent. Vanuit jouw expertise adviseer je collega's en vertaal je financiële richtlijnen en procedures naar hun werkdomein. Naargelang jouw werkplek is het correct verzorgen van de financiële stromen van de dienst of het uitbouwen van de werkmethodeken en boekhoudkundige systemen één van jouw kerntaken.

Voorwaarden :

- bachelordiploma bedrijfsmanagement afstudeerrichting accountancy-fiscaliteit.

Ons aanbod :

- een job in Gent met glijdende werkuren;
- afwisselende jobinhoud, diverse contacten en autonomie;
- startloon van 2.342,90 euro per maand;
- eventueel meerekenen van relevante anciënniteit;
- extralegale voordelen zoals maaltijdcheques en hospitalisatieverzekering;
- aantrekkelijke vakantieregeling en heel wat opleidingsmogelijkheden;
- gratis woon-werkverkeer met openbaar vervoer of fietsvergoeding.

Interesse ?

- surf naar www.gent.be/solliciteren
- lees alle informatie over de functie, voorwaarden en selectieprocedure;
- solliciteer ten laatste op **26 februari 2013**.

Dienst Rekrutering & Selectie
Administratief Centrum Portus

Keizer Karelstraat 1

9000 Gent

Tel. : 09-266 75 60

vacatures@gent.be

www.gent.be/solliciteren

Stad Gent gaat voluit voor gelijke kansen! Wij selecteren kandidaten op basis van hun kwaliteiten ongeacht leeftijd, geslacht, etnische afkomst, geloof, handicap, nationaliteit, enz.

Consulent loonadministratie (m/v)
statutair - Dienst Personeelsbeheer (niveau B)

Jouw functie :

Je bent gespecialiseerd in loonadministratie en je draagt bij tot het beheersen van de gerelateerde financiële processen. Je ondersteunt en adviseert vanuit jouw expertise de leidinggevende, teamleden en andere stadsdiensten. Op deze manier faciliteer je de interne werking van de stad Gent. Je voert de opdrachten die hieruit voortvloeien zelfstandig uit. Je volgt ontwikkelingen binnen het Departement HR - en vooral deze die impact hebben op de loonadministratie - op en zorgt ervoor dat de nodige veranderingen binnen jouw werking worden geïmplementeerd.

Voorwaarden :

- bachelordiploma;
- zes maand professionele ervaring in loonadministratie en/of personeelsadministratie.

Ons aanbod :

- een job in Gent met glijdende werkuren;
- afwisselende jobinhoud, diverse contacten en autonomie;
- startloon van 2.342,90 euro per maand;
- eventueel meerekenen van relevante anciënniteit;
- extralegale voordelen zoals maaltijdcheques en hospitalisatieverzekering;
- aantrekkelijke vakantieregeling en heel wat opleidingsmogelijkheden;
- gratis woon-werkverkeer met openbaar vervoer of fietsvergoeding.

Interesse ?

- surf naar www.gent.be/solliciteren
- lees alle informatie over de functie, voorwaarden en selectieprocedure;
- solliciteer ten laatste op **26 februari 2013**.

Dienst Rekrutering & Selectie
Administratief Centrum Portus

Keizer Karelstraat 1

9000 Gent

Tel. : 09-266 75 60

vacatures@gent.be

www.gent.be/solliciteren

Stad Gent gaat voluit voor gelijke kansen! Wij selecteren kandidaten op basis van hun kwaliteiten ongeacht leeftijd, geslacht, etnische afkomst, geloof, handicap, nationaliteit, enz.

Consulent communicatie (m/v)
statutair - Dienst Communicatie (niveau B)

Jouw functie :

Vanuit jouw expertise in communicatie adviseer je en ondersteun je stadsdiensten. Samen met de klant maak je een communicatieplanning op, je vertaalt de creatieve briefing in een communicatieplan met acties waarvoor je timing en budget opstelt en bewaakt. Je doet redactie, eindredactie en copywriting van diverse soorten teksten en staat in voor vormgeving van allerlei print- en digitale media.

Voorwaarden :

- bachelordiploma;
- één jaar professionele ervaring inzake het opstellen en uitwerken van communicatieplannen (bv. van evenementen, campagnes,...) en/of redactiewerk van schriftelijke communicatie (persteksten, artikelen in magazines, nieuwsbrieven,...) en/of vormgeving van digitale- of printmedia (vormgeving brochures, logo-ontwerp,...)

Ons aanbod :

- een job in Gent met glijdende werkuren;
- afwisselende jobinhoud, diverse contacten en autonomie;
- startloon van 2.342,90 euro per maand;
- eventueel meerekenen van relevante anciënniteit;
- extralegale voordelen zoals maaltijdcheques en hospitalisatieverzekering;
- aantrekkelijke vakantieregeling en heel wat opleidingsmogelijkheden;
- gratis woon-werkverkeer met openbaar vervoer of fietsvergoeding.

Interesse ?

- surf naar www.gent.be/solliciteren
- lees alle informatie over de functie, voorwaarden en selectieprocedure;
- solliciteer ten laatste op **26 februari 2013**.

Dienst Rekrutering & Selectie
Administratief Centrum Portus

Keizer Karelstraat 1

9000 Gent

Tel. : 09-266 75 60

vacatures@gent.be

www.gent.be/solliciteren

Stad Gent gaat voluit voor gelijke kansen! Wij selecteren kandidaten op basis van hun kwaliteiten ongeacht leeftijd, geslacht, etnische afkomst, geloof, handicap, nationaliteit, enz.

Tuinier (m/v)
contractueel (gesco) - diverse diensten (niveau D)

Jouw functie :

Je staat in voor de aanleg, heraanleg en het onderhoud van het groen in de stad. Je spit de grond om en nivelleert, je plant aan, helpt bij de aanleg van perken en paden, je maait gazons, scheert hagen, wiedt onkruid, spit, schoffelt, en harkt. Je bent ook bezig met plantenteelt- en decoraties. Daarnaast onderhoud je jouw werkmateriaal en zorg je ervoor dat jouw werkomgeving netjes blijft.

Voorwaarden :

- voldoen aan de gesco-voorwaarden op moment van aanwerving;
- in het bezit zijn van rijbewijs B op moment van aanwerving.

Ons aanbod :

- een job in Gent;
- afwisselende jobinhoud, diverse contacten en autonomie;
- startloon van 1.830,89 euro per maand;
- eventueel meerekenen van relevante anciënniteit;
- extralegale voordelen zoals maaltijdcheques en hospitalisatieverzekering;
- aantrekkelijke vakantieregeling en heel wat opleidingsmogelijkheden;
- gratis woon-werkverkeer met openbaar vervoer of fietsvergoeding.

Interesse ?

- surf naar www.gent.be/solliciteren
- lees alle informatie over de functie, voorwaarden en selectieprocedure;
- solliciteer ten laatste op **5 maart 2013**.

Dienst Rekrutering & Selectie
Administratief Centrum Portus
Keizer Karelstraat 1
9000 Gent
Tel. : 09-266 75 60
vacatures@gent.be
www.gent.be/solliciteren

Stad Gent gaat voluit voor gelijke kansen ! Wij selecteren kandidaten op basis van hun kwaliteiten ongeacht leeftijd, geslacht, etnische afkomst, geloof, handicap, nationaliteit, enz.

Medewerker onthaal en ceremonieel (m/v)
contractueel (gesco) - Dienst Protocol & Logistiek (niveau D)

Jouw functie :

Je verzorgt de balie in het stadhuis of andere stadsgebouwen. Je ontvangt hier bezoekers en bedient de telefooncentrale. Je behandelt inkomende en uitgaande briefwisseling. Dit houdt in dat je het materiaal ophaalt en aflevert bij de verschillende kabinetten en diensten, indien nodig franker je de brieven en breng je ze naar het postkantoor. Je verricht ceremoniële opdrachten, dit betekent dat je o.m. de protocolchef ondersteunt bij het bezoek van hoogwaardigheidsbekleders, huwelijken begeleidt en recepties verzorgt. Daarnaast voer je een aantal taken uit voor de keuken van het stadhuis, zoals koffie maken en frisdrank klaarzetten voor vergaderingen, het materiaal na afloop weer afruimen, schoonmaken en opbergen.

Voorwaarden :

- voldoen aan de gesco-voorwaarden op moment van aanwerving;
- in het bezit zijn van rijbewijs B ten laatste 6 maanden na indiensttreding.

Ons aanbod :

- een job in Gent;
- afwisselende jobinhoud, diverse contacten en autonomie;
- startloon van 1.830,89 euro per maand;
- eventueel meerekenen van relevante anciënniteit;
- extralegale voordelen zoals maaltijdcheques en hospitalisatieverzekering;
- aantrekkelijke vakantieregeling en heel wat opleidingsmogelijkheden;
- gratis woon-werkverkeer met openbaar vervoer of fietsvergoeding.

Interesse ?

- surf naar www.gent.be/solliciteren
- lees alle informatie over de functie, voorwaarden en selectieprocedure;
- solliciteer ten laatste op **26 februari 2013**.

Dienst Rekrutering & Selectie
Administratief Centrum Portus
Keizer Karelstraat 1
9000 Gent
Tel. : 09-266 75 60
vacatures@gent.be
www.gent.be/solliciteren

Stad Gent gaat voluit voor gelijke kansen ! Wij selecteren kandidaten op basis van hun kwaliteiten ongeacht leeftijd, geslacht, etnische afkomst, geloof, handicap, nationaliteit, enz.

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C - 2013/29127]

**Jury de la Communauté française organisant l'épreuve préparatoire
aux études d'enseignement supérieur paramédical de type court A1
Sessions de 2013. — Appel aux candidats**

La première session s'ouvrira le 24 mai 2013.

La deuxième session s'ouvrira le 22 août 2013.

Conditions d'admission aux épreuves et modalités d'inscriptions :

1. Les candidats doivent être âgés de 18 ans au moins au 31 décembre 2013.
2. Les inscriptions seront obligatoirement établies selon le modèle figurant dans le présent appel aux candidats et adressées par envoi recommandé à l'adresse suivante :

Ministère de la Communauté française,

Jury préparatoire paramédical - Direction générale de l'Enseignement obligatoire, rue Adolphe Lavallée 1, Bureau 1F136, 1080 Bruxelles.

Pour être pris en considération, le dossier d'inscription devra impérativement être envoyé :

— au plus tard le 29 mars 2013 pour la 1^{re} session;

— au plus tard le 5 juillet 2013 pour la 2^e session.

(Le cachet de la poste faisant foi)

3. Le formulaire d'inscription sera obligatoirement accompagné des documents suivants :

1. une copie de la carte d'identité ou à défaut un extrait de l'acte de naissance;
2. deux photos récentes format carte d'identité;
3. la preuve du versement de la somme de 50 euros qui sera versée sur le compte suivant :

IBAN : BE50 091 2110515 18

BIC GKCC

A l'attention du Ministère de la Communauté française, rue Adolphe Lavallée 1, 1080 Bruxelles.

Veuillez indiquer en communication votre nom, prénom et la mention "jury A1".

Seuls les paiements versés sur ce compte pourront être pris en considération, ni l'argent liquide, ni les chèques ne seront acceptés.

Programme :

Le programme de l'examen peut être envoyé sur simple demande.

Nous invitons à prendre contact avec les personnes suivantes :

— Julie LEPOUTRE : 02-690 87 06 - julie.lepoutre@cfwb.be

— Delphine BAILLET : 02-690 84 59 - delphine.baillet@cfwb.be

— Frederic VAN GEYT : 02-690 85 08 - frederic.vangeyt@cfwb.be

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE
DIRECTION GÉNÉRALE DE L'ENSEIGNEMENT OBLIGATOIRE
JURY DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

DEMANDE DE PARTICIPATION AUX ÉPREUVES DU JURY DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE
A1- 1^{ère} session 2013

NOM :-----

PRENOM :-----

DATE DE NAISSANCE :-----

LIEU DE NAISSANCE :-----

ADRESSE COMPLÈTE :-----

TÉLÉPHONE/GSM :-----

ADRESSE EMAIL :-----

(En lettres majuscules svp)

Souhaite présenter devant le Jury de la Communauté française l'épreuve préparatoire aux études d'accoucheuse, d'infirmier gradué hospitalier, d'infirmière graduée hospitalière, d'infirmier gradué psychiatrique ou d'infirmière graduée, psychiatrique, d'infirmier gradué de pédiatrie ou d'infirmière graduée de pédiatrie, d'infirmier gradué social ou d'infirmière graduée sociale. (Accès à l'enseignement supérieur)

Souhaite également présenter devant le Jury de la Communauté française l'épreuve préparatoire à l'enseignement professionnel secondaire complémentaire-section « soins infirmiers ». (Accès à l'enseignement secondaire)

(Dans ce cas, le candidat ne doit pas s'acquitter à nouveau du droit d'inscription)

DATE

SIGNATURE

Cocher la (les) rubrique(s) qui vous concerne(nt)

**MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE
DIRECTION GÉNÉRALE DE L'ENSEIGNEMENT OBLIGATOIRE
JURY DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE**

**DEMANDE DE PARTICIPATION AUX ÉPREUVES DU JURY DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE
A1 - 2^{ème} session 2013**

NOM :-----

PRENOM :-----

DATE DE NAISSANCE :-----

LIEU DE NAISSANCE :-----

ADRESSE COMPLÈTE :-----

TÉLÉPHONE/GSM :-----

ADRESSE EMAIL :-----

(En lettre majuscules svp)

Souhaite présenter devant le Jury de la Communauté française l'épreuve préparatoire aux études d'accoucheuse, d'infirmier gradué hospitalier, d'infirmière graduée hospitalière, d'infirmier gradué psychiatrique ou d'infirmière graduée, psychiatrique, d'infirmier gradué de pédiatrie ou d'infirmière graduée de pédiatrie, d'infirmier gradué social ou d'infirmière graduée sociale. (Accès à l'enseignement supérieur)

LE CANDIDAT EST EN SITUATION :

D'ajournement partiel

- Branches à représenter : -----

- Numéro de dossier 1^{ère} session: -----

D'ajournement général

- Numéro de dossier 1^{ère} session : -----

Nouvelle inscription

Souhaite également présenter devant le Jury de la Communauté française l'épreuve préparatoire à l'enseignement professionnel secondaire complémentaire-section « soins infirmiers ». (Accès à l'enseignement secondaire)

(Dans ce cas, le candidat ne doit pas s'acquitter à nouveau de droit d'inscription.)

DATE

SIGNATURE

Cocher la (les) rubrique(s) qui vous concerne(nt)

**Jury de la Communauté française organisant l'épreuve préparatoire
à l'enseignement professionnel secondaire complémentaire - section "soins infirmiers" - A2
Sessions de 2013. — Appel aux candidats**

La première session s'ouvrira le 5 juin 2013.

La deuxième session s'ouvrira le 30 août 2013.

Conditions d'admission aux épreuves et modalités d'inscriptions :

1. Les candidats doivent être âgés de 18 ans au moins au 31 décembre 2013.
2. Les inscriptions seront obligatoirement établies selon le modèle figurant dans le présent appel aux candidats et adressées par envoi recommandé à l'adresse suivante :

Ministère de la Communauté française,

Jury préparatoire paramédical - Direction générale de l'Enseignement obligatoire, rue Adolphe Lavallée 1, Bureau 1F136, 1080 Bruxelles.

Pour être pris en considération, le dossier d'inscription devra impérativement être envoyé :

— au plus tard le 29 mars 2013 pour la 1^{re} session;

— au plus tard le 5 juillet 2013 pour la 2^e session.

(Le cachet de la poste faisant foi)

3. Le formulaire d'inscription sera obligatoirement accompagné des documents suivants :

1. une copie de la carte d'identité ou à défaut un extrait de l'acte de naissance;
2. deux photos récentes format carte d'identité;
3. la preuve du versement de la somme de 50 euros qui sera versée sur le compte suivant :

IBAN : BE50 091 2110515 18

BIC : GKCC

A l'attention du Ministère de la Communauté française, rue Adolphe Lavallée 1, 1080 Bruxelles.

Veuillez indiquer en communication votre nom, prénom et la mention "jury A2".

Seuls les paiements versés sur ce compte pourront être pris en considération, ni l'argent liquide, ni les chèques ne pourront être acceptés.

Programme :

Le programme de l'examen peut être envoyé sur simple demande.

Nous invitons à prendre contact avec les personnes suivantes :

— Julie LEPOUTRE : 02-690 87 06 - julie.lepoutre@cfwb.be

— Delphine BAILLET : 02-690 84 59 - delphine.baillet@cfwb.be

— Frederic VAN GEYT : 02-690 85 08 - frederic.vangeyt@cfwb.be

**MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE
DIRECTION GÉNÉRALE DE L'ENSEIGNEMENT OBLIGATOIRE
JURY DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE**

**DEMANDE DE PARTICIPATION AUX ÉPREUVES DU JURY DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE
A2- 1^{ère} session 2013**

NOM :-----

PRENOM :-----

DATE DE NAISSANCE :-----

LIEU DE NAISSANCE :-----

ADRESSE COMPLÈTE :-----

TÉLÉPHONE/GSM :-----

ADRESSE EMAIL :-----

(En lettres majuscules svp)

Souhaite présenter devant le Jury de la Communauté française l'épreuve préparatoire à l'enseignement professionnel secondaire complémentaire-section « soins infirmiers ». (Accès à l'enseignement secondaire)

DATE

SIGNATURE

Cocher la (les) rubrique(s) qui vous concerne(nt)

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANCAISE
DIRECTION GENERALE DE L'ENSEIGNEMENT OBLIGATOIRE
JURY DE LA COMMUNAUTE FRANCAISE

DEMANDE DE PARTICIPATION AUX EPREUVES DU JURY DE LA COMMUNAUTE FRANCAISE
A2 - 2^{ème} session 2013

NOM :-----

PRENOM :-----

DATE DE NAISSANCE :-----

LIEU DE NAISSANCE :-----

ADRESSE COMPLÈTE :-----

TÉLÉPHONE/GSM :-----

ADRESSE EMAIL :-----

(En lettres majuscules svp)

Souhaite présenter devant le Jury de la Communauté française l'épreuve préparatoire à l'enseignement professionnel secondaire complémentaire-section « soins infirmiers ».

LE CANDIDAT EST EN SITUATION :

D'ajournement partiel

- Branches à représenter : -----

- Numéro de dossier : -----

D'ajournement général

- Numéro de dossier : -----

Nouvelle inscription

DATE

SIGNATURE

Cocher la (les) rubrique(s) qui vous concerne(nt).

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

—
Decreet van 8 mei 2009
houdende organisatie van de ruimtelijke ordening

—
Stad Antwerpen
—

Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan « Droogdokeneiland »
District Antwerpen — Bericht van onderzoek

Het college van burgemeester en schepenen van de stad Antwerpen deelt mee, overeenkomstig de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening, dat het door de gemeenteraad in zitting van 29 januari 2013 voorlopig vastgesteld gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan « Droogdokeneiland » ter inzage ligt van 15 februari 2013 tot en met 15 april 2013 op alle werkdagen, zaterdag uitgezonderd :

in het districtshuis van Antwerpen, Lange Gasthuisstraat 21, 2000 Antwerpen van 9 tot 15 uur en donderdagavond van 17 tot 19 uur;

in het stadskantoor van Luchtbal, Hondurasstraat 6, 2030 Antwerpen, van 9 tot 15 uur en donderdagavond van 17 tot 19 uur;

bij stadsontwikkeling, afdeling ruimte & mobiliteit, Francis Wellesplein 1, 2018 Antwerpen, van 9 tot 12 uur;

op de website van stad Antwerpen : www.antwerpen.be (leven — wonen & ruimtelijke ordening — stadsvernieuwing — plannen op gemeentelijk niveau).

Als u bezwaren of opmerkingen heeft over dit plan moet u deze, uiterlijk de laatste dag van het openbaar onderzoek, bezorgen aan GECORO (gemeentelijke commissie voor ruimtelijke ordening), Grote Markt 1, 2000 Antwerpen.

Om ontvankelijk te zijn moeten deze bezwaren of opmerkingen schriftelijk en aangetekend verstuurd worden, of tegen ontvangstbewijs afgegeven worden.

(5185)

—
Gemeente Dilbeek
—

Ontwerp gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan RUP
Bekendmaking openbaar onderzoek - Herneming

Het college van burgemeester en schepenen van de gemeente Dilbeek deelt mee dat, overeenkomstig artikel 2.2.14 § 2 van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening, het ontwerp van gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan RUP BOSSTRAAT, opgemaakt volgens de wettelijke bepalingen en door de gemeenteraad voorlopig vastgesteld in zitting van 29 januari 2013, ter inzage ligt van het publiek in de gemeentelijke dienst Ruimtelijke Ordening, Kasteelhoeve, de Heetveldelaan 4, 1700 Dilbeek, gedurende een termijn van minstens 60 dagen, van 18 februari tot en met 22 april 2013, alle werkdagen van 9 tot 12 uur.

Het document zal eveneens kunnen geraadpleegd worden via de gemeentelijke website www.dilbeek.be

Bezwaren of opmerkingen moeten schriftelijk en onder gesloten omslag, per aangetekend schrijven of tegen ontvangstbewijs, overgemaakt worden aan de Gemeentelijke Commissie voor Ruimtelijke Ordening (Gecoro), p/a Gemeente Dilbeek, dienst Ruimtelijke Ordening, Gemeenteplein 1, 1700 Dilbeek, uiterlijk tegen 22 april 2013, om 12 uur.

Dilbeek, 7 februari 2013.

(5302)

Annonces – Aankondigingen

—
MIJN HUIS, naamloze vennootschap,
Beekstraat 28, SINT-TRUIDEN
Kredietmaatschappij erkend door de Vlaamse Regering

RPR 0400.962.465 Hasselt.

Statuten neergelegd 03.04.1998, mededeling bijlagen *Belgisch Staatsblad* van 17.04.1998 onder nummer 980417-110, en laatst gewijzigd, neergelegd 12/05/04, mededeling bijlagen *Belgisch Staatsblad* van 26/05/2004 onder nummer 077614.

Jaarvergadering op donderdag 28 maart 2013 om 20 uur in de maatschappelijke zetel Beekstraat 28 SINT-TRUIDEN.

Dagorde : Verslag van bestuurders en bedrijfsrevisor. Goedkeuring van Balans en Resultaatrekening. Resultaatverdeling. Ontlasting van de bestuurders. Statutaire verkiezingen. Varia.

(5217)

—
Pregis, naamloze vennootschap,

Maatschappelijke zetel : Bodemstraat 11, B-3830 Wellen

BTW BE 0404.798.222 (RPR Tongeren)

—
Oproeping tot de buitengewone algemene vergadering

De raad van bestuur van de naamloze vennootschap Pregis nodigt de aandeelhouders van de Vennootschap uit deel te nemen aan de buitengewone algemene vergadering die zal plaatsvinden op woensdag 28 februari 2013, om 9 uur, op het kantoor van Berquin notarissen, te Lloyd Georgelaan 11, 1000 Brussel.

AGENDA

1. Invoegen van een nieuw artikel 7 van de statuten in verband met een kapitaalverhoging met uitgiftepremie.

2. Kennisname van het bijzonder verslag van de raad van bestuur overeenkomstig artikel 596 van het Wetboek van vennootschappen inzake de opheffing van het voorkeurrecht van de bestaande aandeelhouders in het kader van de kapitaalverhoging uiteengezet in punt 5.

3. Kennisname van het bijzonder verslag van de commissaris overeenkomstig artikel 596 van het Wetboek van vennootschappen inzake de opheffing van het voorkeurrecht van de bestaande aandeelhouders in het kader van de kapitaalverhoging uiteengezet in punt 5.

4. Volledige opheffing van het voorkeurrecht van de bestaande aandeelhouders in het kader van de kapitaalverhoging uiteengezet in punt 5.

5. Kapitaalverhoging ten belope van negen miljoen achthonderdduizend euro (EUR 9.800.000) door een inbreng in geld, tegen uitgifte van nieuwe kapitaal aandelen aan fractiewaarde, van dezelfde aard en die dezelfde rechten en voordelen bieden als de bestaande kapitaal aandelen, en die in de winsten zullen delen pro rata temporis vanaf de inschrijving.

Ter gelegenheid van de kapitaalverhoging zullen de inbrengers overgaan tot de betaling van een uitgiftepremie ten belope van het resterende bedrag, volledig volgestort.

6. Inschrijving op de kapitaalverhoging - Volstorting van het nieuwe kapitaal aandeel en van de uitgiftepremie.

7. Vaststelling dat de kapitaalverhoging is verwezenlijkt.

8. Boeking van de uitgiftepremie op een onbeschikbare rekening « Uitgiftepremies ».

9. Wijziging van artikel 5 van de statuten om het in overeenstemming te brengen met het genomen besluit inzake de kapitaalverhoging.

10. Kennisname van de staat van activa en passiva en van de verslagen van de raad van bestuur en van de commissaris overeenkomstig artikel 559 van het Wetboek van vennootschappen.

11. Wijziging, uitbreiding en herformulering van artikel 3 van de statuten met betrekking tot het doel van de vennootschap.

12. Volmacht voor de coördinatie van de statuten.

13. Machtiging aan de raad van bestuur tot uitvoering van de te nemen beslissingen.

14. Volmacht voor de formaliteiten.

De aandeelhouder die wenst aan deze vergadering deel te nemen, dient, overeenkomstig artikel 27 van de statuten, de Vennootschap in te lichten over zijn intentie, volgens de hieronder beschreven voorwaarden :

Om toegelaten te worden tot een algemene vergadering, moet elke eigenaar van effecten aan toonder die ten minste vijf vrije dagen voor de algemene vergadering neerleggen op de maatschappelijke zetel of op de plaatsen die in de oproepingen worden aangewezen. Hij zal een certificaat van neerlegging van de effecten moeten tonen voordat de vergadering wordt geopend.

De eigenaars van effecten op naam die zijn ingeschreven in het register van aandeelhouders moeten, binnen dezelfde termijn, de vennootschap verwittigen van hun intentie om de vergadering bij te wonen, alsook van het aantal effecten waarmee zij van plan zijn aan de stemming deel te nemen.

Meer bepaald worden alle houders van aandelen aan toonder van de vennootschap hierbij verzocht om zich te identificeren ten aanzien van de vennootschap overeenkomstig de hierboven beschreven voorwaarden.

De verslagen en documenten vermeld in de agenda van deze oproeping zullen ter beschikking worden gesteld aan de aandeelhouders op de zetel van de vennootschap.

De aandeelhouders die zich wensen te laten vertegenwoordigen dienen gebruik te maken van het model van volmacht dat te hunner beschikking wordt gehouden op de maatschappelijke zetel van de Vennootschap. Iedere volmacht dient zo spoedig mogelijk en uiterlijk vijf dagen voor de buitengewone algemene vergadering op de maatschappelijke zetel van de Vennootschap toe te komen.

De raad van bestuur.

(5579)

Places vacantes - Openstaande betrekkingen

AZ Sint-Jan Brugge – Oostende AV

Openverklaring van een functie van
geneesheer-specialist
in de dienst plastische heelkunde

Voorwaarden :

1. Burger zijn van een lidstaat van de Europese Economische ruimte of van de Zwitserse bondstaat.

2. Voldoen aan de vereiste over de taalkennis opgelegd door de wetten op het gebruik der talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966.

3. De burgerlijke en politieke rechten bezitten.

4. Voldoen aan de militiewetten.

5. Van onberispelijk gedrag zijn.

6. Lichamelijk geschikt zijn voor de uit te oefenen functie.

7. Houder zijn van het diploma van arts.

8. Tot de uitoefening van de geneeskunde in België gemachtigd zijn.

9. De kandidaat moet voldoen aan de volgende voorwaarden :

Erkend zijn in de plastische, reconstructieve en esthetische chirurgie.

Bijkomende bekwaamheid : microchirurgie, facialis reconstructie en body contouring.

10. Bereid zijn samen te werken met de verschillende ziekenhuisdiensten en de genomen doelstellingen van de dienst en het ziekenhuis te helpen realiseren.

11. Verplichte aansluiting bij de groepspolis burgerlijke aansprakelijkheid van het AZ Sint-Jan Brugge — Oostende AV.

De kandidatuur, samen met de bewijsstukken, moet ingediend worden uiterlijk op 28 februari 2013, bij de voorzitter van het AZ Sint-Jan Brugge - Oostende AV, Ruddershove 4, te 8000 Brugge. (1736)

Commune de Manage

La Commune de MANAGE procède à la constitution d'une réserve de recrutement de chefs de bureau techniques A1 gestionnaires des voiries communales.

PROFIL :

- Etre titulaire d'un diplôme d'ingénieur en construction (génie civil) ou équivalent.

- Disposer d'une première expérience dans le domaine envisagé est un plus.

- Posséder des capacités de management.

- Faire preuve de rigueur, de précision, de méthode et d'organisation.

- Faire preuve d'un esprit d'initiative et d'une bonne faculté d'anticipation.

- Aptitude au contact développée tant à l'égard de ses collaborateurs que de la population.

- Maîtriser l'outil informatique.

- Etre titulaire d'un permis de conduire de type B.

- Etre disposé à suivre les formations complémentaires jugées nécessaires.

La Commune de MANAGE procède à la constitution d'une réserve de recrutement de chefs de bureau techniques A1 gestionnaires des bâtiments communaux.

PROFIL :

- Etre titulaire d'un diplôme d'ingénieur en construction (bâtiment ou énergie), électricité mécanique ou équivalent.

- Disposer d'une première expérience dans le domaine envisagé est un plus.

- Posséder des capacités de management.

- Faire preuve de rigueur, de précision, de méthode et d'organisation.

- Faire preuve d'un esprit d'initiative et d'une bonne faculté d'anticipation.

- Aptitude au contact développée tant à l'égard de ses collaborateurs que de la population.

- Maîtriser l'outil informatique.

- Etre titulaire d'un permis de conduire de type B.

- Etre disposé à suivre les formations complémentaires jugées nécessaires.

LES MISSIONS ET CONDITIONS DETAILLEES SONT DISPONIBLES SUR LE SITE www.manage-commune.be ou aux valves de l'Administration communale.

LES CANDIDATURES :

Adressez votre candidature par recommandé (lettre de motivation et *curriculum vitae*) AU PLUS TARD POUR LE 08/03/2013, accompagnée d'un extrait du casier judiciaire (délivré moins de 6 mois avant la date limite de réception des candidatures), d'une copie de votre diplôme, d'un certificat de milice (pour les candidats masculins nés avant le 31 décembre 1975) et, le cas échéant, d'une attestation justifiant le(s) droit(s) de priorité, à l'adresse suivante :

Administration communale, à l'attention de M. Pascal HOYAUX, bourgmestre, place Albert I^{er} 1, 7170 MANAGE, avec la référence « Chef de bureau technique A1 voiries et/ou bâtiments ».

Le service Gestion des Ressources Humaines (064-51 82 71) reste à votre disposition pour tout renseignement complémentaire.

LES CANDIDATURES SERONT, POUR ETRE VALABLES, RENTREES DANS LES DELAIS IMPOSES, SOUS PEINE DE NULLITE.

ELLES SERONT, EN OUTRE, ACCOMPAGNEES DES PIECES JUSTIFICATIVES SOUS PEINE D'ETRE CONSIDEREES COMME NULLES ET NON AVENUES.

(5256)

**Ecole supérieure des Arts du Cirque
de la Commission communautaire française**

Appel aux candidatures pour un mandat de direction à pourvoir dans l'École supérieure des Arts du Cirque de la Commission communautaire française — Réunion de la Commission de recrutement

La Commission est réunie et présidée par le représentant du pouvoir organisateur ou son délégué, avant le 30 mars 2013.

(5025)

**Actes judiciaires
et extraits de jugements
Gerechtelijke akten
en uittreksels uit vonnissen**

*Administrateurs provisoire
Voorlopig bewindvoerders*

Justice de paix du second canton d'Anderlecht

Par ordonnance du Juge de Paix du Second Canton d'Anderlecht, en date du 28 janvier 2013, le nommé : Monsieur BERCKMANS, Emmanuel, (13A378), né à Bruxelles le 23 juillet 1930, domicilié à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, avenue Brigade Piron 25, résidant actuellement à 1070 Anderlecht, Route de Lennik 808, Hôpital Erasme, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire étant Monsieur BERCKMANS, Jean-Paul, domicilié à 1600 Sint-Pieters-Leeuw, Topstraat 70.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Christine Rottiers. (61983)

Justice de paix du second canton d'Anderlecht

Par ordonnance du Juge de Paix du Second Canton d'Anderlecht, en date du 4 février 2013, il a été mis fin au mandat de Me Vincent Denoncin, avocat, dont le cabinet est établi à 1070 Anderlecht, rue Georges Moreau 160, en sa qualité d'administrateur provisoire de Monsieur Norbert De Jongh, (12A2882), né le 4 avril 1964 à Watermael-Boitsfort, domicilié à 1070 Anderlecht, Parc du Peterbos 7c, bte 14.

Ce dernier ayant été déclaré à nouveau capable de gérer ses biens.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Martine Van der Beken.

(61984)

Justice de paix du canton de Beauring-Dinant-Gedinne,
siège de Dinant

Par ordonnance du Juge de Paix du canton de BEAURAING-DINANT-GEDINNE, siège de Dinant, prononcée le 28-01-2013, DECLARONS que Monsieur MOREAU, Bernard, (N.N. 48.04.14.149-79), né à Anhée le 14 avril 1948, domicilié à 5537 ANHEE, rue Grande 25, est hors d'état de gérer ses biens.

DESIGNONS en qualité d'administrateur provisoire, avec les pouvoirs prévus à l'article 488bis, c du Code civil : Monsieur MOREAU, Daniel, né à Anhée le 14 février 1947, domicilié à 5537 ANHEE, rue Grande 25.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Eddy Besohé. (61985)

Justice de paix du canton de Braine-l'Alleud

En vertu d'une ordonnance du Juge de Paix du canton de Braine-l'Alleud, rendue le 01-02-2013, il a été donné acte à Madame Françoise CORNET, domiciliée à 1428 Braine-l'Alleud, avenue Rouges-Gorges 9, de la fin de son mandat d'administrateur provisoire de Madame Marie DELAIN, née à Lillois-Witterzée le 7 mars 1921, domiciliée en dernier lieu à 1428 Braine-l'Alleud, Grand'Route 183, décédée le 18 janvier 2013 à Genappe.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Joëlle Watticant. (61986)

Justice de paix du cinquième canton de Bruxelles

Par ordonnance du Juge de Paix du nouveau cinquième Canton de Bruxelles, rendue en date du 30-01-2013, il a été mis fin au mandat de TREFFEL, Frédéric, domicilié à 1190 Forest, avenue Van Volxem 35, en sa qualité d'administrateur provisoire de LE GAC, Raymonde, née à Montreuil (France) le 14 mars 1922, domicilié à 1020 Laeken, av. du Lima 20 ».

Un nouvel administrateur provisoire a été désigné à cette personne protégée à savoir : REYNDERS, Alexandre, avocat, domicile à 1020 Laeken 5/2, av. Jean de Bologne.

Le greffier délégué, (signé) Ghislaine Lemmens. (61987)

Justice de paix du sixième canton de Bruxelles

Par ordonnance rendue le 28 janvier 2013, par le juge de paix du sixième canton de Bruxelles, Marguerite THYS, née à Ixelles le 19 mai 1915, domiciliée à 1020 Bruxelles, avenue des Pagodes 138/b002, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Madame Liesbet DE MUNCK, avocat dont les bureaux sont établis à 1852 Beigem (Grimbergen), Eversemsesteenweg 76.

Bruxelles, le 4 février 2013.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Frank De Brabanter. (61988)

Justice de paix du sixième canton de Bruxelles

Par ordonnance rendue le 28 janvier 2013, par le juge de paix du sixième canton de Bruxelles, Madame Elmahir Saadia, domiciliée à 1200 Woluwe-Saint-Lambert, rue Théodore de Cuyper 70/4, a été déchargée de sa mission d'administrateur provisoire de ZHIRI, Fatima, née à Douar Aguerd Oudad (Maroc) en 1926, domiciliée à 1020 Bruxelles, avenue des Pagodes 135 et Me Paule Van den Bossche, avocat à 1180 Uccle, rue Xavier de Bue 11, a été désignée en qualité de nouvel administrateur provisoire à la personne protégée.

Bruxelles, le 4 février 2013.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Sofie Meysman.

(61989)

Justice de paix du deuxième canton de Charleroi

Suite à la requête déposée le 29 janvier 2013, par ordonnance de Monsieur le Juge de paix du deuxième canton de Charleroi, rendue le 4 février 2013, il a été donné acte à Me Vincent DESART, de sa démission en qualité d'administrateur provisoire de Monsieur David Bernard Roger Ghislain CRASSINIS, né à Charleroi le 23 juin 1968, domicilié à 6001 Marcinelle, rue des Glacières, 43/0011, et dit pour droit n'y avoir lieu actuellement à procéder à la désignation d'un nouvel administrateur provisoire, la mesure de protection ordonnée le 25 octobre 2012 (M.B. 06-11-2012 n° 2012774260), étant levée.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Marie-Paule Dumay.

(61990)

Justice de paix du cinquième canton de Charleroi

Suite à la requête déposée le 16-01-2013, par ordonnance du Juge de Paix du cinquième canton de Charleroi, rendue le 04-02-2013, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 23 décembre 2009 et publiée au *Moniteur belge* du 12 janvier 2010, à l'égard de Madame Cindy Jeanne Léa Nelly DE WOLF, née à Knokke-Heist le 26 novembre 1986, domiciliée à 6030 Marchienne-au-Pont, rue Emile Vandervelde 81/11, il a donc été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir Me Isabelle DROMET, avocat à 1348 Louvain-la-Neuve, Verte Voie 20.

Requête déposée le 16 janvier 2013.

Pour extrait certifié conforme : le greffier délégué, (signé) Katy Garin.

(61991)

Justice de paix du canton de Couvin-Philippeville,
siège de Couvin

Par ordonnance du Juge de Paix Suppléant du canton de COUVIN-PHILIPPEVILLE, siégeant à Couvin, rendue le 04-02-2013, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 12.01.2009 et publiée au *Moniteur belge* du 29.01.2009, à l'égard de Mme DROPSY, Ghislaine, née à Rance le 28 octobre 1941, domiciliée au Home Saint-Joseph, à 5660 Couvin, rue de la Marcelle 133, cette personne étant décédée à Chimay, le 19.01.2013, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Maître ANDRE, Jean-Christophe, avocat, dont le cabinet est établi à 6280 Loverval, allée Notre Dame de Grâce 2.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Dominique Dussenne.

(61992)

Justice de paix du canton de Fontaine-l'Évêque

Par ordonnance du Juge de Paix du Canton de FONTAINE-L'ÉVEQUE en date du 28 janvier 2013, il a été constaté que, conformément à l'article 488bis, d), al. 3 du Code civil, le mandat d'administrateur provisoire de Mme Jeannine DELIVEYNE, pensionnée, domiciliée à 6230 PONT-A-CELLES, rue de l'Église 147, a pris fin de plein droit par le décès de VANDERBRUGGEN, Lucienne Marie Louise, née à Renaix le 4 décembre 1921, en son vivant domiciliée à 6230 PONT-A-CELLES, rue de l'Église 147, et résidant à 6180 COURCELLES, au Home Le Bien Être, rue Paul Pastur 1, suite au décès de celui-ci survenu à COURCELLES le 24 novembre 2012, Mme Jeannine DELIVEYNE, ayant été désignée en cette qualité par ordonnance de cette Juridiction en date du 28 septembre 2011 (*Moniteur belge* du 07.10.2011, page 62147, n° 72120).

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Christophe Philippe.

(61993)

Justice de paix du canton de Grâce-Hollogne

Suite à la requête déposée le 14-12-2012, par ordonnance du Juge de Paix du canton de GRACE-HOLLOGNE, rendue le 24 janvier 2013, M. Denis LAURENT, né le 5 octobre 1930, domicilié à 4340 Awans, rue Henri Crahay 11, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Anne-Françoise HAENEN, avocat, juge de paix suppléant, domiciliée à 4030 Liège, rue Henri Pirenne 42.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Simon Dosseray.

(61994)

Justice de paix du canton de Grâce-Hollogne

Suite à la requête déposée le 13-12-2012, par ordonnance du Juge de Paix du canton de GRACE-HOLLOGNE, rendue le 24 janvier 2013, Mme Fortunata EMODIANI, née le 3 octobre 1928, domiciliée à 4100 Seraing, rue de la Colline 150, résidant rue Henri Crahay 2, à 4340 Awans, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Noël CIAVAT-TELLA, né le 24 décembre 1952, domicilié à 4432 Ans, rue Mabîme 66.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Simon Dosseray.

(61995)

Justice de paix du canton de Jette

Par ordonnance du Juge de Paix du Canton de Jette, en date du 18.01.2013 suite à la requête déposée le 18.12.2012, la nommée DEVILLEZ, Lucie Louise, née le 25 mars 1925, domiciliée à 1083 GANS-HOREN, drève de la Chartre 65, mais résidant à 1090 JETTE, avenue des Démineurs 2, HOME CHRISTALAIN, a été déclarée incapable de gérer ses biens et pourvue d'un administrateur provisoire étant : Mme Marie-Thérèse NOËL, née le 21.09.1947, domiciliée à 1083 GANS-HOREN, avenue Marie de Hongrie 37, bte 9.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Veronica Hubrich.

(61996)

Justice de paix du canton de Jette

Par ordonnance du Juge de Paix du Canton de Jette, en date du 21.01.2013 suite à la requête déposée le 14.01.2013, le nommé VIGNERON, Guy, né le 13 janvier 1936, domicilié à 1410 WATERLOO, rue Bruyère Saint-Jean 136, mais résidant à Jette, rue Léopold I^{er} 314, MAGNOLIA, a été déclaré incapable de gérer ses biens et pourvu d'un administrateur provisoire étant : VIGNERON, Marina, domiciliée à 4218 COUTHUIN, rue des Tomballes 7B.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Veronica Hubrich. (61997)

Justice de paix du canton de Malmedy-Spa-Stavelot, siège de Stavelot

Par ordonnance de Monsieur le Juge de Paix du canton de Malmedy-Spa-Stavelot, siège de STAVELOT, rendue le 23 janvier 2013, Mme Vanessa COSTANZO, née le 14 juillet 1978, domiciliée rue de Hodimont 276, à 4800 Verviers, résidant rue du Doyard 15, à 4990 Lierneux, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme l'avocat Nathalie DUMOULIN, dont les bureaux sont établis place Albert I^{er} 4, à 4800 Verviers.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Planchard, Valérie. (61998)

Justice de paix du canton de Malmedy-Spa-Stavelot, siège de Stavelot

Par ordonnance de Monsieur le Juge de Paix du canton de Malmedy-Spa-Stavelot, siège de STAVELOT, rendue le 23 janvier 2013, Mme Marie-José DANZE, née le 04-07-1916 à Bas-Oha, domiciliée Borgoumont 103, à 4987 Stoumont, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. l'avocat Philippe MOLITOR, rue Derrière la Vaulx 38, à 4960 Malmedy.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Planchard, Valérie. (61999)

Justice de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean

Suite à la requête déposée le 23 janvier 2013, par ordonnance du Juge de Paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean, rendue le 31 janvier 2013, M. EL MALKI, Jamal, domicilié à 1080 MOLENBEEK-SAINT-JEAN, rue des Etangs Noirs 27.

Un nouvel administrateur provisoire a été désigné à cette personne protégée, à savoir : Mme FAKLAN, Yamina, domiciliée à 1080 MOLENBEEK-SAINT-JEAN, rue des Etangs Noirs 27, ce, en remplacement de M. EL MALKI, Larbi, décédé à Molenbeek-Saint-Jean, le 11 décembre 2012, Mme EL MALKI, Souâde, domiciliée à 1030 SCHAERBEEK, rue de la Constitution 23, a été désignée en qualité de personne de confiance.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Martine Rimaux. (62000)

Justice de paix du premier canton de Namur

Par ordonnance du Juge de Paix du premier Canton de Namur prononcée en date du 31 janvier 2013 (REP. N° 656/2013), il a été constaté que la mission de l'administrateur provisoire, Mme Huguette RENARD, domiciliée à 1495 Marbais, rue du Calvaire 16, a cessé de plein droit lors du décès survenu le 27/11/2012 de la personne

protégée, M. RENARD, Joseph, né à Bolinne, le 11 mai 1932, en son vivant domicilié à 5020 Dausoulx (Namur), rue Trieux des Mines 71 et résidant à 5000 Namur, home d'Harscamp, rue Saint-Nicolas 2.

Namur, le 4 février 2013.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Gouy, Nancy. (62001)

Justice de paix du premier canton de Namur

Par ordonnance du Juge de Paix du premier Canton de Namur prononcée en date du 31 janvier 2013 (RG.N° 05A381), Maître Dominique RASQUIN, avocat, dont le cabinet est établi à 5000 Namur, rue Pépin 44, a été déchargée de la fonction d'administrateur provisoire des biens de M. PEDUZY, Andy, né à l'Ile Maurice, le 25 novembre 1970, domicilié à 5000 Namur, quai de l'Ecluse 10/166, bte 7, qui lui a été confiée par ordonnance du 24/01/2005.

Un nouvel administrateur provisoire a été désigné à cette personne protégée, à savoir, Maître Séverine GILLET, avocat, dont le cabinet est établi à 5170 Profondeville, chaussée de Dinant 30A.

Namur, le 4 février 2013.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Gouy, Nancy. (62002)

Justice de paix du canton de Seraing

Suite à la requête déposée le 08-01-2013, par ordonnance du Juge de Paix du canton de SERAING, rendue le 30 janvier 2013.

DECHARGEONS M. PIRE, Francis Guillaume Désiré, né à Amay le 2 mai 1948, retraité, marié, domicilié à 4540 Amay, allée du Rivage 19, B 26, de sa mission d'administrateur provisoire des biens de M. PIRE, Claude Joseph Fernand, de nationalité belge, né à Huy le 14 janvier 1956, demandeur d'emploi, célibataire, domicilié à 4101 Jemeppe-sur-Meuse (Seraing), rue Miville 63.

CONSTATONS que l'intéressé reste inapte à assurer la gestion de ses biens.

DESIGNONS Maître Pierre-Yves COLLARD, avocat, dont les bureaux sont situés à 4101 SERAING (JEMEPE-SUR-MEUSE), rue A. de Lexhy 75, avec les pouvoirs prévus à l'article 488bis, c du Code civil. L'administrateur exercera la gestion des comptes bancaires, dossiers titre et coffres-forts ouverts au nom de la personne protégée dans les conditions et limites prévues aux dispositions particulières de la présente décision.

ORDONNONS la publication du dispositif qui précède au *Moniteur belge*.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Jean-Marie Fouarge. (62003)

Justice de paix du canton de Seraing

Suite à la requête déposée le 03-01-2013, par ordonnance du Juge de Paix du canton de SERAING, rendue le 23 janvier 2013.

DECHARGEONS Maître CLIGNET, Jean-Claude, avocat, dont les bureaux sont situés à 4020 LIEGE, boulevard de l'Est 4 de sa mission d'administrateur provisoire des biens de M. LEBON, Maurice, né à Liège le 12 juin 1959, Résidence Lambert Wathieu, à 4101 Jemeppe-sur-Meuse (Seraing), rue Renkin Sualem 19.

CONSTATONS que l'intéressé reste inapte à assurer la gestion de ses biens.

DESIGNONS Maître VISEUR, Roland, avocat, à 4031 Angleur (Liège), rue Ovide Decroly 83, avec les pouvoirs prévus à l'article 488bis, c du Code civil. L'administrateur exercera la gestion des comptes bancaires, dossiers titre et coffres-forts ouverts au nom de la personne protégée dans les conditions et limites prévues aux dispositions particulières de la présente décision.

ORDONNONS la publication du dispositif qui précède au *Moniteur belge*.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Jean-Marie Fouarge. (62004)

Justice de paix du canton de Seraing

Suite à la requête déposée le 04-12-2012, par ordonnance du Juge de Paix du canton de SERAING, rendue le 16 janvier 2013.

DECHARGEONS Mme DELL'ELCE, Antonietta, née à Lanciano (Italie) le 25 novembre 1946, domiciliée à 4100 Seraing, rue Renard 352/22, de sa mission d'administrateur provisoire.

M. TOROSANTUCCI, Luciano, né à Lanciano (Italie) le 9 décembre 1968, célibataire, domicilié à 4100 Seraing, rue Renard 352/22, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Mme TOROSANTUCCI, Rosalba, née à Lanciano (Italie), le 25 octobre 1970, épouse MARTIN, Didier, de nationalité belge, sans profession, domiciliée à 4550 NANDRIN, rue de Berleur 13, avec les pouvoirs prévus à l'article 488bis, c du Code civil. L'administrateur exercera la gestion des comptes bancaires, dossiers titre et coffres-forts ouverts au nom de la personne protégée dans les conditions et limites prévues aux dispositions particulières de la présente décision.

ORDONNONS la publication du dispositif qui précède au *Moniteur belge*.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Jean-Marie Fouarge. (62005)

Justice de paix du canton de Sprimont

Par ordonnance du Juge de Paix du canton de Sprimont en date du 30 janvier 2013 : DABEE, Christophe Victor Jean Nelly, célibataire, né à Rocourt, le 21 septembre 1971, domicilié rue du Ruisseau 1, à 4130 Esneux, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, à savoir : DABEE, Guy, pensionné, domicilié rue du Ruisseau 1, à 4130 Esneux.

Sprimont, le 4 février 2013.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Frédérique Seleck. (62006)

Justice de paix du canton de Thuin

Suite à la requête déposée le 11-01-2013, par ordonnance du Juge de Paix du canton de Thuin, rendue le 29 janvier 2013, Monsieur Christian DE WILDE, né à Charleroi le 16 juillet 1954, domicilié à 6030 Charleroi, rue des Cerisiers 29, résidant au CHU « A. Vésale », rue de Gozée 706, à 6110 Montigny-le-Tilleul, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Monsieur LAFINEUR, Guy, domicilié à 6030 Charleroi, rue des Cerisiers 20/001.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Jean-François Mahieux. (62007)

Justice de paix du canton de Tubize

Par ordonnance du Juge de Paix du canton de Tubize, en date du 18 janvier 2013, il a été constaté que la mission de l'administrateur provisoire, Maître Luc VAN MALDEREN, avocat, ayant son cabinet à 1420 Braine-l'Alleud, place Saint-Sébastien 64/23, a cessé de plein droit à l'égard de Madame VOGELEER, Simonne, née à Hal le 12 avril 1931, domiciliée à 1480 Tubize, rue de Scandiano 49, en raison du décès de la personne protégée, en date du 2 décembre 2012.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Anne Bruylant. (62008)

Justice de paix du second canton de Verviers

Par décision de Monsieur le Juge de Paix du second canton de Verviers, rendue en date du 31 janvier 2013, suite à la requête déposée le 26 décembre 2012, VOSS, Maria Louise, née à Lontzen le 27 juin 1939, domiciliée à 4800 VERVIERS, rue des Minières 16, a été déclarée incapable de gérer ses biens et pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de GAROT, Audrey, avocat, dont les bureaux sont établis à 4800 VERVIERS, rue des Martyrs 23.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) BECKER, Carole. (62009)

Justice de paix du canton de Virton-Florenville-Etalle, siège de Virton

Suite à la requête déposée le 10 décembre 2012, par ordonnance du Juge de Paix du canton de VIRTON-ETALLE-FLORENVILLE, siège de Virton, rendue le 17 décembre 2012, Monsieur Joseph Maximilien Gustave SOQUAY, né à Orgeo le 10 août 1936, domicilié à 6750 Musson, rue Jean Laurent 37/0021, résidant à la Clinique « Edmond Jacques », à 6762 Saint-Mard (Virton), rue d'Harnoncourt 48, incapable de gérer ses biens, a été pourvu d'un nouvel administrateur provisoire en remplacement de Christophe DELAIT, en fonction depuis le 25 mai 2009, en la personne de Maître Geneviève ADAM, avocate, dont le cabinet est sis à 6760 Virton, faubourg d'Arival 72.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Discret MARIA. (62010)

Justice de paix du canton de Visé

Par décision prononcée par Madame le Juge de paix du Canton de Visé le 31 janvier 2013, Madame BIALECKI, Jeanne, née à Péronnes le 30 mars 1927, domiciliée à 4690 Bassenge, « Au Chant des Oiseaux », rue de la Station 3, a été déclarée incapable de gérer ses biens, et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Monsieur Roger ART, domicilié à 4690 Bassenge, rue du Colombier 7.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Darcis, Marie-Noëlle. (62011)

Justice de paix du canton de Waremme

Suite à la requête déposée le 15 janvier 2013, par décision du Juge de Paix du canton de WAREMME, rendue le 29 janvier 2013, Monsieur DE CNOP, Pascal, né à Waremme le 2 octobre 1967, domicilié à 4350 REMICOURT, rue du Chêne 50, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne

de Maître LANGE, Dominique, avocat à 4347 FEXHE-LE-HAUT-CLOCHER, rue de Noville 4, et d'une personne de confiance en la personne de Madame HALIN, Florence, domiciliée à 4350 REMI-COURT, rue du Chêne 50.

Pour extrait certifié conforme : le greffier délégué, (signé) Vanandroye, Isabelle.

(62012)

Vrederegerecht van het eerste kanton Antwerpen

Bij vonnis van de Vrederechter van het eerste kanton Antwerpen, verleend op 24 januari 2013, werd SPANIER, Gilberte, geboren op 4 september 1924, wonende te 2050 ANTWERPEN, Esmoreitlaan 1, opgenomen in de instelling Z.N.A., P.Z. Stuivenberg, te 2060 ANTWERPEN, Lange Beeldekensstraat 267, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Wim VAN CAENEGHEM, advocaat, kantoorhoudende te 2018 Antwerpen, Quinten Matsijslei 34.

Antwerpen, 31 januari 2013.

De griffier, (get.) Wouters, Valerie.

(62013)

Vrederegerecht van het tiende kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter van het tiende kanton te ANTWERPEN, verleend op 22 januari 2013, werd Mertens, Jan Lodewijk, advocaat, kantoorhoudende 2900 Schoten, Alice Nahonlei 74, aangewezen bij beschikking verleend door de Vrederechter van het tiende kanton Antwerpen op 7 oktober 2009 (rolnummer 09B242 - Rep.R. 2785/2009), tot voorlopig bewindvoerder over El Mourabet Allal, Mohamed, Mohamed, geboren te Beni Touzine (Marokko) in 1942, wonende te 2170 Merksem (Antwerpen), Irislei 36 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 22 oktober 2009, blz. 69324 en onder nr. 72037), met ingang van 22 januari 2013 ontslagen van zijn opdracht.

Voegt toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermde persoon El Mourabet Fatima, geboren op 8 juni 1970, wonende te 2900 Schoten, Churchillaan 273.

Merksem (Antwerpen), 1 februari 2013.

De griffier, (get.) Eric Taekels.

(62014)

Vrederegerecht van het kanton Beringen

Bij vonnis van de Vrederechter van het Vrederegerecht van het kanton Beringen, verleend op 31 januari 2013, werd de heer PUT, Jurn, geboren te Zolder op 28 februari 1981, wonende te 3582 BERINGEN, Molendijk 58, verblijvend te 3800 Sint-Truiden, Melveren-Centrum 111, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mevr. WELLENS, Leen, advocaat, met kantoor te 3971 LEOPOLDSBURG, Beringsesteenweg 51.

Beringen, 31 januari 2013.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Martine Goris.

(62015)

Vrederegerecht van het kanton Bilzen

Beschikking d.d. 1 februari 2013 :

Stelt vast dat aan de opdracht van Mr. BOLLEN, Margareta, advocaat, met kantoor te 3740 Bilzen, Spurkerweg 34, aangesteld bij beschikking verleend door de Vrederechter van het kanton Bilzen op 13 maart 1992 (rolnummer 1945 - Rep.R. 703/1992), tot voorlopige bewindvoerder over GERARD, Ghislaine Marie Joseph, geboren te

Huccorgne op 17 juni 1926, laatst wonende te 3740 Bilzen, Medisch Centrum Sint-Jozef, Abdijstraat 2, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 27 maart 1992, onder nr. 6101, een einde gekomen is door het overlijden van de beschermde persoon te Lanaken op 23 januari 2013.

Bilzen, 1 februari 2013.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Ria Merken.

(62016)

Vrederegerecht van het kanton Bilzen

Beschikking d.d. 4 februari 2013 :

Stelt vast dat aan de opdracht van POLLENUS, Marie Jeanne, geboren te Maaseik op 7 maart 1958, wonende te 3680 Maaseik, Van Eycklaan 95/28, aangesteld als voorlopige bewindvoerder bij vonnis uitgesproken door de Vrederechter van het kanton Bilzen op 22 juni 2011 (rolnummer 11A518 - Rep.nr. 1571/2011), over POLLENUS, Alphonse Pierre Mathieu, geboren te Maaseik op 22 augustus 1930, laatst wonende te 3680 Maaseik, Stationsstraat 20, en verblijvende in het Medisch Centrum Sint-Jozef, Abdijstraat 2, 3740 Bilzen, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 1 juli 2011, onder nr. 68203, een einde gekomen is door het overlijden van de beschermde persoon te Bilzen op 30 december 2012.

Bilzen, 4 februari 2013.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Ria Merken.

(62017)

Vrederegerecht van het kanton Brasschaat

Bij beslissing van de vrederechter van het kanton Brasschaat, verleend op 29 januari 2013, werd Mevr. PEETERS, Elizabeth François I., geboren te Antwerpen op 21 september 1939, wonende te 2180 ANTWERPEN, Kasteleinlaan 48, verblijvende in het W.Z.C. DE MICK, Papestraat 30, te 2930 BRASSCHAAT, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder Meester MERTENS, Jan Lodewijk, advocaat, kantoorhoudende te 2900 SCHOTEN, Alice Nahonlei 74.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 27 december 2012.

Brasschaat, 4 februari 2013.

Voor eensluidend uittreksel : de waarnemend hoofdgriffier, (get.) Verbessem, Nicole.

(62018)

Vrederegerecht van het vierde kanton Brugge

Bij beschikking d.d. 31 januari 2013, gewezen op verzoekschrift van 30 januari 2013, heeft de Vrederechter over het vierde kanton Brugge voor recht verklaard dat Mr. LEYS, Pascal, advocaat te 8000 Brugge, Ezelpoort 6, aangewezen bij beschikking d.d. 17 november 2010 (rolnummer 10A1301), met ingang van 31 januari 2013 ontslagen is van zijn taak als voorlopige bewindvoerder over BIJNENS, Hendrik, geboren te Zutendaal op 13 maart 1931, laatst wonende in het W.Z.C. Sint-Clara, te 8000 Brugge, Sint-Clarastraat 12, aangezien de beschermde persoon overleden is op 28 januari 2013 te Brugge.

Brugge, 1 februari 2013.

De griffier, (get.) Impens, Nancy.

(62019)

Vrederecht van het kanton Geel

Bij vonnis van de Vrederechter van het kanton Geel, verleend op 28 januari 2013, werd VANGHEEL, Patrick, geboren te Geel op 2 juni 1967, wonende te 2440 Geel, Logen 81, thans verblijvende in het Openbaar Psychiatrisch Zorgcentrum, Dr.-Sanodreef 4, te 2440 Geel, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: LUYTEN, Liesbet, advocaat, kantoorhoudende te 2440 Geel, Diestseweg 110.

Geel, 4 februari 2013.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Karel Thys.
(62020)

Vrederecht van het kanton Genk

Beschikking d.d. 4 februari 2013:

Verklaart Mr. Steven Menten, advocaat, met kantoor gevestigd te 3600 Genk, Grotestraat 122, aangewezen bij vonnis van de Vrederechter Vrederecht Genk van 17 juli 2012 (rolnummer 12A1214 - Rep.R. 2644/2012), tot voorlopig bewindvoerder over TINI, Maria, geboren te Esch-sur-Alzette (Groothertogdom Luxemburg) op 7 mei 1929, wonende te Genk, Vallestraat 12 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 24 juli 2012, blz. 40907 onder nr. 69916), met ingang van 09 januari 2013 ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is te Genk op 9 januari 2013.

Genk, 4 februari 2013.

De hoofdgriffier, (get.) Marie-Louise Groffils.
(62021)

Vrederecht van het eerste kanton Gent

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Gent, verleend op 28 januari 2013, werd BRUYLANT, Leona, geboren te Aalst op 10 juni 1923, wonende te 9000 Gent, Jubileumlaan 330, verblijvende te 9000 Gent, A.Z. Jan Palfijn, H. Dunantlaan 5, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Mr. BEEK, Michiel, advocaat, met kantoor te 9031 Gent, Kroonprinsstraat 1.

Gent, 4 februari 2013.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Van Parijs, Nadine.
(62022)

Vrederecht van het eerste kanton Gent

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Gent, verleend op 28 januari 2013, werd GAREZ, Wilhelm, wonende te 9160 Lokeren, Veldstraat 1, aangewezen als voorlopige bewindvoerder bij Onze beschikking d.d. 6 augustus 2009 over de goederen van JAKOB, Margot, geboren te Krowleska-Hutta (Polen) op 7 januari 1924, wonende te 9890 Gavere, W.Z.C. Mariahuis, Kloosterstraat 6, ontlast van zijn ambt.

Voegen toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermde persoon JAKOB, Margot: Mr. VERBEESE, Nadine, advocaat, met kantoor te 9051 Sint-Denijs-Westrem, Drie Koningenstraat 3.

Gent, 4 februari 2013.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Van Parijs, Nadine.
(62023)

Vrederecht van het kanton Geraardsbergen-Brakel, zetel Geraardsbergen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton GERAARDSBERGEN-BRAKEL, zetel GERAARDSBERGEN, verleend op 24 januari 2013, werden VAN DER BIEST, Petrus Gaston, geboren te Appelterre op 20.10.1925, wonende te 9500 Geraardsbergen, Kasteeldreef 3 (Baronie van Boelare), en zijn echtgenote FONTEYN, Julienne Julia, geboren te Denderwindeke op 21.08.1924, wonende te 9506 Geraardsbergen, Bovenkassei 84, niet in staat verklaard zelf hun goederen te beheren en kregen toegevoegd als voorlopige bewindvoerder Mr. Delphine Delmelle, advocaat, kantoorhoudende te 9500 Geraardsbergen, Kouterstraat 29.

Geraardsbergen, 4 februari 2013.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Jürgen Peirlinck.
(62024)

Vrederecht van het kanton Haacht

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Haacht verleend op 31 januari 2013, werd Gaston Paul Eduard VAN RILLAER, geboren te Boortmeerbeek op 6 januari 1948, wonende Rusthuis Ravenstein, te 3191 Hever (Boortmeerbeek), Bovylaan 2, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Marc VANDENBEMPT, advocaat, wonende te 3001 Heverlee (Leuven), Van Arenbergplein 3.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 15 januari 2013.

Haacht, 31 januari 2013.

Voor eensluidend uittreksel: (get.) De Keersmaecker, Marc, griffier.
(62025)

Vrederecht van het kanton Haacht

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Haacht verleend op 31 januari 2013, werd Alfons Carolus VAN DEN VENNE, geboren te Hallaar op 2 september 1937, wonende te 2220 Heist-op-den-Berg, L. Carréstraat 56, verblijvend Pater Damiaanstraat 39, 3120 Tremelo, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Patricia STEVENS, advocaat, met kantoor te 3130 Betekom (Begijnendijk), Raystraat 61.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 10 januari 2013.

Haacht, 31 januari 2013.

Voor eensluidend uittreksel: (get.) De Keersmaecker, Marc, griffier.
(62026)

Vrederecht van het eerste kanton Hasselt

Bij beschikking van de Vrederechter van het Vrederecht van het eerste kanton HASSELT, verleend op 31 januari 2013, werd PORCU, Stefan, met rijksregisternummer 73100521178, geboren te GENK op 5 oktober 1973, wonende te 3500 HASSELT, Walenstraat 39, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: PORCU, Raffaele, wonende te 3665 AS, Hoogstraat 122/8.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 8 januari 2013.

Hasselt, 4 februari 2013.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Marleen Jouck.
(62027)

Vrederegerecht van het kanton Mol

Bij beschikking van de Vrederechter van het kanton Mol, verleend op 1 februari 2013 (rolnummer 13B36 - Rep.R. 397), werd LUYTEN, Ariane, advocaat, kantoorhoudende te 2400 Mol, Wezel 46, bij beschikking verleend door de Vrederechter van het Kanton Mol op 19.12.2012 (rolnummer 12A1422 - rep. nr. 3455), toegevoegd als voorlopige bewindvoerder aan GEUENS, Sidonia Joanna, geboren te Mol op 14 november 1931, laatst wonende te 2490 Balen, Gerheide 203 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 16.01.2013, blz. 1669 en onder nr. 60755), met ingang van 19 januari 2013 ontslagen van de opdracht gezien de beschermde persoon overleden is.

Mol, 4 februari 2013.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Greet Mentens. (62028)

Vrederegerecht van het tweede kanton Oostende

Bij beschikking van de vrederechter van het vrederegerecht van het tweede kanton Oostende, verleend op 8 januari 2013, werd SAELENS, Oscar, geboren op 16 november 1923 te OUDENBURG, wonende te 8470 GISTEL, Boomgaardstraat 2, verblijvende te 8400 Oostende, Westlaan 38, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : SAELENS, Patricia, geboren op 10 oktober 1967 te OOSTENDE, wonende te 9041 OOSTAKKER (GENT), Jozef Paelinckstraat 58.

Oostende, 4 februari 2013.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Thierry Debruyne. (62029)

Vrederegerecht van het tweede kanton Sint-Niklaas

Bij beschikking van de vrederechter van het Vrederegerecht van het tweede kanton Sint-Niklaas, verleend op 1 februari 2013 : CLAESSENS, Stefaan, geboren te Brasschaat op 6 januari 1980, wonende Hellestraat 177, te 9190 Stekene, is niet in staat zijn goederen te beheren.

Als voorlopige bewindvoerder voor deze beschermde persoon wordt benoemd : Mr. Lieven De Beleyr, advocaat te 9190 Stekene, Polenlaan 36.

De griffier, (get.) Meert, Michaël. (62030)

Vrederegerecht van het kanton Turnhout

Het vonnis van de vrederechter van het kanton Turnhout, uitgesproken op 31 januari 2013 (13A131 - Rep.R. nr. 347/2013) :

verklaart WUYTS, Gino, geboren te Deurne op 12 november 1973, verblijvende in de Strafinrichting te 2300 Turnhout, Wezenstraat 1, niet in staat zijn goederen te beheren :

voegt toe als voorlopige bewindvoerder, met algemene vertegenwoordigingsbevoegdheid aan de voornoemde beschermde persoon : Tom VAN GESTEL, advocaat, kantoor houdende te 2300 TURNHOUT, Otterstraat 136.

Turnhout, 1 februari 2013.

De griffier, (get.) Vinckx, Ann. (62031)

Vrederegerecht van het kanton Willebroek

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Willebroek, verleend op 4 februari 2013 werd Yvonne DE LOOSE, geboren te Willebroek op 11 mei 1924, wonende te 2830 Willebroek, W.Z.C. Ten Weldebrouc, Westzavelland 42, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : VAN DEN BERGH, Marc, geboren te Tisselt op 11 maart 1960, wonende te 2830 Willebroek, Breendonkstraat 259.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 17 januari 2013.

WILLEBROEK, 4 februari 2013.

De waarnemend hoofdgriffier, (get.) Borgonie, Mike. (62032)

Publication prescrite par l'article 793 du Code civil

Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793 van het Burgerlijk Wetboek

Acceptation sous bénéfice d'inventaire
Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving

Suivant acte reçu par le greffier du tribunal de première instance de Nivelles le 24.01.2013 (acte n° 13-45), Madame NOEL, Mireille Marie A., domiciliée à 1332 Rixensart, rue de la Station 7/101, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire sur :

Madame REMACLE, Mariette, née à Vielsalm le 30.06.1933, domiciliée à 1330 Rixensart, rue Edouard Dereume 28, résidant à la « Résidence du Lac », avenue Albert I^{er} 319, à 1332 Rixensart, a accepté sous bénéfice d'inventaire, avec l'autorisation du juge de paix du premier canton de Wavre du 21.01.2013, la succession de Monsieur NOEL, José Edouard Jean Ghislain, né à Petit-Thier le 30.03.1937, domicilié à Rixensart, rue Edouard Dereume 28, et décédé le 17.10.2012 à Ottignies-Louvain-la-Neuve.

Tous les créanciers et légataires sont invités à se faire connaître par lettre recommandée adressée au notaire Bernard LACONTE, avenue des Combattants 230, à 1332 Rixensart (Genval), dans un délai de trois mois.

Bernard Laconte, notaire. (5186)

L'an deux mil treize, le quatre février, au greffe du Tribunal de Première Instance de Bruxelles a comparu : Madame Jacqueline Crabbé, domiciliée à Braine-l'Alleud, rue de la Légère Eau 90, agissant en sa qualité de mère et détentrice de l'autorité parentale sur ses enfants mineurs, étant :

Mademoiselle CAPELLE, Julie Isabelle Chris, née à Etterbeek le 19 mai 1996, domiciliée à 1420 Braine-l'Alleud, rue de la Légère Eau 90, célibataire et ;

Mademoiselle CAPELLE, Marie Martine Philippine, née à Etterbeek le 13 novembre 1998, domiciliée à 1420 Braine-l'Alleud, rue de la Légère Eau 90, célibataire.

Laquelle, représentante légale, dument autorisée par ordonnance du Juge de Paix du canton de Braine-l'Alleud, en date du 30 janvier 2013, a déclaré, pour compte de ses filles préqualifiée, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession Monsieur CAPELLE, Yves Michel Ghislain, né à Berchem-Sainte-Agathe le 21 décembre 1962, domicilié en son vivant à 1070 Anderlecht, boulevard Joseph Bracops 201/0029, et décédé à Marseillan (France) le 11 septembre 2012, divorcé non remarié.

Dont acte signé après lecture par la comparante et le greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois de la date de l'insertion au *Moniteur belge* au notaire Caroline RAVESCHOT, à Saint-Gilles, rue de Suisse 35.

(Signé) Caroline Raveschot, notaire. (5187)

Tribunal de première instance d'Arlon

L'an deux mille treize, le cinq février, au greffe du Tribunal de Première Instance d'Arlon, et par-devant nous, I. HUYBRECHTS, greffier délégué (A.M. 27/07/2012), A COMPARU :

Mademoiselle NEULENS, Bernadette, clerc de notaire, domiciliée à 6780 Wolkrange, rue Albert 1^{er} 113, porteuse d'une procuration lui délivrée le 21 janvier 2013, par :

ANNET, Daniel, époux de la défunte, né à Arlon le 12 juin 1964, domicilié rue de Viville 192, à 6717 Metzert, détenteur de l'autorité parentale à l'égard de ses enfants mineures :

ANNET, Lydwina, fille de la défunte, née à Liège le 25 octobre 1999;

ANNET, Maïlys, fille de la défunte, née à Arlon le 19 décembre 2001,

laquelle comparante a, au nom de son mandant autorisé à ce faire en vertu d'une ordonnance rendue le 16 août 2012, par Monsieur le Juge de Paix du canton d'Arlon, déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Madame MEYER, Marianne Catherine, née à Pétange (GDL) le 18 août 1965, en son vivant domiciliée rue de Viville 192, à 6717 Metzert, et décédée à Arlon le 13 mars 2012.

Dont acte dressé sur réquisition expresse de la comparante, qu'après lecture faite, elle a signé avec nous, greffier délégué.

Les créanciers et légataires éventuels dudit défunt sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Maître UMBREIT, Jean-Pierre, notaire, dont l'étude est située à 6700 Arlon.

Arlon, le 5 février 2013.

Le greffier délégué, (signé) I. HUYBRECHTS.

(5188)

Tribunal de première instance d'Arlon

L'an deux mille treize, le cinq février, au greffe du Tribunal de Première Instance d'Arlon, et par-devant nous, I. HUYBRECHTS, greffier délégué (A.M. 27/07/2012), A COMPARU :

Mademoiselle COOPMANS, Leslye, fille de la défunte, née à Libramont le 11 janvier 1994, domiciliée à 6810 Prouvy, rue de la Fontaine 5, porteuse d'une procuration lui délivrée le 19 novembre 2012, par :

Monsieur COOPMANS, Daniel, époux de la défunte, né à Liège le 8 septembre 1958, domicilié à 6810 Prouvy, rue de la Fontaine 5, agissant en sa qualité de père de son enfant mineur :

COOPMANS, Timothy, fils de la défunte né à Libramont le 7 janvier 1999, laquelle comparante a, au nom de son mandant, autorisé à ce faire en vertu d'une ordonnance rendue le 5 décembre 2012, par Monsieur le Juge de Paix du canton de Florenville, déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Madame HENKINET, Brigitte, née à Longlier le 7 octobre 1962, en son vivant domiciliée à 6810 Prouvy, rue de la Fontaine 5, et décédée à Bertrix (Orgeo) le 1^{er} août 2012.

Dont acte dressé sur réquisition expresse de la comparante, qu'après lecture faite, elle a signé avec nous, greffier délégué,

Les créanciers et légataires éventuels dudit défunt sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Maître JUNGERS, Jean-Pierre, notaire, dont l'étude est située à 6820 Florenville.

Arlon, le 5 février 2013.

Le greffier délégué, (signé) I. HUYBRECHTS.

(5189)

Tribunal de première instance de Bruxelles

DECLARATION D'ACCEPTATION SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE DEVANT LE GREFFIER DU TRIBUNAL DE PREMIERE INSTANCE DE BRUXELLES, faite le 1^{er} février 2013;

par : Monsieur KRASSNIKOFF, Henri, domicilié à 1200 Woluwe-Saint-Lambert, avenue Paul Hymans 110/b5;

en qualité : d'administrateur provisoire de Madame MARKOWA, Nonna, née à Baranovichi (URSS) le 7 septembre 1927, domiciliée à 1140 Bruxelles, rue Edouard Dekoster 64/B70, résidant à l'institut « Arcus », à 1082 Berchem-Sainte-Agathe, chaussée de Gand 1050, désigné à cette fonction par ordonnance du Juge de Paix du troisième canton de Bruxelles le 10 mai 2012;

autorisation : ordonnance du juge de paix du troisième canton de Bruxelles rendue le 11 janvier 2013.

Objet : acceptation sous bénéfice d'inventaire à la succession de KRASSNIKOFF, Irène Marie gabrielle, née à Schaerbeek le 15 janvier 1951, de son vivant domiciliée à Laeken, avenue des Liserons 35/b42, et décédée à Bruxelles le 20 mars 2012.

Dont acte, signé après lecture.

Le greffier délégué, (signé) après lecture, Cindy De Paepe.

(5300)

Tribunal de première instance de Bruxelles

Déclaration d'acceptation sous bénéfice d'inventaire devant le greffier du Tribunal de Première Instance de Bruxelles faite le 2 mai 2012;

par : Monsieur MARTINS, Yannick, né à Kinshasa (RDC) le 1^{er} septembre 1986, domicilié à 1090 Jette, avenue de l'Exposition 426/55;

en qualité de :

A) agissant en qualité de subrogé-tuteur de MARTINS, Maes Patricio, né à Kinshasa (RDC) le 26 août 1996;

B) mandataire en vertu d'une procuration sous seing privé ci-annexée, datée du 2 mai 2012, et donnée par :

Madame MARTINS, Laetitia née à Kinshasa (RDC) le 31 août 1985, domiciliée à 1090 Jette, avenue de l'Expositions 426/55, agissant en qualité de tutrice de :

MARTINS, Maes Patricia, née à Kinshasa (RDC) le 26 août 1996, domiciliée à 1090 Jette, avenue de l'Exposition 426/55;

tous deux désignés à cette fonction par ordonnance du Juge de Paix du canton de Jette en date du 1^{er} août 2006;

autorisation : ordonnance du Juge de Paix du canton de Jette en date du 30 mars 2010,

objet déclaration : acceptation sous bénéfice d'inventaire, à la succession de MARTINS, Isabel, née à Kinshasa (Congo) le 3 juillet 1955, de son vivant domiciliée à JETTE, avenue de l'Arbre Ballon 20, et décédée le 31 mars 2005 à Bruxelles.

Dont acte, signé, après lecture.

(Signé) MARTINS, Yannick.

Le greffier délégué, (signé) Cindy De Paepe.

(5190)

Tribunal de première instance de Bruxelles

Suivant acte (n°13-256) passé au greffe du Tribunal de Première Instance de Bruxelles le 1^{er} février deux mille treize;

par : Monsieur ALLEENE, Thierry Georges A., domicilié à 1325 Chaumont-Gistoux, rue du Vieusart 14;

en qualité de : en son nom personnel,

déclare accepter sous bénéfice d'inventaire, la succession de Monsieur ALLEENE, Georges Jules, né à Gand le 1^{er} janvier 1925, de son vivant domicilié à GANSHOREN, avenue Marie de Hongrie 111/b4, et décédé le 26 juillet 2012 à Ganshoren.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion à Maître JAMAR, Olivier, notaire à 1325 Chaumont-Gistoux, rue Colleau 15 « Office de l'Orangerie ».

Bruxelles, 1^{er} février 2013.

Le greffier délégué, (signé) Cindy De Paepe.

(5191)

Tribunal de première instance de Charleroi

Suivant acte dressé au greffe du Tribunal de ce siège, en date du 1^{er} février 2013, aujourd'hui le premier février deux mille treize, comparait au greffe civil du Tribunal de Première Instance séant à Charleroi, province de Hainaut, et par-devant nous, Martine WERY, greffier :

Madame PAINDAVEINE, Nathalie, née à Siegen (Allemagne) le 06/09/1978, domiciliée à 7130 Binche, rue de la Déportation 3, agissant en sa qualité de mère et représentante légale de ses enfants mineurs :

MOREAU, Kenny, né à La Louvière le 3 mars 2004;

MOREAU, Sarah, née à Lobbes le 21/06/2007;

à ce dûment autorisée par ordonnance du Juge de Paix du canton de Binche, en date du vingt-neuf janvier deux mille treize,

laquelle comparante, agissant comme dit ci-dessus déclare, en langue française, ACCEPTER MAIS SOUS BÉNÉFICE D'INVENTAIRE SEULEMENT la succession de MOREAU, Laurent René Georges, né le 9 juin 1978 à La Louvière, de son vivant domicilié à MONT-SAINTE-ALDEGONDE, place Max Buset 4, et décédé le 20 décembre 2012 à Morlanwelz.

Dont acte dressé à la demande formelle, de la comparante qu'après lecture faite, nous avons signé avec elle.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Maître DEMOLIN, Nicolas, notaire de résidence à 7170 Manage, place Albert 1^{er} 10.

Charleroi, le 1^{er} février 2013.

Pour le greffier chef de service : le greffier, (signé) M. WERY.

(5192)

Tribunal de première instance de Charleroi

Suivant acte dressé au greffe du Tribunal de ce siège, en date du 4 février 2013, aujourd'hui le quatre février deux mille treize, comparait au greffe civil du Tribunal de Première Instance séant à Charleroi, province de Hainaut et par-devant nous, KANIA, Tamara, greffier :

Spinette, Thierry, né le 07/04/1966 à Montignies-sur-Sambre, domicilié rue des Chauffours 10, à 5600 Philippeville, agissant en son nom personnel,

lequel comparant déclare, en langue française, ACCEPTER MAIS SOUS BÉNÉFICE D'INVENTAIRE SEULEMENT la succession de SPINETTE, Fernand, né le 24 mars 1944 à Charleroi, de son vivant domicilié à COUILLET, rue de Gilly 12, et décédé le 26 janvier 2013 à Charleroi.

Dont acte dressé à la demande formelle du comparant, qu'après lecture faite, nous avons signé avec lui.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Maître Lemaigre, Bernard, notaire de résidence, rue des Preys 28, à 6061 Montignies-sur-Sambre.

Charleroi, le 4 février 2013.

Le greffier chef de service f.f., (signé) KANIA, Tamara.

(5193)

Tribunal de première instance de Charleroi

Suivant acte dressé au greffe du Tribunal de ce siège, en date du vendredi 1^{er} février 2013, aujourd'hui le premier février deux mille treize, comparait au greffe civil du Tribunal de Première Instance séant à Charleroi, province de Hainaut et par-devant nous, Madame KANIA, Tamara, greffier chef de service :

Madame FORET, Isabelle Monique, de nationalité belge, née à Charleroi le 1^{er} décembre 1973, employée au sein de l'étude du notaire NOKERMAN, Etienne, de résidence à 6040 JUMET, rue Jean-Baptiste Ledoux 24, porteuse d'une procuration qui restera conservée au greffe de ce Tribunal, agissant pour et au nom de son mandant, à savoir : Maître LEROY, Frédéric, avocat de résidence à 4800 VERVIERS, rue du Palais 64.

Maître LEROY, Frédéric, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de :

Monsieur LEGRAND, Philippe Michel Jean, né à Cologne le 20 mars 1976, domicilié à 4821 ANDRIMONT (Dison), rue des Meuniers 25.

Maître LEROY, Frédéric, ayant été désigné en qualité d'administrateur provisoire par ordonnance de M. Le Juge de Paix du premier canton de VERVIERS, en date du sept mars deux mille un (01B2-359/2001) et autorisé à agir dans la présente succession par cette même Justice de Paix en date du quinze octobre deux mille douze (12B319-1891/2012).

Laquelle comparante déclare, en langue française, ACCEPTER MAIS SOUS BÉNÉFICE D'INVENTAIRE SEULEMENT la succession de LEGRAND, Michel Gérard, né le 4 août 1956 à Charleroi, de son vivant domicilié à JUMET (CHARLEROI), rue Anseele Edouard 76, et décédé le 28 juin 2012 à Charleroi.

Dont acte dressé à la demande formelle de la comparante, qu'après lecture faite, nous avons signé avec elle.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Monsieur le notaire NOKERMAN, Etienne, de résidence à 6040 JUMET, rue Jean-Baptiste Ledoux 24.

Charleroi, le 1^{er} février 2013.

Le greffier chef de service f.f., (signé) KANIA, Tamara.

(5194)

Tribunal de première instance de Huy

L'an deux mille douze, le dix-huit juillet, au greffe du Tribunal de Première Instance de HUY, A COMPARU :

Madame VAN DER BRACHT, Maud Léa, née à Keulen (Allemagne) le 21/03/1985, domiciliée à 4850 Plombières, rue Langhaag 87, agissant en sa qualité de représentante légale de son fils mineur DELMEZ, Lucas Roger Marcel Jacques, né à Anderlecht le 30/01/2009, fils du défunt, domicilié avec sa mère, laquelle est autorisée aux fins des présentes par ordonnance du Juge de Paix du canton de Limbourg-Aubel datée du 05/06/2012, dont copie restera annexée au présent acte,

laquelle comparante a déclaré ACCEPTER SOUS BÉNÉFICE D'INVENTAIRE LA SUCCESSION DE DELMEZ, Sébastien Jacques Marcel G., né à Namur le 11 juillet 1981, de son vivant domicilié à LINCENT, route de Huy 185, et décédé le 20 novembre 2011 à Lincient.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Maître Laetitia HAYEZ, notaire, dont les bureaux sont situés rue de Folx-les-Caves 7 où les créanciers et légataires sont invités à faire valoir leurs droits par avis recommandé dans les trois mois de la présente insertion.

Dont acte signé, lecture faite par la comparante et le greffier.

Le greffier délégué, (signé) E. HENROT.

(5195)

Tribunal de première instance de Liège

L'an deux mille treize, le quatre février, au greffe du Tribunal de Première Instance de LIEGE, ONT COMPARU :

ONCLIN, DOMINIQUE, né le 15 janvier 1976 à Hermalle-sous-Argenteau, domicilié rue Larbois 3, bte A à Neufchâteau;

ONCLIN, SEBASTIEN, né le 10 juin 1977 à Oupeye, domicilié rue Twahaye 8 à Visé,

lesquels comparants ont déclaré ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE LA SUCCESSION D'ONCLIN, Daniel, né à Wonck le 21 juin 1953, de son vivant domicilié à WONCK, rue Grand-Route 67/1, et décédé le 8 juin 2012 à Liège.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, les comparants déclarent faire élection de domicile en l'étude de Maître Philippe Boveroux, notaire, place de l'Union 5, à 4690 Rocleng-sur-Geer.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier, (signature illisible). (5196)

Tribunal de première instance de Liège

L'an deux mille treize, le cinq février, au greffe du Tribunal de Première Instance de LIEGE, A COMPARU :

WILHELMUS, ROXANNE, née à Seraing le 18 septembre 1981, domiciliée à 4630 Soumagne, rue Célestin Demblon 98/B;

laquelle comparante déclare, conformément aux dispositions de l'article 790 du Code civil, se rétracter et demander que soit considéré comme non avenu en ce qui la concerne, l'acte n° 11-1707, dressé le 8 décembre 2011, relatif à la renonciation à succession de :

PONCELET, Nicole Gabrielle, née à Waremme le 22 février 1957, de son vivant domiciliée à Seraing, rue du Chêne 13, et décédée le 13 avril 2011 à Seraing.

La comparante déclare expressément ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE LADITE SUCCESSION.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Maître Martine MANIQUET, notaire à 4520 Wanze, rue de Bas-Oha 252A.

Dont acte signé, lecture faite par la comparante et le greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier, (signature illisible). (5197)

Tribunal de première instance de Liège

L'an deux mille treize, le vingt-huit janvier, au greffe du Tribunal de Première Instance de LIEGE, A COMPARU :

CHAPELIER, JOEL, avocat à 4000 Liège, rue Vandernoek 31, agissant en qualité d'administrateur provisoire des biens de :

SAWTSCHENKO, NADJA, née à Kiev (URSS) le 15 décembre 1925, domiciliée à 4460 Grâce-Hollogne, rue du Ronday 20;

à ce désigné par ordonnance du Juge de Paix du canton de Liège IV, rendue en date du 29 novembre 2012;

et à ce autorisé par ordonnance du Juge de paix dudit canton, rendue en date du 28 novembre 2012; les 2 ordonnances sont produites en simple copie et resteront annexées au présent acte,

lequel comparant a déclaré, ès qualités, ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE LA SUCCESSION DE POPOW, Alexandre, né à Ougrée le 15 juin 1958, de son vivant domicilié à SAINT-NICOLAS (L.G.), rue Saint-Nicolas 447, et décédé le 22 octobre 2012 à Saint-Nicolas.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code Civil, le comparant déclare faire élection de domicile en son étude dûment citée ci-dessus.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier, lequel certifie avoir attiré l'attention du déclarant sur les dispositions du troisième paragraphe de l'article 793 du Code civil.

POUR EXTRAIT CONFORME : LE GREFFIER, (signature illisible). (5198)

Tribunal de première instance de Mons

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège, A COMPARU :

Monsieur FAGNIART, Geoffrey Charles M., né à Boussu le 18 juin 1989, domicilié à 7300 Boussu, rue François Dorzée 72, agissant en son nom personnel,

le comparant, nous a déclaré ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE LA SUCCESSION DE SIMONART, Fabienne Thérèse, née à Baudour le 3 novembre 1962, en son vivant domiciliée à Boussu, rue François Dorzée 72, et décédée le 17 décembre 2012 à Mons.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître par avis recommandé leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Maître CULOT, Pierre, notaire de résidence à 7350 Thulin, avenue du Saint-Homme 11B.

Le greffier délégué, (signé) V. SEGERS. (5199)

Tribunal de première instance de Mons

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège, A COMPARU :

Madame KERKHOVE, Christelle Zosima Margaretha, née à Mons le 06 juin 1971, domiciliée à 7940 Brugelette, « Les Tilleuls » 37, agissant en sa qualité de mère, titulaire de l'autorité parentale sur son fils mineur d'âge, à savoir :

DEPREZ, Jody Ghislain Dody Gaston, né à Ath le 06 avril 2001, domicilié avec sa mère,

la comparante, ès dites qualités, dûment habilitée aux fins des présentes par ordonnance de Monsieur le Juge de paix du canton d'Enghien-Lens, siège de Lens, en date du 15 janvier 2013, que nous annexons ce jour, au présent acte, en copie conforme, nous a déclaré ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE LA SUCCESSION DE DEPREZ, Stéphane Jean Albert, né à Ath le 17 novembre 1966, en son vivant domicilié à BRUGELETTE (Mévergnies-lez-Lens), Le Patard 4, et décédé le 5 septembre 2012 à Brugelette.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître par avis recommandé leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Maître LOIX, Tanguy, notaire de résidence à 7911 Frasnes-lez-Anvaing, rue L. Desmottes 35.

Le greffier délégué, (signé) M. Infusino. (5200)

Tribunal de première instance de Namur

L'an deux mil treize, le cinq février, au greffe du Tribunal de Première Instance de Namur, et par-devant nous, Fabienne LISSOIR, greffier chef de service, a comparu :

Maître Baudhuin RASE, avocat à 5100 Jambes, boulevard de la Meuse 25, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire de :

Madame MICHAUX, Annick (fille de la défunte), née à Ciney le 16 décembre 1959, domiciliée à 5170 Profondeville, avenue des Sangliers 4;

désigné à cette fonction en vertu d'une ordonnance rendue par Madame Marie-Martine DE SOETE, Juge de Paix du second canton de Namur, en date du vingt-huit juin deux mil dix et dûment autorisé en vertu d'une ordonnance rendue par ledit Juge de Paix, en date du vingt-cinq janvier deux mil treize.

Lequel comparant, a déclaré en langue française, agissant comme dit ci-dessus, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Madame LOTTIN, Paula, née à Dorinne le douze avril mil neuf cent vingt-trois, domiciliée en son vivant à 5170 Profondeville, avenue des Sangliers 4, et décédée à Profondeville en date du cinq janvier deux mil treize.

Dont acte requis par le comparant, qui après lecture, signe avec nous, Fabienne LISSOIR, greffier chef de service.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits, dans un délai de trois mois, à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Maître Pierre-Yves ERNEUX, notaire à 5000 Namur, rue Godefroid 26.

Namur, le 5 février 2013.

Le greffier chef de service, (signé) Fabienne LISSOIR. (5201)

Tribunal de première instance de Tournai

L'an deux mille treize, le cinq février, par-devant nous, Marina Beyens, greffier au Tribunal de Première Instance de TOURNAI, province de Hainaut, A COMPARU :

Maître DELECLUSE, Nicolas, avocat, dont le cabinet est établi à 7500 TOURNAI, rue de l'Athénée 12, agissant en qualité d'administrateur provisoire de PLATEAU, STEPHANIE, née à Tournai le 25 février 1981, domiciliée à 7611 LA GLANERIE (Rumes), rue du Bas-Préau 3, désigné par ordonnance rendue le 7 juillet 2011, et autorisé par ordonnance rendue le 11 décembre 2012, par Monsieur le Juge de Paix du second canton de Tournai,

lequel comparant a déclaré ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE LA SUCCESSION DE CUIGNET, GENEVIEVE, née à Tournai le 11 décembre 1926, en son vivant domiciliée à TOURNAI, rue Saint-Jean 20, et décédée le 15 août 2012 à Tournai.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Yves VAN ROY, notaire à 7740 PECQ, rue Albert 1^{er} 39.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) BEYENS, Marina. (5202)

Tribunal de première instance de Verviers

L'an deux mille treize, le quatre février, au greffe du tribunal de Première Instance séant à Verviers, a comparu :

Maître Jean-Luc ANGENOT, notaire de résidence à Welkenraedt, rue Xhonneux 32, agissant en qualité de mandataire de :

Madame GROTENCLAES, Anne Marie Francine Ghislaine, née à Goé le 25 juin 1947, mariée, domiciliée à 4700 EUPEN, Im Kirchbend 8, soeur du défunt, agissant en nom personnel, en vertu d'une procuration donnée sous seing privé à Eupen le 2 janvier 2013, laquelle restera ci-annexée;

Madame GROTENCLAES, Marie Claire Jeannine Ghislaine, née à Goé le 25 juin 1947, mariée, domiciliée à 4802 HEUSY, rue Fontaine au Biez 88, soeur du défunt, agissant en nom personnel, en vertu d'une procuration donnée sous seing privé à Heusy le 20 décembre 2012, laquelle restera ci-annexée;

Madame GROTENCLAES, Joséphine Anne Alberte Ghislaine, née à Eupen le 27 mars 1949, mariée, domiciliée à 4180 HAMOIR, quai des Oûtleus 8, soeur du défunt, agissant en nom personnel, en vertu d'une procuration donnée sous seing privé à Hamoir le 26 décembre 2012, laquelle restera ci-annexée;

Madame GROTENCLAES, Marguerite Constantine Ghislaine, née à Goé le 18 avril 1950, domiciliée à 4431 LONCIN (Ans), avenue Freddy Terwagne 6, bte 15, soeur du défunt, agissant en nom personnel, en vertu d'une procuration donnée sous seing privé à Loncin, le 27 décembre 2012, laquelle restera ci-annexée;

Madame GROTENCLAES, Léonce Agnes Ghislaine, née à Verviers le 2 février 1956, domiciliée à 4834 GOE (Limbourg), rue Henri Theek 13, soeur du défunt, agissant en nom personnel, en vertu d'une procuration donnée sous seing privé à Goé le 24 décembre 2012, laquelle restera ci-annexée;

Madame GROTENCLAES, Bernadette Anne Edith Ghislaine, née à Verviers le 26 février 1959, divorcée, domiciliée à 4840 WELKENRAEDT, rue Lamberts 53, bte 2ét., soeur du défunt, agissant en nom personnel, en vertu d'une procuration donnée sous seing privé à Welkenraedt, le 20 décembre 2012, laquelle restera ci-annexée;

Monsieur GROTENCLAES, José Ghislain Jean, né à Verviers le 17 mars 1964, célibataire, domicilié à 4834 GOE (Limbourg), rue Trixhes aux Rames 15, frère du défunt, agissant en nom personnel, en vertu d'une procuration donnée sous seing privé à Goé le 25 décembre 2012, laquelle restera ci-annexée;

Madame GROTENCLAES, Cristelle, née à Verviers le 24 mars 1976, célibataire, domiciliée à 4800 VERVIERS, rue Robinfosse 24, nièce du défunt, agissant en nom personnel, en vertu d'une procuration donnée sous seing privé à Verviers le 7 janvier 2013, laquelle restera ci-annexée, lequel comparant a déclaré au nom de ses mandants, ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE la succession de Monsieur GROTENCLAES, Jean-Luc Joseph Ghislain, né à Verviers le 1^{er} mars 1961, en son vivant domicilié à 4830 LIMBOURG, rue Henri Theek 5, et décédé à Baelen le 20 juin 2012.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion, par pli recommandé, à Me Angenot, notaire à Welkenraedt.

Le greffier chef de service, (signé) M. SOLHEID. (5203)

Bij akte nr. 13-56, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven op 31 januari 2013, onder Rep. nummer 13-134, verklaart de heer CANDRIES Albert Johan H., geboren te Anderlecht op 6 april 1961, wonende te 3111 Wezemaal, Olivierstraat 143 :

Handelend in zijn hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het kanton Haacht d.d. 20 december 2012 over de persoon en de goederen van CANDRIES, Nino, geboren te Port-au-Prince (Haïti) op 6 februari 1994, wonende te 3111 Wezemaal, Olivierstraat 143.

Handelend in zijn hoedanigheid van vader, drager van het ouderlijk gezag over zijn minderjarige kinderen :

CANDRIES, Luna Alina, geboren te Port-au-Prince (Haïti) op 18 november 1996;

CANDRIES, Maité, geboren te Genk op 15 augustus 1998.

Beide wonende bij de vader;

de nalatenschap van wijlen mevrouw BOUMANS, Heidi, geboren te Maaseik op 20 juli 1964, in leven wonende te 3010 Leuven (Kessel-lo), Wipstraat 21, en overleden te Leuven op 14 juli 2012, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Christian Maes, notaris te 3000 Leuven, Maria Theresiastraat 107.

Leuven, 5 februari 2013.

(Get.) Christian Maes, notaris. (5204)

Bij verklaring, afgelegd op de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven op 31 december 2012, heeft de heer HAVET, Roger, geboren te Opvelp op 2 september 1948, weduwnaar van mevrouw VANDENBOSCH, Huguette Florence Bertha, wonende te 3360 Bierbeek, Velpestraat 11, handelend in zijn hoedanigheid van vader en wettelijke vertegenwoordiger van zijn verlengd minderjarige zoon: de heer HAVET, Tim, geboren te Leuven op 3 juni 1981, gedomicilieerd te 3360 Bierbeek, Velpestraat 11, doch verblijvende te 3300 Tienen, Stichting Delacroix, Ten Hagendorne, de nalatenschap van wijlen mevrouw VANDENBOSCH, Huguette Florence Bertha, geboren te Sluizen op 8 augustus 1954, en overleden te Leuven op 3 juni 2012, aanvaard onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden vanaf de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad* hun rechten, bij aangetekend schrijven, te doen kennen op het kantoor van geassocieerd notaris Michaël Janssen, te Bierbeek (Lovenjoel), Bieststraat 62.

Bierbeek (Lovenjoel), 24 januari 2013.

(Get.) Michaël Janssen, notaris.

(5205)

Bij verklaring afgelegd op de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen op 30 oktober 2012, heeft de heer BEN MESSAOUD Ahmed ELK. 590840674875] (R.R. 71091554772), geboren te DR Tanoute (Marokko) op 15 september 1971, wonende te 2170 Antwerpen (Merksem), Gagelveldenstraat 94, weduwnaar van mevrouw ZAAOUAJI, Saida (R.R. 72011551470), handelend in zijn hoedanigheid van vader en wettelijke vertegenwoordiger van zijn minderjarige kinderen met hem wonende, te weten de jongeheer BEN MESSAOUD, Mohssine (R.R. 02053016313), geboren te Antwerpen (district Borgerhout) op 30 mei 2002, de jongeheer BEN MESSAOUD, Mohammed (R.R. 04082600959), geboren te Antwerpen (district Antwerpen) op 26 augustus 2004 en de jongeheer BEN MESSAOUD, Moataz (R.R. 07030206374), geboren te Antwerpen (district Antwerpen) op 2 maart 2007, alle drie wonende bij de vader, de nalatenschap van wijlen Mevr. ZAAOUAJI, Saida (R.R. 72011551470), geboren te Mazouja (Marokko) op 15 januari 1972 en overleden te Antwerpen (district Borgerhout) op 3 oktober 2012, aanvaard onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden vanaf de datum van de opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Patrick De Bus Sergeysens te 2140 Borgerhout, Helmstraat 68 bus 1.

Borgerhout, 23 januari 2013.

(Get.) Patrick De Bus Sergeysens, notaris.

(5206)

Op 24.01.2013 is Juliet AGHOGHOVIA, te Merksem, Roederdelft 16, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen overgegaan tot het afleggen van de verklaring van beneficiaire aanvaarding in naam en voor rekening van haar minderjarige kinderen BRUERS, Jasmine en BRUERS, Jada, bij haar wonend, naar aanleiding van het overlijden van BRUERS, Joseph Alfons, geboren te Merksem op 15.06.1961, laatst te Merksem, Roederdelft 16 en aldaar overleden op 20.12.2012, na daartoe te zijn gemachtigd door de vrederechter van het 10de kanton Antwerpen bij beschikking van 11.01.2013.

Woonstkeuze : kantoor notaris Luc Bracke, Eikenlei 1, 2960 Brecht.

Namens Juliet AGHOGHOVIA : (get.) L. Bracke, notaris.

(5207)

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven op 31 januari 2013, heeft de heer Tallon, Vincent, geassocieerde notaris, met kantoor te 3450 Geetbets, Kasteellaan 12 handelend als gevolmachtigde van de heer BEX, Dionisius Josephus, geboren te Geetbets op 6/3/1922 wonende te 3450 Geetbets, Borgloonstraat 26, handelend in zijn hoedanigheid van alleenstaande ouder, drager van het ouderlijk gezag, wettige beheerder over de persoon en de goederen van zijn verlengd minderjarig kind.

De heer BEX, Joseph Florent Jean, geboren te Sint-Truiden op 9 april 1960, wonende te 3450 Geetbets, Borgloonstraat 26, hiertoe gemachtigd ingevolge beschikking van de vrederechter kanton Zoutleeuw van 24 januari 2013 om de nalatenschap van mevrouw JANSSENS, Marie Julie, geboren te Halen op 24 juli 1928, in leven laatst wonende te 3450 Geetbets, Borgloonstraat 26, en overleden te Sint-Truiden op 1 november 2012 te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Eric-Vincent Talion, geassocieerde notarissen met standplaats te Geetbets, Kasteellaan 12.

Geetbets, 5 februari 2013.

(5208)

Bij akte verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven op 2 januari 2013, heeft mevrouw Govaerts, Kathleen, handelend in haar hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over jongeheer Vanhove, Broes, geboren te Leuven op 5 augustus 1997, en juffrouw Vanhove, Femke, geboren te Leuven op 26 juni 2011, samenwonende te 3472 Kortenaeken, Kersbeek-Dorp 53, verklaard de nalatenschap van wijlen mevrouw Marschal, Denise, geboren te Korbeek-Lo op 18 maart 1941, echtgescheiden, in leven wonende te 3000 Tienen, Vissenakenstraat 95, overleden te Tienen op 14 september 2012, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving. De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden te rekenen vanaf datum van publicatie in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen aan notaris Bert Valkeniers, Potterijstraat 10, 3300 Tienen.

(Get.) Bert Valkeniers, notaris.

(5209)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Volgens akte verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen op 1 februari 2013 hebben :

YUCELBAS, Ayse, geboren te Berchem op 24 februari 1973, wonende te 2600 Berchem, Diksmuidelaan 361;

handelend in haar hoedanigheid van moeder, wettig beheerder over de persoon en de goederen van haar minderjarig kind YARASIR, Orçun Mustafa, geboren te Antwerpen op 27 augustus 1997, wonende bij de moeder.

YARASIR, Bürçin, geboren te Antwerpen op 6 november 1991, wonende te 2600 Berchem, Diksmuidelaan 361;

YARASIR, Elçin Hatice, geboren te Antwerpen op 28 december 1994, wonende te 2600 Berchem, Diksmuidelaan 361, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving denalatenschap te aanvaarden van wijlen YARASIR, Omer, geboren te Emirdag (Turkije) op 13 maart 1967, in leven laatst wonende te 2600 BERCHEM (ANTWERPEN), Anna Bijnsstraat 4/3, en overleden te Edegem op 9 oktober 2012.

Er wordt keuze van woonst gedaan bij notaris Carlos De Backer te 2000 Antwerpen, Korte Sint-Annastraat 6.

De schuldeisers en de legatarissen worden verzocht hun rechten te doen kennen, binnen de drie maanden te rekenen van deze bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, bij aangetekend bericht gericht aan de door de erfgenamen gekozen woonplaats.

Antwerpen, 1 februari 2013.

(Get.) N. Van Loo, griffier.

(5210)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Volgens akte verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen op 5 februari 2013 hebben WILLEMS, Vera Maria Leopold, geboren te Berchem op 6 juli 1943, wonende te 2580 Putte, Mechelbaan 567 bus 5;

handelend in eigen naam;

VAN LAERHOVEN, Chantal Anna J., geboren te Antwerpen op 16 juli 1964, wonende te 2580 Putte, Kegelstraat 10;

a) handelend in eigen naam;

b) handelend in haar hoedanigheid van bijzonder gevolmachtigde, ingevolge onderhandse volmacht haar verleend te Beerzel op 29 januari 2013, ten einde dezer van :

MAEGH, Luc Jean Julia, geboren te Antwerpen (Deurne) op 9 mei 1962, wonende te 2580 Beerzel (Putte), Kegelstraat 10;

handelend in eigen naam;

c) beide handelend in hun hoedanigheid van ouders, wettige beheerders over de persoon en de goederen van hun minderjarige kinderen :

MAEGH, Jarich, geboren te Wilrijk op 22 januari 1996;

MAEGH, Yorben, geboren te Edegem op 20 april 1999; beide wonende bij de moeder, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen VAES, Hubert Petrus Maria, geboren te Berchem op 26 juni 1948, in leven laatst wonende te 2600 BERCHEM (ANTWERPEN), Terlinckstraat 23, en overleden te Antwerpen-Berchem op 30 oktober 2012.

Er wordt woonstkeuze gedaan ten kantore van notaris Jacques Janssens, kantoorhoudende te 2600 Antwerpen-Berchem, Grote Steenweg 167.

De schuldeisers en de legatarissen worden verzocht hun rechten te doen kennen, binnen de drie maanden te rekenen van deze bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, bij aangetekend bericht gericht aan de door de erfgenamen gekozen woonplaats.

Antwerpen, 5 februari 2013.

(Get.) N. Van Loo, griffier.

(5211)

Rechtbank van eerste aanleg te Gent

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent op vijf februari tweeduizend dertien, heeft Dirk Neels, advocaat met kantoor te 9000 Gent, Muinklaan 12, handelend in zijn hoedanigheid van voogd, hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het vierde kanton Gent van 18 januari 2013, over BERTH, ILSE, geboren te Gent op 13 juli 1995, en wonende te 9041 Oostakker (Gent), Aan de Ratte 11, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen DE VLIÉGER, Yvonna Simonna, geboren te Lotenhulle op 18 mei 1924, in leven laatst wonende te 9050 GENT (GENTBRUGGE), Racingstraat 1, en overleden te Gent op 30 november 2011.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van meester Dirk Neels, advocaat, met kantoor te 9000 Gent, Muinklaan 12.

Gent, 5 februari 2013.

De griffier, (get.) Marina Roelant.

(5212)

Rechtbank van eerste aanleg te Gent

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent op vijf februari tweeduizend dertien, heeft :

- Pieter Raes, wonende te 1853 Grimbergen, Kleuverbos 18; handelend als gevolmachtigde van :

MOENS, MARIA EMILIA, geboren te Grembergen op 23 mei 1935, en wonende te 9000 Gent, Jan Van Aelbroecklaan 64;

handelend in eigen naam;

VERMAERKE-VAN DE PUTTE, PATRICK JAN, geboren te Gent op 6 september 1969, en wonende te 9080 Lochristi, Dekenijstraat 50;

handelend in eigen naam;

VERMAERKE-VAN DE PUTTE, MICHEL ANDRÉ, geboren te Gent op 1 februari 1961, en wonende te 1780 Wemmel, Robberechtsstraat 283;

handelend in eigen naam,

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen VERMAERKE-VAN DE PUTTE, Freddy Jules, geboren te Melle op 27 februari 1932, in leven laatst wonende te 9000 GENT, Jan van Aelbroecklaan 64, en overleden te Gent op 23 december 2012.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van meester Frederika Lens, geassocieerde notaris, met kantoor te 1800 Vilvoorde, Grote Markt 21.

Gent, 5 februari 2013.

De griffier, (get.) Kim Huughe.

(5213)

Rechtbank van eerste aanleg te Gent

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent op vijf februari tweeduizend dertien, heeft Verstringhe, Annick, advocaat, met kantoor te 9000 Gent, Monterreystraat 16; handelend in haar hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe aangesteld bij beschikking van de Vrederechter van het kanton Deinze d.d. 18 januari 2005, van HUYS, WOUTER, geboren te Oudenaarde op 12 november 1951, en wonende te 9870 Zulte, Modest Huyslaan 44, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen LACRES, Odette Ghislaine Leonie, geboren te Berchem op 11 februari 1924, in leven laatst wonende te 9870 ZULTE, Modest Huyslaan 44, en overleden te Waregem op 8 december 2012.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van meester Verstringhe, Annick, advocaat, met kantoor te 9000 Gent, Monterreystraat 16.

Gent, 5 februari 2013.

De griffier, (get.) Marina Roelant.

(5214)

Rechtbank van eerste aanleg te Gent

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent op vijf februari tweeduizend dertien, heeft :

Van der Paal, Geertrui, notaris te 9890 Gavere, Warande 17;

handelend als gevolmachtigde van :

Broddin, Dirk, geboren te Berchem (Antwerpen) op 6 maart 1963, en wonende Dommelstraat 20, te 4535 Terneuzen (Nederland),

handelend in zijn hoedanigheid van langstlevende ouder van het ouderlijk gezag over de bij hem inwonende minderjarige dochter, zijnde :

BRODDIN, ESTHER, geboren te Antwerpen (Wilrijk) op 30 april 1996,

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen DERMAUT, Anna Lidia, geboren te Wortegem op 24 juni 1910, in leven laatst wonende te 9000 GENT, Leo Baekelandtstraat 18, en overleden te Gent op 22 augustus 2012.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van meester Van der Paal, Geertrui, notaris te 9890 Gavere, Warande 17.

Gent, 5 februari 2013.

De griffier, (get.) Marina Roelant.

(5215)

Rechtbank van eerste aanleg te Turnhout

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout op vijf februari tweeduizend dertien, heeft :

VAN DER VEKEN Ann Ingrid Henri, geboren te Turnhout op 07 oktober 1981, wonende te 2340 Beerse, Antwerpseweg 179,

handelend in eigen naam handelend als gevolmachtigde van :

- VAN DER VEKEN, Sofie, geboren te Turnhout op 25 april 1993, wonende te 2300 Turnhout, steenweg op Oosthoven 155/b007.

- VAN DER VEKEN, Veerle Yvonne René, geboren te Turnhout op 08 augustus 1980, wonende te 2350 Vosselaar, Heieinde 77,

allen handelend in eigen naam,

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen : VAN DER VEKEN, Dirk Jozef Maria, geboren te Turnhout op 31 januari 1958, in leven laatst wonende te 2300 TURNHOUT, steenweg op Oosthoven 155/b007, en overleden te Turnhout op 30 oktober 2012.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Boone, Claire, notaris, kantoorhoudende te 2300 Turnhout, Parklaan 122.

Turnhout, 5 februari 2013.

De afgevaardigd griffier, (get.) S. Nietvelt.

(5216)

Réorganisation judiciaire – Gerechtelijke reorganisatie

Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis van de vierde Kamer van de rechtbank van koophandel te Kortrijk d.d. 4 februari 2013 werd voor de naamloze vennootschap Building & Engineering, met vennootschapszetel te 8540 Deerlijk, Nieuwenhovestraat 18; ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen onder het nummer 0453.797.474; hebbende als voornaamste handelsactiviteit : bouwbedrijf, meester Johan Bekaert, advocaat te 8500 Kortrijk, Mgr. De Haerelaan 62, als gerechtsmandataris aangeesteld ter vervanging van meester Johan Vynckier, advocaat te 8510 Kortrijk (Marke), Engelse Wandeling 74.

(Get.) L. Nolf, griffier.

(5218)

Faillite – Faillissement

Tribunal de commerce de Neufchâteau

Par jugement du 05 février 2013, le Tribunal de Commerce de NEUFCHATEAU, a prononcé sur ASSIGNATION la faillite de la SPRL C.O.S.S., dont le siège social est sis à 6927 TELLIN, rue de Saint-Hubert 39, inscrite au registre de la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0440.286.265, pour exercer l'activité principale renseignée de construction générale de bâtiments résidentiels.

Curateur : Maître P. DAVREUX, avocat à 6920 WELLIN, rue de la Station 17.

Les créanciers sont invités à déposer au greffe du Tribunal de Commerce de NEUFCHATEAU, rue Franklin Roosevelt 33, la déclaration de leurs créances, au plus tard, pour le 07 MARS 2013.

Le dépôt par le curateur au greffe de ce Tribunal du premier procès-verbal de vérification des créances est fixé au vendredi 05 AVRIL 2013.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Kieffer.

(5220)

Tribunal de commerce de Neufchâteau

Par jugement du 05 février 2013, le Tribunal de Commerce de NEUFCHATEAU, a prononcé sur ASSIGNATION DU MINISTERE PUBLIC la faillite de Monsieur MAZIERS, Dimitri Raymond Nicolas, né à LIBRAMONT-CHEVIGNY le 29 août 1977, domicilié à 6890 LIBIN, section ANLOY, rue Batti-du-Foi 89/C, inscrit au registre de la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0837.868.281, pour exercer l'activité principale renseignée de travaux de maçonnerie et de rejointoiement.

Curateur : Maître Paul-Emmanuel GHISLAIN, avocat à 6840 NEUFCHATEAU, avenue de la Gare 70.

Les créanciers sont invités à déposer au greffe du Tribunal de Commerce de NEUFCHATEAU, rue Franklin Roosevelt 33, la déclaration de leurs créances, au plus tard, pour le 07 MARS 2013.

Le dépôt par le curateur au greffe de ce Tribunal du premier procès-verbal de vérification des créances est fixé au vendredi 05 AVRIL 2013.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Kieffer.

(5221)

Tribunal de commerce de Neufchâteau

Par jugement du 05 février 2013, le Tribunal de Commerce de NEUFCHATEAU, a prononcé sur AVEU la faillite de la SPRL DIDOT CONSTRUCT, dont le siège social est sis à 6830 BOUILLON, section ROCHEHAUT, rue des Moissons 22, inscrite au registre de la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0866.073.507, pour exercer l'activité principale renseignée de construction générale de bâtiments.

Curateur : Maître D. BERNARD, avocat à 6850 PALISEUL, rue Paul Verlaine 7.

Les créanciers sont invités à déposer au greffe du Tribunal de Commerce de NEUFCHATEAU, rue Franklin Roosevelt 33, la déclaration de leurs créances, au plus tard, pour le 07 MARS 2013.

Le dépôt par le curateur au greffe de ce Tribunal du premier procès-verbal de vérification des créances est fixé au vendredi 05 AVRIL 2013.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Kieffer.

(5222)

Tribunal de commerce de Huy

—

Par jugement du 30/1/2013, le tribunal de commerce de Huy a déclaré close, par ABSENCE D'ACTIF la faillite de la SPRL DE PAERMENTIER, dont le siège social et d'exploitation est établi à 4280 HANNUT, rue Zénobe Gramme, 55, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0892.531.345 pour l'activité de commerce de détail de matériaux de construction

Le même jugement donne décharge au curateur de sa mission.

Personne considérée comme liquidateur : DE PAERMENTIER, Sébastien.

(Signé) G. Mottet, greffier.

(5223)

Tribunal de commerce de Huy

—

Par jugement du 30/1/2013, le tribunal de commerce de Huy a déclaré close, par liquidation, la faillite de la SA DELTHIMA, dont le siège social est établi à 4480 ENGIS, chaussée de Liège 208, inscrite au RC Huy sous le n° 40.403.

Le même jugement donne décharge au curateur de sa mission.

Personne considérée comme liquidateurs : WILMET, Emma; DELVENNE, Martine; DELVENNE, Thierry; OLIVIER, Fabienne.

(Signé) G. Mottet, greffier.

(5224)

Tribunal de commerce de Huy

—

Faillite : La SPRL INTER SAINT JEAN, dont le siège social et d'exploitation est établi à 4520 WANZE, allée des Balsamines, 11/1, exerçant sous la dénomination « BRASSERIE SAINT JEAN », inscrite à la B.C.E. sous le n° 0819.555.671 pour l'activité de café, bar, restauration à service restreint et complet.

Par jugement du 30/1/2013, le tribunal de commerce de Huy FIXE la date de cessation de paiement au 19 MARS 2012.

(Signé) G. Mottet, greffier.

(5225)

Tribunal de commerce de Liège

—

Le 4 février 2013, le tribunal de commerce de Liège a déclaré la faillite de la SA PERMA-GLAZE, dont le siège social est établi à 4101 Seraing avenue Montesquieu 14 activité : travaux de parachèvement, B.C.E. n° 0442.632.081.

Curateur : Maître Jean-Luc DEWEZ, avocat à 4600 Visé, rue des Remparts 6/d2. Déclaration des créances au greffe endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite et dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances le 21 mars 2013.

Pour extrait conforme : (signé) M. Godin, greffier en chef.

(5226)

Tribunal de commerce de Liège

—

Le 4 février 2013, le tribunal de commerce de Liège a déclaré la faillite de la SPRL KEYTON PRO, dont le siège social est établi à 4000 Liège Centre AFINIS, Clos Chanmurly 13, activité : installation de machines et d'équipements industriels, B.C.E. n° 0896.561.496

Curateurs : Maître André RENETTE, avocat à 4000 Liège, rue Paul Devaux 2 et Maître Laurent STAS de RICHELLE, avocat à 4000 Liège rue Louvrex 81.

Déclaration des créances au greffe endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite et dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances le 21 mars 2013.

Pour extrait conforme : (signé) M. Godin, greffier en chef.

(5227)

Tribunal de commerce de Liège

—

Le 4 février 2013, le tribunal de commerce de Liège a déclaré la faillite de la SPRL ART & CONFORT, dont le siège social est établi à 4601 Visé, chaussée d'Argenteau 4/A, activité : pose de carrelages de sols et de murs, B.C.E. n° 0828.431.468.

Curateurs : Maîtres Pierre RAMQUET et Pierre THIRY, avocats à 4000 Liège, place Verte 13.

Déclaration des créances au greffe endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite et dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances le 21 mars 2013.

Pour extrait conforme : (signé) M. Godin, greffier en chef.

(5228)

Tribunal de commerce Liège

—

Le 4 février 2013, le tribunal de commerce de Liège a déclaré la faillite de la SPRL M&O CONSULTING, dont le siège social est établi à 4000 Liège, rue Pont d'Avroy 1, activité : cafés et bars, restauration à service restreint, B.C.E. n° 0464.239.228.

Curateur : Maître Christine BRULS, avocat à 4000 Liège, Mont Saint-Martin 68.

Déclaration des créances au greffe endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite et dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances le 21 mars 2013.

Pour extrait conforme : (signé) M. Godin, greffier en chef.

(5229)

Tribunal de commerce Liège

—

Le 4 février 2013, le tribunal de commerce de Liège a déclaré la faillite de Steven Jean-Marc BECKERS, né le 14.07.1984, domicilié à 4101 Seraing rue Grand Vinâve 84, B.C.E. n° 0846.063.989, activité : cafés et bars sous la dénomination « LE CHARLEMAGNE ». Curateur : Maître Xavier CHARLES, avocat à 4000 Liège rue Sainte-Walburge 462.

Déclaration des créances au greffe endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite et dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances le 21 mars 2013.

Pour extrait conforme : (signé) M. Godin, greffier en chef.

(5230)

Tribunal de commerce Liège

—

Le 4 février 2013, le tribunal de commerce de Liège a déclaré la faillite de Marcus Bastiaan LANKREIJER, né le 02.07.1972, domicilié à 4690 Bassenge rue du Moulin 9, B.C.E. n° 0885.046.410, activité : agent et représentant d'artistes et édition de droits des artistes sous la dénomination «AMS».

Curateur : Maître Adrien ABSIL, avocat à 4020 Liège, rue des Vennes 38.

Déclaration des créances au greffe endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite et dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances le 21 mars 2013.

Pour extrait conforme : (signé) M. Godin, greffier en chef.

(5231)

Tribunal de commerce de Liège

Le 04 février 2013, le tribunal de commerce de Liège a déclaré la faillite de CLABOTS, Guy Jean Gustave Joseph, né le 30.10.1947, domicilié à 4350 Remicourt, rue Lenoir 7, en instance d'inscription pour 4420 Saint-Nicolas, rue Pavé du Gosson 205.

Curateur : Maître Léon-Pierre PROUMEN, avocat à 4000 Liège, place du Haut Pré 10.

Déclaration des créances au greffe endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite et dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances le 21 mars 2013.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. GODIN. (5232)

Tribunal de commerce de Liège

Le 04 février 2013, le tribunal de commerce de Liège a déclaré la faillite de Rudy DONY, né le 24.11.1977, domicilié à 4400 Flémalle, rue Waraxhe 73, B.C.E. n° 0843.730.249, activité : fabrication de matériel d'installation électrique, sous la dénomination « HOME LED HOME ».

Curateurs : Maîtres Eric BIAR, avocat à 4000 Liège, rue de Campine 157, et Aline FAUFRA, avocat à 4000 Liège, quai de Rome 111.

Déclaration des créances au greffe endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite et dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances le 21 mars 2013.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. GODIN. (5233)

Tribunal de commerce de Liège

Le 05.02.2013, le tribunal de commerce de Liège a déclaré la faillite de la SPRL TOITURES BRULMANS, dont le siège social est établi à 4432 Ans, rue Tichette 9, activité : travaux de couverture, B.C.E. n° 0423.681.845.

Curateurs : Maîtres Dominique COLLIN, avocat à 4020 Liège, rue de Chaudfontaine 1, et François ANCIEN, avocat à 4000 Liège, En Férons-trée 23/4.

Déclaration des créances au greffe endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite et dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances le 21.03.2013.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. GODIN. (5234)

Tribunal de commerce de Liège

Le 05.02.2013, le tribunal de commerce de Liège a déclaré la faillite de la SPRL FERRONERIE, MECANIQUE, RENOVATION, dont le siège social est établi à 4040 Herstal, Quatrième avenue 46, activité : usinage de pièces métalliques, B.C.E. n° 0476.994.035.

Curateurs : Maîtres Olivier EVRARD et Isabelle BIEMAR, avocats à 4020 Liège, quai Marcellis 13.

Déclaration des créances au greffe endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite et dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances le 21.03.2013.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. GODIN. (5235)

Tribunal de commerce de Liège

Le 05.02.2013, le tribunal de commerce de Liège a déclaré la faillite de la SCS PITA DU MOULIN, CAKIR ET CIE, dont le siège social est établi à 4020 Liège, rue du Moulin 85, et le siège d'exploitation à 4602 Cheratte, rue de Visé 182, activité : restauration en service restreint, B.C.E. n° 0463.238.742.

Curateur : Maître Sandrine EVRARD, avocat à 4000 Liège, rue Paul Devaux 2.

Déclaration des créances au greffe endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite et dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances le 21.03.2013.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. GODIN. (5236)

Tribunal de commerce de Liège

Le 05.02.2013, le tribunal de commerce de Liège a déclaré la faillite de la SPRL IDEAL EVENT, dont le siège social est établi à 4000 Liège, chaussée de Tongres 197/001, activité : intermédiaire commercial, B.C.E. n° 0838.912.418.

Curateur : Maître Didier GRIGNARD, avocat à 4020 Liège, rue des Champs 58.

Déclaration des créances au greffe endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite et dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances le 21.03.2013.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. GODIN. (5237)

Tribunal de commerce de Namur

PAR JUGEMENT DU 04/02/2013, le Tribunal de Commerce de Namur a déclaré sur citation la faillite de Monsieur Philippe DONFUT, né à Jemappes le 19 octobre 1970, domicilié rue de Velaine 140E, à 5060 Tamines, inscrit à la B.C.E. sous le n° 0866.996.985.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 04/02/2013 l'époque de la cessation des paiements.

JUGE COMMISSAIRE : M. ELIAS GERARD, Juge Consulaire.

CURATEUR : Me DARMONT, BENOIT, CHAUSSEE DE CHARLEROI 164, 5070 VITRIVAL.

Les créanciers doivent produire leurs créances au Greffe du Tribunal de Commerce, rue du Collège 37, dans les trente jours.

Les personnes physiques, qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances se fera au greffe du Tribunal de Commerce de Namur le 14/03/2013, avant 16 heures, au deuxième étage.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) A.-P. Dehant. (5238)

Rechtbank van koophandel te Hasselt

Bij vonnis d.d. 24.01.13 van de Rechtbank van Koophandel te Hasselt, tweede kamer werd het vonnis d.d. 10.01.13 waarmee de BVBA ALG DAK, met zetel gevestigd te 3550 Heusden-Zolder, Beringersteenweg 52, bus 1, gekend onder KBO nr 840.441.553, failliet werd verklaard, ingetrokken.

Het faillissement werd m.a.w. opgeheven.

De BVBA ALG DAK werd gemachtigd om het vonnis d.d. 24.01.13 te publiceren in het *Belgisch Staatsblad*.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de heer SAPANCI, Mehmet, zaakvoerder.

(5239)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 04/02/2013, werd op BEKENTENIS het faillissement uitgesproken van mevrouw DE VILLE, Ida Jeanne, geboren te Brussel op 8 februari 1949, wonende en met uitbating gevestigd te 8300 Knokke-Heist, Oostkerkestraat 40, bus 0011, met als handelsactiviteit (volgens verklaring aangever) : verkoop laboratoriumbenodigdheden, met als ondernemingsnummer 0840.299.518.

Datum van staking van betalingen : 04/02/2013.

Curator : Mr. VROMBAUT, ALEX, advocaat te 8000 BRUGGE, GERARD DAVIDSTRAAT 46, BUS 1.

De aangiften van schuldvorderingen dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernevest 3, voor 04/03/2013.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgens van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72^{ter} Fail. W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 14/03/2013.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) F. Hulpia.

(5240)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 04/02/2013, werd op DAGVAARDING het faillissement uitgesproken van ALGEMEEN RENOVATIE SERVICE BVBA, met maatschappelijke zetel te 8300 Knokke-Heist, Westkapellestraat 396, bus 71, ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen onder het nummer 0881.574.008, en met als handelsactiviteit onderhouds- en herstellingswerken van mechanische aard voor rekening van derden.

Datum van staking van betalingen : 04/02/2013.

Curator : Mr. LOMBAERTS, JEAN LUC, advocaat te 8301 KNOKKE-HEIST, INVALIDENLAAN 14.

De aangiften van schuldvorderingen dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernevest 3, voor 04/03/13.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgens van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72^{ter} Fail. W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 14/03/2013.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) F. Hulpia.

(5241)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 04/02/2013, werd op DAGVAARDING het faillissement uitgesproken van ENGINE POWER EUROPA LTD, vennootschap naar buitenlands recht, met zetel te B-18 E6EW Birmingham (Groot-Brittannië), Great Hampton Street 69, met als bijhuis zetel te 8380 Brugge, Zeedijk 25/0020, ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen onder het nummer 0811.190.907, en met als handelsactiviteit algemeen onderhoud en reparatie van overige motorvoertuigen en detailhandel in onderdelen en accessoires van motorvoertuigen.

Datum van staking van betalingen : 04/02/2013.

Curator : Mr. VANHECKE, RONNY, advocaat te 8340 DAMME, MARGRIET DIERICXSTRAAT 13.

De aangiften van schuldvorderingen dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernevest 3, voor 04/03/2013.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgens van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72^{ter} Fail. W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 14/03/2013.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) F. Hulpia.

(5242)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende

De rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, tijdelijke derde kamer bis, heeft bij vonnis d.d. 28.01.2013, het faillissement van MAISON VAN HOOFF BVBA, met zetel te 8430 MIDDELKERKE, PETUNIALAAN 15, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting ontoereikend actief.

Wordt als vereffenaar beschouwd : Vanhoof, Julien, wonende te 8430 Middelkerke, Petunialaan 15.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, (get.) N. Pettens.

(5243)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende

De rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, tijdelijke derde kamer bis, heeft bij vonnis d.d. 28.01.2013, het faillissement van SAIDO NV, met zetel te 8820 TORHOUT, OOSTENDESTRAAT 3, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting ontoereikend actief.

Wordt als vereffenaar beschouwd : Borges Nathalie, wonende te 8480 Ichtegem, Oostendesteeweg 104/A00.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, (get.) N. Pettens.

(5244)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende

De rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, tijdelijke derde kamer bis, heeft bij vonnis d.d. 28.01.2013, het faillissement van DESSAINTE, NATHALIE, destijds wonende te 8400 OOSTENDE, Nieuwpoortsesteenweg 791, thans wonende te 8470 Gistel, Vaartstraat 3, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting ontoereikend actief.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, (get.) N. Pettens.

(5245)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende

De rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, tijdelijke derde kamer bis, heeft bij vonnis d.d. 28.01.2013, het faillissement van MD CONSULT BVBA, met zetel te 8400 OOSTENDE, ROMESTRAAT 81, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting ontoereikend actief.

Wordt als vereffenaar beschouwd : Drijkoningen, Mark, wonende te 3950 Bocholt, Hoekstraat 17.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, (get.) N. Pettens.

(5246)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, van 04/02/2013 werd RIETGORS BVBA, VLEESBEWERKING EN HORECA, KRUISBEELDSTRAAT 59, 9220 HAMME (0.-VL.), in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer : 0836.740.410.

Rechter-Commissaris : EVELYNE MARTENS.

Curator : Mr. JOZEF DAUWE, 9200 DENDERMONDE, GROTE MARKT 19.

Mr. MAGDA JANNIS, 9200 DENDERMONDE, GROTE MARKT 19.

Datum staking van betaling : 26/01/2013, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

Indienen van schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend op de griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de 30 dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal neergelegd worden op de griffie van de rechtbank op vrijdag 15/03/2013.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring. (art. 63 F.W.)

Om te kunnen genieten van de bevrijding, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde op de griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is. (art. 72bis F.W. en art. 10 Wet 20.07.2005)

Voor eensluidend uittreksel : (get.) R. Cloostermans, griffier.

(5247)

Rechtbank van koophandel te Tongeren

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 04/02/2013 op aangifte het faillissement uitgesproken van BAILLIEN, KRISTIEN BVBA, te 3730 HOESELT, TORENSTRAAT 18, ondernemingsnummer : 0808.663.363, voornaamste handelswerkzaamheid : uitbating van een tankstation, handeldrijvende te 3730 Hoeselt, Bilzersteenweg 53A.

Als curator werd aangesteld Mr. :

KERKHOFS, ILSE, MOLENDRIESSTRAAT 19, 3740 BILZEN.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 05/11/2012.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 06/03/2013 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22 bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 14/03/2013 om 11.00 uur in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijkvloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig art. 72ter Fail. W.

Ref. Rechtbank 6659.

(Get.) J. Tits, griffier.

(5248)

Rechtbank van koophandel te Tongeren

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 04/02/2013 op dagvaarding het faillissement uitgesproken van ROBUS BIKES BVBA te 3680 MAASEIK, OPHOVENSTRAAT 65A, ondernemingsnummer : 0892.545.795, voornaamste handelswerkzaamheid een detailhandel in fietsen.

Als curator(s) werd(en) aangesteld mr (s) :

MAILLEUX, BERNARD, 18DE OOGSTWAL 37/1, 3700 TONGEREN.

RUYSSCHAERT, FELIX, 18DE OOGSTWAL 37/1, 3700 TONGEREN.

BERNAERTS, MARK, 18DE OOGSTWAL 37/1, 3700 TONGEREN.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 03/12/2012.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 06/03/2013 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22 bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 21/03/2013 om 11.00 uur in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijkvloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig art. 72ter Fail. W.

Ref. Rechtbank 6653.

(Get.) J. Tits, griffier.

(5249)

Rechtbank van koophandel te Tongeren

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 04/02/2013 op aangifte het faillissement uitgesproken van PADUANO, GABRIELE (geboren te Termoli (Italië) op 13/10/1981), te 3630 MAASMECHELEN, ROOSHAEGENWEG 4/7, ondernemingsnummer : 0890.579.170, voornaamste handelswerkzaamheid : de vervaardiging van meubelen, handeldrijvende onder de benaming « PG INTE-RIEUR » te 3630 Maasmechelen, Dorpsstraat 17.

Als curator(s) werd(en) aangesteld mr (s)

MAILLEUX, BERNARD, 18DE OOGSTWAL 37/1, 3700 TONGEREN.

RUYSSCHAERT, FELIX, 18DE OOGSTWAL 37/1, 3700 TONGEREN.

BERNAERTS, MARK, 18DE OOGSTWAL 37/1, 3700 TONGEREN.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 16/11/2012.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 06/03/2013 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22 bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 21/03/2013 om 11.00 uur in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22 bus 4, gelijkvloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig art. 72^{ter} Fail. W.

Ref. Rechtbank 6658.

(Get.) J. Tits, griffier.

(5250)

Rechtbank van koophandel te Tongeren

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 04/02/2013 op aangifte het faillissement uitgesproken van THOONEN, KRISTOF (geboren te Hasselt op 07/01/1978), te 3740 BILZEN, SINT-GERTRUDISPLEIN 22, ondernemingsnummer: 0871.388.018, voornaamste handelswerkzaamheid: slagerij, handeldrijvende onder de benaming SLAGERIJ THOONEN - MOENS te 3740 Bilzen, Sint-Geertrudisplein 24/1.

Als curator(s) werd(en) aangesteld mr (s) :

MAILLEUX, BERNARD, 18DE OOGSTWAL 37/1, 3700 TONGEREN.

RUYSSCHAERT, FELIX, 18DE OOGSTWAL 37/1, 3700 TONGEREN.

BERNAERTS, MARK, 18DE OOGSTWAL 37/1, 3700 TONGEREN.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 08/01/2013.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 06/03/2013 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22 bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 21/03/2013 om 11.00 uur in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22 bus 4, gelijkvloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig art. 72^{ter} Fail. W.

Ref. Rechtbank 6657.

(Get.) J. Tits, griffier.

(5251)

Rechtbank van koophandel te Tongeren

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 04/02/2013 op aangifte het faillissement uitgesproken van BIJONS VOF te 3700 TONGEREN, GROTE MARKT 4, ondernemingsnummer: 0899.312.932, en van CONINX LILIANE (geboren 01/02/1959) wonende te 3950 Bocholt, Leemskuilstraat 2 en van SUIJKERBUIJK GERARDUS (geboren 22/09/1942) wonende te 3950 Bocholt, Leemskuilstraat 2, voornaamste handelswerkzaamheid: de uitbating van een café, handeldrijvende onder de benaming « BUYSMANS-SUIJKERBUIJK ».

Als curator(s) werd(en) aangesteld mr (s) :

MAILLEUX, BERNARD, 18DE OOGSTWAL 37/1, 3700 TONGEREN.

RUYSSCHAERT, FELIX, 18DE OOGSTWAL 37/1, 3700 TONGEREN.

BERNAERTS, MARK, 18DE OOGSTWAL 37/1, 3700 TONGEREN.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 04/08/2012.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 06/03/2013 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22 bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 21/03/2013 om 11.00 uur in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22 bus 4, gelijkvloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig art. 72^{ter} Fail. W.

Ref. Rechtbank 6654.

(Get.) J. Tits, griffier.

(5252)

Rechtbank van koophandel te Tongeren

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 04/02/2013 op dagvaarding de faillissementen uitgesproken van SULTA VOF te 3680 MAASEIK, KOLONEL AERTSPLEIN 12.

Ondernemingsnummer: 0812.299.477 en van Seçi Metin te 3680 Maaseik, Kolonel Aertsplein 12 en van El Khalifi, Mohamed te NL-6432 NC Hoensbroek, Laagstraat 25

Als curator(s) werd(en) aangesteld mr (s) :

MAILLEUX, BERNARD, 18DE OOGSTWAL 37/1, 3700 TONGEREN.

RUYSSCHAERT, FELIX, 18DE OOGSTWAL 37/1, 3700 TONGEREN.

BERNAERTS, MARK, 18DE OOGSTWAL 37/1, 3700 TONGEREN.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 17/10/2012.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 06/03/2013 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22 bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 21/03/2013 om 11.00 uur in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22 bus 4, gelijkvloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig art. 72^{ter} Fail. W.

Ref. Rechtbank 6649.

(Get.) J. Tits, griffier.

(5253)

Dissolution judiciaire — Gerechtelijke ontbinding

Faillites SA FACOFNAN & F.VANDEN ABEELE : Convocation des créanciers à l'assemblée générale de reddition des comptes de ces deux faillites liquidées en une seule masse (article 79 LF).

Maître Jeanine Windey, en sa qualité de curateur des faillites de la SA FACOFNAN et F. VANDEN ABEELE, désignée en cette qualité en remplacement de Maître Paul Bourlée, invite, par la présente publication, les créanciers ayant produit au passif de ces faillites, déclarée ouverte par le tribunal de commerce de Nivelles à se présenter, le lundi 11 mars 2013, à 10 h 30 m, en l'auditoire du Tribunal de Commerce de Nivelles, Palais de Justice, rue Clarisse 115, à 1400 Nivelles, afin d'assister à la reddition des comptes que fera le curateur de ladite faillite.

1° La liquidation de la faillite de Monsieur VANDEN ABEELE a permis, après paiement des frais d'administration et honoraires du curateur taxés par le tribunal, le désintéressement de l'ensemble des créanciers privilégiés, et a laissé un solde disponible de € 29.368,71 en faveur de la masse des créanciers de la SA FACOFNAN,

2° La liquidation de la faillite de la SA FACOFRAN a permis, après paiement des frais d'administration et honoraires du curateur, taxés par le tribunal, de désintéresser les catégories de créanciers suivantes :

- les créanciers privilégiés spéciaux, à concurrence de 100 % de leurs créances, soit un montant total de € 1.867.180,68;

- les créanciers privilégiés généraux, venant au rang des articles 19, 3°bis LH et 19, 4°bis LH, soit les membres du personnel et le Fonds d'Indemnisation, à concurrence de 45,78 %, soit un montant global de € 190.374,56 dont le solde de 15,78 %, représentant € 63.300,14 en faveur du personnel et de € 12.026,76 en faveur du Fonds d'Indemnisation, sera libéré à l'issue de la reddition des comptes. Le concours entre le Fonds et le personnel a été réglé suivant les principes applicables à la date de la déclaration de la faillite FACOFRAN.

3° Après paiement des créanciers ci-dessus, aucun dividende ne reviendra aux créanciers bénéficiant d'un privilège de rang inférieur ni davantage aux créanciers chirographaires.

Votre présence à la reddition des comptes est facultative.

Le curateur, (signé) J. Windey..

(5254)

Par jugement prononcé le 22 avril 2008, la quatrième Chambre Civile du Tribunal de Première Instance de Nivelles prononçait la dissolution de l'ASBL dénommée NON VIOLENCE A L'ECOLE, ayant son siège social à Mont-Saint-Guibert, rue Jean Moisse 4, B.C.E. numéro 0886.481.317. Le tribunal a désigné en qualité de liquidateur Maître Jean-Louis SOREL, avocat, dont le cabinet est sis à 1470 Baisy-Thy, place d'Hattain 46, avec pour mission celle indiquée à l'article 19 de la loi du 27 juin 1921 modifiée par la loi du 2 mai 2002. Le tribunal autorise l'exécution provisoire du jugement. Le liquidateur est en mesure de clôturer définitivement sa mission en relevant que la liquidation n'a pas permis de délivrer le moindre dividende tant aux créanciers privilégiés qu'aux créanciers chirographaires, l'actif de la succession ne permettant même pas de régler les frais de justice exposés.

(Signé) J.-L. Sorel, avocat.

(5255)

Faillite rapportée – Intrekking faillissement

Par arrêt de la 13^e chambre de la Cour d'Appel de Mons prononcé sous le numéro 2012/RG/1109, répertoire 2013/412, la faillite de Monsieur Emmanuel HERCOT, domicilié à Loverval, allée des Templiers 24, inscrit à la B.C.E. sous le numéro 0786.009.608, prononcé par jugement du 20 novembre 2012 a été rapporté.

Pour extrait conforme : (signé) Maître Jean-Pierre DARDENNE, avocat à Charleroi, section de Jumet, rue Vandervelde 31, à 6040 Jumet, son conseil.

(5257)

Bij vonnis gewezen door de vijfde kamer van de Rechtbank van Koophandel te Brussel, in datum van 17/01/2013, werd overgegaan tot intrekking van het faillissement van de BVBA FG PARTNERS, KBO 0825.206.615, met maatschappelijke zetel te 1180 BRUSSEL, Ruststraat 50.

(Get). Olivier Verschaeve, advocaat.

(5299)

Régime matrimonial – Huwelijksvermogensstelsel

Suivant acte reçu le 30 janvier 2013 par le notaire Jean-François Poelman à Schaarbeek, les époux Heymans, Jean Pierre André Louis, né à Schaarbeek le 6 novembre 1956 (NN 56-11-06 175-15) et Fontan-Smeyers, Jacqueline, née à Montevideo (Uruguay) le 23 novembre 1959 (NN 59-11-23 292-43), ont procédé à une modification de leur régime matrimonial de séparation de biens pure et simple en séparation de

biens avec adjonction d'une société d'acquêts dans laquelle les époux prénommés ont apporté les immeubles, sis à 1083 Ganshoren, rue du Saule 45; à 3090 Overijse, Terrestlaan 1 et à 1090 Jette, rue Frédéric Mohrfeld 50.

(Signé) Jean-François Poelman, notaire.

(5258)

Par acte de Me Catherine Tahon, notaire résidant à Arlon, en date du 5 octobre 2012, M. Jacques, Henri, né à Heinsch le 25 juillet 1939 et son épouse Mme Husse, Josiane Marie Marguerite, née à Arlon le 28 mars 1942, domiciliés à 6700 Arlon, chemin du Peiffeschhof 25, ont modifié leur régime matrimonial, conformément à l'article 1394 du Code civil avec apport d'un immeuble par les époux dans la communauté avec maintien du régime légal.

Ils restent soumis au régime de communauté avec ameublement.

Pour extrait analytique conforme : (signé) Catherine Tahon, notaire à Arlon.

(5259)

Par acte du notaire Yves Somville à Court-Saint-Etienne, en date du 30 janvier 2013, M. Rodrigues-Gomes, José Manuel, et son épouse Mme Calonne, Danielle, domiciliés à 1457 Walhain (section de Nil-Saint-Vincent-Saint-Martin), rue aux Fraises, ont maintenu le régime de la séparation de biens existant entre eux, lequel régime avait été adopté par acte reçu par mon prédécesseur, Me Max Somville à Court-Saint-Etienne, le 26 mai 1975 et ont adjoint pour l'avenir à leur régime de séparation de biens, une société d'acquêts et Mme Calonne fait entrer dans ladite société d'acquêts :

1. Commune de Chastre (première division - Chastre-Villeroux-Blanmont).

Une maison d'habitation, avec dépendances et jardin, sise rue de Nil (anciennement 17) 25, pour 3 a 95 ca.

2. Commune de Walhain - deuxième division - Nil-Saint-Vincent-Saint-Martin :

Une maison d'habitation, avec dépendances et jardin, sise rue des Fraises 1, pour 24 a 54 ca, biens propres de Mme Danielle Calonne.

Fait à Court-Saint-Etienne, le 4 février 2013.

Pour les époux : (signé) Yves Somville, notaire.

(5260)

Par acte devant Me Jacques Rijckaert, notaire associé à Eupen du 29 janvier 2013, les époux M. Villeval, Alain Michel Camille, né à Verviers le 5 septembre 1972 et son épouse Mme Messerich, Marie Vincianne, née à Malmédy, le 20 janvier 1980, ont modifié leur régime matrimonial. Ce contrat modificatif comporte la constitution d'une société civile limitée accessoirement au régime de la séparation de biens et apport à ladite société 1° par Mme Messerich, d'un bien lui appartenant en propre; 2° par les époux Villeval-Messerich d'un crédit hypothécaire.

Eupen, le 4 février 2013.

Pour les époux Villeval-Messerich, (signé) Jacques Rijckaert, notaire associé.

(5261)

Suivant acte reçu par le notaire Charles Crespin, notaire à la résidence de Stavelot, en date du 23 janvier 2013, M. Fransolet, André-Mathieu, Marie, Alphonse, Armand, Joseph né à Heusy le huit mai 1947 (RN 47-05-08 219-78) et son épouse Mme Wansart, Bernadette Marie Renée, née à Stavelot, le 21 juin 1949 (RN 49-06-21 200-47), domiciliés Vieille Route de Stavelot 33, à 4900 Spa.

Tous deux de nationalité belge, ont apporté les modifications suivantes à leurs conventions matrimoniales :

a) Apport par Mme Bernadette Wansart d'une maison, sise avenue Ferdinand Nicolay 9, à Stavelot à la société limitée adjointe à leur régime de séparation de biens;

b) Adoption d'une clause optionnelle de partage de la société limitée adjointe.

Fait à Stavelot, le 4 février 2013.

(Signé) Charles Crespin, notaire.

(5262)

Aux termes d'un acte reçu par le notaire Roland Mouton, à Bastogne, substituant son confrère Georges Lochet légalement empêché, en date du 13 août 2012, M. Léon Emile Urbin Ghislain Lochet, né à Vielsalm le 3 novembre 1967 et son épouse Mme Laurence Hélène Duprez, née à Tournai le 26 août 1969, domiciliés à 1070 Anderlecht, avenue Waxweiler 65, ont déclaré modifier leur régime matrimonial par l'apport à la communauté existant entre eux, d'un bien, sis sur la commune d'Anderlecht, avenue Waxweiler, appartenant pour moitié indivise à M. Léon Lochet et pour moitié indivise à Mme Laurence Duprez.

Pour extrait conforme : (signé) Roland Mouton, notaire.

(5263)

Extrait d'un acte modificatif du contrat de mariage de M. Simon, Jules et de Mme Noël, Marie, domiciliés ensemble à 5022 Cognelée (Namur), route de Wasseiges 176.

De cet acte reçu en date du 18 décembre 2012 par Me Valentine Demblon, notaire à Namur, et portant la mention suivante : « Enregistré à Namur 1 le 21 décembre 2012, volume 1074, folio 22, case 05, quatre rôles, sans renvoi, au droit de vingt-cinq euros.

Il résulte que les époux ont convenu de maintenir le régime de la communauté réduite aux acquêts, sous réserve de l'apport au patrimoine commun par Mme Noël, Marie, l'immeuble sis à Namur (Cognelée), route de Wasseiges 176.

Pour extrait analytique conforme : (signé) Valentine Demblon, notaire à Namur.

(5264)

Selon l'acte reçu par Me Depuyt, Frank, à Molenbeek-Saint-Jean, le 22 janvier 2013 mil treize et portant la mention de l'enregistrement suivante : « Enregistré quatre rôles quatre renvois au deuxième bureau de l'Enregistrement de Jette le 24 janvier 2013, volume 42, folio 54 case 13. Reçu vingt-cinq euros (25,00 EUR). L'Inspecteur pr. a.i., (signé), W. Arnaut, M. Stoquart, Pierre Louis Jacques, né à Etterbeek le 12 octobre 1965 (NN 65-10-12 445-48), et son épouse Mme Coutelier, Myriam Elisebeth Henriette, née à Ixelles le 9 octobre 1967 (NN 67-10-09 034-09), domiciliés à 1020 Bruxelles (deuxième district Laeken), avenue des Croix du Feu 243, ont décidé de modifier leur régime matrimonial et d'adopter le régime de la séparation des biens pure et simple.

Fait à Molenbeek-Saint-Jean, le 4 février 2013.

(Signé) Frank Depuyt, notaire associé.

(5265)

Il résulte d'un acte reçu par le notaire Olivier Dubuisson, de résidence à Ixelles, le 9 janvier 2013, « enregistré sept rôles cinq renvois à Ixelles 3, le 21 janvier 2013, volume 74, folio 65, case 16. Reçu : vingt-cinq euros. Le receveur a.i. (signé) Andris », que les époux

1. M. Yagan, Jirayr, né à Istanbul (Turquie) le 20 janvier 1979 (NN 79-01-20 339-48), de nationalité belge, et son épouse;

2. Mme Tatevik, Titizyan, née à Vanashen le 11 septembre 1987 (NN 87-09-11 562-28), tous deux domiciliés à 1000 Bruxelles, rue John Waterloo Wilson 64, mariés le 26 novembre 2011 devant l'Officier de l'Etat civil de la ville de Bruxelles, sans avoir fait précéder ni suivre leur union de conventions matrimoniales, ont déclaré modifier leur régime matrimonial en adoptant le régime de la séparation de biens.

La modification définit, en cas de prédécès, un nouveau mode de liquidation du régime matrimonial différent du mode de liquidation légal.

Pour extrait analytique conforme : (signé) Olivier Dubuisson, notaire associé.

(5266)

Il résulte d'un acte reçu par le notaire Olivier Dubuisson, de résidence à Ixelles, le 7 janvier 2013, « enregistrement acte : enregistrement quatre rôles deux renvois à Ixelles au troisième bureau le 14 janvier 2013, volume 65, folio 94, case 17. Reçu 25 euros. L'inspecteur principal a.i. Marchal D. », que les époux :

1. M. Bazan, Gabriel Nicolas Manuel, né à Ixelles, le 6 décembre 1948 (NN 48-12-06 149-84), et son épouse;

2. Mme Palacios-Perez, Maria Julia, née à Carrena (Espagne) le 24 juin 1954 (NN 54-06-24 078-87), tous deux domiciliés ensemble à Watermael-Boitsfort, Dries 22, mariés à Saint-Gilles, le 12 octobre 1974, ont déclaré modifier leur contrat de mariage de séparation de biens pure et simple aux termes de leur contrat de mariage reçu par Me Pierre Marchant, notaire à Uccle le 3 octobre 1974, régime non modifié jusqu'à ce jour.

La modification consiste à adjoindre à leur régime de séparation de bien pure et simple une société d'acquêts accessoire et comprend l'apport d'un bien propre à l'époux, vers cette société d'acquêts.

Pour extrait analytique conforme : (signé) Olivier Dubuisson, notaire associé.

(5267)

Bij akte verleden voor geassocieerd notaris Harold Deckers, te Antwerpen, op 28 januari 2013, met melding van volgende registratiegegevens : « Geregistreerd drie bladen geen renvoien te Antwerpen, zevende kantoor der registratie op 29 januari 2013, boek 165, blad 99, vak 9 (F2013/441/0509/N), ontvangen : vijftientig euro (25,00 EUR). De ontvanger a.i. (get.) J. Martens », hebben de heer Roland Ceuleers en mevrouw Monique Michiels, samenwonende te 2000 Antwerpen, Grote Koraalberg 18/12, een wijziging aangebracht aan hun huwelijksvermogensstelsel (met behoud van hun stelsel).

(Get.) Harold Deckers, geassocieerd notaris.

(5268)

Uit een akte, verleden voor notaris Dirk Hendrickx te Brugge op 21 januari 2013, geregistreerd drie bladen, twee verzendingen, te Brugge 2, op 24 januari 2013, boek 273, blad 57, vak 13, ontvangen vijftientig euro (25,00 EUR), de e.a. inspecteur, (get.) P. Bailleul, blijkt dat de heer en mevrouw Ba NGO-Vermeersch, Ellen, samenwonend te 8200 Brugge (Sint-Andries), Zandstraat 308;

hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd hebben met betrekking tot een inbreng van een onroerend goed door mevrouw Ellen Vermeersch, voornoemd, in het gemeenschappelijk vermogen.

Voor ontleidend uittreksel : (get.) Dirk Hendrickx, notaris.

(5269)

Uit een akte verleden voor notaris Luc Moortgat, notaris, met standplaats te Geel, op 4 februari 2013 blijkt dat De heer Vissers Koen, geboren te Turnhout op 31 juli 1984, en zijn echtgenote, mevrouw Dierckx, Liesbeth, geboren te Turnhout op 16 november 1983, samenwonende te 2320 Hoogstraten, Achtelsestraat 68/D002.

Gehuwd onder het stelsel van zuivere scheiding van goederen blijktens huwelijkscontract verleden voor notaris Filip Michoel te Hoogstraten op 19 juli 2012.

Gebruik hebben gemaakt van de mogelijkheid hen verschaft bij artikel 1394 van het Burgerlijk Wetboek, hun voormeld huwelijkscontract te wijzigen.

Krachtens voormelde wijzigende akte werd een beperkte gemeenschap toegevoegd waarin de heer Vissers een persoonlijk goed inbracht en voegden zij een clause ontbinding anders dan bij verlijden toe.

Voor beredeneerd uittreksel : (get) Luc Moortgat, notaris.

(5270)

Bij akte verleden voor Stéphane Meert te Erpe op 31 januari 2013 hebben de heer Meeuws, Sigi Maria Jozef, geboren te Brugge op 14 januari 1979, en zijn echtgenote mevrouw De Geest, Julie Elisabeth Michèle (RR 76-07-12 360-52), geboren te Zeist (Nederland) op 12 juli 1976, wonend te Dubai, Verenigde Arabische Emiraten, Al

Maskan 2, 28th Street, Al Jafilia een wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel aangebracht, houdende retroactieve keuze voor het Belgisch wettelijk huwelijksvermogensstelsel, welke keuze onder andere als gevolg heeft dat appartement aangekocht in Abu Dhabi behoort dus tot hun gemeenschappelijk vermogen.

Namens de echtgenoten Meeuws-De Geest : (get.) Stéphane Meert, notaris.

(5271)

Blijkens akte verleden voor notaris André Depuydt, te Kruikebe-Rupelmonde, op vier februari tweeduizend dertien, hebben de heer De Clercq, Nico Christiane Etienne, geboren te Gent op achtentwintig augustus negentienhonderd eenenzeventig en zijn echtgenote mevrouw Brys, Peggy Rosette Omer, geboren te Temse op vijftien oktober negentienhonderd achtenzestig, samen wonende te 9150 Kruikebe-Rupelmonde, Veldstraat 43, hun huwelijkscontract gewijzigd door aanneming van het wettelijk stelsel.

Kruikebe-Rupelmonde, 4 februari 2013.

(Get.) André Depuydt, notaris te Kruikebe-Rupelmonde.

(5272)

Bij akte houdende wijziging van huwelijksstelsel, verleden voor notaris Jean Van Cauwenbergh te Lier op 1 februari 2013, tussen de heer Van der Linden, Dirk Florent Hortense, geboren te Mortsel op 15 januari 1964 en zijn echtgenote mevrouw Nevelsteen, Rita Leona Francisca, geboren te Geel op 19 januari 1962, wonende te Nijlen, Elsendonkstraat 71, gehuwd op 4 juli 1987 onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan een huwelijkscontract,

werden :

een onroerend goed te Nijlen door de vrouw ingebracht in de gemeenschap;

een toebedelingsbeding inzake de verdeling van de gemeenschap toegevoegd;

een wederzijdse schenking tussen echtgenoten bedongen.

Voor eensluidend uittreksel opgemaakt door notaris Jean Van Cauwenbergh te Lier, op 1 februari 2013.

(Get.) J. Van Cauwenbergh, notaris.

(5273)

Er blijkt uit een akte verleden voor notaris Christophe Kint, te Staden op 21 januari 2013, geregistreerd, dat de heer Debaene, Johan Achiël Emiel, geboren te Roeselare op 22 juli 1955 en zijn echtgenote mevrouw Claeys, Ria Clara Monique, geboren te Roeselare op 16 juni 1957, beide wonende te 8800 Roeselare (Beveren), Hooistraat 1A, die huwden voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Roeselare op 22 september 1978 onder het wettelijk stelsel blijkens huwelijkscontract verleden voor notaris Joseph Westerlinck, destijds te Hooglede op 15 september 1978, dat zij thans hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd. De wijziging omvat het behoud van het bestaande huwelijksstelsel, doch met inbreng door mevrouw Ria Claeys van een eigen onroerend goed in het gemeenschappelijke vermogen.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Christophe Kint, notaris te Staden.

(5274)

Er blijkt uit een akte verleden voor Bieke Verhoeve, geassocieerd notaris te Gent met standplaats te Drongen, op 25 januari 2013, dat :

1. de heer Goethals, Johann (RN 67-08-17 151-26), geboren te Kapellen, op 17 augustus 1967, wonende te 9570 Lierde, Kerkstraat 27;

2. mevrouw Scurbecq, Marie-Anne Georgette Berthe (RN 70-03-31 200-70), geboren te Gent op 31 maart 1970, wonende te 9570 Lierde, Kerkstraat 27;

hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd hebben, zonder dat die wijziging de vereffening van het bestaande stelsel tot gevolg heeft.

Gent, 25 januari 2013.

(Get.) Bieke Verhoeve, geassocieerd notaris.

(5275)

Bij akte verleden voor notaris Jean-Louis Maroy te Brussel op 30 januari 2013 geregistreerd twee bladen twee renvoeien op het eerste registratiekantoor van Woluwe op 31 januari 2013. Boek 21, blad 69, vak 20. Ontvangen vijftientwintig Euros (25 EUR). De e.a. inspecteur. Ondertekend Jeanbaptiste, F. werd het huwelijksvermogensstelsel gewijzigd tussen de heer Benjamin Andeweg, geboren te Oostburg (Nederland) op 20 december 1974, gehuisvest te 1000 Brussel, rue de la Tribune 3, bus 1, lopende wijziging - vroeger te 1301 Waver, clos des Pins Sylvestres 4, en zijn echtgenote mevrouw Natalia Talanova, geboren te Zarafshan (Oezbekistan) op 3 mei 1978, gehuisvest te 1301 Waver, clos des Pins Sylvestres 4.

De echtgenoten Andeweg-Talanova zijn gehuwd te Moscov (Rusland) op 7 oktober 2005, zonder huwelijkscontract. Ze hebben allebei na het huwelijk op de Russische staat hun eerste hoofdverblijfplaats gevestigd.

Krachtens voormelde wijzigende akte dd. 30 januari 2013 werden door de echtgenoten Andeweg-Talanova bepaalde roerende goederen uit het gemeenschappelijk vermogen gebracht.

Brussel, 5 februari 2013.

Voor gelijkkluidend uittreksel : (get.) Jean-Louis Maroy, notaris.

(5276)

Bij akte verleden voor notaris Maria Neven te Riemst-Kanne, Statiestraat 36, op datum van 5 februari 2013 hebben de heer NEVEN, Jaak Willem, geboren te Vroenhoven op 29 oktober 1952, en zijn echtgenote mevrouw COENEGRACHTS, Nicole Emma Maria Eugénie, geboren te Tongeren op 10 januari 1955, wonende te 3770 Riemst, Montenaekenweg 45, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd inhoudende de toevoeging van een beperkte gemeenschap aan hun stelsel der scheiding van goederen.

Namens de echtgenoten COENEGRACHTS-NEVEN : (get.) Maria Neven, notaris.

(5277)

Bij akte verleden voor Paul De Man, notaris te Geraardsbergen op 2 februari 2013, hebben de echtgenoten de heer MACHTELINCKX, Danny, inspecteur, geboren te Zottegem op 1 augustus 1962 (NN 620801 187 74) en zijn echtgenote mevrouw DELOBELLE, Martine Augusta Maria, ambtenaar, geboren te Geraardsbergen op 8 juli 1962 (NN 620708 334 01), samenwonende te 9500 Geraardsbergen (Moerbeke), Edingseweg 169, een wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel gedaan.

Het huwelijk van de echtgenoten werd destijds gesloten te Geraardsbergen op 19 augustus 1988 onder het stelsel van wettelijke gemeenschap ingevolge huwelijkscontract verleden voor notaris Jean-Louis Rens te Geraardsbergen op 17 augustus 1988. De voormelde wijziging houdt onder meer het behoud van het wettelijk stelsel in, met inbreng van onroerende goederen door mevrouw.

(Get.) Paul De Man, notaris.

(5278)

Bij akte verleden voor Paul De Man, notaris te Geraardsbergen op 20 januari 2012, hebben de echtgenoten de heer Guns, Frank, geboren te Geraardsbergen op 12 augustus 1977 en zijn echtgenote mevrouw Martens, Veerle Agnes Cornelia, geboren te Gent op 23 mei 1982, beiden wonende te 9550 Herzele, Provincieweg 505, een wijziging aangebracht aan hun huwelijksvermogensstelsel inhoudende o.a. de inbreng van een onroerend goed in de gemeenschap.

(Get.) Paul De Man, notaris.

(5279)

Bij akte verleden voor Paul De Man, notaris te Geraardsbergen op 1 februari 2013, hebben de heer AELBRECHT, Renaat Marie Alice Raymond, architect, geboren te Geraardsbergen op 8 april 1962 (62.04.08-339.72) en zijn echtgenote mevrouw VAN BELLE, Hilde, bediende, geboren te Geraardsbergen op 21 juni 1962 (62.06.21-262.64), samenwonend te 9500 Geraardsbergen, Pachttersstraat 61, een wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel gedaan.

Het huwelijk van de echtgenoten werd destijds gesloten te Geraardsbergen op 27 juli 1990 onder het wettelijk stelsel bij ontbreken van voorafgaand huwelijkscontract. De voormelde wijziging houdt onder meer wijziging van het wettelijk stelsel naar een stelsel van scheiding van goederen.

(Get.) Paul De Man, notaris.

(5280)

Bij akte verleden voor geassocieerd notaris Stijn VERHAMME te Tielt op 15 januari 2013, hebben de heer VAN COMPERNOLLE, Filip Robert Andréa, geboren te Tielt op 27 maart 1967, (R.R. 67.03.27-095.38), en zijn echtgenote mevrouw VANACKERE, Griet Godelieve Julia geboren te Izegem op 20 augustus 1968, (R.R. 68.08.20-05850), samenwonende te 8700 Tielt, Sneppeweg 13, gehuwd te Izegem op 6 september 1991, ingevolge huwelijkscontract verleden voor notaris Christine Bauwens, te Tielt, op 6 september 1991 om 13.30u, onder het wettelijk stelsel, en sindsdien niet gewijzigd noch een behoudsverklaring afgelegd, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd, zonder een ander stelsel aan te nemen en zonder dat deze wijziging de vereffening van hun stelsel tot gevolg heeft, doch door inbreng van een onroerend goed van de heer Filip Van Compennolle in het gemeenschappelijk vermogen.

Namens de echtgenoten : (get.) Stijn Verhamme, geassocieerd notaris te Tielt.

(5281)

Bij akte verleden voor geassocieerd notaris Stijn VERHAMME te Tielt op 21 januari 2013, hebben de heer VERHULST, Frank Jerome Maria, geboren te Tielt op 29 juni 1962, IR.R. (62.06.29-055.31), en zijn echtgenote mevrouw MAHIEU, Frieda Rita Maria, geboren te Zwevegem op 19 juni 1962, (R.R. 62.06.19-256.33), samen wonende te 8700 Tielt, Bosakkerstraat 2 G, gehuwd te Zwevegem op 21 december 1984, ingevolge huwelijkscontract verleden voor notaris Jean-Marie De Cock, destijds te Tielt, op 8 december 1984 onder het stelsel van scheiding van goederen met een bijkomende vennootschap van aanwinsten, niet gewijzigd noch een behoudsverklaring, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd, zonder een ander stelsel aan te nemen en zonder dat deze wijziging de vereffening van hun stelsel tot gevolg heeft, die inbreng van een onroerend goed van de heer Frank Verhulst in de bijkomende vennootschap van aanwinsten.

Namens de echtgenoten : (get.) Stijn Verhamme, geassocieerd notaris te Tielt.

(5282)

Uit een akte verleden voor notaris Eveline DE VLIÉGER, met standplaats te Ichtegem, op 29 januari 2013, geregistreerd op het kantoor der registratie Torhout op 31 januari 2013, tussen de heer BEYDTS, Willy Achiel, en zijn echtgenote mevrouw DE BLIECK, Marianne Gustaaf Maria Guy, samenwonende te 8820 Torhout, Lichtereldestraat 58.

BLIJKT :

Dat zij gehuwd zijn voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Torhout op 26 augustus 2006.

Dat zij gehuwd zijn onder het wettelijk stelsel, bij ontstentenis aan een huwelijkscontract.

Dat zij het op hen toepasselijk stelsel hebben gewijzigd overeenkomstig artikel 1394 en volgende van het Burgerlijk Wetboek en met ingang van 29 januari 2013 gehuwd willen zijn onder het stelsel van scheiding van goederen, zoals bepaald in hun nieuw huwelijkscontract.

Voor de verzoekers, (get.) Eveline DE VLIÉGER, notaris.

(5283)

Uit een akte verleden voor notaris Eveline DE VLIÉGER, met standplaats te Ichtegem, op 29 januari 2013, geregistreerd op het kantoor der registratie Torhout op 31 januari 2013, tussen de heer DEBOU, Marcel Joseph en zijn echtgenote mevrouw VAN STEELANT, Georgine Maria, samenwonende te 8480 Ichtegem, Dokter Bruwierlaan 2.

BLIJKT :

Dat zij gehuwd zijn voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Zedelgem op 7 november 1969.

Dat zij gehuwd zijn onder het stelsel van gemeenschap van aanwinsten ingevolge huwelijkscontract verleden voor notaris Georges Masureel, te Koekelare, op 6 november 1969.

Dat zij het op hen toepasselijk stelsel hebben gewijzigd overeenkomstig artikel 1394 en volgende van het burgerlijk wetboek door ondermeer inbreng door de heer Marcel DEBOU van onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen.

Voor de verzoekers : (get.) Eveline DE VLIÉGER, notaris.

(5284)

Bij akte verleden voor notaris Reginald Hage Goetsbloets, te Hasselt, op 31 januari 2013 hebben JORDENS, Alphonsus Josephus, geboren te Zonhoven op 8 maart 1944 en zijn echtgenote DEBOES, Nicole Maria Mathilde, geboren te Tienen op 06 mei 1951, wonende te 3511 Hasselt, Monerikstraat 16 en gehuwd te Hasselt op 16 juni 2000 onder het stelsel van zuivere scheiding van goederen ingevolge huwelijkscontract verleden voor notaris Karl Smeets, te Hasselt op 29 april 2000, hun huwelijksstelsel gewijzigd als volgt :

toevoeging van een beperkte gemeenschap aan hun (hoofd)stelsel van scheiding van goederen;

inbreng van woning en 2 weides te 3511 Hasselt, Monerikstraat 16 ter plaatse « Monerick » in voormelde beperkte gemeenschap;

aanneming van een verblijvingsbeding m.b.t. het beperkt gemeenschappelijk vermogen (bij ontbinding van het huwelijk).

Namens de verzoekers : (get.) Reginald Hage Goetsbloets, notaris.

(5285)

Bij akte verleden voor notaris Marianda Moyson te Kapelle-op-den-Bos op 28 januari 2013, hebben de heer Reyniers, Joseph Baptist Louis, geboren te Tiselt op zevententwintig augustus negentienhonderd negentwintig (NN 29-08-27 279-61) en zijn echtgenote mevrouw. Andries, Nora Malvina Joanna Maria, geboren te Duffel op drieëntwintig januari negentienhonderd eenendertig (NN 31-01-23 364-89), samenwonend te 2830 Willebroek (Tiselt), Wolvenweg 12.

Hun huwelijksstelsel gewijzigd van scheiding van goederen in een algemene gemeenschap met keuzebeding voor wat betreft verdeling van het gemeenschappelijk vermogen na overlijden.

(5286)

Bij akte voor notaris Hélène Dusselier te Meulebeke van 9 januari 2013, hebben de heer Noppe, Luc, en mevrouw Baekelandt, Lydie, wonend te 8760 Meulebeke, Kleine Roeselarestraat 16, gehuwd voor de ambtenaar van de Burgerlijke stand van de gemeente Ingelmunster op 9 april 1971, gehuwd onder het wettelijk stelsel ingevolge voorafgaand huwelijkscontract voor notaris Pierre De Brabandere destijds te Meulebeke van 6 april 1971, een wijziging aangebracht aan hun vroeger huwelijksvermogensstelsel hetzij inbreng door beide echtgenoten van onroerende goederen en verdeling van het gemeenschappelijk vermogen.

Voor beredeneerd uittreksel : (get.) Hélène Dusselier, notaris.

(5287)

Bij akte verleden voor geassocieerd notaris Christophe Vandeurzen te Koekelare op 31 januari 2013 werd het huwelijksvermogensstelsel gewijzigd tussen de heer Ronny John Vangheluwe en mevrouw Linda Nicole Dehille, samen wonende te 846 Oudenburg, Kabeljauwstraat 7.

De echtgenoten Ronny Vangheluwe-Dehille, Linda, zijn gehuwd te Middelkerke op 18 november 1977, onder het beheer van het wettelijk stelsel van gemeenschap van goederen ingevolge huwelijkscontract verleden voor notaris Paul Van der Heyde te Leffinge (Middelkerke) op 14 november 1977.

Voormeld huwelijkscontact werd niet gewijzigd tot op heden.

Bij voormelde wijzigende akte verleden voor geassocieerd notaris Christophe Vandeurzen te Koekelare de dato 31 januari 2013, heeft de heer Ronny John Vangheluwe, inbreng gedaan van een eigen onroerend goed in de huwgemeenschap.

Koekelare, 1 februari 2013.

Voor gelijkkluidend uittreksel: (get.) Christophe Vandeurzen te Koekelare, geassocieerd notaris.

(5288)

Bij akte verleden voor het ambt van notaris Marc De Backer te Mechelen op 17 december 2012 hebben de heer Emiel Jeannine François Van Geebergen en zijn echtgenote, mevrouw Lizette Francine Batens, samenwonende te 8301 Knokke-Heist, Graaf d'Ursellaan 46, bus 21, hun bestaande huwelijksstelsel, inhoudende het stelsel van de scheiding van goederen, gewijzigd door: 1. een beperkte gemeenschap toe te voegen en vervolgens inbreng te doen van een onroerend goed in deze toegevoegde beperkte gemeenschap en 2. een verblijvingsbeding aan te nemen voor deze toegevoegde beperkte gemeenschap, echter zonder een ander stelsel aan te nemen.

Voor de verzoekers: (get.) Marc De Backer, notaris.

(5289)

Uit de akte verleden voor Xavier De Boungne, geassocieerd notaris te Kalmthout op 21 januari 2013, geregistreerd drie bladen geen verzendingen te Brasschaat, Registratie II, de 22 januari 2013, boek 194, blad 44, vak 20. Ontvangen vijftiengintig euro (25 EUR). De w.n. eerstaanwezende inspecteur, J. Rombouts, blijkt dat de heer Niemans, Guido Jozef M, geboren te Kalmthout op 29 juni 1956 (RN 56-06-29 157-94), en zijn echtgenote mevrouw Lathouwers, Lea Maria A., geboren te Kapellen op 22 juni 1956 (RN 56-06-22 166-04), samenwonende te 2920 Kalmthout, Kerkeneind (C) 28, gehuwd onder het beheer van het wettelijk stelsel bij gebrek aan een huwelijkscontract.

Een wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel hebben aangebracht overeenkomstig artikel 1394 van het Burgerlijk Wetboek.

Voor eensluidend uittreksel: (get.) Xavier De Boungne, notaris te Kalmthout.

(5290)

Op 9 januari 2013 werd voor notaris Ann Chijs te Knesselare, de akte verleden houdende wijziging van huwelijksvermogensstelsel door de heer De Poorter, Jan Herman Margriet, geboren te Eeklo op een september negentienhonderd negenenvijftig, en mevrouw De Greve, Christa Annie, geboren te Beemem op zevenentwintig juni negentienhonderd eenenzestig, samenwonende te 9910 Knesselare, Hoekestraat 82, met behoud van het wettelijk stelsel, doch met inbreng door mevrouw Christa De Greve van eigen onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen, en toevoeging van een beding met betrekking tot de verdeling van hun gemeenschappelijk vermogen.

Voor de partijen: (get.) Ann Chijs te Knesselare, notaris.

(5291)

Uittreksel uit de minnelijke wijzigingsakte van de heer Berx, Jochen, geboren te Genk op 1 juli 1974, en zijn echtgenote mevrouw Driesmans, Yolanda, geboren te Tienen op 20 september 1979, samenwonende te 3530 Houthalen-Helchteren, Kunselveld 10, verleden voor notaris Natalie Cabes te Houthalen-Helchteren op 7 januari 2013.

Uit deze akte blijkt dat de echtgenoten Berx-Driesmans het wettelijk stelsel hebben behouden, doch wijzigingen hebben aangebracht aan de samenstelling van de vermogens.

Voor ontleidend uittreksel: (get.) Nathalie Cabes, notaris.

(5292)

Uittreksel uit de minnelijke wijzigingsakte van de heer Jansen Raf, geboren te Neerpelt op 17 juni 1979, en zijn echtgenote mevrouw Bettens, Rosaly, geboren te Hasselt op 13 mei 1979, samenwonende te 3530 Houthalen-Helchteren, Trompetterstraat 14, verleden voor notaris Natalie Cabes te Houthalen-Helchteren op 16 januari 2013.

Uit deze akte blijkt dat de echtgenoten Jansen-Bettens het wettelijk stelsel hebben behouden, doch wijzigingen hebben aangebracht, aan de samenstelling van de vermogens.

Voor ontleidend uittreksel: (get.) Nathalie Cabes, notaris.

(5293)

Uit een akte verleden voor notaris Véronique Delille, geassocieerde notaris te Rekem-Lanaken, vennoot van de burgerlijke vennootschap met beperkte aansprakelijkheid « MERLO & DELILLE, geassocieerde notarissen », met zetel te Rekem-Lanaken, Pater Verboislaan 13 en met ondernemingsnummer BTW BE 0838.588.952, op elf januari tweeduizend dertien, dragende de melding:

« Geregistreerd te Maasmechelen op 22 januari 2013, twee bladen, geen verzendingen, boek 286, blad 67, vak 15, ontvangen: vijftiengintig euro (25,00 EUR), voor de e.a. inspecteur, i.o., (get.) Rutten R. », blijkt dat de heer Beckers, Alfons Louis Maria, gepensioneerde, van Belgische nationaliteit, geboren te Boorseme (thans Maasmechelen) op vijftien mei negentienhonderd veertig, en zijn echtgenote, mevrouw Crijns, Dioniese Anna Cornelia, gepensioneerde, van Belgische nationaliteit, geboren te Opgrimbie (thans Maasmechelen) op éénendertig december negentienhonderd achtendertig, samenwonende te 3630 Opgrimbie-Maasmechelen, Heirstraat 403.

Gehuwd te Opgrimbie (thans Maasmechelen) op 18 mei 1966 onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan een huwelijkscontract, niet gewijzigd tot op heden.

Gebruik hebben gemaakt van de mogelijkheid hen verschaft bij artikel 1394 van het Burgerlijk Wetboek, een wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel aan te brengen.

Krachtens voormelde wijzigende akte werd door mevrouw Dioniese Crijns een onroerend goed in de gemeenschap gebracht en werd een regeling opgenomen omtrent de verdeling van het gemeenschappelijk vermogen. Rekem-Lanaken, 4 februari 2013.

Voor eensluidende expeditie: (get.) Véronique Delille, geassocieerd notaris.

(5294)

Succession vacante – Onbeheerde nalatenschap

Par décision du 30 janvier 2013, M. le Juge de Paix du deuxième canton de Liège, a désigné: Mme Marcelle Coulon, domiciliée chemin du Passage 11, à 4130 Hony, en qualité de curateur aux meubles à la succession réputée vacante de GIET, Lucienne, née le 7 octobre 1936, en son vivant domiciliée à 4000 Liège, rue Pied Pont des Arches 4, et décédée le 25 février 2012.

Les créanciers et légataires éventuels sont invités à prendre contact avec le curateur, dans les trois mois de la présente publication.

(Signé) M. Coulon.

(5295)

Par ordonnance de la troisième chambre du Tribunal de Première Instance de LIEGE du 15 janvier 2013, Maître Olivier DEVENTER, avocat, dont le cabinet est établi à 4000 LIEGE, rue Sainte Walburge 462, a été désigné en qualité de curateur à succession réputée vacante de Monsieur Alain MISSAIRE, né à KOLWEZI (Rép. du Congo) le 19 novembre 1964, de son vivant domicilié à 4020 LIEGE, quai Churchill 11, et décédé à LIEGE le 7 juillet 2012.

Les créanciers à la succession sont invités à adresser au curateur leur déclaration de créance, justificatifs à l'appui, dans les trois mois à compter de la présente publication.

(Signé) Olivier Deventer.

(5296)

Tribunal de première instance de Dinant

—

Par Ordonnance de la Première Chambre du Tribunal de Première Instance de Dinant du 17 janvier 2013, la succession de Monsieur Alfred Emile Charles TELLIER, né à Vrine aux Bois (France), le 1^{er} février 1926, domicilié en son vivant à Neuville (Philippeville), allée des Roses 75, et décédé à Gerpennes (Loverval) le 28 mai 2002, a été déclarée vacante et Me Jean-Marc BOUILLON, avocat à 5500 Dinant, rue Alex. Daoust 38, a été désigné en qualité de curateur à ladite succession vacante, avec mission d'en poursuivre la liquidation.

Les créanciers sont invités à faire connaître leurs droits auprès du curateur dans les trois mois de la présente publication.

Le curateur, (signé) J.M. BOUILLON, avocat.

(5297)

Rechtbank van eerste aanleg te Brugge

—

Bij beschikking, in raadkamer uitgesproken op 5 februari 2013 door de zevende kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, wordt meester Mieke Byttebier, advocaat te 8480 Ichtegem, Engelstraat 89, aangewezen als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen : Deprez, Robert Julien Etienne Camiel, geboren te Eernegem op 8 november 1956, laatst wonende te 8480 Eernegem, Sint-Bertinuslaan 52, overleden te Ichtegem op 16 december 2010, op wiens nalatenschap niemand aanspraak maakt.

Brugge, 5 februari 2013.

De griffier, (get.) Luc Geldof.

(5298)